

*Des femmes, des hommes, des régions,* **nos ressources...**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012

Ministère des Ressources naturelles et de la Faune

QUESTIONS PARTICULIÈRES

RÉPONSES AUX DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS

## OPPOSITION

Commission de l'agriculture, des  
pêcheries, de l'énergie et des  
ressources naturelles

Déposé le : 21-04-2011

No : CAPERN-067

Secrétaire : Valérie Roy

*Des femmes, des hommes, des régions,* **nos ressources...**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012

Ministère des Ressources naturelles et de la Faune

QUESTIONS PARTICULIÈRES

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE  
TABLE DES MATIÈRES**

1.	LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011. MEMBRES DES COMITÉS, DÉPENSES ET BUDGETS ASSOCIÉS À CHAQUE COMITÉ, DATE DES RENCONTRES EN 2010-2011, RÉSULTATS DES RENCONTRES ET ÉCHÉANCIER DES TRAVAUX DES COMITÉS.....	1
2.	LISTE DES PUBLICATIONS ÉMISES PAR LE MINISTÈRE EN 2010-2011 ET COÛT ASSOCIÉ À CHAQUE PUBLICATION .....	127
3.	NOMBRE DE FONCTIONNAIRES OU ETC TRAVAILLANT DIRECTEMENT POUR LE MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE DANS CHACUNE DES RÉGIONS ADMINISTRATIVES EN 2010-2011. ÉVOLUTION DES CINQ DERNIÈRES ANNÉES ET PROJECTION POUR LES CINQ PROCHAINES ANNÉES, EN VENTILANT PAR BUREAUX RÉGIONAUX ET PAR SECTION D'EMPLOIS .....	137
4.	NOMBRE DE FONCTIONNAIRES OU ETC QUI ONT PRIS LEUR RETRAITE DEPUIS 2003. NOMBRE DE FONCTIONNAIRES OU ETC EMBAUCHÉS DEPUIS 2003, EN VENTILANT PAR SECTION D'EMPLOIS .....	141
5.	NOMBRE D'INSPECTEURS OU ETC ÉQUIVALENT POUR CHAQUE SECTEUR DU MINISTÈRE (FORÊTS, FAUNE, MINES, ÉNERGIE), VENTILER PAR SECTEUR. NOMBRE D'INSPECTIONS RÉALISÉES EN 2010-2011, EN VENTILANT PAR SECTEUR ET PAR RÉGION ADMINISTRATIVE .....	145
6.	POUR CHAQUE ANNÉE DEPUIS 2004-2005, LE NOMBRE TOTAL D'ACCOMMODEMENTS QUI ONT ÉTÉ ACCORDÉS OU REFUSÉS POUR LE PERSONNEL DU MINISTÈRE OU DES ORGANISMES DÉPENDANT DU MINISTÈRE ET LA VENTILATION PAR TYPE D'ACCOMMODEMENT (HANDICAP, GROSSESSE, MOTIFS RELIGIEUX, ETC.).....	151
7.	LISTE DE TOUTES LES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS DU MINISTÈRE. INDIQUER LE LIEU, LE COÛT, LE NOMBRE DE PARTICIPANTS ET LE NOM DE LA PERSONNE OU DE L'ENTREPRISE QUI A OFFERT L'ACTIVITÉ .....	155

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**TABLE DES MATIÈRES**

8.	ÉVOLUTION DES BUDGETS RÉGIONAUX OU DÉVOLUS AUX BUREAUX RÉGIONAUX DU MINISTÈRE AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET PROJECTION POUR LES TROIS PROCHAINES ANNÉES, EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.....	185
----	---	-----

**SECTEUR MINES**

9.	VENTILATION DES PAIEMENTS DE TRANSFERT ET LA LISTE DES ENTREPRISES OU ORGANISMES DE MÊME QUE LES MONTANTS OCTROYÉS POUR 2010-2011 : .....	189
	A. L'AIDE À L'EXPLORATION MINÉRALE;	
	B. L'ASSISTANCE À L'INDUSTRIE MINÉRALE;	
	C. LES AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT	
10.	DÉPENSES D'EXPLORATION MINIÈRE AU QUÉBEC, POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES, HORS CHANTIER ET AU CHANTIER, PAR RÉGION ET PAR MINÉRAUX RECHERCHÉS. PRÉVISIONS DES DÉPENSES POUR 2011-2012.....	193
11.	COÛTS DE RESTAURATION PRÉVUS PAR LE MINISTÈRE DES SITES MINIERS SOUS SA RESPONSABILITÉ, EN VENTILANT PAR SITE. LISTE DES SITES MINIERS, EN INDIQUANT CEUX JUGÉS PROBLÉMATIQUES, CEUX QUI ONT FAIT L'OBJET DE TRAVAUX ET CEUX SOUS LA RESPONSABILITÉ DU MINISTÈRE EN 2010-2011.....	197
12.	SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DES PERMIS DE PROSPECTION EN 2010-2011. NOMBRE DE PERMIS DE PROSPECTION EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011.....	201
13.	SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DES PERMIS D'EXPLORATION EN 2010-2011. NOMBRE DE PERMIS D'EXPLORATION EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011.....	205
14.	SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DES TITRES D'EXPLOITATION EN 2010-2011. NOMBRE DE TITRES D'EXPLOITATION EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011 .....	207

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE  
TABLE DES MATIÈRES**

15.	MONTANT ET NOM DES BÉNÉFICIAIRES DU « CRÉDIT DE DROITS REMBOURSABLE POUR PERTE » POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE .....	211
16.	MONTANT ACCORDÉ DANS LE CADRE DE L'« ALLOCATION ADDITIONNELLE POUR UNE MINE NORDIQUE » POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES.....	215
17-18.	MONTANT ET NOM DES BÉNÉFICIAIRES DE L'« ALLOCATION POUR AMORTISSEMENT » POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.....	217
19.	MONTANT ET NOM DES BÉNÉFICIAIRES DE L'« ALLOCATION POUR EXPLORATION » POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.....	219
20.	MONTANT ET NOM DES BÉNÉFICIAIRES DE L'« ALLOCATION POUR AMÉNAGEMENT ET MISE EN VALEUR AVANT PRODUCTION » POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.....	221
21.	MONTANT ET NOM DES BÉNÉFICIAIRES DE L'« ALLOCATION POUR AMÉNAGEMENT ET MISE EN VALEUR APRÈS PRODUCTION » POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.....	223
22.	MONTANT ET NOM DES BÉNÉFICIAIRES DE L'« ALLOCATION POUR TRAITEMENT » POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE .....	225

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE  
TABLE DES MATIÈRES**

23.	VENTILATION DES DROITS MINIERS PAYÉS ET IMPAYÉS, EN VENTILANT PAR ANNÉE, DE 2004-2005 À 2010-2011. ACTIONS POSÉES AFIN DE RÉCUPÉRER CES MONTANTS ET FRAIS RELIÉS À CES RECOURS .....	227
24.	VENTILATION DES DROITS MINIERS PAYÉS ET IMPAYÉS DE 2004-2005 À 2010-2011, EN VENTILANT PAR MINÉRAI EXPLOITÉ.....	231
25.	VOLUME DE CONSOMMATION PAR LE QUÉBEC DE CHAQUE MINÉRAI EXPLOITÉ DANS UNE MINE QUÉBÉCOISE. VENTILATION DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES .....	233
 <b>SECTEUR FORÊT</b>		
26.	LISTE DES VOLUMES DE BOIS COUPÉS AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES, EN VENTILANT PAR RÉGION. POURCENTAGE DE BOIS COUPÉ PAR RAPPORT À LA POSSIBILITÉ FORESTIÈRE TOTALE DU QUÉBEC.....	235
27.	LISTE DES VOLUMES DE BOIS AUTORISÉS POUR L'EXPORTATION DU QUÉBEC AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012 .....	237
28.	LE NOMBRE ET LA LISTE DES CAAF RÉSILIÉS AU COURS DE 2010-2011 EN VENTILANT PAR ENTREPRISE ET PAR UNITÉ D'AMÉNAGEMENT FORESTIER. NOMBRE DE CAAF RELIÉ À UNE USINE FERMÉE DEPUIS PLUS DE SIX MOIS.....	241
29.	LES MONTANTS ALLOUÉS À CHACUN DES CINQ PLANS D'AIDE AU SECTEUR FORESTIER DEPUIS 2005. LES MONTANTS DÉPENSÉS EN VENTILANT PAR PROJET ET PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.....	245
30.	DEPUIS 2003, EN VENTILANT PAR ANNÉE ET PAR RÉGION, LE MONTANT DES REDEVANCES FORESTIÈRES PERÇUES PAR L'ÉTAT .....	249

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**TABLE DES MATIÈRES**

31.	POUR CHAQUE RÉGION ADMINISTRATIVE, LES MONTANTS DES CRÉDITS ACCORDÉS POUR LA RÉALISATION DE TRAVAUX SYLVICOLES POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES, AINSI QUE LA VALEUR RÉELLE DES TRAVAUX SYLVICOLES EFFECTUÉS, EN VENTILANT PAR TYPE DE TRAVAUX SYLVICOLES. PRÉVISIONS POUR 2011-2012 .....	253
32.	POUR CHAQUE RÉGION ADMINISTRATIVE, LE NOMBRE D'ARBRES PLANTÉS AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET LES PRÉVISIONS POUR 2011-2012 DANS LE CADRE DES PLANS DE REBOISEMENT EN VENTILANT PAR ESPÈCE PLANTÉE.....	257
33.	CRÉDITS ACCORDÉS À CHAQUE AGENCE RÉGIONALE DE MISE EN VALEUR DES FORÊTS PRIVÉES AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET LES PRÉVISIONS POUR 2011-2012 .....	263
34.	VENTILATION DES PAIEMENTS DE TRANSFERT DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'AIDE À LA MISE EN VALEUR DES FORÊTS PRIVÉES POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012. AVEC LA LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CES MONTANTS .....	267
35.	NOMBRE D'HECTARES, EN VENTILANT PAR RÉGION, MIS EN VALEUR PAR LE BIAIS DU PROGRAMME D'AIDE À LA MISE EN VALEUR DES FORÊTS PRIVÉES POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012 .....	271
36.	VENTILATION DES PAIEMENTS DE TRANSFERT DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE AU DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012.....	275
37.	CRÉDITS ACCORDÉS EN 2010-2011 AUX VOLETS I ET II DU PROGRAMME DE MISE EN VALEUR DES RESSOURCES DU MILIEU FORESTIER. MONTANTS DÉPENSÉS, EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR BÉNÉFICIAIRE. PRÉVISIONS POUR 2011-2012.....	279
38.	NOMBRE D'EMPLOIS DIRECTS ET INDIRECTS CRÉÉS AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES PAR LE PROGRAMME DE MISE EN VALEUR DES RESSOURCES DU MILIEU FORESTIER ET LES PRÉVISIONS POUR 2011-2012. VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR PROJET .....	283

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE  
TABLE DES MATIÈRES**

39.	CRÉDITS ACCORDÉS EN 2010-2011 AU PROGRAMME DE CRÉATION D'EMPLOIS EN FORÊT. RÉPARTITION RÉGIONALE DE CES CRÉDITS ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012. LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CES CRÉDITS.....	287
40.	NOMBRE D'EMPLOIS CRÉÉS PAR RÉGION ADMINISTRATIVE EN 2010-2011 PAR LE PROGRAMME DE CRÉATION D'EMPLOIS EN FORÊT. SECTEURS OÙ ONT ÉTÉ CRÉÉS CES EMPLOIS.....	291
41.	VENTILATION DES DROITS DE COUPE IMPAYÉS, PAR COMPAGNIE ET PAR RÉGION, DE 2004-2005 À 2010-2011. ACTIONS POSÉES AFIN DE RÉCUPÉRER CES MONTANTS ET FRAIS RELIÉS À CES RECOURS .....	295
42.	VENTILATION ANNUELLE DES DÉPENSES AUX FINS DE REBOISEMENT ET DES VOLUMES DE PLANTS MIS EN TERRE EN FORÊTS PUBLIQUE ET PRIVÉE, AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET PRÉVISIONS POUR LES CINQ PROCHAINES ANNÉES .....	299
43.	PERTES D'EMPLOIS DANS L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DE 2004-2005 À 2010-2011, VENTILATION PAR RÉGION, PAR SECTEUR ET PAR ANNÉE ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012.....	303
44.	NOMBRE D'EMPLOIS PAR RÉGION ADMINISTRATIVE DANS LE SECTEUR FORESTIER. EMPLOIS EN EXPLOITATION FORESTIÈRE, SYLVICULTURE ET TRANSFORMATION POUR 2010-2011 .....	307
45.	ÉTAT DE SITUATION DE CHACUNE DES PÉPINIÈRES PRIVÉES ET PUBLIQUES EN 2010-2011. PRÉVISIONS DE FERMETURES DE PÉPINIÈRES PUBLIQUES POUR 2011-2012 .....	311
46.	VENTILATION DES MONTANTS ACCORDÉS DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'AIDE AUX PROPRIÉTAIRES DE MACHINERIES FORESTIÈRES ET AUX TRANSPORTEURS DE BOIS ROND. VENTILATION PAR RÉGION ET PAR BÉNÉFICIAIRE .....	317
47.	CONTRIBUTIONS VERSÉES À SOPFEU ET SOPFIM EN 2010-2011 ET PRÉVISIONS POUR 2010-2011.....	321

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**TABLE DES MATIÈRES**

48.	ÉTAT DE SITUATION CONCERNANT LE SURPLUS DE COPEAUX AU QUÉBEC POUR 2010-2011. PRÉVISIONS POUR LES TROIS PROCHAINES ANNÉES : .....	325
	A. PAR RÉGION;	
	B. VALEUR MONÉTAIRE	
49.	BILAN DE L'IMPLANTATION DES COMMISSIONS RÉGIONALES SUR LES RESSOURCES NATURELLES ET LE TERRITOIRE. VENTILATION DES COÛTS ET DES SOMMES INVESTIES PAR CRRNT .....	329
50.	SALAIRE DU FORESTIER EN CHEF AINSI QUE LE NOMBRE D'EMPLOYÉS À SON BUREAU DE ROBERVAL ET DE QUÉBEC, LEUR SALAIRE ET LEUR PORT D'ATTACHE. TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT (KILOMÉTRAGE, REPAS, HÔTEL) POUR LE BUREAU DU FORESTIER EN CHEF POUR 2010-2011 .....	333
51.	SOMMES CONSENTIES DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'INVESTISSEMENTS SYLVICOLES EN VENTILANT PAR RÉGION DEPUIS SA MISE EN ŒUVRE.....	337
52.	COPIE ET BILAN DE LA STRATÉGIE DE DIVERSIFICATION ET DE CONSOLIDATION DES PRODUITS DU BOIS ET VENTILATION DES COÛTS Y ÉTANT ASSOCIÉS SELON LES QUATRE AXES ÉNONCÉS .....	341
53.	BILAN DE LA STRATÉGIE D'UTILISATION DU BOIS DANS LA CONSTRUCTION AU QUÉBEC ET VENTILATION DES SOMMES DÉPENSÉES DANS LE CADRE DE CETTE STRATÉGIE. COPIE DE TOUS LES DOCUMENTS, NOTES, ÉTATS DE SITUATION, RAPPORTS CONCERNANT CETTE STRATÉGIE ET SA MISE EN ŒUVRE. COPIE DE TOUS LES DOCUMENTS PRODUITS DANS LA CAMPAGNE DE PROMOTION PRÉVUE DANS LA STRATÉGIE AINSI QUE LES COÛTS Y ÉTANT ASSOCIÉS. PRÉVISIONS DES MONTANTS DISPONIBLES POUR 2011-2012.....	345
54.	LISTE DES MINISTÈRES ET ORGANISMES D'ÉTAT AYANT ÉVALUÉ LA CONSTRUCTION OU LA RÉNOVATION D'ÉDIFICES GOUVERNEMENTAUX AVEC DU BOIS. VENTILATION PAR PROJET. NOMBRE ET LISTE DES ÉDIFICES AYANT ÉTÉ CONSTRUITS EN BOIS À LA SUITE DE CETTE ÉVALUATION. NOMBRE ET LISTES DES PROJETS AYANT ÉTÉ CONSTRUITS AVEC D'AUTRES MATÉRIAUX ET RAISONS DU REFUS DE CONSTRUIRE EN BOIS .....	349

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE  
TABLE DES MATIÈRES**

55.	COPIE DES ENGAGEMENTS CONCRETS QUI SOUTIENNENT LES PRINCIPES ET LES OBJECTIFS DE LA STRATÉGIE D'UTILISATION DU BOIS DANS LA CONSTRUCTION AU QUÉBEC PAR LES MINISTÈRES ET LES ORGANISMES D'ÉTAT .....	353
56.	LA CONSOMMATION TOTALE DE BOIS DANS LES CONSTRUCTIONS RÉSIDENTIELLES ET NON RÉSIDENTIELLES AU QUÉBEC PAR ANNÉE ENTRE 2004 ET 2011 .....	357
57.	FOURNIR TOUTES LES ÉTUDES ET TOUS LES COÛTS RELIÉS À UNE RESTRUCTURATION DU SECTEUR DES FORÊTS DU MRNF ET DE FORÊT QUÉBEC.....	361
58.	BILAN ET COÛT DES TRAVAUX ET NOMBRE DE RENCONTRES DU GROUPE DE TRAVAIL CONCERNANT LE BOIS D'ŒUVRE .....	365

**59-60. POUR CHACUN DES PERMIS ET AUTORISATIONS :**

- A) AUTORISATION DE CONSTRUIRE OU D'AMÉLIORER UN CHEMIN AUTRE QU'UN CHEMIN FORESTIER;
- B) AUTORISATION DE COUPE DE BOIS SUR UN TERRITOIRE DU DOMAINE DE L'ÉTAT OÙ S'EXERCE UN DROIT MINIER;
- C) PERMIS D'EXPLOITATION D'USINE DE TRANSFORMATION PRIMAIRE DU BOIS;
- D) PERMIS D'INTERVENTION FORESTIÈRE EN VUE D'ACTIVITÉS MINIÈRES;
- E) PERMIS D'INTERVENTION POUR DES TRAVAUX D'UTILITÉ PUBLIQUE;
- F) PERMIS D'INTERVENTION POUR L'APPROVISIONNEMENT D'UNE USINE DE TRANSFORMATION DU BOIS;
- G) PERMIS D'INTERVENTION POUR L'APPROVISIONNEMENT D'USINES DE TRANSFORMATION DU BOIS À DES FINS DE PRODUCTION ÉNERGÉTIQUE OU MÉTALLURGIQUE;
- H) PERMIS D'INTERVENTION POUR L'EXPLOITATION COMMERCIALE DES RESSOURCES DE LA FORÊT SUR LES TERRES DE CATÉGORIE 1;
- I) PERMIS D'INTERVENTION POUR LA CULTURE ET L'EXPLOITATION D'UNE ÉRABLIÈRE À DES FINS ACÉRIQUES;
- J) PERMIS D'INTERVENTION POUR LA RÉCOLTE DE BOIS DE CHAUFFAGE À DES FINS COMMERCIALES;
- K) PERMIS D'INTERVENTION POUR LA RÉCOLTE DE BOIS DE CHAUFFAGE À DES FINS DOMESTIQUES;
- L) PERMIS D'INTERVENTION POUR LA RÉCOLTE DE BRANCHES D'IF DU CANADA;
- M) PERMIS D'INTERVENTION POUR UN AMÉNAGEMENT FAUNIQUE, RÉCRÉATIF OU AGRICOLE;
- N) PERMIS DE MESUREUR DE BOIS;
- O) PERMIS POUR UNE INTERVENTION À DES FINS D'EXPÉRIMENTATION OU DE RECHERCHE

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**TABLE DES MATIÈRES**

	<b>NOMBRE ET LISTE DES PERMIS ET AUTORISATIONS DEMANDÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011. NOMBRE ET LISTE DES PERMIS ET AUTORISATIONS ACCORDÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011. SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS. NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011 .....</b>	<b>369</b>
<b>61.</b>	<b>ÉTAT DE SITUATION DE L'ÉPIDÉMIE DE LA TORDEUSE DE BOURGEON AU QUÉBEC POUR L'ANNÉE 2010-2011.....</b>	<b>373</b>
<b>62.</b>	<b>VOLUME DE BOIS TOUCHÉ PAR UN INCENDIE DE FORÊT EN 2010-2011. VOLUME DE CE BOIS RÉCUPÉRÉ ET NON RÉCUPÉRÉ, VENTILATION PAR RÉGION.....</b>	<b>377</b>
<b>63.</b>	<b>VENTILATION DES MONTANTS ACCORDÉS À CHAQUE ASSOCIATION FORESTIÈRE AU QUÉBEC POUR 2008-2009, 2009-2010, 2010-2011. PRÉVISIONS POUR 2011-2012 .....</b>	<b>381</b>
<b>64.</b>	<b>ÉTAT DE SITUATION DU « FONDS FORESTIER » EN 2010-2011. ÉVOLUTION AU COURS DES CINQ DERNIÈRES ANNÉES ET PROJECTION POUR LES CINQ PROCHAINES.....</b>	<b>385</b>
<b>65.</b>	<b>ÉTAT DE SITUATION DE TOUT PROJET LIÉ À LA BIOMASSE EFFECTUÉ PAR LE MINISTÈRE EN 2009-2010, 2010-2011. PROJECTION POUR 2011-2012 ET POUR 2012-2013 .....</b>	<b>389</b>
<b>66.</b>	<b>LE BUDGET DU MINISTÈRE CONSACRÉ À LA MISE EN ŒUVRE DE LA LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DURABLE DU TERRITOIRE FORESTIER POUR 2010-2011 ET LES MONTANTS EFFECTIVEMENT DÉPENSÉS. VENTILATION PAR DÉPENSE. PRÉVISIONS DES BUDGETS ET DES DÉPENSES POUR 2011-2012, 2012-2013, 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016. ....</b>	<b>395</b>
<b>67.</b>	<b>DÉPENSES DU MINISTÈRE AFFECTÉES À LA MISE EN PLACE DES « TABLES DE GESTION INTÉGRÉE DES RESSOURCES » TELLES QUE DÉCRITES DANS LA LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DURABLE DU TERRITOIRE FORESTIER EN 2010-2011. VENTILATION PAR TABLE ET PAR UNITÉ D'AMÉNAGEMENT FORESTIER. PRÉVISIONS DES BUDGETS ET DES DÉPENSES POUR 2011-2012, 2012-2013, 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016.....</b>	<b>399</b>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**TABLE DES MATIÈRES**

68.	BUDGET DU MINISTÈRE CONSACRÉ À LA MISE EN PLACE DES « FORÊTS DE PROXIMITÉ » TELLES QUE DÉCRITES DANS LA LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DURABLE DU TERRITOIRE FORESTIER EN 2010-2011. VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR PROJET. PRÉVISIONS DES BUDGETS ET DES DÉPENSES POUR 2011-2012, 2012-2013, 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016.....	403
69.	ÉTAT D'AVANCEMENT DE LA MISE EN PLACE DE FORÊTS DE PROXIMITÉ. NOMBRE DE DEMANDES REÇUES, NOMBRE DE DEMANDES ACCEPTÉES. VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE. ....	405

**SECTEUR DU TERRITOIRE ET DU FONCIER**

70.	LISTE DES NOUVEAUX BAUX DE VILLÉGIATURES OCTROYÉS LORS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE. SOMMES OBTENUES POUR L'ÉMISSION DE CES BAUX.....	409
71.	LISTE DES BAUX DE VILLÉGIATURE AYANT ÉTÉ TRANSFÉRÉS AUX MRC ET SOMMES GÉNÉRÉES POUR 2010-2011.....	419
72.	LISTE DES ÉCHANGES DE TERRAINS PUBLICS APPROUVÉS PAR LE MRNF AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES. NOM DES BÉNÉFICIAIRES, RAISONS DE CES ÉCHANGES, MONTANTS DÉPENSÉS ET COMPENSATIONS ACCORDÉES, VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.....	423
73.	BUDGETS CONSACRÉS À LA RÉFORME CADASTRALE DEPUIS 2003 ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012 ET ÉTAT D'AVANCEMENT DES TRAVAUX.....	427
74.	DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE, EN PRÉCISANT : .....	431
	A. LA DATE;	
	B. LA DURÉE;	
	C. LE MONTANT DE CES CONTRATS;	
	D. L'OBJET DES CONTRATS;	
	E. LE PROCESSUS DE SÉLECTION DE CES FIRMES OU BUREAUX DE PROFESSIONNELS	

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE  
TABLE DES MATIÈRES**

**SECTEUR FAUNE**

<b>75.</b>	<b>NOMBRE D'EMPLOYÉS DU MINISTÈRE DONT LES CHAMPS D'EXERCICE SONT LA CHASSE ET LA PÊCHE EN VENTILANT PAR DÉPARTEMENT, DEPUIS LES DIX DERNIÈRES ANNÉES.....</b>	<b>453</b>
<b>76.</b>	<b>ÉVOLUTION PAR ANNÉE DEPUIS 2003 DU NOMBRE D'AGENTS DE PROTECTION DE LA FAUNE. INDIQUER LES ETC CORRESPONDANTS.....</b>	<b>457</b>
<b>77-78.</b>	<b>POUR CHACUN DES PERMIS SUIVANTS :</b>	
	<b>A. PERMIS SEG;</b>	
	<b>B. PERMIS D'INITIATION À LA CHASSE;</b>	
	<b>C. PERMIS DE CENTRE D'OBSERVATION DE LA FAUNE;</b>	
	<b>D. PERMIS DE JARDIN ZOOLOGIQUE;</b>	
	<b>E. PERMIS DE PÊCHE SPORTIVE;</b>	
	<b>F. SERVICE INFORMATISÉ DE VENTE DE PERMIS.</b>	
	<b>NOMBRE ET LISTE DES PERMIS DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2009-2010, 2010-2011. SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS. NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011.....</b>	<b>461</b>
<b>79.</b>	<b>CONCERNANT LE PROGRAMME DE SOUTIEN FINANCIER POUR L'ENSEMENCEMENT DES LACS ET DES COURS D'EAU .....</b>	<b>475</b>
	<b>A. NOMBRE ET LISTE DES PROJETS PRÉSENTÉS AU MINISTÈRE. SOMMES RÉCLAMÉES.</b>	
	<b>B. NOMBRE ET LISTE DES PROJETS ACCEPTÉS PAR VOLET. SOMME ALLOUÉE PAR PROJET.</b>	
<b>80.</b>	<b>RÉSULTATS DE LA CHASSE À L'ORIGNAL DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> MAI 2003 ET BILAN DU PLAN DE GESTION DE L'ORIGNAL 2004-2010.....</b>	<b>483</b>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**TABLE DES MATIÈRES**

81.	BILAN DES REVENUS GÉNÉRÉS PAR LA VENTE DES NOUVEAUX PERMIS ET LA RÉVISION TARIFAIRE EN 2010-2011. VENTILATION PAR MONTANT RÉCOLTÉ, PAR PARTIE DE CE MONTANT SERVANT AU FINANCEMENT DE PROJET ET PAR PROJET FINANCÉ.....	487
82.	BILAN DU PLAN DE GESTION DE LA CHASSE À L'OURS POUR LE QUÉBEC, Y COMPRIS..... A. LE NOMBRE DE POURVOYEURS QUI ONT DES PERMIS DANS CHAQUE RÉGION; B. L'ESPACEMENT EN KILOMÈTRE ENTRE CHAQUE POURVOYEUR; C. LE NOMBRE DE PERMIS PAR POURVOYEUR.	495
83.	LISTE DES VENTES DE ..... A. TOUS LES PERMIS DE CHASSE RÉSIDENT ET NON-RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR POINT DE VENTE, PAR ÂGE, PAR SEXE ET PAR ESPÈCES; B. TOUS LES PERMIS DE PÊCHE RÉSIDENT ET NON-RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR POINT DE VENTE, PAR ÂGE, PAR SEXE ET PAR ESPÈCES.	499

**SECTEUR ÉNERGIE**

84.	DÉTAIL DES PROJETS RETENUS ET DES SOMMES OCTROYÉES PAR LE MINISTÈRE EN 2010-2011 ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012 POUR FAVORISER L'INNOVATION DANS CHACUN DES VOLETS SUIVANTS ..... A. DÉVELOPPER LA FILIÈRE QUÉBÉCOISE DES CARBURANTS RENOUEVABLES; B. SOUTENIR LA GÉOTHERMIE ET L'ÉNERGIE SOLAIRE; C. DÉVELOPPER LE SECTEUR DE L'HYDROGÈNE; D. DÉVELOPPER LES ÉLECTROTECHNOLOGIES; E. DÉVELOPPER LES GAZOTECHNOLOGIES; F. DÉVELOPPER LE SECTEUR DES BIOMASSES.	529
-----	--	-----

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**TABLE DES MATIÈRES**

<b>85.</b>	<b>DÉTAIL DES PROJETS RETENUS ET DES SOMMES OCTROYÉES PAR LE MINISTÈRE EN 2010-2011 ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012 POUR LES DEUX VOLETS DU PROGRAMME D'AIDE AU DÉVELOPPEMENT DES TECHNOLOGIES DE L'ÉNERGIE VERTE :</b>	<b>531</b>
	<b>A. VOLET « RECHERCHE ET INNOVATION »</b>	
	<b>B. VOLET « DÉMONSTRATION »</b>	
<b>86-87.</b>	<b>POUR CHACUN DES PERMIS SUIVANTS</b>	
	<b>A. PERMIS DE RECHERCHE DE PÉTROLE ET DE GAZ NATUREL;</b>	
	<b>B. PERMIS DE LEVÉ GÉOPHYSIQUE;</b>	
	<b>C. PERMIS DE FORAGE OU DE RÉENTRÉE DE PUIITS;</b>	
	<b>D. PERMIS DE COMPLÉTION DE PUIITS;</b>	
	<b>E. PERMIS DE MODIFICATION DE PUIITS;</b>	
	<b>F. AUTORISATION DE FERMETURE DE PUIITS;</b>	
	<b>G. PERMIS D'UTILISATION D'ÉQUIPEMENTS PÉTROLIERS À RISQUE ÉLEVÉ;</b>	
	<b>H. BAUX D'EXPLOITATION.</b>	
	<b>NOMBRE ET LISTE DES PERMIS DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2009-2010, 2010-2011. SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS. NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE</b>	<b>533</b>
<b>88.</b>	<b>EN 2009-2010 ET 2010-2011, POUR CHACUN DES PERMIS DE RECHERCHE DE PÉTROLE ET DE GAZ NATUREL, LE TOTAL DES TRAVAUX RÉALISÉS PAR LEURS DÉTENTEURS POUR CONSERVER LEUR PERMIS</b>	<b>567</b>
<b>89.</b>	<b>EN 2009-2010 ET 2010-2011 POUR LES GAZ DE SCHISTE :</b>	<b>571</b>
	<b>A. NOMBRE DE PERMIS ÉMIS PAR LE MINISTÈRE RELATIVEMENT À L'EXPLORATION DANS LA VALLÉE DU SAINT-LAURENT;</b>	
	<b>B. LISTE COMPLÈTE DES FORAGES ET DE FRACTURATIONS HYDRAULIQUES RÉALISÉS POUR CHACUN DE PERMIS OCTROYÉ;</b>	
	<b>C. NOMBRE ET DÉTAIL DE CHACUNE DES INSPECTIONS RÉALISÉES PAR LE MINISTÈRE DANS LES PUIITS ACTUELS;</b>	
	<b>D. NOMBRE ET DÉTAIL DES CONSTATS D'INFRACTIONS ÉMIS PAR LE MINISTÈRE.</b>	

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE  
TABLE DES MATIÈRES**

90.	CRÉDITS AFFECTÉS AU PROGRAMME GOUVERNEMENTAL D'ENFOUISSEMENT DES RÉSEAUX CÂBLÉS DE DISTRIBUTION POUR 2010-2011. ....	575
91.	NOMBRE ET LISTE DES DEMANDES DE LETTRE D'INTENTION POUR L'UTILISATION DES TERRES DU DOMAINE DE L'ÉTAT POUR L'IMPLANTATION D'ÉOLIENNES REÇUES EN 2010-2011. LISTE DES DEMANDES ACCEPTÉES ET REFUSÉES .....	577
92.	NOMBRE ET LISTE DES DEMANDES DE RÉSERVE DE SUPERFICIE DES TERRES DU DOMAINE DE L'ÉTAT POUR L'IMPLANTATION D'ÉOLIENNES REÇUES EN 2010-2011. LISTE DES DEMANDES ACCEPTÉES ET REFUSÉES .....	579
93.	NOMBRE ET LISTE DES DEMANDES D'UTILISATION DES TERRES DU DOMAINE DE L'ÉTAT POUR L'IMPLANTATION D'ÉOLIENNES REÇUES EN 2010-2011. INDIQUER S'IL S'AGIT D'UNE NOUVELLE DEMANDE OU D'UN RENOUVELLEMENT. LISTE DES DEMANDES ACCEPTÉES. DURÉE DES DROITS ACCORDÉS POUR CHAQUE DEMANDE .....	583
94.	TOTAL DE LA PUISSANCE INSTALLÉE EN ÉNERGIE ÉOLIENNE AU 31 MARS 2011 .....	585
95.	NOMBRE ET LISTE DES DROITS FONCIERS RÉVOQUÉS EN 2010-2011. LISTE DES DROITS FONCIERS PROLONGÉS .....	589
96.	BUDGET DÉBOURSÉ EN 2009-2010 ET 2010-2011 PAR LE MINISTÈRE POUR NÉGOCIER ET FAIRE LA PROMOTION DE L'ENTENTE ENTRE HYDRO-QUÉBEC ET ÉNERGIE NOUVEAU-BRUNSWICK.....	593
97.	ÉTAT DES NÉGOCIATIONS AVEC LE FÉDÉRAL ET LES PARTENAIRES PRIVÉS, LE NOMBRE DE RENCONTRES, LE NOM DES PARTICIPANTS ET LES BUDGETS ALLOUÉS EN 2010-2011 RELATIVEMENT AU DOSSIER DE OLD HARRY. PRÉVISIONS POUR 2011-2012 .....	595
98.	BUDGET ALLOUÉ EN 2010-2011 PAR LE MINISTÈRE RELATIVEMENT À LA PROMOTION DE L'ENTENTE D'HYDRO-QUÉBEC AVEC LE VERMONT.....	597
99.	ÉTAT DES NÉGOCIATIONS, LE NOMBRE DE RENCONTRES, LES PARTICIPANTS PRÉSENTS, LES BUDGETS ALLOUÉS EN 2010-2011 PAR LE MINISTÈRE AVEC LES PARTENAIRES RELATIVEMENT AU PROJET RABASKA.....	599

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE  
TABLE DES MATIÈRES**

<b>100.</b>	<b>ÉTAT DES NÉGOCIATIONS, SOMMES ALLOUÉES POUR 2009-2010, 2010-2011 ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012 POUR LE DÉVELOPPEMENT ÉOLIEN, VENTILATION PAR RÉGION ET PAR PROJET .....</b>	<b>601</b>
<b>101.</b>	<b>ÉTAT DES NÉGOCIATIONS, SOMMES ALLOUÉES POUR 2009-2010, 2010-2011 ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012 POUR LE DÉVELOPPEMENT DE PROJETS EN ÉNERGIE SOLAIRE, VENTILATION PAR RÉGION ET PAR PROJET .....</b>	<b>603</b>
<b>102.</b>	<b>ÉTAT DE LA SITUATION DES TRAVAUX DE RÉFECTION DE LA CENTRALE NUCLÉAIRE DE BÉCANCOUR POUR 2010-2011 ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012.....</b>	<b>605</b>
<b>103.</b>	<b>ÉTAT DE LA SITUATION RELATIVEMENT À LA PRODUCTION DE PETITES CENTRALES HYDROÉLECTRIQUES : LISTE DES PROJETS AUTORISÉS ET REFUSÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011 .....</b>	<b>607</b>
<b>104.</b>	<b>ÉTAT DE SITUATION DES DOSSIERS DE DÉVELOPPEMENT HYDROÉLECTRIQUE IMPLIQUANT DES NÉGOCIATIONS ET/OU COMMUNICATIONS AVEC LES COMMUNAUTÉS AUTOCHTONES, INCLUANT :.....</b>	<b>609</b>
	<b>A. L'OBJET DES NÉGOCIATIONS/CONSULTATIONS;</b>	
	<b>B. LA DATE DES RENCONTRES;</b>	
	<b>C. L'ÉCHÉANCIER DES NÉGOCIATIONS;</b>	
	<b>D. LE NOM DU NÉGOCIATEUR POUR LE GOUVERNEMENT ET LA LISTE DE TOUTES LES PERSONNES PRÉSENTES AUX NÉGOCIATIONS POUR LE GOUVERNEMENT;</b>	
	<b>E. LE NOM DU NÉGOCIATEUR POUR LA COMMUNAUTÉ AUTOCHTONE ET LA LISTE DE TOUTES LES PERSONNES PRÉSENTES AUX NÉGOCIATIONS POUR LA COMMUNAUTÉ AUTOCHTONE</b>	

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**TABLE DES MATIÈRES**

<b>105. BILAN DES MODIFICATIONS DU CADRE LÉGISLATIF ET RÉGLEMENTAIRE DÉCOULANT DE LA STRATÉGIE ÉNERGÉTIQUE CONCERNANT.....</b>	<b>613</b>
<b>A. LA SITUATION DES MÉNAGES À FAIBLE REVENU</b>	
<b>B. LA REDÉFINITION DES PROCESSUS D'ANALYSE DES PROJETS ÉNERGÉTIQUES AFIN DE MIEUX RESPECTER LES PRINCIPES DU DÉVELOPPEMENT DURABLE;</b>	
<b>C. LES MODIFICATIONS AUX RÉGLEMENTATIONS CONCERNANT LE CHAUFFAGE DES BÂTIMENTS ET L'UTILISATION DES ÉQUIPEMENTS;</b>	
<b>D. LA DÉRÉGLEMENTATION DE LA DISTRIBUTION DU BIOGAZ;</b>	
<b>E. L'INTÉGRATION D'UN GUIDE DES BONNES PRATIQUES À RESPECTER EN MATIÈRE DE LEVÉS SISMIQUES EN MILIEU MARIN DANS LE RÈGLEMENT SUR LE PÉTROLE, LE GAZ NATUREL, LA SAUMURE ET LES RÉSERVOIRS SOUTERRAINS ÉDICTÉ EN VERTU DE LA LOI SUR LES MINES;</b>	
<b>F. L'ASSUJETTISSEMENT DES LEVÉS SISMIQUES À L'ARTICLE 22 DE LA LOI SUR LA QUALITÉ DE L'ENVIRONNEMENT.</b>	

**AGENCE DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE (AEE) (VOIR CAHIER SPÉCIFIQUE PRODUIT PAR L'AGENCE)**

- 106. VENTILATION DU BUDGET DE L'AEÉ POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET PRÉVISIONS POUR 2010-2011, COMPRENANT LA VENTILATION DES SOURCES DE REVENUS. PRÉVISIONS DES BUDGETS QUI SERONT TRANSFÉRÉS AU MINISTÈRE APRÈS L'ABOLITION DE L'AGENCE**
- 107. VENTILATION DU NOMBRE D'EMPLOYÉS PAR CATÉGORIE D'EMPLOIS POUR 2010-2011 PLUS PARTICULIÈREMENT LE NOMBRE PRÉVU POUR LA GESTION DU FONDS D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE. PRÉVISIONS DU NOMBRE D'EMPLOYÉS QUI SERONT RELOCALISÉS AU SEIN DU MINISTÈRE APRÈS L'ABOLITION DE L'AGENCE**
- 108. ÉTAT D'AVANCEMENT DU PLAN D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE ET BUDGET OCTROYÉ EN 2010-2011 POUR ASSURER LE SUIVI DE SON APPLICATION ET BUDGET PRÉVU POUR 2011-2012**
- 109. POUR CHAQUE PROGRAMME ET INTERVENTION (FINANCÉ EN TOTALITÉ PAR L'AGENCE OU EN PARTENARIAT), BUDGET DE DÉPENSES ET RÉSULTATS EN 2010-2011 ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012**

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE  
TABLE DES MATIÈRES**

- 110. LISTE DE TOUT COMITÉ (AVEC DES MINISTÈRES, DES ORGANISMES OU TOUT AUTRE PARTENAIRE) DONT A FAIT PARTIE L'AEÉ EN 2010-2011 EN PRÉCISANT LEURS MANDATS, LES MEMBRES QUI EN FONT PARTIE ET LES RÉSULTATS ATTEINTS
- 111. VENTILATION DES BUDGETS DES PROGRAMMES RÉNOCLIMAT, NOVOCLIMAT ET ÉCONOLOGIS POUR 2010-2011 ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012. RAISONS ÉVOQUÉES POUR ABOLITION D'UN PROGRAMME EN PARTICULIER
- 112. POUR CHAQUE ANNÉE DEPUIS 2004-2005, LE NOMBRE TOTAL D'ACCOMMODEMENTS QUI ONT ÉTÉ ACCORDÉS OU REFUSÉS PAR L'AGENCE ET LA VENTILATION PAR TYPE D'ACCOMMODEMENT (HANDICAP, GROSSESSE, MOTIFS RELIGIEUX, ETC.)

**SECTEUR PLAN NORD**

- 113. VENTILATION DU BUDGET POUR LA COORDINATION DU PLAN NORD POUR 2010-2011 ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012 .....617
- 114. COMPENSATIONS VERSÉES AUX PREMIÈRES NATIONS OU À LA NATION INUITE, À DES MUNICIPALITÉS, DES MUNICIPALITÉS RÉGIONALES DE COMTÉ, DES CONFÉRENCES RÉGIONALES DES ÉLUS, DES ORGANISMES OU À D'AUTRES ORGANISATIONS POUR LEUR PARTICIPATION À DES RENCONTRES CONCERNANT LE PLAN NORD EN 2010-2011 ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012, VENTILATION PAR BÉNÉFICIAIRE.....621
- 115. FRAIS DE TRADUCTION ET D'INTERPRÉTATION SIMULTANÉE ET PART ASSUMÉE PAR LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC POUR DES RENCONTRES CONCERNANT LE PLAN NORD ET PART ASSUMÉE PAR D'AUTRES PARTENAIRES POUR 2010-2011 ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012, VENTILATION PAR RENCONTRE .....625
- 116. LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DES PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.).....629
- 117. LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD .....697

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE  
TABLE DES MATIÈRES**

<b>118.</b>	<b>LISTE DES MEMBRES DES QUATRE TABLES DES PARTENAIRES AUTOCHTONES CONCERNANT LE PLAN NORD.....</b>	<b>715</b>
<b>119.</b>	<b>LISTE DES MEMBRES DU COMITÉ MINISTÉRIEL DU PLAN NORD. LISTES DES RENCONTRES ET DES PARTICIPANTS À CHAQUE RENCONTRE.....</b>	<b>719</b>
<b>120.</b>	<b>LISTE DES MEMBRES PRÉSENTS AUX RENCONTRES DES PARTENAIRES DU PLAN NORD ET CALENDRIER DES RENCONTRES POUR 2011-2012 .....</b>	<b>723</b>
<b>121.</b>	<b>NOMBRE DE FONCTIONNAIRES OU ETC AFFECTÉS AU PLAN NORD, POUR LE MINISTÈRE ET POUR CHAQUE DIRECTION RÉGIONALE.....</b>	<b>727</b>
<b>122.</b>	<b>VENTILATION DE TOUTES DÉPENSES PROVENANT DU « FONDS CONSOLIDÉ DU REVENU DU QUÉBEC » POUR LA PRÉPARATION DU PLAN NORD, DEPUIS L'ANNONCE DE SEPTEMBRE 2008 JUSQU'À CE JOUR.....</b>	<b>731</b>

**QUESTION 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011. MEMBRES DES COMITÉS, DÉPENSES ET BUDGETS ASSOCIÉS À CHAQUE COMITÉ, DATE DES RENCONTRES EN 2010-2011, RÉSULTATS DES RENCONTRES ET ÉCHÉANCIER DES TRAVAUX DES COMITÉS.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

CABINET ET UNITÉS CENTRALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Table des secrétaires généraux des ministères	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Permettre à ses membres de partager et d'avoir accès à de l'information dans le but de contribuer au bon fonctionnement administratif du gouvernement</li> </ul>	Un membre du personnel fait partie de cette Table.	Aucun	Les rencontres ont pour but d'assurer l'échange d'information pour une plus grande efficacité des interventions gouvernementales.
Réseau des responsables de la sécurité de l'information	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurer la diffusion et le partage d'information aux membres du réseau des responsables de la sécurité de l'information;</li> <li>• Organiser des activités en matière de sécurité, incluant des groupes de travail.</li> <li>• Établir et maintenir à jour une liste de distribution pour faciliter et animer les discussions sur les sujets traitant de la gestion de la sécurité de l'information entre les membres.</li> </ul>	<p>L'ensemble des responsables de la sécurité de l'information, les responsables de la sécurité de l'information numérique ainsi que les responsables de la mise en œuvre de la <i>Directive sur la sécurité de l'information gouvernementale</i> (C.T. 203560 du 11 avril 2006) sont membres de ce réseau. La liste des membres du réseau est gérée et maintenue à jour par le ministère des Services gouvernementaux.</p> <p>Un membre du personnel du Ministère fait partie de ce réseau.</p>	Budget ministériel pour participer aux 4 à 5 rencontres annuelles du réseau ainsi qu'à des groupes de travail.	L'information obtenue et les échanges effectués dans le cadre de ce réseau permettent, entre autres, au responsable de la sécurité de l'information du Ministère de maintenir à jour ses connaissances dans ce domaine et d'orienter l'encadrement à mettre en œuvre ou de revoir les diverses mesures de sécurité mises en place.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

CABINET ET UNITÉS CENTRALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Réseau d'alerte de l'administration québécoise	Ce réseau fait partie du processus ministériel de gestion des incidents et est coordonné par le responsable de la sécurité de l'information, les activités de ce réseau concernent spécifiquement la gestion opérationnelle d'un incident lié à la sécurité des technologies de l'information.	L'ensemble des agents de liaison technique et leur substitut sont membres de ce Réseau. La liste des membres du Réseau est gérée et maintenue à jour par le CERT/AQ (Équipe de gestion des incidents cybernétiques du gouvernement du Québec) du Centre de services partagés du Québec.  Du Ministère, deux membres de la Direction générale adjointe des technologies de l'information de la Direction générale de l'administration et de la connaissance géographique font partie de ce réseau.	Aucun budget n'est requis.  Les membres du Réseau participent principalement à des conférences téléphoniques hebdomadaires.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Augmente la capacité du Ministère et du gouvernement du Québec à résister aux menaces;</li> <li>• Réduit les impacts d'un incident de sécurité;</li> <li>• Facilite le partage d'information entre les spécialistes;</li> <li>• Augmente l'expertise technique en sécurité de l'information.</li> </ul>
Réseau des répondants en éthique	Concertation et réseautage en vue d'appuyer la réalisation des interventions des répondants en éthique dans les ministères et organismes de la fonction publique québécoise.	Un membre du personnel fait partie du Réseau.	Budget ministériel	L'analyse des besoins pour mieux cibler les activités du réseau, l'échange d'information, l'obtention d'avis, la formation pour les nouveaux répondants et les activités de réseautage.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**CABINET ET UNITÉS CENTRALES**

<b>Comité</b>	<b>Mandat</b>	<b>Membre</b>	<b>Budget</b>	<b>Résultats</b>
Comité de travail interministériel villes et les régions à l'international	Conformément à la mesure 22.4 du Plan d'action 2006-2009 de la Politique internationale du Québec, le comité de travail élabore les contenus des séminaires de sensibilisation à l'international pour les villes et les régions. Ces séminaires ont pour but de sensibiliser les leaders locaux et régionaux aux enjeux des relations internationales et de leur fournir l'information de base sur l'offre de services du gouvernement du Québec en matière internationale.	Deux membres du personnel font partie de ce comité interministériel établi en décembre 2007.	Aucun	Mise à jour des documents de présentation de l'offre de services des ministères en matière d'activités internationales et échanges sur des scénarios de réalisation des séminaires.
Réseau des responsables des dossiers internationaux dans les ministères, secrétariats et organismes du gouvernement du Québec ainsi que des institutions du Québec	Conformément au Plan d'action 2008-2009 de la Politique internationale du Québec, les ministères et organismes doivent faire un compte-rendu des activités internationales réalisées et indiquer les actions prévues pour le prochain exercice financier.	Un membre du personnel fait partie de ce réseau.	Aucun	Parmi les actions en 2009-2010, citons la participation d'un membre du Ministère à des conférences téléphoniques avec le ministère des Relations internationales.
Conseil d'orientation de l'Institut de l'énergie et de l'environnement de la Francophonie (IEPF)	Assurer la participation d'un représentant du Ministère pour informer les membres du Conseil d'orientation sur les priorités ministérielles en lien avec les domaines d'activité de l'Institut de l'énergie et de l'environnement de la Francophonie, de concert avec une représentation du ministère des Relations internationales du Québec et du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.	Un membre du personnel fait partie de ce conseil.	Aucun	Parmi les actions en 2009-2010, citons la participation d'un membre de la Direction aux travaux réguliers du Secrétariat de l'Institut de l'énergie et de l'environnement de la Francophonie et de son Conseil d'orientation. Ces contributions ont été apportées par la participation à des réunions qui se sont tenues au siège de l'Institut de l'énergie et de l'environnement de la Francophonie à Québec.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

CABINET ET UNITÉS CENTRALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité interministériel sur les travaux des Conseils canadiens des ministres des Ressources	Comité codirigé par le Ministère. Assurer la participation d'un représentant du Ministère pour informer les membres du Comité concernant les enjeux du Ministère, de concert avec une représentation du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation ainsi que du Secrétariat aux Affaires interministérielles canadiennes.	Un membre du personnel fait partie de ce comité.	Aucun	Parmi les actions en 2009-2010, citons la participation d'un membre du Ministère à deux réunions du Comité et à plusieurs appels conférences préparatoires à des réunions et téléconférences fédérales-provinciales-territoriales sur les travaux des Conseils canadiens des ministres des Ressources.
Comité interministériel sur l'UNESCO	Comité dirigé par le ministère des Relations internationales. Assurer la participation d'un représentant du Ministère pour informer les membres du Comité concernant les enjeux du Ministère, de concert avec une représentation du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation ainsi que du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.	Un membre du personnel fait partie de ce comité.	Aucun	Parmi les actions en 2009-2010, citons la participation d'un membre du Ministère à deux réunions interministérielles du Comité sur l'appui que pourrait apporter le gouvernement du Québec au réseau québécois des réserves de la biosphère de l'UNESCO.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

CABINET ET UNITÉS CENTRALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité de coordination interministérielle du gouvernement du Québec appuyant l'organisation du XXI <sup>e</sup> Congrès mondial de l'énergie et ses événements parallèles. Ce congrès s'est, tenu à Montréal du 12 au 16 septembre 2010	Comité dirigé par le Ministère formé au début de 2010 et dont les activités se sont terminées en octobre 2010. Ce comité était également composé de représentants du Ministère des Relations internationales, du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation et du Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs. Il a veillé à assurer une coordination interministérielle en vue d'optimiser les retombées politiques et économiques du Congrès pour le Québec en le positionnant comme un leader international en énergie propre et renouvelable.	Deux membres du personnel ont fait partie de ce comité.	Frais liés à la tenue de téléconférences et de visioconférences sur une base mensuelle de janvier à juillet 2010 et sur une base hebdomadaire du début d'août jusqu'à la mi-septembre 2010	Le Comité interministériel a contribué à l'optimisation des actions de diplomatie du gouvernement du Québec et a permis d'accroître la visibilité du Québec auprès de cet événement d'envergure qui a réuni plus de 5 000 leaders et experts internationaux du domaine de l'énergie.
Réseau gouvernemental des représentants en matière d'égalité entre les femmes et les hommes	Informar les membres du Réseau gouvernemental des répondants ministériels en matière d'égalité entre les femmes et les hommes dans plus de 30 ministères et organismes des activités en matière d'égalité entre les femmes et les hommes.	Un membre du personnel fait partie de ce réseau.	Budget ministériel (4 rencontres annuelles, à Québec)	Réaliser les engagements pris par le Ministère dans le cadre du Programme d'action L'égalité pour toutes les femmes. Pour le Ministère, l'engagement est de valoriser la formation professionnelle et technique chez les jeunes filles dans les professions et métiers à prédominance masculine liés aux ressources naturelles et à la faune.
Groupe des responsables en analyse et en évaluation de programme (GRAEP)	Assurer la circulation de l'information auprès des responsables gouvernementaux en évaluation de programmes	Le Groupe des responsables en analyse et en évaluation de programme regroupe les responsables des ministères et des organismes	Budget ministériel	Meilleure circulation de l'information auprès des membres

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

CABINET ET UNITÉS CENTRALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Forum des responsables en vérification interne (FRVI).	Assurer la circulation de l'information auprès des responsables gouvernementaux de la vérification interne	Le Forum des responsables en vérification interne regroupe les responsables des ministères et organismes	Budget ministériel	Meilleure circulation de l'information auprès des membres

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

CABINET ET UNITÉS CENTRALES  
(COMMUNICATIONS)

<b>Comité</b>	<b>Mandat</b>	<b>Membre</b>	<b>Budget</b>	<b>Résultats</b>
Comité interministériel de normalisation sur l'accessibilité aux personnes handicapées d'un site Web	Les membres de ce comité contribuent à l'élaboration d'un standard sur l'accessibilité aux personnes handicapées à un site gouvernemental.	Ministère des Services gouvernementaux (responsable); plus de 25 ministères et organismes; dont le ministère des Ressources naturelles et de la Faune.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Le standard devrait être présenté au Conseil des ministres lorsqu'il sera complété.
Comité interministériel sur l'harmonisation des activités destinées au réseau scolaire	Harmoniser les activités éducatives proposées par les ministères au réseau scolaire et en favoriser la diffusion.	Comité créé par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, auquel participent une trentaine de ministères et organismes. Deux personnes y représentent le ministère des Ressources naturelles et de la Faune.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	4 rencontres annuelles d'échange et de formation permettant d'améliorer nos pratiques, de participer à des activités de diffusion communes et de créer des liens en vue de partenariats.



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2009-2010  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

ADMINISTRATION ET CONNAISSANCE GÉOGRAPHIQUE

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité interministériel de prévention des principaux risques naturels	Mettre en œuvre le cadre de prévention des risques majeurs adopté par le gouvernement.	Ministère de la Sécurité publique, Ministère des Transports du Québec, Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Ministère des Services gouvernementaux, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants.	Des travaux de connaissance sont réalisés en regard des risques de glissement de terrain, d'inondation et d'érosion des berges, et ce, pour différentes municipalités régionales de comté (MRC) du Québec.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2009-2010  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

**ADMINISTRATION ET CONNAISSANCE GÉOGRAPHIQUE**

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité directeur de la géomatique	Coordonner la mise en œuvre de l'Approche de coopération en réseau pour l'information géographique (ACRIGéo).	<p>Conseil de gestion de l'Approche de coopération en réseau pour l'information géographique, Table gouvernementale de coopération en information géographique et Comité stratégique de la géomatique</p> <p>Ministère des Transports du Québec, Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Ministère des Services gouvernementaux, Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, Ministère de la Sécurité publique, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Directeur général des élections du Québec, Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, Centre de Services Partagés du Québec, Commission de protection du territoire agricole du Québec, Commission de toponymie, La Financière agricole du Québec, Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, Ministère de la Famille et des Aînés, Ministère de la Santé et des Services sociaux, ministère du Tourisme, Institut de la statistique du Québec, Services Québec, Société d'habitation du Québec et Sûreté du Québec.</p>	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants.	<p>L'Approche de coopération en réseau pour l'information géographique (ACRIGéo) a été finalisée et approuvée par le Comité directeur de la géomatique et par le Comité stratégique de la géomatique en avril 2008.</p> <p>La structure de gestion et de réalisation des projets est fonctionnelle. Le partage de l'information géographique et quelques projets conjoints d'intégration d'information géographique sont en cours. Le Catalogue d'information géographique gouvernementale (CIGG) a été reconnu comme outil commun. Des partenariats d'acquisition d'orthophotographies sont réalisés annuellement.</p> <p>Le Profil financier de la géomatique des ministères et organismes est réalisé annuellement depuis 2000-2001.</p>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2009-2010  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

**ADMINISTRATION ET CONNAISSANCE GÉOGRAPHIQUE**

<b>Comité</b>	<b>Mandat</b>	<b>Membre</b>	<b>Budget</b>	<b>Résultats</b>
Forum des gestionnaires en ressources matérielles (FGRM)	La mission du Forum est de promouvoir l'utilisation efficace et efficiente des ressources matérielles des ministères et des organismes publics du Québec dans les secteurs de la gestion contractuelle et de l'approvisionnement, de la gestion immobilière, de la gestion des télécommunications et de la gestion des services auxiliaires. À cette fin, il assure la réalisation de mandats de concertation de consultation et de développement des compétences de ses membres en matière de gestion des ressources matérielles.	Tous les ministères et organismes en gestion des ressources matérielles.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants.	Réseautage, partage de connaissances et de solutions éprouvées.
Comité sur la stratégie du bois	Réunir les ministères et organismes pouvant s'engager à réaliser des actions supportant les principes de la Charte de coalition québécoise du bois.  Faire en sorte que le gouvernement puisse démontrer son devoir d'exemplarité dans la construction et la rénovation de ces immeubles.	Secrétariat du Conseil du trésor, Société immobilière du Québec, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, Ministère de la Santé et des Services sociaux, Corporation d'hébergement du Québec, Ministère des Relations internationales, Ordre professionnel des architectes du Québec, Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, Ministère des Transports du Québec, Université Laval, Société des établissements de plein air du Québec, CECOBOIS.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	La promotion de la construction d'édifices publics institutionnels et commerciaux en bois pour se faire : réseautage, mesures de sensibilisation des principaux acteurs gouvernementaux, contributions concrètes mesurables dans les investissements pour les bâtiments institutionnels et gouvernementaux.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2009-2010**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

**ADMINISTRATION ET CONNAISSANCE GÉOGRAPHIQUE**

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Forum des secrétaires de comité de sélection	Ce forum, piloté par le Secrétariat du Conseil du trésor (sous-secrétariat aux marchés publics), a pour objectif de soutenir les secrétaires de comités de sélection des ministères et des organismes de l'administration gouvernementale. Ce forum constitue un lieu de formation et d'échange privilégié, qui favorise l'apprentissage, le transfert des connaissances et de l'expertise ainsi que l'uniformisation des pratiques d'adjudication de contrats.	Tous les ministères et organismes de l'administration gouvernementale qui octroient des contrats.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants.	Réseautage, formation, partage de connaissances.
Forum des gestionnaires en ressources financières (FGRF)	Promouvoir l'échange, le développement, la concertation et l'action dans le but d'améliorer la gestion des ressources financières des ministères et organismes du gouvernement du Québec.	Tous les ministères et organismes en gestion des ressources financières.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants.	Réseautage, partage de connaissances et de solutions éprouvées.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2009-2010**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

**ADMINISTRATION ET CONNAISSANCE GÉOGRAPHIQUE**

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Forum des directrices et directeurs en ressources humaines (FDRH)	<p>Le Forum des DRH privilégie la concertation, l'échange et l'action dans le but de favoriser et de promouvoir l'efficacité et l'efficience de la gestion des ressources humaines dans la fonction publique du Québec.</p> <p>Le regroupement fait des avis à la demande des autorités gouvernementales ou de sa propre initiative, sur toute question ayant un lien avec la gestion des personnes au sein de l'appareil gouvernemental. Le Forum des DRH a aussi pour mandat, la formation continue de ses membres et du personnel du réseau de DRH.</p> <p>Sur une base coopérative, le Forum des DRH permet à ses membres de disposer d'outils bureautiques sur mesure en GRH.</p>	Tous les ministères et organismes concernés par la gestion des ressources humaines.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants.	Réseautage, partage de connaissances et de solutions éprouvées.
Forum des gestionnaires en technologie de l'information (FGTI)	La mission du Forum est de promouvoir l'excellence dans la gestion des technologies de l'information au gouvernement du Québec, de favoriser l'échange, la concertation et le réseautage entre les membres eux-mêmes, les membres des autres forums de concertation et avec les organismes centraux, ainsi que de soutenir le développement de ses membres.	Tous les ministères et organismes en gestion des technologies de l'information.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants.	Réseautage, partage de connaissances et de solutions éprouvées.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2009-2010**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

**ADMINISTRATION ET CONNAISSANCE GÉOGRAPHIQUE**

<b>Comité</b>	<b>Mandat</b>	<b>Membre</b>	<b>Budget</b>	<b>Résultats</b>
Table des dirigeants principaux de l'information (DPI)	La Table des DPI a pour mission : de développer une vision commune de la prestation électronique de services; d'assurer la cohérence, l'efficacité et l'efficience de nos actions dans le domaine des technologies de l'information (TI) et de définir un environnement sécuritaire afin d'inspirer un sentiment de confiance.	Tous les ministères et organismes en gestion des technologies de l'information.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants.	Réseautage, partage de connaissances et de solutions éprouvées.
Forum des directrices et directeurs généraux de l'administration du gouvernement du Québec (FDGA)	Aider les directrices et directeurs généraux de l'administration à mieux soutenir l'action de leur organisation et favoriser leur contribution à l'amélioration de la performance au sein de l'appareil gouvernemental.	Tous les ministères et organismes de l'Appareil gouvernemental.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants.	Réseautage, partage de connaissances et de solutions éprouvées.
Groupe de travail sur les obligations	Formuler au comité aviseur de modernisation de l'État des propositions visant à favoriser le respect des obligations gouvernementales par les ministères et organismes.	Le groupe de travail est notamment composé de représentants des membres du comité aviseur, des organismes publics intéressés à s'impliquer, des organismes centraux visés et des sous-secrétariats du Conseil du trésor.  Société de l'assurance automobile du Québec, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, Ministère de la Justice du Québec, Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, Ministère des Services gouvernementaux, Ministère de la Sécurité publique, Conseil des arts et des lettres et Secrétariat du Conseil du trésor.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants.	Les résultats du groupe de travail seront remis au comité aviseur pour recommandations au secrétaire du Conseil du trésor.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2009-2010**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

ADMINISTRATION ET CONNAISSANCE GÉOGRAPHIQUE

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité d'implantation de SAGIR SGR2 et SGR3	Assurer un suivi à haut niveau de la progression des travaux et obtenir les commentaires de la clientèle.	Le comité est constitué de représentants normalement impliqués aux projets d'implantation SGR2 et SGR3 pour tous les ministères et organismes concernés par ces implantations ainsi que les principaux responsables des projets à la DGSAGIR.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants.	Le résultat de ces rencontres est un échange avec les responsables des projets SAGIR SGR2 et SGR3 sur la progression et les besoins des sites implantés.  Des informations, avis, commentaires et propositions sont exprimés et consignés aux comptes rendus.
Comité des Centres d'assistance SAGIR	Fournir une tribune aux responsables de Centre d'assistance SAGIR des différents ministères et organismes pour échanger sur les préoccupations dans le fonctionnement des Centres d'assistance ainsi que sur les demandes ministérielles sur l'évolution de la solution en présence des responsables de la DGSAGIR.	Des représentants des Centres d'assistance ministériels SAGIR, certains intervenants corporatifs ainsi que des représentants en services clientèles de la DGSAGIR qui sont appuyés à l'occasion par des spécialistes de la solution.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants.	Les résultats de ce regroupement : <ul style="list-style-type: none"> <li>. une plate-forme commune de discussion;</li> <li>. un ajustement des modes de fonctionnement du système en réponse à des préoccupations exprimées et partagées par les participants des ministères et organismes;</li> <li>. une amélioration de l'offre de services de la DGSAGIR en matière de fonctionnalités et d'informations.</li> </ul>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2009-2010**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

**ADMINISTRATION ET CONNAISSANCE GÉOGRAPHIQUE**

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
<p>Table des conseillers en architecture d'entreprise du gouvernement du Québec</p>	<p>L'architecture d'entreprise gouvernementale poursuit cinq objectifs :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Améliorer la cohérence gouvernementale en favorisant l'arrimage entre les interventions et les objectifs stratégiques du gouvernement;</li> <li>▪ Définir la prestation de services aux citoyens et aux entreprises;</li> <li>▪ Fournir des principes directeurs pour orienter les projets de prestation de services;</li> <li>▪ Déterminer les éléments qui peuvent être réutilisés par les ministères et organismes (M/O);</li> <li>▪ Éclairer les choix technologiques.</li> </ul>	<p>Tous les ministères et organismes du gouvernement du Québec.</p>	<p>À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants.</p>	<p>Concertation autour des sujets suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vision gouvernementale en ce qui concerne l'architecture d'entreprise ;</li> <li>▪ Principe du gouvernement en ligne ;</li> <li>▪ Cartographie des services.</li> </ul>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

MINES

<b>Comité</b>	<b>Mandat</b>	<b>Membres</b>	<b>Budget</b>	<b>Résultats</b>
Comité technique et directeur des études sur la contamination du secteur d'Oujé-Bougoumou.	Vérifier si l'industrie minière a eu un impact sur le mode de vie traditionnel des Cris.	Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère des Ressources naturelles et de la Faune (secteur Mines et secteur Faune); Ministère de la Santé et des Services sociaux, Secrétariat aux Affaires autochtones, Communauté Crie.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants.	Au cours du dernier exercice, les démarches se sont limitées en échange d'informations et aucune réunion n'a eu lieu.
Comité interministériel permanent sur la fiscalité minière.	Assurer un suivi de la réforme du régime de droits miniers du Québec et échanger sur divers sujets ayant trait à la fiscalité minière en général.	Ministère des Finances et Ministère des Ressources naturelles et de la Faune.	À même les budgets réguliers des ministères participants.	Une rencontre a eu lieu en 2010 afin de former le comité et d'en déterminer les règles de fonctionnement.
Comité interministériel entre le Ministère des Ressources naturelles et de la Faune et le Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs concernant la mise en œuvre de la Stratégie minérale.	Assurer la mise en œuvre des éléments de la Stratégie minérale du Québec et les recommandations du Vérificateur général du Québec qui concernent le Ministère des Ressources naturelles et de la Faune et le Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.	Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs et le Ministère des Ressources naturelles et de la Faune.	À même les budgets réguliers des ministères participants.	Amélioration du processus d'échange d'information et la collaboration entre les deux ministères. Mise sur pied d'un programme d'inspection minière conjointe.
Comité sectoriel de la main-d'œuvre de l'industrie minière du Québec.	Évaluer les besoins de l'industrie en matière de main-d'œuvre et recommander les mesures nécessaires.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, Conseil d'adaptation et formation de l'industrie, Direction en intervention sectorielle, industrie, syndicats.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants.	Réunion : 1 <sup>er</sup> juin, Poursuite des travaux de validation du modèle d'analyse prévisionnelle des besoins de main-d'œuvre. Validation du projet compagnonnage de mineur. Autorisation d'une révision des analyses prévisionnelles de main-d'œuvre.
Groupe de travail sur l'harmonisation des actions du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation et Ministère des Ressources naturelles et de la Faune à l'égard des industries de première transformation des métaux et des minerais.	Coordonner les actions des deux ministères à l'égard des industries de première transformation des minerais et des métaux.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.	À même les budgets réguliers des ministères participants.	Pas de rencontre en 2010. Une réunion est prévue au début mars 2011.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

MINES

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultats
<p>Action concertée de coopération régionale de développement : valorisation de la tourbe et technologies agro-environnementales du Bas-Saint-Laurent.</p>	<p>Voir à la mise en œuvre de ce plan stratégique et à son suivi.</p>	<p>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, Développement économique Canada, Centre d'innovation de l'industrie de la tourbe du Québec.</p>	<p>À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants.</p>	<p>Une rencontre au cours de l'année : Rencontre du comité scientifique et dépôt du rapport d'activités 2009 du comité Créneau. Accord (Bas-Saint-Laurent)            Une rencontre de suivi est prévue en 2011 pour faire le point. C'est le Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation qui gère cette entente. Des rencontres du comité scientifique (Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation; Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, l'Association des producteurs de tourbe horticole du Québec, etc) se tiennent de façon ad hoc, dépendamment des projets soumis en cours d'année.            Poursuite de l'entente jusqu'en 2012.</p>
<p>Comité interministériel en recherche et innovation (CIRI) : Chantier Relève en recherche scientifique, technologie et innovation.</p>	<p>Mettre à jour le portrait de la relève scientifique, faire le tour des priorités des différents plans d'action ou stratégies gouvernementales touchant la question de la relève; identifier des secteurs stratégiques qui nécessiteraient une intervention spécifique. Formuler des propositions claires d'intervention.</p>	<p>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère de l'Éducation du Loisir et du Sport; Ministère de la Santé et des Services sociaux; Ministère des Transports du Québec.</p>	<p>À même les budgets réguliers des ministères participants.</p>	<p>Une rencontre au cours de l'année : 28 mai 2010            Évaluation des besoins en recherche et développement sur le développement durable.</p>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

MINES

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultats
Table sectorielle Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Industrie sur les gaz à effet de serre.	Discussions avec l'industrie minière en vue d'établir les cibles de réduction des gaz à effet de serre pour l'horizon 2020.	Direction générale du développement de l'industrie minière du ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, représentants de l'industrie minière.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants.	Réunions : 7 juillet, 22 septembre, 21 octobre 2010 et 13 janvier 2011.  Discussions sur les possibilités de réduction des émissions de gaz à effet de serre et échange d'information sur les procédés industriels miniers qui émettent des gaz à effet de serre.
Comité interministériel portant sur le développement d'une convention internationale sur le mercure.	Élaborer la position du gouvernement du Québec quant aux négociations internationales sur le développement d'un instrument juridiquement contraignant sur l'utilisation du mercure et préparer la participation du Québec au sein de la délégation canadienne à la prochaine rencontre internationale.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation; Ministère de la Santé et des Services sociaux; Ministère des Relations internationales et Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants.	1 <sup>re</sup> réunion : 15 décembre 2010  Résultats : échanges préliminaires et élaboration préliminaire de la position du secteur des Mines du Ministère des Ressources naturelles et de la Faune.
Comité directeur Institut statistique du Québec/Ministère des Ressources naturelles et de la Faune.	Faire le suivi du Programme des statistiques minières du Québec que le Ministère des Ressources naturelles et de la Faune a délégué à l'Institut de la statistique du Québec.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, Institut de la statistique du Québec.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants.	Plusieurs rencontres ont été tenues. Jusqu'à maintenant, les deux parties ont convenu de la façon de diffuser au public certaines informations, sur la façon de produire au Ministère des Ressources naturelles et de la Faune les données auxquelles il a droit, etc., conformément à l'entente de délégation.



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2009-2010**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

ÉNERGIE

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité interministériel sur les changements climatiques.	Coordonner le plan d'action en matière de changements climatiques.	Agence de l'efficacité énergétique; Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation; Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère des Relations internationales; Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère de la Santé et des Services sociaux; Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes; Ministère de la Sécurité publique; Ministère des Transports du Québec; Ministère des Finances; Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.	À même les budgets des ministères et organismes participants.	Favoriser une meilleure concertation entre les divers ministères concernés par la mise en œuvre des politiques gouvernementales en matière de changements climatiques.
Comité interministériel sur les négociations internationales sur les changements climatiques.	Faire des recommandations au gouvernement à l'égard de la position du Québec dans le cadre des négociations internationales portant sur les changements climatiques.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère des Relations internationales; Ministère des Transports du Québec; Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.	À même les budgets des ministères et organismes participants.	Position du Québec avant chaque Conférence des parties de la Convention cadre des Nations unies sur les changements climatiques.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2009-2010**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

ÉNERGIE

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité interministériel sur l'éolien.	Assurer un développement harmonieux et intégré de la filière éolienne au Québec. Les échanges portent sur les problèmes rencontrés ou anticipés dans les champs d'expertise de chaque ministère et des solutions à mettre en place.	Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire; Ministère l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère de la Santé et des Services sociaux; Secrétariat aux Affaires autochtones; Ministère du Tourisme.	À même les budgets des ministères et organismes participants.	Favoriser une meilleure concertation entre les divers ministères concernés pour l'implantation de la filière éolienne.
Comité interministériel sur les océans.	Favoriser la coopération et la collaboration internationales dans tous les aspects de la recherche et du développement, de l'éducation, de l'exploration et de l'observation liés aux secteurs marins et océanique et de la gestion des océans. Chercher des solutions aux problèmes environnementaux qui se posent. Servir de tribune pour la coopération dans tous les aspects de la gestion des océans.	Ministère des Relations internationales; Ministère des Transports du Québec; Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation; Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire; Ministère de la Sécurité publique; Ministère du Conseil exécutif; Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.	À même les budgets des ministères et organismes participants.	Concertation interministérielle pour l'élaboration d'une position québécoise en vue d'améliorer la collaboration intergouvernementale en matière de gestion des océans et des milieux côtiers dans le cadre des résolutions sur les océans de la Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2009-2010  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

ÉNERGIE

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité interministériel sur le programme d'évaluation environnementale stratégique.	Concier les positions des différents ministères interpellés par le programme d'évaluations environnementales stratégiques de manière à assurer une cohérence gouvernementale et le succès de ce programme.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; Ministère de la Sécurité publique; Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire; Ministère du Tourisme; Ministère de la Santé et des Services sociaux.	À même les budgets des ministères et organismes participants.	Annonce du programme d'évaluations environnementales stratégiques dans le cadre du Discours sur le budget 2009-2010. Annonce publique du déploiement du programme le 27 juillet 2009. Tenue de séances informatives sur le programme en octobre 2009, en décembre 2009 et en mars 2010.



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

FONCIER

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
<p>Comité consultatif en matière de publicité foncière.</p> <p>Ce comité est institué en vertu de l'article 1.2 de la Loi sur les bureaux de la publicité des droits (L.R.Q., chapitre B-9).</p>	<p>Le comité a pour mandat de donner son avis aux autorités ministérielles sur toute question relative à la publicité foncière qui lui est soumise par le ministre des Ressources naturelles et de la Faune, par le ministre de la Justice ou par l'Officier de la publicité foncière. Il a également comme objectif de permettre aux ordres professionnels représentant les principaux clients de la publicité foncière de faire valoir leurs besoins et attentes en la matière. Le comité est consultatif, ses recommandations ne liant pas l'Officier de la publicité foncière, ni l'un ou l'autre des ministères.</p>	<p>Le comité est formé d'un représentant de chacun des ministères/organismes suivants : ministère des Ressources naturelles et de la Faune, ministère de la Justice du Québec, Chambre des notaires du Québec, Ordre des arpenteurs-géomètres du Québec. La présidence et le secrétariat du comité sont assurés par le ministère des Ressources naturelles et de la Faune.</p>	<p>À même les budgets des ministères et organismes participants.</p>	<p>Aucune réunion n'a été tenue en 2010-2011.</p>
<p>Comité juridique en matière de publicité foncière.</p> <p>Ce comité est institué en vertu de l'article 1.2 de la Loi sur les bureaux de la publicité des droits (L.R.Q., chapitre B-9).</p>	<p>Le mandat du comité est de conseiller l'Officier de la publicité foncière sur toute question liée à l'interprétation ou à l'application juridique des lois relatives à la publicité foncière. Son mandat est essentiellement de nature juridique. Les instructions données par le comité lient l'Officier de la publicité foncière.</p>	<p>Le comité se compose de deux représentants du ministère des Ressources naturelles et de la Faune et de deux représentants du ministère de la Justice du Québec. La présidence du comité est assurée par le ministère de la Justice du Québec.</p>	<p>À même les budgets des ministères et organismes participants.</p>	<p>Depuis sa création, ce comité ne s'est pas réuni puisque les rencontres ont lieu à la demande des parties, si besoin est.</p>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

FONCIER

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Entente Services Québec/Foncier Québec.	<p>Ce comité est composé de trois comités :</p> <p>A. Comité de gestion : ayant pour mandat d'assurer la gestion des dispositions de l'entente.</p> <p>B. Comité de travail sur l'optimisation des Bureaux de la publicité des droits : mandat de réaliser une étude en vue d'optimiser la localisation des Bureaux de la publicité des droits et de proposer des choix applicables ou personnalisés à certains sites.</p> <p>C. Comité stratégique.</p>	<p>A. Le Comité de gestion se compose d'un maximum de trois représentants de part et d'autre. Il y a coprésidence et secrétariat conjoint au sein du comité. Il peut, au besoin, s'adjoindre des membres sur une base ad hoc, selon la nature des sujets abordés. Les membres du comité se rencontrent à la demande de l'une ou l'autre des parties, sous réserve qu'ils doivent le faire au moins deux fois par année.</p> <p>B. Le Comité de travail est formé de quatre représentants de Services Québec et de deux représentants de Foncier Québec (Direction générale du Registre foncier).</p> <p>C. Le Comité stratégique est composé de la sous-ministre associée à Foncier Québec, de la directrice générale et Officier de la publicité foncière de la Direction générale du Registre foncier, du vice-président au partenariat et du développement de Services Québec et du directeur général du partenariat et de l'intégration de Services Québec. Ce comité se réunit au besoin.</p>	À même les budgets des ministères et organismes participants.	<p>A. Les membres du Comité de gestion se sont rencontrés deux fois en 2010-2011.</p> <p>B. Le Comité de travail a débuté ses activités à compter du 1er mai 2009. Les membres se sont rencontrés à 2 reprises en 2010-2011.</p> <p>C. Les membres du Comité stratégique se sont rencontrés une fois en 2010-2011.</p>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

PLAN NORD ET TERRITOIRE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultats
Assemblée des coordonnateurs aux affaires autochtones	Partage d'information entre les représentants de tous les ministères et organismes impliqués dans les relations avec les Autochtones du Québec.	Secrétariat aux affaires autochtones (responsable); Plusieurs ministères et organismes dont : - Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; - Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire; - Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; - Ministère de la Justice du Québec; - Hydro-Québec; - Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport; - Ministère de la Santé et des Services sociaux; - Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale; - Ministère des Transports du Québec; - Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; - Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine; - Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation; - Ministère de la Sécurité publique; - Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles; - Commission de la construction du Québec.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants.	Le comité s'est réuni à deux reprises au cours de l'année 2010-2011.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

PLAN NORD ET TERRITOIRE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultats
Comité de coordination de la participation du Québec au Forum économique de Davos	Le Comité opérationnel Davos réalise le suivi des orientations formulées par le Comité de direction Davos (auquel le Ministère des Ressources naturelles et de la Faune participe également) quant aux entreprises à rencontrer lors du Forum économique de Davos.	Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (responsable du comité)  - Société générale de financement; - Investissement Québec; - Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; - Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; - Ministère des Relations internationales.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants.	Le Comité de coordination a tenu une seule rencontre téléphonique, qui a eu lieu en décembre 2010. Par la suite, les échanges ont été faits par courriel.  La participation du Québec au Forum économique de 2011 a été l'occasion d'organiser une dizaine de rencontres avec des entreprises, en vue de faire la promotion des investissements au Québec ou de souligner des investissements qui s'y sont réalisés dernièrement.
Comité de pilotage – Plan Nord	L'objectif principal de ce comité est d'effectuer un travail d'intégration en regroupant les projets et les mesures envisagés par les groupes de travail sectoriels mis sur pied dans le cadre de la démarche Plan Nord et en créant une vision transversale de développement économique et durable. Il s'assure de la cohésion de l'action gouvernementale avec les projets développés. Ses travaux seront soumis aux tables des partenaires.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport; Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire; Ministère du Tourisme; Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine; Ministère des Transports du Québec; Ministère de la Santé et des Services sociaux; Société d'habitation du Québec; Secrétariat aux affaires autochtones; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère du Développement économique; de l'Innovation et de l'Exportation; Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale; Ministère des Relations internationales; Ministère des Finances et Ministère de la Justice du Québec.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants.	Ce comité s'est réuni cinq fois au cours de l'année (25 mai, 8 septembre, 28 septembre, 13 octobre et 23 novembre 2010).

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

PLAN NORD ET TERRITOIRE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultats
Comité des répondants ministériels – Plan Nord	Ce comité est responsable d'assurer un suivi quotidien de la démarche Plan Nord et de répondre aux nombreuses demandes relativement à la démarche.	Les membres de ce comité sont de niveau cadre ou professionnel : Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport; Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire; Ministère du Tourisme; Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine; Ministère des Transports du Québec; Ministère de la Santé et des Services sociaux; Société d'habitation du Québec; Secrétariat aux affaires autochtones; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation; Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale; Ministère des Relations internationales; Ministère des Finances; Commission de la construction du Québec; Société des établissements de plein air du Québec; Ministère du Conseil exécutif et Ministère de la Justice du Québec.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Des informations sont régulièrement échangées entre les participants de ce comité et la Direction de la coordination du Plan Nord.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

PLAN NORD ET TERRITOIRE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultats
<p>Comité directeur de la Banque de données sur les statistiques officielles du Québec.</p>	<p>Concevoir, bonifier et supporter une banque de données statistiques officielle intégrée reflétant la situation du Québec sur tous les aspects de la société québécoise pour laquelle de telles informations sont pertinentes.</p>	<p>Institut de la statistique du Québec, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Société d'habitation du Québec; Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine; Régie de l'assurance maladie du Québec; Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport; Conseil du statut de la femme; Revenu Québec; Ministère du Travail; Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale; Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation; Commission des normes du travail du Québec; Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; Commission de la santé et de la sécurité du travail; Ministère de la Sécurité publique; Ministère des Relations internationales; Ministère de la Santé et des Services sociaux; Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire; Ministère du Conseil exécutif; Régie des rentes du Québec; Ministère des Finances; Ministère des Transports du Québec; Recyc-Québec; Société de l'assurance automobile du Québec et Office des personnes handicapées du Québec.</p>	<p>À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants</p>	<p>Il y a deux rencontres par année qui permettent de faire le suivi de l'évolution de la Banque de données des statistiques officielles sur le Québec auprès des partenaires du projet.</p>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

PLAN NORD ET TERRITOIRE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultats
Comité directeur interministériel – Cyanobactéries	Préparer, mettre en œuvre et assurer le suivi du plan d'action gouvernemental sur les cyanobactéries. Ce plan vise à recentrer les actions pour réduire les apports des matières nutritives (en particulier le phosphore), ainsi qu'à favoriser, appuyer et supporter les initiatives, notamment celles visant l'amélioration de la qualité de l'eau et la protection des écosystèmes lacustres dans le cadre de la Politique nationale de l'eau.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère de la Santé et des Services sociaux; Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire; Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport; Ministère des Transports du Québec.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Le Ministère des Ressources naturelles et de la Faune a contribué à l'élaboration du plan gouvernemental déposé en juin 2007. Le Ministère des Ressources naturelles et de la Faune est lié à quatre des 35 actions du plan gouvernemental. Il intervient notamment dans la fourniture d'arbres pour les milieux riverains; dans l'analyse des conditions d'émergence des cyanobactéries; dans la planification et la gestion des projets de développement de la villégiature sur les terres du domaine de l'État. En août 2011, le Ministère des Ressources naturelles et de la Faune avait fourni plus de 1 000 000 plants d'arbres.
Comité directeur sur les aires protégées	Coordonner la mise en œuvre de la Stratégie québécoise sur les aires protégées et dégager les positions interministérielles sur toutes questions reliées à ce mandat.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Le Comité directeur sur les aires protégées s'est rencontré le 30 avril 2010. Un projet de mémoire d'orientations gouvernementales a été présenté par le Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs de même que les prochaines étapes de son plan d'action.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

PLAN NORD ET TERRITOIRE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultats
Comité interministériel de la Route verte	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Assurer l'harmonisation des différents programmes gouvernementaux afin de faciliter la réalisation de la Route verte;</li> <li>- Analyser et accepter les tracés et les ajouts proposés par les régions pour la Route verte et recommandés par Vélo Québec;</li> </ul> <p>Recommander au gouvernement du Québec les mesures, les programmes ou les dépenses susceptibles d'assurer la réalisation de la Route verte, sa promotion et sa mise en marché.</p>	<p>Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère du Tourisme; Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport; Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale; Secrétariat à la Jeunesse; Ministère des Transports du Québec; Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire; Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation; Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Vélo Québec.</p>	<p>À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants</p>	<p>Deux rencontres se sont tenues en 2010 (avril et novembre). Il y a eu un suivi de l'état d'avancement de la Route verte (Phase II de la Route verte), inaugurée officiellement à l'été 2007 et des ententes et programmes d'aide pour la phase II (programme de développement, programme d'entretien, mise à niveau de la signalisation, programme de comptage).</p>
Comité interministériel de suivi de la mise en œuvre du Cadre de gestion et de valorisation de la propriété intellectuelle dans les ministères et organismes du gouvernement du Québec	<p>Assurer le suivi de l'implantation et l'évaluation des mesures contenues dans le Cadre et recommander toute nouvelle mesure jugée nécessaire pour faciliter le processus, notamment en ce qui concerne la sensibilisation, la formation et l'information du personnel des ministères et organismes qui se livrent à des activités scientifiques et techniques.</p>	<p>Sous la responsabilité du Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.</p> <p>Autres ministères participants : Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère des Transports du Québec; Ministère des Finances; Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport; Ministère de la Justice du Québec; Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère de la Santé et des Services sociaux; Ministère de la Sécurité publique; Ministère des Services gouvernementaux; Ministère de la Famille et des Aînés; Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire; Ministère du Travail; Revenu Québec; Secrétariat du Conseil du Trésor; Institut de la statistique du Québec; Ministère de la Culture, des Communication et de la Condition féminine; Ministère des Relations internationales; Ministère du Tourisme et Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles.</p>	<p>À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants</p>	<p>Participation à une réunion du Réseau de répondants ministériels le 28 septembre 2010. Cette rencontre visait à donner une formation sur la propriété intellectuelle ainsi qu'à présenter le plan d'action 2010-2011 pour la mise en œuvre du Cadre.</p> <p>Évaluation de l'implantation du Cadre prévue en 2012.</p>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

PLAN NORD ET TERRITOIRE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultats
Comité interministériel en recherche et innovation	Permettre le partage d'informations, identifier des préoccupations communes, échanger sur des sujets d'intérêt et faciliter certaines alliances stratégiques en matière de recherche et d'innovation.	Ministère du Conseil exécutif; Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire; Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine; Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport; Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale; Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles; Emploi-Québec; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère des Finances; Ministère des Relations internationales; Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère de la Santé et des Services sociaux; Ministère de la Sécurité publique; Ministère des Transports du Québec; Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	<p>À une fréquence de rencontre d'une à deux fois par année, la participation du Ministère à ce réseau assure une valeur ajoutée en matière de recherche et d'innovation pour les ressources naturelles et le territoire.</p> <p>Le Ministère des Ressources naturelles et de la Faune participe également aux travaux du Comité de coordination et à ceux de deux chantiers prioritaires du Comité interministériel en recherche et innovation : Développement durable et Relève en Recherche, Science, Technologie et Innovation (RSTI).</p> <p>Le rapport du chantier Développement durable, déposé le 28 octobre 2010, recommande deux moyens d'action :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• créer une table de répondants et des cibles de veille conjointes afin de mieux exploiter la synergie interministérielle en matière de développement durable;</li> <li>• dédier une enveloppe à des programmes de recherche orientée en partenariat (adaptation des Actions concertées des Fonds subventionnaires) pour appuyer la mise en œuvre de la démarche de développement durable.</li> </ul>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

PLAN NORD ET TERRITOIRE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultats
Comité interministériel sur la révision de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme	Participer à la révision de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme dont voici quelques thèmes : le règlement de contrôle intérimaire, les règlements d'urbanisme locaux et régionaux, les comités consultatifs, les orientations gouvernementales, la planification régionale, les interventions de l'État, etc.	Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire; Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine; Ministère de la Santé et des Services sociaux; Hydro-Québec; Ministère de la Sécurité publique; Société immobilière du Québec; Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport; Ministère des Transports du Québec; Société d'habitation du Québec.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Le comité se réunit environ trois fois par année afin de faire le point sur les modifications proposées par le Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. L'avant-projet de Loi sur l'aménagement durable du territoire et l'urbanisme (LADTU) a été déposé au Conseil des ministres en décembre 2010. Le projet de LADTU est prévu pour l'automne 2011.
Comité interministériel sur la ruralité	Faciliter la mise en œuvre de la Politique nationale de la ruralité incluant l'adaptation de l'action gouvernementale aux particularités des territoires ruraux.	Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire (responsable du comité).  Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine; Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation; Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport; Ministère des Transports du Québec; Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale; Ministère de la Santé et des Services sociaux; Ministère de la Famille et des Aînés; Société d'habitation du Québec; Secrétariat à la jeunesse; Secrétariat aux affaires autochtones; Financière agricole.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Effectuer le suivi de la mise en œuvre de la politique sur la ruralité 2007-2014 adoptée en décembre 2006.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**PLAN NORD ET TERRITOIRE**

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultats
Comité interministériel sur l'exemplarité de l'État en matière de changements climatiques	<p>Réaliser une réflexion sur l'approche générale en matière d'intervention gouvernementale exemplaire pour réduire les émissions de gaz à effet de serre (GES) du secteur public</p> <p>À partir de l'analyse d'expériences dans les ministères et organismes, et dans les administrations extérieures au Québec, formuler une vision, des objectifs, une gouvernance et des actions (mesures) relatives à une meilleure gestion des immeubles, des flottes des ministères et organismes, des déplacements des employés et des acquisitions écoresponsables.</p>	<p>Représentants (niveau professionnel et cadre) de ministères et organismes :</p> <p>Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation; Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport; Ministère des Relations internationales; Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère de la Santé et des Services sociaux; Ministère des Transports du Québec; Société immobilière du Québec; Agence de l'efficacité énergétique; coordonné par le Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.</p>	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	<p>Pour la période 2010-2011</p> <p>Le Ministère des Ressources naturelles et de la Faune a participé à :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• formuler le mandat et les objectifs du Comité interministériel;</li> <li>• produire des documents d'orientation sur des chantiers associés à des émissions, telles la gestion des immeubles, la gestion des flottes, la gestion des déplacements des employés, les acquisitions écoresponsables, les déclarations de gaz à effet de serre, la gestion des systèmes de suivi et d'amélioration;</li> <li>• soumettre aux autorités gouvernementales des mesures concrètes à intégrer au Plan d'action sur les changements climatiques 2013-2020 sur les thèmes mentionnés.</li> </ul>
Comité interministériel sur le développement durable	<p>Le Comité interministériel sur le développement durable est d'abord un lieu d'échanges, d'information et de promotion du développement durable. Formé de sous-ministres associés des ministères, il soutient et accompagne le Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs pour la réalisation des mandats que lui confie la Loi sur le développement durable. Pour ce faire, il favorise la concertation et l'harmonisation des diverses interventions menées au sein de l'administration publique québécoise.</p> <p>La conduite des engagements de la Stratégie québécoise sur le développement durable constitue un des mandats du Comité interministériel sur le développement durable.</p>	<p>Le Comité interministériel sur le développement durable réunit, sous l'égide du Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, des représentants de tous les ministères et de certains organismes gouvernementaux.</p> <p>Le Ministère des Ressources naturelles et de la Faune est représenté par le directeur général des affaires stratégiques et du territoire, responsable de la mise en œuvre de la démarche de développement durable.</p>	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	<p>Au cours de l'année 2010-2011, le Comité interministériel sur le développement durable s'est réuni à trois reprises :</p> <p>4 juin 2010 : lignes directrices de la formation en développement durable; mise en œuvre des plans de développement durable des ministères.</p> <p>4 novembre 2010 : points de la rencontre précédente; application des indicateurs de développement durable; application de la recommandation du commissaire au développement durable.</p> <p>27 janvier 2011 : renouvellement des plans de développement durable; prise en compte des principes de développement durable.</p>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

PLAN NORD ET TERRITOIRE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultats
Comité interministériel sur le prolongement de la route 138	Ce comité a comme mandat de déterminer une stratégie pour compléter la réalisation de la route 138 afin de contribuer au développement économique des communautés locales.	Ce comité est sous la responsabilité du Ministère des Transports du Québec. Les membres de ce comité sont de niveau cadre ou professionnel : Ministère des Transports du Québec; Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Secrétariat aux affaires autochtones; Ministère du Tourisme; Ministère de la Santé et des Services sociaux et Ministère des Ressources naturelles et de la Faune.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Aucune rencontre de ce comité en 2010-2011.
Comité interministériel sur les recherches historiques	Établir les besoins gouvernementaux en matière de recherche historique pour documenter l'occupation du territoire par des groupes autochtones du Québec (à des fins de négociation, de consultation ou de litiges), et convenir des moyens à prendre afin de combler ces besoins.	Secrétariat aux affaires autochtones; Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère de la Justice du Québec.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Conception d'un outil de suivi des contrats. Proposition, par le ministère des Ressources naturelles et de la Faune, d'une grille tarifaire et d'une banque de chercheurs. Structuration des mécanismes d'élaboration de devis et d'adjudication de contrats.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

PLAN NORD ET TERRITOIRE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultats
Comité ministériel – Plan Nord	Ce comité a la responsabilité d'assurer une concertation interministérielle de la démarche Plan Nord.	Ministre des Ressources naturelles et de la Faune; ministre délégué aux Ressources naturelles et à la Faune; ministre responsable des Affaires autochtones; ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire; ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine; ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation; ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport; ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale; ministre de la Santé et des Services sociaux; ministre délégué aux Services sociaux; ministre des Relations internationales; ministre du Tourisme; ministre des Finances et ministre délégué aux Transports.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Des rencontres sont organisées au besoin.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

PLAN NORD ET TERRITOIRE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultats
Comité sous-ministériel – Plan Nord	Ce comité assure le suivi des enjeux majeurs identifiés par la démarche du Plan Nord.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Secrétariat aux affaires autochtones; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire; Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine; Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation; Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport; Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale; Ministère de la Santé et des Services sociaux; Ministère des Relations internationales; Ministère du Tourisme; Ministère des Transports du Québec; Société d'habitation du Québec; Ministère de la Justice du Québec et Ministère des Finances.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Ce comité assure le suivi tout au long de la démarche du Plan Nord. Une rencontre a été tenue (27 octobre 2010).
Groupe bilatéral sur les aires marines protégées au Québec	Développer une approche coordonnée en vue de l'établissement d'un réseau d'aires marines protégées au Québec et voir à sa mise en œuvre.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation. Environnement Canada; Pêches et Océans Canada; Parcs Canada.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	En 2010-2011, aucune rencontre réunissant les membres ne s'est tenue.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

PLAN NORD ET TERRITOIRE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultats
Groupe de planification stratégique (GPS)	Favoriser la réflexion, l'échange et la concertation dans le but d'améliorer la connaissance et la pratique efficace et efficace de la planification stratégique et de la reddition de comptes dans les ministères et organismes du gouvernement du Québec.	Personne(s) impliquée(s) dans la planification stratégique et la reddition de comptes d'un ministère ou d'un organisme du gouvernement du Québec.  Plus de 45 ministères et organismes sont membres de ce comité dont : Directeur général des élections du Québec, Institut de la statistique du Québec; Ministère des Finances; Ministère de la Justice du Québec; Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation; Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport; Ministère des Transports du Québec et Ministère des Ressources naturelles et de la Faune.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Le Groupe de planification stratégique se réunit 2 à 3 fois par année. À chaque rencontre, des présentations sont faites par le Ministère du Conseil exécutif et le Secrétariat du Conseil du Trésor afin de tenir au courant les membres des directives et actualités en matière d'orientations gouvernementales.
Groupe de travail <i>Sensibilisation et formation</i> à la démarche de développement durable	Contribuer à la réalisation du Plan gouvernemental de sensibilisation et de formation à la démarche de développement durable. Les activités devront notamment permettre de sensibiliser 80 % des personnels de l'Administration publique d'ici 2011 et de former 50 % de certaines catégories de personnel d'ici 2013.	Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (coordination); Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire; Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; Conseil de gestion de l'assurance parentale; Secrétariat du Conseil du trésor; Conseil exécutif; Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec; Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine; Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Hydro Québec; Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation; Institut de la statistique du Québec; Loto Québec; Régie des rentes; Ministère de la Santé et des Services sociaux; Ministère de la Sécurité publique et Société de l'assurance automobile du Québec.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Le groupe de travail s'est réuni à deux reprises en 2010-2011.  Le ministère s'est impliqué dans la préparation du sondage qui vise à évaluer le taux de sensibilisation des employés de la fonction publique à la démarche de développement durable du Québec. Le sondage sera mené par l'Institut de la Statistique du Québec du 1 <sup>er</sup> au 31 mars 2011.  Le ministère a participé à trois activités de partage d'expériences de sensibilisation et de formation organisées par le coordonnateur gouvernemental. (4 mai et 6 octobre 2010, 20 janvier 2011).  Aussi, le ministère s'engage à relayer les outils développés auprès de son personnel, notamment le dépliant de sensibilisation portant sur les principes de développement durable destiné aux gestionnaires.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

PLAN NORD ET TERRITOIRE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultats
Groupe de travail sur l'aménagement du territoire en lien avec l'érosion des berges.	Participer à l'élaboration de solutions afin de protéger les citoyens contre l'érosion des berges et les conséquences qui s'en suivent.	Ministère de la Sécurité publique; Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Le comité se réunit environ quatre fois par année. Le Ministère de la Sécurité publique fait part des démarches qu'il a entreprises par rapport aux zones d'érosions. Le comité partage des pistes de solutions afin de répondre aux citoyens qui pourraient être candidats à un déplacement de leur résidence ou commerce à la suite de l'érosion des berges.
Groupe de travail sur la mise en œuvre du Chapitre 7 de l'Entente concernant une nouvelle relation entre le gouvernement du Québec et les Cris du Québec	Le groupe de travail a pour mandat de mettre en œuvre les dispositions décrites au chapitre 7 et à l'annexe H de l'Entente concernant une nouvelle relation entre le gouvernement du Québec et les Cris du Québec.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Secrétariat aux affaires autochtones, représentants de la nation crie.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Le groupe de travail n'a pas tenu de rencontre en 2010-2011. Les résultats issus de l'indexation de l'aide financière versée aux Cris en vertu du chapitre sur les dispositions financières de l'Entente concernant une nouvelle relation entre le gouvernement du Québec et les Cris du Québec ont été transmis par courriel au Secrétariat aux affaires autochtones puis aux cris.
Groupe interministériel de soutien en matière de consultation des communautés autochtones	Conseiller les ministères et organismes; créer des outils; contribuer à la formation du personnel etc., en matière de consultation des communautés autochtones.	Secrétariat aux affaires autochtones; Ministère de la Justice du Québec; Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère des Transports du Québec; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Conseil aux ministères et organismes : adoption de positionnements thématiques. Conception d'outils : carte des territoires de consultation. Formation du personnel : tenue de séances d'information. Le comité se réunit environ une fois par mois.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

PLAN NORD ET TERRITOIRE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultats
L'Organisation de sécurité civile du Québec	<p>Planifier les mesures de sécurité civile à l'échelle nationale et, en cas de sinistre majeur, coordonner les opérations menées par chacun des responsables de mission selon le Plan national de sécurité civile.</p> <p>Le Ministère des Ressources naturelles et de la Faune participe aussi à quelques-uns des différents sous-comités.</p>	<p>Dirigé par le coordonnateur gouvernemental du Ministère de la Sécurité publique.</p> <p>Coordonnateurs en sécurité civile des ministères et organismes suivants : Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire; Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; Ministère du Conseil exécutif; Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation; Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport; Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale; Ministère de la Famille et des Aînés; Ministère des Finances; Ministère de la Justice du Québec; Ministère des Relations internationales; Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Revenu Québec; Ministère de la Santé et des Services sociaux; Ministère de la Sécurité publique; Ministère des Services gouvernementaux; Ministère des Transports du Québec; Ministère du Travail; Bureau du coroner; Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec; Hydro-Québec; Régie du bâtiment du Québec; Secrétariat aux Affaires autochtones; Société d'habitation du Québec; Société des traversiers du Québec et Sûreté du Québec.</p>	<p>À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants</p>	<p>En tant que partenaire direct au Plan national de sécurité civile, le Ministère des Ressources naturelles et de la Faune est responsable de la mission Énergie (approvisionnement en hydrocarbures) et offre son soutien envers certaines missions du Plan national de sécurité civile.</p> <p>Dans le cadre d'interventions de la sécurité civile, le ministère veille, notamment, dans les domaines forestier (lutte contre les feux de forêt) et faunique (maladies de la faune et capacités de déploiement). Rappelons aussi son mandat de producteur de la majeure partie de l'information géographique gouvernementale et son rôle de dépositaire du Plan géomatique du gouvernement du Québec, un enjeu majeur entourant la documentation des zones à risques.</p>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

PLAN NORD ET TERRITOIRE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultats
Réseau de répondants ministériels en allégement réglementaire	Faciliter la mise en œuvre de la politique relative à l'allégement réglementaire et administratif.	<p>Coordination : Secrétariat du Comité ministériel de la prospérité économique et du développement durable (Ministère du Conseil exécutif).</p> <p>Réseau de répondants ministériels (ministères et organismes les plus concernés) : Commission de la construction du Québec, Autorité des marchés financiers; Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Commission de la Santé et de la Sécurité du Travail du Québec; Ministère de la Famille et des Aînés; Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation; Services Québec; Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère des Transports du Québec; Revenu Québec; Office de la Protection du Consommateur; Régie des alcools, des courses et des jeux; Régie du bâtiment du Québec; Registraire des entreprises du Québec; Société de l'assurance automobile du Québec; Régie du cinéma et Ministère du Travail.</p>	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	<p>Assurer le suivi du Plan d'action gouvernemental en allégement réglementaire et administratif en faveur des entreprises.</p> <p>Aucune rencontre n'a eu lieu en 2010-2011.</p>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

PLAN NORD ET TERRITOIRE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultats
Réseau de veille intégrée des politiques publiques	Renforcer la capacité des ministères à comparer leurs politiques avec celles d'autres gouvernements et se donner une vision commune de l'évolution de l'environnement externe.	Près d'une trentaine de ministères et d'organismes dont : Institut de la statistique du Québec; Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire; Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation; Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport; Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale; Ministère de la Santé et des Services sociaux et le Ministère des Transports du Québec.  Le Ministère des Ressources naturelles et de la Faune est membre du réseau de veille.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Le Réseau de veille se rencontre de 2 à 3 fois par année. Il produit et distribue 4 bulletins de veille par année.
Réseau des répondants ministériels pour le navettage durable	Répondre à la mesure no 17 du Plan d'action 2006-2012 sur les changements climatiques : « Exiger que chaque ministère développe un programme visant à réduire les émissions de gaz à effet de serre occasionnées par les déplacements des employés pour se rendre au travail ».	Ministère de la Sécurité publique; Revenu Québec; Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale; Ministère des Transports du Québec; Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère de la Justice du Québec; Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport; Ministère de la Famille et des Aînés; Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles; Ministère de la Santé et des Services sociaux; Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation; Ministère des Finances; Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine; Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire; Ministère du Conseil exécutif; Ministère des Relations internationales; Secrétariat du Conseil du Trésor; Ministère du Tourisme; Ministère des Services gouvernementaux et Ministère du Travail.	Financement gouvernemental de 9 M\$ à partir du Fonds vert pour la période 2009-2013 dont 624 250 \$ pour le Ministère des Ressources naturelles et de la Faune.	Le programme est piloté conjointement par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs et le ministère des Transports du Québec qui ont élaboré un calendrier de travail prévoyant que les 22 ministères visés aient déposés leur plan de navettage durable d'ici décembre 2010. Or, à ce jour, seuls 2 ministères (ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles; ministère des Relations internationales) l'ont déposé dans les délais requis. Le ministère des Ressources naturelles et de la Faune prévoit déposer son plan au printemps 2011.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

PLAN NORD ET TERRITOIRE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultats
Table d'accompagnement-conseil des entreprises privées	Sensibiliser les entreprises à adopter une démarche de développement durable. Accompagner et conseiller les entreprises qui le désirent dans leur démarche.	Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Centre de recherche industrielle du Québec; Bureau de normalisation du Québec; Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Investissement Québec; Agence de l'efficacité énergétique et les ministères du Travail et du Tourisme.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Le comité s'est réuni à quatre reprises au cours de l'année. Outre les échanges d'informations et d'outils de sensibilisation entre les membres de la Table, des rencontres avec des organismes relayeurs auprès des entreprises ont eu lieu.
Table de concertation sur les systèmes de gestion environnementale	Assurer une cohérence gouvernementale en vue de l'élaboration des systèmes de gestion environnementale que les ministères et organismes participants se sont engagés à mettre en place d'ici 2011.	Commission de la capitale nationale; Caisse de dépôt et placement du Québec; Hydro-Québec; Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles; Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère des Transports du Québec; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Régie des installations olympiques; Société de développement de la Baie-James; Société des alcools du Québec; Société des établissements de plein air du Québec; Loto-Québec; Centre des congrès de Québec; Société du Palais des congrès de Montréal; Société immobilière du Québec; Sûreté du Québec.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	La plupart des ministères et organismes en sont à la phase de démarrage. Pour les appuyer dans leur démarche, le Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs a réuni les ministères et organismes concernés à une réunion d'échange le 29 octobre 2010 pour faire état des démarches entreprises par le Ministère des Transports du Québec; la Société des alcools du Québec et la Société des établissements de plein air du Québec.  Les phases d'élaboration d'un système de gestion environnementale ont été présentées et un tour de table a été effectué pour exposer les progrès réalisés dans les ministères et organismes.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

PLAN NORD ET TERRITOIRE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultats
<p>Table interministérielle sur la Politique nationale de l'eau</p>	<p>Coordonner les actions des ministères et organismes à l'égard des engagements de la Politique nationale de l'eau.</p> <p>Réaliser le bilan annuel des actions des ministères et organismes à l'égard de la Politique nationale de l'eau.</p>	<p>Représentants (niveau professionnel et cadre) de treize ministères et organismes : Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire; Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation; Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport; Ministère des Relations internationales; Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère de la Sécurité publique; Ministère de la Santé et des Services sociaux; Ministère des Transports du Québec; Secrétariat aux affaires autochtones; Société immobilière du Québec; Ministère du Tourisme.</p> <p>Coordonné par le Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.</p>	<p>À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants</p>	<p>Contribution à l'élaboration du rapport annuel 2010-2011 de la mise en œuvre de la Politique nationale de l'eau.</p> <p>Orientations et plans relatifs aux Plans directeurs de l'eau et aux initiatives régionales en matière de gestion de l'eau par bassin versant. Le Ministère des Ressources naturelles et de la Faune a contribué à la révision de plus de 5 plans directeurs de l'eau.</p> <p>Positionnement du Ministère des Ressources naturelles et de la Faune relativement aux ententes sur la gestion des eaux du Saint-Laurent et des Grands Lacs et en lien avec les lois et règlements sur la gestion et la conservation de l'eau.</p>



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**OPÉRATIONS RÉGIONALES**

<b>Comité</b>	<b>Mandat</b>	<b>Membre</b>	<b>Budget</b>	<b>Résultats</b>
Comité canadien sur la navigation	Concertation entre les acteurs de la navigation et de l'utilisation du Saint-Laurent en fonction des grands enjeux qui le touchent.	Environnement Canada Transports Canada Ministère des Transports du Québec Pêches et Océans Canada Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Ministère des Ressources naturelles et de la Faune	Entente Canada-Québec sur le Saint-Laurent	Inventaire des émissions atmosphériques dans les ports de l'axe Grands Lacs-St-Laurent. Détermination des enjeux dans le cadre de la Stratégie de navigation durable qui a été publiée en 2010-2011 pour le prochain plan quinquennal. Mise en ligne du Registre de planification des activités de dragage.
Comité conjoint de chasse, de pêche et de piégeage (CCCPP)	Le Comité conjoint, de chasse et de piégeage, organisme expert constitué de représentants autochtones et de représentants gouvernementaux, est créé pour étudier, administrer et, dans certains cas, surveiller et réglementer le régime de chasse, de pêche et de piégeage institué par les dispositions de la Convention de la Baie James et du Nord québécois.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère des Pêches et des Océans Ministère de l'Environnement du Canada Ministère des Affaires indiennes et du Nord Société Makivik Administration régionale Kativik Association de chasse, de pêche et de piégeage du Nunavik Association des trappeurs cris Conseil, Administration régionale crie/Grand Conseil des Crie Nation naskapie de Kawawachikamach Société de développement des Naskapis Municipalité de Baie James	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Discussion sur la chasse d'hiver au caribou migrateur dans la zone 22 et négociation concernant la hausse du nombre de permis et l'établissement d'un calendrier de chasse. Échantillonnage et discussion afin d'arriver à un nouveau plan de gestion de l'original dans la zone 17. Établissement de quotas commerciaux pour l'omble arctique et gestion du prélèvement par les employés de la compagnie minière Xstrata (Nunavik Nickel). Transfert de pourvoirie et discussion sur la réglementation régissant ses transferts.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**OPÉRATIONS RÉGIONALES**

<b>Comité</b>	<b>Mandat</b>	<b>Membre</b>	<b>Budget</b>	<b>Résultats</b>
Comité de la route des Monts Otish	Assurer une concertation dans le prolongement de la route 167 Nord vers les Monts Otish.	Responsable du comité : Ministère des Transports du Québec Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Société de développement de la Baie-James Conférence des élus de la Baie-James Élus municipaux Représentants de l'industrie minière	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Réalisation d'une étude de faisabilité (tracé définitif de la route) et d'une étude d'impact environnemental de la route. L'étude d'impact a été déposée en décembre 2010 au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs pour analyse. Des rencontres sont à prévoir dans les prochains mois avec le ministère des Transports du Québec.
Comité de liaison entre le gouvernement du Québec et les Innus de Schefferville	Assurer la mise en oeuvre de l'Entente concernant la conservation et la mise en valeur du caribou dans la région de Schefferville et, au besoin, assurer un rôle de liaison entre le Conseil et les Ministres sur des enjeux en lien avec la chasse au caribou.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Secrétariat aux affaires autochtones Ministère du Conseil exécutif	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Une subvention de 70 k\$ a été donnée à la nation innu Matimekush-Lac John pour la première année (2009-2010) de l'Entente concernant la conservation et la mise en valeur du caribou dans la région de Schefferville, conclue avec la Nation Innu Matimekush-Lac John. Un comité de liaison a été mis en place.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

OPÉRATIONS RÉGIONALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité de relance de Lebel-sur-Quévillon	Évaluer les projets de diversification et de relance et des mesures d'aide à la communauté et aux travailleurs de Lebel-sur-Quévillon.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère des Transports du Québec Ministère du Développement économique, Innovation et Exportation Emploi-Québec Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire Ville de Lebel-sur-Quévillon	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Travaux de recherche et de rédaction du plan d'affaires.
Comité de rétablissement de cinq espèces de tortues du Québec	Voir au rétablissement de 5 espèces de tortues du Québec ayant un statut d'espèce menacée ou vulnérable : tortue des bois, tortue ponctuée, tortue géographique, tortue musquée, tortue mouchetée.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Environnement Canada - Service Canadien de la Faune Conservation de la nature Hydro-Québec Société d'histoire naturelle de la vallée du St-Laurent	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Annuellement, donner suite aux actions déterminées dans le plan d'action découlant des plans de rétablissement.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

OPÉRATIONS RÉGIONALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité de rétablissement de l'esturgeon jaune	Voir au rétablissement de l'esturgeon jaune dans l'unité désignée en coprésidence étroite avec Pêches et Océans Canada.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Pêches et Océans Canada Environnement et Terre Odnak Comité de zone d'intervention prioritaire (ZIP) des Seigneuries Communauté Anicinape de Kitcisakik Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation Conseil tribal de la Nation algonquine Anishinabeg Agence de bassin versant des sept Kitigan Zibi Anishnabeg Parcs Canada Timiskaming and Wolfe lake First nation	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Programme de rétablissement fédéral et Plan de rétablissement provincial attendu pour consultation en 2011-2012.
Comité de suivi des réserves fauniques Société des établissements de plein air du Québec (SEPAQ) pour Assinica et les Lacs- Albanel-Mistassini-et-Waconichi (AMW)	Favoriser l'établissement de corporations conjointes entre la Société des établissements de plein air du Québec et les communautés d'Oujé-Bougoumou et Mistissini pour gérer les deux réserves fauniques du territoire.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Société des établissements de plein air du Québec	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Établissement de corporations conjointes entre la Société des établissements de plein air du Québec et les communautés d'Oujé-Bougoumou et Mistissini pour gérer les 2 réserves fauniques du territoire. Une lettre a été envoyée afin d'accorder une subvention de 330 000 \$ à la corporation conjointe Mistissini Sépaq pour la gestion de la réserve AMW pour l'exercice 2010-2011. L'entente devrait être signée avant le 31 mars 2011.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**OPÉRATIONS RÉGIONALES**

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité de suivi du Parc régional Boréal	<p>Assurer :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• l'application des différentes dispositions prévues à l'entente générale;</li> <li>• l'harmonisation interministérielle à l'application de l'entente générale;</li> <li>• le suivi et l'évaluation des résultats de la mise en œuvre du parc régional en fonction des objectifs poursuivis.</li> </ul>	<p>Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs  Ministère des Ressources naturelles et de la Faune  Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire  Municipalité régionale de comté de Manicouagan  Le Jardin des glaciers</p>	<p>À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants</p>	<p>Le comité a entrepris ses travaux au cours du printemps 2010.</p>
Comité de suivi interministériel sur le parc régional de la Seigneurie du Lac-Matapédia	<p>Suivi et évaluation des résultats de la mise en valeur du parc en fonction des objectifs poursuivis.  Harmonisation interministérielle reliée à l'application de l'entente générale.</p>	<p>Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire  Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs  Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p>	<p>À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants</p>	<p>Réalisation d'un plan de développement stratégique pour le parc.  Examen et approbation des projets de développement proposés dans le parc.  Examen et approbation des rapports de suivi et des rapports financiers du parc.</p>
Comité de suivi interministériel sur les parcs régionaux de la Matawinie	<p>Suivi et évaluation des résultats de la mise en valeur des parcs en fonction des objectifs poursuivis.  Harmonisation interministérielle reliée à l'application de l'entente.</p>	<p>Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire  Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs  Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p>	<p>À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants</p>	<p>Réalisation d'un plan de développement stratégique pour les 4 parcs.  Examen et approbation des projets de développement proposés dans les parcs.  Examen et approbation des rapports de suivi et des rapports financiers des parcs.</p>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

OPÉRATIONS RÉGIONALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité directeur du projet de route Whapmagoostui / Radisson	Assurer la concertation sur le projet de route.	Responsable du comité : Ministère des Transports du Québec Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Représentants Cris Représentants Inuits Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation Ministère des Ressources naturelles et de la Faune	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Élaboration d'une étude de pré faisabilité sur le projet de route en cours, réalisée à l'externe. En attente des résultats.
Comité directeur interministériel des études de la contamination dans la région d'Oujé-Bougoumou	Acquisition de connaissances, suite à donner et actions gouvernementales relatives au dossier des impacts des activités minières sur la qualité du milieu, de la faune et de la santé de la population de la communauté crie d'Oujé-Bougoumou	Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Secrétariat aux affaires autochtones Ministère de la Santé et des Services sociaux Conseil de bande de la communauté crie d'Oujé-Bougoumou Grand Conseil des Cris, un Conseiller scientifique pour les Cris de l'INRS-ETE Association minière du Québec Ressources Campbell	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Échantillonnage de la chair de poisson sur plus de 15 plans d'eau demandé par la communauté d'Oujé-Bougoumou (projet sur 5 ans). Mise à jour du plan d'action effectuée sous peu. Aucun nouveau plan d'eau n'est ciblé pour être échantillonné. Réalisation des travaux de la 1 <sup>re</sup> année sur un projet de 6 ans, dans le cadre d'un projet de restauration de la population de touladis du lac Chibougamau qui consiste à faire la fraie artificielle et l'ensemencement de touladis pour augmenter le succès de reproduction et palier au manque de recrutement.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

OPÉRATIONS RÉGIONALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité du programme Partenariat Action Jeunesse en Environnement (PAJE)	Permettre la réalisation du projet Opération Partenariat Action Jeunesse en Environnement (PAJE) au Centre-du-Québec par la mise en commun des ressources financières ou autres dans le respect des mesures, des programmes et des normes de gestion applicables aux parties concernées.	Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Recyc-Québec Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation Conférence régionale des élus du Centre-du-Québec Forum Jeunesse du Centre-du-Québec Conseil régional de l'Environnement du Centre-du-Québec Commission scolaire des Chênes Commission scolaire des Bois-Francs Commission scolaire de la Riveraine	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Entente spécifique approuvée par le Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport et le Conseil du Trésor en 2010, mise à jour du plan d'action. Lancement officiel prévu au printemps 2011.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**OPÉRATIONS RÉGIONALES**

<b>Comité</b>	<b>Mandat</b>	<b>Membre</b>	<b>Budget</b>	<b>Résultats</b>
Comité interministériel pour l'élaboration d'une entente pour un projet de parc Obalski	Mise en place d'une entente générale pour la création du parc régional Obalski.	Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. Hydro-Québec Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ville de Chibougamau	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Mise en place et rédaction d'une entente générale pour créer le parc régional Obalski.  Le Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des parcs a conclu que le parc est non assujetti à l'étude d'impact environnemental.  L'entente générale est en cours de négociation.
Comité interministériel pour le parc Assinica	Participer à la réflexion stratégique entourant les limites du parc Assinica et les autres aspects entourant le règlement de l'entente finale de l'annexe G de la Paix des braves.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Secrétariat aux affaires autochtones	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Fiche de validation préparée et en attente de l'approbation des autorités du Ministère.  Entente finale concernant l'annexe G de l'Entente concernant une nouvelle relation entre le gouvernement du Québec et les Cris du Québec en attente d'une signature.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**OPÉRATIONS RÉGIONALES**

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité interministériel régional sur la protection du littoral gaspésien (érosion des berges)	Le comité regroupe plusieurs intervenants qui font partie de l'Entente spécifique portant sur la protection du littoral gaspésien et madelinot. Assurer une meilleure concertation et une prise en compte des préoccupations des différents ministères associés.	Conférence régionale des élus Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Ministère de la Sécurité publique Ministère des Transports du Québec Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation Tourisme Québec Ministère des Ressources naturelles et de la Faune	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Le ministère des Ressources naturelles et de la Faune a assisté à quelques rencontres qui visaient à identifier le contenu de l'entente et les produits attendus. D'autres rencontres sont à venir pour la suite du dossier selon l'avancement et le financement des activités.
Comité interministériel sur la propagation de l'algue Didymo	Préparer en collaboration avec les partenaires du milieu un plan d'action pour limiter la propagation de l'algue Didymo dans les cours d'eau, notamment dans les rivières à saumon de la Gaspésie.	Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Fédération québécoise pour le saumon atlantique Fédération du saumon atlantique Fédération des gestionnaires de rivières à saumon à Québec Comité de bassin versant de la rivière Bourlamaque Conseil de bassin versant de la rivière Matapédia Fédération de canot-kayak du Québec	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Il n'y a pas eu de rencontre de ce comité en 2010-2011 et aucune n'est prévue en 2011-2012. Cependant, une correspondance a été transmise par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs aux organismes du comité interministériel sur les résultats des analyses par rivière de 2009.  Disponibilité des documents de soutien qui ont été produits au cours des années précédentes afin de poursuivre la sensibilisation des pêcheurs.  Ce comité pourrait reprendre ses activités advenant un changement de situation de la progression de l'algue.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**OPÉRATIONS RÉGIONALES**

<b>Comité</b>	<b>Mandat</b>	<b>Membre</b>	<b>Budget</b>	<b>Résultats</b>
Comité interministériel sur la situation de Schefferville dans le cadre du développement du nord	Soutenir la Ville de Schefferville vis-à-vis les problématiques sociales qu'elle rencontre à la suite de l'arrivée de nouvelles entreprises minières.	Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'occupation du territoire Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ville de Schefferville	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Une rencontre a eu lieu le 4 février 2011.
Comité interprovincial sur la réglementation pêche sur la rivière des Outaouais	Harmoniser la réglementation sur la pêche sportive et commerciale pour la zone de pêche 25 contiguë avec l'Ontario et les programmes de suivi de la récolte des différentes espèces de poissons.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère des Richesses naturelles de l'Ontario	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Réglementation harmonisée pour la majorité des espèces.
Entente de guichet unique pour les autorisations dans les habitats	Suivi de l'Entente sur le guichet unique.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Mise en œuvre et ajustements sur la procédure de réception des demandes d'autorisation conjointe, du processus d'analyse et de la délivrance des autorisations.
Comité Parc régional du Mont-Ham	Faciliter la concertation interministérielle et la conciliation avec la Municipalité régionale de comté (MRC) sur son projet de parc régional (le projet inclut des terres du domaine de l'État).	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Responsable du comité : Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire Ministère de l'Environnement, du Développement durable et des Parcs	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Analyse du plan préliminaire d'aménagement et avis adressé à la MRC.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

OPÉRATIONS RÉGIONALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité régional de concertation de l'industrie du bleuets du Saguenay—Lac-Saint-Jean	Supporter la concertation des intervenants du secteur afin que l'industrie puisse se doter d'un plan de développement, s'échelonnant sur une période de 10 ans, qui privilégierait le développement harmonieux de l'industrie du bleuets.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec Conférence régionale des élus du Saguenay—Lac-Saint-Jean Table agroalimentaire du Saguenay—Lac-Saint-Jean Agriculture nordique Municipalité régionale de comté de Lac-Saint-Jean-Est Municipalité régionale de comté Maria-Chapdelaine Municipalité régionale de comté du Domaine-du-Roy Municipalité régionale de comté Le Fjord-du-Saguenay Ville de Saguenay Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire Syndicat des producteurs de bleuets du Québec	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Comité sous la direction de la conférence régionale des élus. Dernière rencontre tenue en octobre 2008. Le Ministère est en attente.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

OPÉRATIONS RÉGIONALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité régional de coordination	Appuyer la diversification économique et la création d'emplois structurants.	Responsable du comité : Le Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale Conférence régionale des élus Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles Développement économique Canada Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine Investissement Québec Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Comité en cheminement dont le mandat se poursuit avec la collaboration des partenaires.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**OPÉRATIONS RÉGIONALES**

<b>Comité</b>	<b>Mandat</b>	<b>Membre</b>	<b>Budget</b>	<b>Résultats</b>
Comités régionaux de sécurité civile	Planifier la gestion des urgences.	Ministère de la Sécurité publique Hydro-Québec Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Ministère de la Santé et des Services sociaux	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Préparation de simulations régionales, participation à la lutte contre la grippe A-H1N1, inondations, etc.
Comité scientifique projet pilote algues bleues	Expertise pour trouver des solutions à la prolifération des algues bleues.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère de l'Environnement, du Développement durable et des Parcs Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation Ministère des Transports du Québec Municipalité de Waterloo Municipalité Brome-Missisquoi	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Révision des rapports pour les projets de réduction du phosphore. Expertise et participation aux réunions. En attente des résultats finaux.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

OPÉRATIONS RÉGIONALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
<p>Comité technique central – Mise en œuvre des projets pilotes de restauration de lacs</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lac Brome</li> <li>- Lac Waterloo</li> <li>- Lac à l'Anguille</li> <li>- Lac Saint-Augustin</li> </ul>	<p>Le comité technique central valide les grandes orientations à suivre pour l'ensemble des projets pilotes, analyse les propositions soumises et fait des recommandations aux comités de suivi régionaux.</p>	<p>Responsable du comité : Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</p> <p>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>Ministères des Affaires municipales, des régions et de l'Occupation du territoire</p> <p>Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation</p> <p>Ministère des Transports du Québec</p> <p>Groupe de recherche Interuniversitaire en limnologie et en environnement aquatique</p> <p>Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation</p>	<p>À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants</p>	<p>Le comité donne les avis sur les protocoles expérimentaux élaborés dans le cadre de la restauration des lacs.</p>
<p>Comité technique relatif à la participation réelle des Premières Nations à l'élaboration du Plan d'affectation du territoire public (PATP)</p>	<p>Expérimenter, de façon concrète, les principes de participation réelle prévus au chapitre 6 de l'entente de principe, selon les mécanismes décrits au protocole.</p>	<p>Comité paritaire composé des intervenants de première ligne de chacune des parties;</p> <p>Conseil des Montagnais de Nutashkuan</p> <p>Conseil des Innus d'Essipit</p> <p>Conseil tribal Mamuitun mak Nutashkuan</p> <p>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</p>	<p>À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants</p>	<p>7 rencontres de 2006 à 2011.</p> <p>Collecte et consultation au sujet de l'information de base.</p> <p>Dépôt d'un Plan d'affectation du territoire public au conseil des ministres : printemps 2011.</p>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

OPÉRATIONS RÉGIONALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité technique sur la compensation pour les pertes d'habitats fauniques	Développer une approche exemplaire pour la compensation des pertes d'habitats fauniques.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère des Transports du Québec	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	En développement.
Comité technique du Plan régional de développement du territoire public du Saguenay—Lac-Saint-Jean	Mettre en œuvre, faire le suivi et la mise à jour du Plan régional de développement du territoire public du Saguenay—Lac-Saint-Jean.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Municipalité régionale de comté de Lac-Saint-Jean-Est Municipalité régionale de comté Maria-Chapdelaine Municipalité régionale de comté du Domaine-du-Roy Municipalité régionale de comté Le Fjord-du-Saguenay Ville de Saguenay Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean Conseil des Montagnais d'Essipit	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Réunion annuelle en avril pour l'évaluation des opérations de suivi et de mise à jour du Plan régional de développement du territoire public, qui permet notamment de procéder aux modifications et ajustements devenus nécessaires à la suite de nouveaux besoins ou à l'acquisition de nouvelles connaissances.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

OPÉRATIONS RÉGIONALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Commission administrative régionale	Coordonner l'approche gouvernementale en matière d'offre de service à la population.	Responsable du comité : ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire  Agence régionale de services de santé et de services sociaux, Société de l'assurance automobile du Québec, Cégeps et universités, Société immobilière du Québec, Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, Tourisme Québec, Commission de la santé et de la sécurité du travail, Services Québec, Commission des normes du travail du Québec, Conseil du statut de la femme, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Conférence régionale des élus, Ministère de la Sécurité publique, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, Office québécois de la langue française, Régie des rentes du Québec, Régie du bâtiment du Québec, Ministère de la Justice du Québec, Investissement Québec, Financière agricole du Québec, Ministère des Relations internationales, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, Ministère des Transports du Québec, Office de la protection des consommateurs, Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, Secrétariat aux affaires autochtones, Régie du logement du Québec, Secrétariat du Conseil du trésor, Ministère du Revenu du Québec, Office des personnes handicapées du Québec.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Mandat en cheminement qui se poursuit avec la collaboration des partenaires.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**OPÉRATIONS RÉGIONALES**

<b>Comité</b>	<b>Mandat</b>	<b>Membre</b>	<b>Budget</b>	<b>Résultats</b>
Équipe de rétablissement de cinq espèces de cyprinidés et de petits percidés	Mise en œuvre les actions contenues dans le plan de rétablissement de l'espèce au Québec; obligations de la Loi sur les espèces en péril (Canada).	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Pêches et Océans Canada Société de conservation et d'aménagement du bassin de la rivière Châteauguay Parcs Canada Hydro-Québec Comité de concertation et de valorisation du bassin de la Rivière Richelieu	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Programmation 2010-2011. Le projet se poursuit avec la collaboration des partenaires.
Équipe de rétablissement de la rainette faux-grillon	Mettre en œuvre les actions contenues dans le plan de rétablissement de l'espèce au Québec.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Environnement Canada Conservation de la nature Société d'histoire naturelle de la vallée du Saint-Laurent Hydro-Québec Centre d'information sur l'environnement de Longueuil Conseil régional de l'environnement et du développement durable de l'Outaouais	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Programmation 2010-2011. Le projet se poursuit avec la collaboration des partenaires.
Équipe de rétablissement de la tortue-molle à épines	Mettre en œuvre les actions contenues dans le plan de rétablissement.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Environnement Canada Conservation de la nature Société d'histoire naturelle de la vallée du Saint-Laurent Zoo de Granby Corporation bassin versant baie Missisquoi	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Programmation 2010-2011. Le projet se poursuit avec la collaboration des partenaires.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**OPÉRATIONS RÉGIONALES**

<b>Comité</b>	<b>Mandat</b>	<b>Membre</b>	<b>Budget</b>	<b>Résultats</b>
Équipe de rétablissement de l'éperlan arc-en-ciel du sud de l'estuaire du Saint-Laurent	Mettre en œuvre les actions contenues dans le plan de rétablissement.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Pêches et Océans Canada Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation Ministère de l'Environnement, du développement durable et des Parcs Université du Québec à Chicoutimi Université Laval Association des pêcheurs d'éperlans de la rivière Rimouski	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Programmation 2008-2013. Le projet se poursuit avec la collaboration des partenaires.
Équipe de rétablissement des oiseaux de proie	Mettre en œuvre les actions contenues dans le plan de rétablissement.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Environnement Canada Hydro-Québec Université du Québec à Chicoutimi Regroupement Québec Oiseaux	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Programmation 2010-2011. Le projet se poursuit avec la collaboration des partenaires.
Équipe de rétablissement des salamandres des ruisseaux	Mettre en œuvre les actions contenues dans le plan de rétablissement.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Environnement Canada Conservation de la nature Société d'histoire naturelle de la vallée du Saint-Laurent Société de conservation et d'aménagement du bassin de la rivière Châteauguay Université de Montréal Envirotel 3000	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Programmation 2010-2011. Le projet se poursuit avec la collaboration des partenaires.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

OPÉRATIONS RÉGIONALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Équipe de rétablissement du caribou forestier du Québec	<p>Rédiger un document de planification du rétablissement appelé «plan de rétablissement»;</p> <p>Coordonner la mise en oeuvre des mesures et des actions inscrites au plan de rétablissement, incluant la recherche de financement, après l'approbation de ce plan par la sous-ministre associée de Faune Québec;</p> <p>Susciter la participation de tout organisme ou de toute personne pouvant contribuer à la mise en oeuvre du plan de rétablissement;</p> <p>Communiquer annuellement à Faune Québec un bilan des activités de l'équipe concernant les résultats obtenus ainsi que les ressources investies par les divers organismes participant à la mise en oeuvre du plan de rétablissement;</p> <p>Faire un bilan quinquennal des activités réalisées permettant ainsi de voir l'évolution du rétablissement;</p> <p>Réviser périodiquement (à tous les 5 ans) le contenu du plan afin de le mettre à jour en fonction des nouvelles informations et des résultats des mesures mises en oeuvre.</p>	<p>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>Hydro-Québec</p> <p>Produits forestiers Arbec</p> <p>Nature Québec</p> <p>Ministère du Développement durable, de l'environnement et des parcs</p> <p>Conseil des Montagnais du Lac-St-Jean</p> <p>Environnement Canada, Service Canadien de la Faune</p> <p>Université Laval</p> <p>Université du Québec à Montréal</p> <p>Grand conseil des Cris</p>	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Plan d'action avec échéancier élaboré et identifiant 30 mesures reliées à cinq éléments de stratégie.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**OPÉRATIONS RÉGIONALES**

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Forum des Commissions régionales sur les ressources naturelles et le territoire	<p>Planifier, concerter et promouvoir le développement des régions dans le domaine des ressources naturelles et du territoire.</p> <p>Réaliser les Plans régionaux de développement intégré des ressources et du territoire et collaborer à leur mise en œuvre.</p> <p>Dans la réalisation de leur mandat, les commissions doivent s'assurer de prendre en compte les intérêts des communautés autochtones pour le territoire et les ressources naturelles.</p> <p>Les Conférences régionales des élus sont les interlocutrices régionales du gouvernement en matière de développement régional, tandis que les commissions constituent les instances régionales de concertation pour les questions relatives à la mise en valeur des ressources naturelles et du territoire.</p>	<p>Les présidents de Conférences régionales des élus (16)</p> <p>Les responsables des Commissions régionales sur les ressources naturelles et le territoire (16)</p> <p>Des représentants des communautés autochtones</p> <p>Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire</p> <p>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p>	À même les budgets réguliers du Ministère par l'intermédiaire du Programme d'approche intégrée et régionalisée	<p>Création des Commissions régionales sur les ressources naturelles et le territoire dans toutes les régions du Québec.</p> <p>Production d'un cadre de référence pour l'élaboration d'un plan régional de développement intégré des ressources et du territoire et d'un répertoire des sources d'information pour la réalisation du plan.</p> <p>Signature d'ententes de partage de l'information géographique (connaissance des ressources naturelles et du territoire)</p> <p>Au 31 mars 2011, 15 PRDIRT ont été déposés.</p>
Groupe de mise en œuvre du Plan de rétablissement de la tortue des bois et autres groupes de rétablissement d'espèces en péril.	Mettre en œuvre les actions contenues dans le plan.	<p>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>Environnement Canada</p> <p>Corporation gestion forêt de l'Aigle</p> <p>Appalachian Corridor Appalachien.</p>	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Stratégie d'action produite et programmation 2010-2011.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

OPÉRATIONS RÉGIONALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Groupe de travail concernant les projets uranifères sur la Côte-Nord	Informar la population de Sept-Îles et de l'ensemble de la Côte-Nord sur les risques à leur santé entourant des projets uranifères.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Ville de Sept-Îles Conseil Itum Centre de Santé et de Services sociaux de Sept-Îles Conseil régional de l'environnement de Sept-Îles Citoyens de Sept-Îles Ministère de la Santé et des Services sociaux (Direction de santé publique de la Côte-Nord)	À même les budgets réguliers du Ministère par l'intermédiaire du Programme d'approche intégrée et régionalisée	Le comité a entrepris ses travaux en janvier 2010. 2 rencontres ont eu lieu entre août et décembre 2010.
Groupe de travail interministériel relatif à l'arrimage entre les outils de planification existants et le Plan régional de développement intégré des ressources et du territoire	Définir le mode d'arrimage entre le Plan régional de développement intégré des ressources et du territoire et les autres outils de planification du territoire : plans directeurs de l'eau, schémas d'aménagement, zonage agricole.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Réalisation d'un tableau comparatif du contenu des différents outils. Définition du mode d'arrimage prévu dans une deuxième étape.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**OPÉRATIONS RÉGIONALES**

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Groupe de travail pour l'élaboration d'une stratégie d'utilisation des bois de trituration en Outaouais	Puisque la non utilisation d'une partie des bois de qualité trituration nuit à la mise en application des stratégies d'aménagement, le groupe développe un plan d'action à moyen et long terme pour permettre une plus grande diversité des utilisations de ces produits.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation Développement Économique Canada Le Réseau des entreprises du secteur du bois de l'Outaouais La Conférence régionale des élus de l'Outaouais	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Identifier les volumes disponibles en bois de trituration pour définir des opportunités d'affaires en Outaouais pour attirer des promoteurs.
Groupe de travail sur le développement économique des ressources naturelles et du territoire	Contribuer à la création de la richesse en assurant un soutien efficace à la diversification de l'économie régionale par la concertation des actions des intervenants.	Conférence régionale des élus de l'Outaouais, Développement économique du Canada Ministère du Développement économique de l'Innovation et de l'Exportation Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Élaboration d'un portrait minimal de l'industrie forestière en région. Élaboration d'un portrait de l'apport économique et des potentiels de développement du secteur faune de l'Outaouais. Préparation d'une stratégie d'intervention pour le secteur faune. Préparation et rétroaction sur les laboratoires ruraux en Outaouais. Validation de la filière biomasse dans la classification 1 <sup>er</sup> , 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> transformation au Ministère. En lien avec les programmes existants aux gouvernements provincial et fédéral.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**OPÉRATIONS RÉGIONALES**

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Table de concertation du plan régional de développement du territoire public volet récréotourisme	Élaboration du plan régional de développement du territoire public récréotouristique. Le ministère des Ressources naturelles et de la Faune est chargé de la coordination de cette Table. Celle-ci doit assurer un suivi du plan régional de développement du territoire public récréotouristique après son entrée en vigueur.	Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine Ministère des Transports du Québec Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Ministère des Ressources naturelles et de la Faune	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Mise en œuvre du plan d'action de développement régional (plan directeur des sentiers récréatifs – volet motorisé).
Table de coordination interministérielle sur l'affectation du territoire public	Assurer la cohérence nationale de l'affectation du territoire public. Assurer la prise en compte des orientations et politiques ministérielles et gouvernementales dans les plans d'affectation du territoire public réalisés en région. Soutenir le travail des tables régionales de concertation gouvernementales sur l'affectation du territoire public.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère des Affaires régionales, des Régions et de l'Occupation du territoire Ministère des Transports du Québec Ministère du Tourisme Ministère de la Sécurité publique Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine Hydro-Québec Collaboration : Secrétariat aux affaires autochtones	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Réalisation et suivi d'un cadre de référence pour la réalisation des plans d'affectation du territoire public (deuxième édition produite en 2010-2011). Suivi et soutien de la réalisation de 13 plans d'affectation du territoire public à l'intérieur de 2 phases de réalisation, notamment par la production d'avis aux tables régionales de concertation gouvernementale sur l'affectation du territoire public.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

OPÉRATIONS RÉGIONALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
<p>Table des partenaires du projet de développement d'une approche d'aménagement écosystémique dans la réserve faunique des Laurentides</p>	<p>Dégager un consensus le plus large possible autour des enjeux et des objectifs d'aménagement à retenir ainsi qu'à propos des stratégies d'aménagement à mettre en œuvre. La responsabilité légale quant à l'approbation des plans d'aménagement demeurant toutefois celle du ministère des Ressources naturelles et de la Faune, celui-ci tiendra compte du consensus qui aura pu se dégager au sein de cette Table lors de sa décision finale. La Table des partenaires jouera donc un rôle consultatif auprès du Ministère.</p>	<p>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Consultante en environnement, Société des établissements de plein air du Québec, Parc national des Grands-Jardins, Parc national de la Jacques-Cartier, Corporation de bassin de la Jacques-Cartier, Nature Québec, Fédération des clubs de motoneigistes du Québec, Corporation d'aménagement et de protection de la Sainte-Anne, Scierie Lac-Saint-Jean, Regroupement national des Conseils régionaux en environnement du Québec, Fédération québécoise des clubs de Quad, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean, Produits forestiers Saguenay, Fédération des coopératives forestières du Québec, Scierie Leduc-Stadacona, Conférence régionale des élus du Saguenay—Lac-Saint-Jean, Conférence régionale des élus de la Capitale-Nationale, Fédération québécoise des chasseurs et pêcheurs, Fédération québécoise du canot et du kayak, AbitibiBowater / Charlevoix, Première Nation huronwendat, Parc national de la Jacques-Cartier, Regroupement des intervenants pour la valorisation et l'aménagement global et écologique de la rivière du Moulin, Société des sentiers de la Capitale-Nationale de Québec, Association régionale des trappeurs laurentiens, Bureau du Forestier en chef du Québec</p>	<p>À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants</p>	<p>Rapport et recommandations.</p>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**OPÉRATIONS RÉGIONALES**

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
<p>Table régionale de concertation des véhicules hors route (VHR)</p>	<p>Le mandat a été confié à la conférence régionale des élus par le ministère des Transports du Québec en 2007 pour établir des réseaux interrégionaux de véhicules hors route et n'inclut pas les sentiers régionaux et locaux.</p> <p>Les réseaux interrégionaux ont été reconnus par un arrêté ministériel daté du 20 novembre 2006. Ces réseaux ont été fondés sur des propositions des fédérations de véhicules hors route.</p> <p>Un fonds provincial disponible pour réaménager ou mettre en œuvre des mesures d'atténuation à certains endroits plus sensibles. Également, ce fonds peut servir à la relocalisation de sentiers dans les cas où il n'y a pas possibilité d'entente.</p>	<p>Conférence régionale des élus</p> <p>Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire</p> <p>Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</p> <p>Ministère de la Santé publique</p> <p>Ministère des Transports du Québec</p> <p>Association touristique du Bas-Saint-Laurent</p> <p>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>Municipalités régionales de comté du Bas-Saint-Laurent</p> <p>Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation</p> <p>Union des producteurs agricoles</p> <p>Fédération des clubs de motoneigistes du Québec</p> <p>Fédération québécoise des clubs quads</p> <p>Centre local de développement</p> <p>Sûreté du Québec</p> <p>Syndicat des producteurs forestiers du Bas-Saint-Laurent</p> <p>Union des producteurs agricoles</p> <p>Regroupement régional des Zec du Bas-Saint-Laurent</p> <p>Unité régionale des loisirs et sports (URLS) – Gaspésie</p>	<p>À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants</p>	<p>Établissement d'un réseau de sentiers permanents et praticables par les véhicules hors route (VTT et motoneige).</p>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**OPÉRATIONS RÉGIONALES**

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
<p>Tables de participation « gouvernement – Conférence régionale des élus » au processus d'élaboration du Plan d'affectation du territoire public (PATP)</p>	<p>Le rôle des tables de participation est de favoriser la prise en compte par le gouvernement des besoins et les préoccupations des régions et d'obtenir les commentaires des Conférences régionales des élus en mode continu. Il y a une table par région où s'élabore un PATP.</p>	<p>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune  Conférence régionale des élus  Ministère des Transports du Québec  Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs  Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire</p>	<p>À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants</p>	<p>Participation des milieux régionaux à la réalisation des 13 PATP en cours de réalisation en 2010-2011.</p>
<p>Tables régionales de concertation gouvernementale sur l'affectation du territoire public</p>	<p>Les tables de concertation ont pour mandat de réaliser et mettre en application un plan d'affectation du territoire public pour leur région. Il y a 13 tables en opération.</p>	<p>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune  Ministère de la Sécurité publique  Ministère des Transports du Québec  Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine  Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs  Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation  Hydro-Québec  Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire  Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation  Ministère du Tourisme</p>	<p>À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants</p>	<p>13 plans d'affectation du territoire public (PATP) en cours de réalisation en 2010 2011 en concertation interministérielle.  Consultations externes menées pour 5 d'entre eux en 2010-2011.</p>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

OPÉRATIONS RÉGIONALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Canadian Eel Science Working Group (anguille)	Fournir des avis scientifiques sur la gestion, la conservation et le rétablissement de l'anguille d'Amérique au Canada	Le Canadian Eel Science Working Group a deux coprésidents, un représentant du gouvernement fédéral et un représentant d'une province canadienne (le Québec depuis 2006). Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Pêches et Océans Canada Ontario Ministry of Natural Resources Newfoundland, Nova Scotia & New-Brunswick Ministries of Natural Resources	À même les budgets des ministères et organismes participants	Coordination des efforts scientifiques visant une meilleure connaissance de la biologie de l'anguille et des éléments qui les menacent. Veille relative à l'évolution des populations. Évaluation des lacunes et des connaissances et conseil aux gestionnaires.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**OPÉRATIONS RÉGIONALES**

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité ACCORD sur l'utilisation et la transformation de la forêt mixte	Élaboration et mise en œuvre du créneau d'excellence de la forêt Système de construction en bois	Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Emploi-Québec Investissement Québec	À même les budgets des ministères et organismes participants	Certification de territoire (FSC) en forêts publiques et privées des Laurentides Implantation de la chaîne de traçabilité FSC-PEFC dans les usines membres du créneau Formation de 613 cadres et travailleurs forestiers aux normes FSC Expérimentation régionale sur la récolte de biomasse forestière et sa rentabilité Application de la stratégie d'utilisation du bois adaptée à la région des Laurentides et participation aux activités de démarchage auprès des décideurs de la région Élaboration d'un projet de label régional ainsi que d'une vitrine physique des produits de la région des Laurentides Collaboration à la réalisation d'un diagnostic sectoriel sur la main d'œuvre des entreprises sylvicoles, de la première et de la deuxième transformation des bois des Laurentides Expérimentation de travaux sylvicoles adaptés aux forêts des Laurentides

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

OPÉRATIONS RÉGIONALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité de bassin versant	Protéger, améliorer et mettre en valeur la ressource eau du bassin versant	Membres élus dans le secteur communautaire et institutionnel Membres désignés dans le secteur municipal et conseil de bande Membres élus dans le secteur économique et industriel Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation	Budget du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs	Mise en œuvre et suivi d'un plan directeur de l'eau

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

OPÉRATIONS RÉGIONALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité de concertation de la recherche sur le dragage	<p>Définir les besoins en matière de connaissances scientifiques pour parfaire le développement d'outils efficaces pour la gestion environnementale du dragage et des sédiments. Proposer et promouvoir des projets de recherche appliquée pouvant améliorer la compréhension des effets et des répercussions du dragage sur le milieu aquatique. Promouvoir le développement d'outils de gestion visant à améliorer l'efficacité du processus d'évaluation environnementale des travaux de dragage. Favoriser le développement et l'application de méthodes de valorisation des sédiments dragués.</p> <p>Identifier les domaines pour lesquels il y aurait lieu d'accroître la performance des équipements et des techniques de dragage et faire des recommandations aux organismes ou industries concernés.</p>	<p>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>Environnement Canada</p> <p>Ministère du Développement Durable, de l'Environnement et des Parcs</p> <p>Pêches et Océans Canada</p>	Budget régulier du ministère et Plan Saint-Laurent	Mise en œuvre des recommandations 10 à 17 (R-1 à R-17) du Document d'orientation sur la gestion intégrée du dragage sur le Saint-Laurent
Comité de concertation relatif aux activités illégales menées dans le milieu hydrique	Assurer la concertation et, le cas échéant, analyser conjointement les problématiques liées aux activités illégales menées dans le milieu hydrique	<p>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</p>	À même les budgets des ministères et organismes participants	Optimisation des mesures légales et réglementaires de poursuites utilisées pour assurer la protection et la restauration du milieu hydrique.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**OPÉRATIONS RÉGIONALES**

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité de gestion du projet de portrait des aquifères au Saguenay—Lac-Saint-Jean	Produire un portrait régional des aquifères et des eaux souterraines en territoire municipalisé.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Ministère de l'Agriculture; des Pêcheries et de l'Alimentation; Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire; Conférence régionale des élus du Saguenay—Lac-Saint-Jean; Municipalité régionale de comté de Lac-Saint-Jean-Est; Municipalité régionale de comté Maria-Chapdelaine; Municipalité régionale de comté du Domaine-du-Roy; Municipalité régionale de comté Le Fjord-du-Saguenay; Ville de Saguenay; Université du Québec à Chicoutimi; Agence de la santé et des services sociaux.	À même les budgets des ministères et organismes participants	Maillage par l'Université du Québec à Chicoutimi de l'expertise provinciale universitaire pour répondre à un programme du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.  Le MRNF participe au comité de gestion et au besoin, des compléments d'information sont acheminés au personnel de l'UQAC.
Comité de la Conférence régionale des élus sur les sentiers récréatifs	Représentation sectorielle et ministérielle. Avis et expertise en connaissance, en gestion territoriale et en planification en vue de développer une orientation régionale concertée et un guide pour les municipalités pour le développement des sentiers récréatifs (motorisés ou non).	Ministère des Transports du Québec Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire Ministère des Ressources naturelles et de la Faune	À même les budgets des ministères et organismes participants	Plan directeur des sentiers des véhicules hors route de l'Abitibi-Témiscamingue élaboré pour 2009-2014.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**OPÉRATIONS RÉGIONALES**

<b>Comité</b>	<b>Mandat</b>	<b>Membre</b>	<b>Budget</b>	<b>Résultats</b>
Comité de la rivière des Envies	Coordonner les actions d'intervenants multiples pour la réhabilitation biophysique des cours d'eau du bassin de la rivière des Envies qui est un sous-bassin de la rivière Batiscan en Mauricie.	Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, Ministère de l'Agriculture, de Pêcheries et de l'Alimentation, Fédération de l'Union des producteurs agricoles de la Mauricie, Société d'aménagement et de mise en valeur du bassin de la Batiscan, Université du Québec à Trois-Rivières, Centre local de développement de Mékinac, Club-conseil en agro-environnement Lavi-Eau-Champ, Municipalité régionale de comté de Mékinac. Syndicat des producteurs de bois de la Mauricie. Syndicat de l'Union des producteurs agricoles de Mékinac	À même les budgets des ministères et organismes participants	Études sur la qualité de l'eau, des espèces présentes et des habitats fauniques Formation aux producteurs et actions correctrices en collaboration pour la réduction des apports aux cours d'eau Session d'information publique
Comité de liaison ministère des Ressources naturelles et de la Faune - Pêches et Océans Canada	Favoriser l'échange d'information, la concertation, la collaboration et le développement de projets en partenariat, notamment en matière d'habitats et de protection de la faune.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère des Pêches et Océans Canada	À même les budgets des ministères et organismes participants	Une première rencontre s'est tenue en octobre afin de déterminer le mandat et le mode de fonctionnement du comité.  Une prochaine rencontre est prévue en avril davantage axée sur le contenu.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

OPÉRATIONS RÉGIONALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité de rétablissement sur le Chevalier cuivré	Comité de rétablissement sur le Chevalier cuivré	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Éco-Nature Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP) Pêches et Océans Canada Comité de concertation et de valorisation du bassin de la rivière Richelieu (COVABAR) Comité ZIP du lac Saint-Pierre Comité ZIP des Seigneuries Protection de la faune Montréal-Montérégie (secteur sud) Parc Aquarium du Québec Agence Parcs Canada Conservation de la Nature Biodôme de Montréal Fédération de l'Union des producteurs agricoles de Saint-Hyacinthe	À même les budgets des ministères et organismes participants	Mise en œuvre du plan de rétablissement du chevalier cuivré en cours de réalisation.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

OPÉRATIONS RÉGIONALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité des intervenants et intervenantes en gestion des ressources humaines	Échange d'information, de pratiques et d'expertise. Support aux intervenants en ressources humaines.	Des intervenants en ressources humaines de chacun de ces ministères : Office des personnes handicapées du Québec Commission de la Santé et Sécurité au Travail Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale Sûreté du Québec Ministère des Transports du Québec Services Québec Ministère du Revenu du Québec Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Régime québécois d'assurance parentale Ministère de la Justice du Québec Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire Office québécois de la langue française Ministère de la Sécurité publique	À même les budgets des ministères et organismes participants	Mise à jour des connaissances en gestion des ressources humaines dans la fonction publique. Activités de formation pour les cadres, les employés et les intervenants en ressources humaines. Échange de pratiques et d'expertise entre les membres.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**OPÉRATIONS RÉGIONALES**

<b>Comité</b>	<b>Mandat</b>	<b>Membre</b>	<b>Budget</b>	<b>Résultats</b>
Comité des partenaires sur l'émission des permis de culture d'érablière à des fins acéricoles	Évaluer la situation qui prévaut annuellement dans le secteur acéricole en vue de formuler une recommandation aux autorités du ministère des Ressources naturelles et de la Faune à l'égard de l'émission des permis de culture d'érablière à des fins acéricoles sur les terres publiques.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation Fédération des producteurs acéricoles du Québec	À même les budgets des ministères et organismes participants	Recommandation annuelle sur les conditions relatives à l'émission des permis de culture d'érablière à des fins acéricoles.
Comité de suivi et d'évaluation de l'entente de principe sur la gestion foncière et la gestion de l'exploitation du sable et du gravier sur les terres du domaine de l'État	Évaluer la mise en œuvre de la délégation de la gestion et en assurer le suivi sur le plan des moyens, des façons de faire et de la qualité de la gestion.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire Fédération Québécoise des Municipalités Union des municipalités du Québec	À même les budgets des ministères et organismes participants	Faire connaître l'entente de principe et favoriser l'adhésion des Municipalités régionales de comté à la signature d'ententes de délégation.
Comité de suivi sur la contribution des terres publiques au développement de l'industrie du bleuet	Faire le suivi du programme d'attribution des terres du domaine de l'État sous aménagement forestier à des fins d'aménagement de bleuetières de type forêt/bleuet, en vue d'une cohabitation des deux usages sur un même territoire. Ce programme vise également à permettre aux producteurs de bleuets d'avoir accès à de nouveaux territoires de production sur les terres du domaine de l'État.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation Syndicat des producteurs de bleuets du Québec Conseil de l'industrie forestière du Québec AbitibiBowater inc. Syndicat de l'Union des producteurs agricoles de la Côte-Nord Union des producteurs agricoles Fédération québécoise des municipalités	À même les budgets des ministères et organismes participants	Analyse en cours des résultats du programme en fonction des objectifs poursuivis

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

OPÉRATIONS RÉGIONALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité interministériel de planification du Parc régional de la Montagne du Diable	Réaliser le plan d'aménagement et de gestion du parc projeté.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Municipalité régionale de comté d'Antoine-Labelle Municipalités de Ferme-Neuve et de Mont-Laurier Les amis de la Montagne	À même les budgets des ministères et organismes participants	Travaux en cours
Comité interministériel du suivi de l'entente sur les projets routiers	Le mandat de ce comité vise une meilleure concertation entre le ministère des Transports du Québec qui doit présenter ses travaux dans le respect des normes fauniques et environnementales. Une rencontre annuelle est prévue où le ministère des Transports du Québec dresse un bilan de ses actions et où il dépose sa planification de l'année en cours. L'idée est d'ajuster les actions dans le respect des contraintes des différents partenaires	Ministère des Transports du Québec Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs	À même les budgets des ministères et organismes participants	Ajustement et mise en œuvre de la procédure de transmission, d'analyse, et de suivi des demandes pour des travaux routiers reliés aux habitats fauniques.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**OPÉRATIONS RÉGIONALES**

<b>Comité</b>	<b>Mandat</b>	<b>Membre</b>	<b>Budget</b>	<b>Résultats</b>
Comité interministériel pour la caractérisation des barrages essentiels à l'État, appartenant à Hydro-Québec ou à l'entreprise privée et susceptibles d'être transférés au Gouvernement ou appartenant au ministère des Ressources naturelles et de la Faune	Analyser le caractère essentiel pour l'État des barrages appartenant à Hydro-Québec ou à l'entreprise privée et qui ne sont plus requis aux fins initiales d'implantation de même que des barrages appartenant au ministère des Ressources naturelles et de la Faune. Convenir de leur maintien ou de leur arasement et proposer différents scénarios pour le maintien des barrages en fonction des coûts associés.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune; Centre d'expertise hydrique du Québec du Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Hydro-Québec	À même les budgets des ministères et organismes participants	Présentation d'un mémoire au Conseil des ministres pour permettre l'arasement des barrages qui ne sont plus utiles pour l'État, pour Hydro-Québec ou l'entreprise privée et proposer des scénarios pour le maintien des barrages essentiels à l'État. Les scénarios proposés devront intégrer les préoccupations environnementales, sociales et économiques, les considérations légales, de même que les préoccupations ministérielles.
Comités interministériels régionaux relatifs à l'entente administrative entre le ministère des Transports du Québec, le ministère des Ressources naturelles et de la Faune et le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs	Assurer la mise en œuvre et le suivi de l'entente Proposer au comité interministériel central toute la modification permettant d'améliorer l'application de l'entente	Ministère des Transports du Québec Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs	À même les budgets des ministères et organismes participants	Encadrement des projets d'infrastructures routières dans un contexte d'allègement de la procédure réglementaire

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**OPÉRATIONS RÉGIONALES**

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité interministériel régional sur l'application du Règlement sur les normes d'intervention dans les forêts du domaine public	<p>Le ministère des Ressources naturelles et de la Faune et le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs évaluent annuellement les résultats de l'application du Règlement sur les normes d'intervention dans les forêts du domaine public et pour l'élaboration des propositions d'ajustements en vue d'améliorer les normes, s'il y a lieu, et de voir à augmenter leur efficacité.</p> <p>Faciliter les échanges et concerter les intervenants gouvernementaux dans le traitement des dossiers conjoints en milieu forestier.</p>	<p>Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</p> <p>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p>	À même les budgets des ministères et organismes participants	<p>Succès régional de la gestion intégrée des ressources dans le cadre de la consultation des tiers.</p> <p>Succès régional dans le cadre de l'application des procédures interministérielles régionales relatives à l'émission d'autorisations et à l'application de modalités.</p> <p>Succès régional dans le cadre de l'application conjointe du Règlement sur les normes d'intervention dans les forêts du domaine de l'État pour les dossiers touchant les habitats fauniques.</p> <p>Modifications au règlement (habitat du poisson, aire de confinement du cerf de Virginie, normes pour les héronnières et pour le caribou forestier, etc.). Proposition d'ententes régionales ou d'approches adaptées aux caractéristiques de la région.</p>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

OPÉRATIONS RÉGIONALES

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité scientifique – Conseil de gestion du bassin versant de la rivière Restigouche inc.	<p>Aviser le Conseil de gestion du bassin versant de la rivière Restigouche sur les aspects scientifiques relatifs aux objectifs de gestion du saumon de la rivière Restigouche et ses tributaires.</p> <p>Coordonner la planification et l'amélioration des programmes d'inventaires et de recherche.</p> <p>Revoir l'évaluation annuelle de l'état des stocks de saumon de la rivière Restigouche et ses tributaires.</p> <p>Effectuer des recommandations au besoin sur les programmes d'ensemencement et autres recherches.</p>	<p>Ministère Pêches et Océans Canada</p> <p>Ministère des Ressources naturelles du Nouveau-Brunswick</p> <p>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>Listiguj First Nation</p> <p>Eel River Bar First Nation</p> <p>Fédération du saumon atlantique</p> <p>Fédération québécoise pour le saumon atlantique</p> <p>Conseil de gestion du bassin versant de la rivière Restigouche</p>	À même les budgets des ministères et organismes participants	<p>Coordination des efforts scientifiques visant la protection de la ressource saumon.</p> <p>Veille scientifique relative aux populations de saumons atlantiques du bassin versant de la rivière Restigouche.</p>



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

FORÊT

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Règlement sur l'aménagement durable des forêts (RADF) (groupe de travail)	Réviser le règlement sur les normes d'interventions dans les forêts du domaine de l'État en les faisant évoluer vers un règlement qui intègre les composantes de l'aménagement durable des forêts.	Ministère des Ressources naturelle et de la Faune et Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.	À même les budgets des ministères et organismes participants	Règlement sur l'aménagement durable des forêts en vigueur pour les interventions en forêt publique à partir d'avril 2013.
Stratégie d'aménagement des forêts (comité arrimage et intégration)	Le projet consiste à élaborer une stratégie d'aménagement durable des forêts pour le Québec basée sur les 6 critères de l'Aménagement durable des forêts (ADF) qui comprendra des orientations stratégiques, des objectifs et des actions déterminantes. Elle a été soumise à la consultation publique à l'automne 2010.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune (secteur Forêt Québec, bureau du Forestier en chef, secteur Faune, secteur des Opérations régionales et secteur de l'Administration et de la connaissance géographique) et Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.	À même les budgets des ministères et organismes participants	Analyse la documentation produite (fiches) et vérifie la qualité et la cohérence de la documentation produite. Fait des recommandations de modifications aux équipes de projet ou d'approbation au comité directeur. Assure l'arrimage et l'intégration des orientations et objectifs proposés avec les différentes unités administratives qu'il représente et à ce titre, requiert les approbations nécessaires. Informe son unité administrative des travaux sur la stratégie.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

FORÊT

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité interministériel sur l'exemplarité	Assurer le suivi du volet « exemplarité » de la Stratégie d'utilisation du bois qui vise à accroître l'usage du matériau de bois dans les constructions et les projets de rénovation du gouvernement du Québec et de ses organismes.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, Ministère de la Santé et des Services sociaux, Corporation d'hébergement du Québec, Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, Société immobilière du Québec, Ministère des Transports du Québec, Ministère des Relations internationales, Secrétariat du Conseil du trésor et Société des établissements de plein air du Québec.	À même les budgets des ministères et organismes participants	Augmentation de l'utilisation du bois dans les édifices gouvernementaux. Engagements pour chacun des ministères et organismes par rapport au bois.
Comité interministériel sur les espèces exotiques envahissantes	Favoriser le maillage et la concertation entre les ministères et organismes gouvernementaux québécois dans le domaine des espèces exotiques envahissantes.	Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, Ministère des Transports du Québec, Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du Territoire, Ministère du Tourisme, Ministère des Relations internationales et Société des établissements de plein air du Québec.	À même les budgets des ministères et organismes participants	Partage d'informations et réseautage dans les domaines de la prévention, de la détection et du contrôle des espèces exotiques envahissantes.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

FORÊT

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
<p>Table gouvernementale de coopération en information géographique                      (ACRIgéo : Approche de coopération en réseau pour l'information géographique)</p>	<p>Améliorer le patrimoine de connaissance géographique de l'État, faciliter l'interopérabilité, l'intégration et la réutilisation de l'information géographique, accroître l'efficacité de l'État dans la production et la diffusion de l'information géographique, améliorer les services aux citoyens et aux entreprises ainsi que mieux soutenir la réalisation des différentes missions de l'État.</p>	<p>Centre de services partagés du Québec, Commission de protection du territoire agricole du Québec, Commission de toponymie, Directeur général des élections, La Financière agricole du Québec, Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, Ministère de la Famille et des aînés, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, Ministère de la Santé et des Services sociaux, Ministère de la Sécurité publique, Ministère des Services gouvernementaux, Ministère du Tourisme, Ministère des Transports du Québec, Institut de la statistique du Québec, Services Québec, Société d'habitation du Québec et Sûreté du Québec.</p>	<p>À même les budgets des ministères et organismes participants.</p>	<p>Partage de l'information géographique. Augmentation de l'utilisation de l'information géographique. Réseautage. Partenariats.</p>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

FORÊT

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité de coordination des projets de connaissances du Plan Nord (ACRIgéo : Approche de coopération en réseau pour l'information géographique)	Assurer la coordination interministérielle des projets de connaissances des milieux nordiques.	Ministère de la Sécurité publique, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, Ministère du Tourisme, Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, Ministère des Transports du Québec, Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, Ministère de la Santé et des Services sociaux, Ministère du Développement économique, innovation et exportation.	À même les budgets des ministères et organismes participants	Coordination de la mise en œuvre des projets de connaissances. Cohérence et intégration des informations. Partage de l'information. Réseautage. Partenariats.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

FORÊT

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité interministériel en recherche et innovation	Permettre le partage d'informations, identifier des préoccupations communes, échanger sur des sujets d'intérêt et faciliter certaines alliances stratégiques en matière de recherche et d'innovation.	Ministère du Conseil exécutif, Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles, Emploi-Québec, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Ministère des Finances, Ministère des Relations internationales, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, Ministère de la Santé et des Services sociaux, Ministère de la Sécurité publique, Ministère des Transports du Québec, Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	<p>À une fréquence de rencontre d'une à deux fois par année, la participation du Ministère à ce réseau assure une valeur ajoutée en matière de recherche et d'innovation pour les ressources naturelles et le territoire.</p> <p>Le Ministère des Ressources naturelles et de la Faune participe également aux travaux du Comité de coordination et à ceux de deux chantiers prioritaires du Comité interministériel en recherche et innovation : Développement durable et relève en Recherche, Science, Technologie et Innovation (RSTI).</p> <p>Le rapport du chantier Développement durable, déposé le 28 octobre 2010, recommande deux moyens d'action :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• créer une table de répondants et des cibles de veille conjointes afin de mieux exploiter la synergie interministérielle en matière de développement durable.</li> <li>• dédier une enveloppe à des programmes de recherche orientée en partenariat (adaptation des Actions concertées des Fonds subventionnaires) pour appuyer la mise en œuvre de la démarche de développement durable.</li> </ul>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

FORÊT

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Conseil d'administration d'Ouranos	Assurer une saine gestion de l'organisme Ouranos qui traite des dossier des changements climatiques et de leur impact sur le milieu.	Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des parcs et Ministère des Ressources naturelles et de la Faune.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Assure un enlignement des orientations de recherche permettent au Québec d'anticiper et de réagir aux effets des changements climatiques.
Conseil d'administration du Fonds de recherche du Saguenay Lac-St-Jean en foresterie	Assurer une saine gestion de l'organisme qui traite des projets de recherche en forêt boréale dans la région du Saguenay-Lac-St-Jean.	Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des parcs et Ministère des Ressources naturelles et de la Faune.	À même les budgets réguliers des ministères et organismes participants	Assure un enlignement conforme aux orientations provinciales et régionales tout en veillant à la cohérence entre les organismes de recherche.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité de liaison Faune Québec – Pêches et Océans Canada	Favoriser la concertation et l'échange d'information entre les deux organisations; Développer des projets en partenariat; Favoriser le développement de collaborations et la prise de positions conjointes.	MRNF (Faune Québec) Ministère des Pêches et Océans	À même les budgets réguliers du Ministère	Le comité technique mis sur pied a réalisé un inventaire des ententes de collaboration existantes sur le plan réglementaire, de l'expertise sectorielle et scientifique.
Comité MRNF-MDDEP sur les espèces menacées en milieu forestier	Proposer des mesures de protection pour les espèces menacées en milieu forestier.	MRNF (Faune Québec) MDDEP	À même les budgets réguliers du Ministère	Des mesures de protection ont été élaborées pour les salamandres, l'omble chevalier. L'entente administrative interministérielle est en révision.
Comité aviseur du programme de la Fondation de la faune du Québec (FFQ) et de l'Union des producteurs agricoles (UPA) sur la biodiversité en milieu agricole	Mettre en œuvre des projets de restauration d'habitats en milieu agricole.	MRNF (Faune Québec), MAPAQ, FFQ, Union des producteurs agricoles (UPA)	À même les budgets réguliers du Ministère	Détermination des paramètres du programme, appel d'offres ainsi que sélection des projets.
Plan d'action du Saint-Laurent (PSL) : Volet agricole	Coordonner les interventions des divers intervenants du PSL en milieu agricole.	PSL, MRNF (Faune Québec), MDDEP, MAPAQ, Agriculture Canada, Environnement Canada, FFQ et autres organismes	À même les budgets réguliers du Ministère	Coordination et mise à niveau des interventions réalisées par les différents partenaires.
Comité sur des indicateurs de biodiversité pour le Cadre stratégique agricole (CSA)	Déterminer des indicateurs de biodiversité pour la mise en œuvre du volet « environnement » du CSA.	MRNF (Faune Québec), MDDEP, MAPAQ, Environnement Canada et autres organismes	À même les budgets réguliers du Ministère	Définition d'indicateurs.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Plan d'action Saint-Laurent (PSL) : Volet suivi	Effectuer le suivi de plusieurs indicateurs de l'état du Saint-Laurent (poissons, toxiques, etc.).	PSL, MRNF (Faune Québec), MDDEP, Environnement Canada, MPO, autres organismes	65 000 \$ pour le réseau de suivi ichtyologique du MRNF	Annuellement des inventaires de tronçons du fleuve sont réalisés.
Comité sur les introductions et les transferts d'organismes d'eau douce	Évaluer les risques biologiques potentiels sur les poissons et l'environnement aquatique des demandes d'introduction et de transfert d'organismes aquatiques en eau douce.	MRNF (Faune Québec), MAPAQ, MDDEP, MPO, UQTR, AAQ	À même les budgets réguliers du Ministère	Plusieurs demandes ad hoc soumises par année.
Comité sur les introductions et les transferts d'organismes d'eau salée	Évaluer les risques biologiques potentiels sur les poissons et l'environnement aquatique des demandes d'introduction et de transfert d'organismes aquatiques en eau salée.	MRNF (Faune Québec), MAPAQ, MPO	À même les budgets réguliers du Ministère	Plusieurs demandes ad hoc soumises par année.
Plan d'action Saint-Laurent : Volet navigation, Sous-comité sur la planification et l'évaluation environnementale des dragages	Élaborer un cadre général pour assurer une approche intégrée de la gestion du dragage et proposer des outils concrets.	PSL, MRNF (Faune Québec), MDDEP, MTQ, autres ministères fédéraux, organismes	À même les budgets réguliers du Ministère	Mise en ligne du registre québécois sur le dragage.
Comité interministériel de coordination en aquaculture durable (CICAD)	Coordonner et harmoniser les actions des ministères concernés par la délivrance et la modification des permis d'aquaculture et la délivrance des autres autorisations nécessaires aux activités d'aquaculture. Discuter des politiques gouvernementales et échanger sur les orientations, les politiques et les mesures ministérielles pouvant avoir un impact sur le développement de l'aquaculture au Québec.	MDDEP, MRNF (Faune Québec), MAPAQ	À même les budgets réguliers du Ministère	Meilleure harmonisation des actions en aquaculture.  La mise en œuvre du renouvellement des permis prévus par la Loi sur l'aquaculture.
Comité interministériel du suivi de l'entente MTQ-MDDEP-Faune Québec sur les projets routiers (niveau national)	Le mandat de ce comité vise une meilleure concertation entre le MTQ qui doit présenter ses travaux dans le respect des normes fauniques et environnementales. Une rencontre annuelle est prévue où le MTQ dresse un bilan de ses actions et où il dépose sa planification de l'année en cours. L'idée est d'ajuster les actions dans le respect des contraintes des différents partenaires.	MTQ MDDEP MRNF (Faune Québec)	À même les budgets réguliers du Ministère	Les résultats sont importants puisqu'ils permettent de prendre en compte des aspects environnementaux lors du développement du réseau routier régional.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Comité de concertation sur l'habitat du poisson	Suivi de l'entente administrative sur l'application de l'article 22 de la Loi sur la qualité de l'environnement.	MDDEP, MRNF (Faune Québec)	À même les budgets réguliers du Ministère	Harmonisation dans le traitement des dossiers d'infraction relatifs à l'habitat du poisson. Programmes de sensibilisation des intervenants municipaux et des procureurs.
Comité d'orientation sur les milieux humides	Réaliser la cartographie des milieux humides et des secteurs prioritaires pour la conservation.	MRNF (Faune Québec), MAMROT, MDDEP, MRCs, municipalités	À même les budgets réguliers du Ministère	Devis d'inventaires et de cartographie réalisés. Politique de protection des milieux naturels.
Comité d'experts canadiens sur l'anguille	Élaborer un avis sur l'état des stocks et les modalités de gestion de l'espèce à l'échelle canadienne.	MRNF (Faune Québec), MPO, OMNR, Hydro-Québec, OPG	À même les budgets réguliers du Ministère	Les recommandations sont rédigées; rapport COSEPAC en préparation; consensus scientifique établi.
Charte des Grands Lacs	Suivi des ententes relatives à l'Annexe à la Charte des Grands Lacs, sous la responsabilité du MDDEP.	MAPAQ, MAMROT, MDEIE, MCE, MTQ, MRNF (Faune Québec), MDDEP, MRI	À même les budgets réguliers du Ministère	Consultation régulière par le MDDEP, suivi et recherche pour garder présente la dimension faunique.
Comité de gestion de l'eau	Suivi de l'Entente relative à la Politique nationale de l'eau au Québec.	MPO, Environnement Canada, MRNF (Faune Québec), MDDEP	À même les budgets réguliers du Ministère	Consultation régulière par le MDDEP, suivi et recherche pour garder présente la dimension faunique.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membre	Budget	Résultats
Plan d'action Saint-Laurent : Volet Navigation	Comité de concertation créé à l'initiative du Plan Saint-Laurent (PSL) découlant de la troisième Entente Canada-Québec sur le Saint-Laurent. Le premier mandat consistait à regrouper les organismes publics et privés qui ont des intérêts d'ordre divers sur le Saint-Laurent dans le but d'élaborer une stratégie commune respectant les principes de développement durable et les besoins de chacun.	Administration portuaire de Montréal Armateurs du Saint-Laurent Corporation des pilotes du Saint-Laurent central Fédération de Voile du Québec Fédération maritime du Canada Les Amis de la vallée du Saint-Laurent Société de développement économique du Saint-Laurent Société d'initiative et de conservation du Bas-Richelieu Stratégies Saint-Laurent Environnement Canada Garde côtière auxiliaire canadienne MDDEP MRNF (Faune Québec) MTQ, MPO et Transports Canada	À même les budgets réguliers du Ministère	Cette stratégie a été élaborée par l'ensemble des membres du Comité de concertation Navigation du PSL. Elle se veut un document de référence concernant les aspects environnementaux, sociaux et économiques liés à la navigation. Elle vise l'harmonisation du développement des activités de la navigation avec la protection des écosystèmes et celui des autres usages du Saint-Laurent.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

<b>Comité</b>	<b>Mandat</b>	<b>Membres</b>	<b>Budget</b>	<b>Résultat</b>
Comité interministériel sur la réglementation relative aux étangs de pêche	Proposer des actions permettant de minimiser le risque de perte des poissons d'élevage vers le milieu naturel.	MRNF (Faune Québec), MDDEP et MAPAQ	À même les budgets réguliers du Ministère	Propositions de modifications réglementaires et administratives en développement.
Comité interministériel sur les ensemencements de poissons dans les réserves aquatiques et de biodiversité	Harmoniser le traitement des demandes d'ensemencement de poissons dans les réserves aquatiques et de biodiversité projetées et permanentes.	MRNF (Faune Québec) et MDDEP	À même les budgets réguliers du Ministère	Élaboration d'une entente administrative de guichet unique pour la clientèle entre le MRNF (Secteur Faune) et le MDDEP.
Table de concertation sur les oiseaux migrateurs	Le Service canadien de la Faune (SCF) informe les autres organismes présents à la table de concertation, dont Faune Québec, des orientations prises en matière de gestion des oiseaux migrateurs. Les demandes de modifications réglementaires sont discutées à cette table et le SCF fait part des décisions finales prises sur les demandes antérieures.	MRNF (Faune Québec), SCF UPA, FedeCP, CIC, RQO  Autres organismes	Budget du Service canadien de la Faune.	Modifications apportées aux règlements traitant de la gestion des oiseaux migrateurs.
Groupe de mise en œuvre du Plan de rétablissement de la tortue des bois	Mettre en œuvre les actions contenues dans le plan.	MRNF (Faune Québec), Parcs Canada, Corporation gestion forêt de l'Aigle, Appalachien Corridor Appalachien.	À même les budgets réguliers du Ministère	Mise en œuvre de mesures identifiées dans le plan de rétablissement de la tortue des bois.
Suivi de l'Entente Québec-Canada sur le Saint-Laurent Volet - Concertation Implication communautaire et Sensibilisation	Développer une vision commune, impliquer et sensibiliser les différents intervenants régionaux autour du Saint-Laurent et favoriser la concertation des intervenants dans des projets concrets.	MRNF (Faune Québec), MDDEP, Environnement Canada, Santé Canada, MPO	À même les budgets réguliers du Ministère	Développer des projets favorables à la conservation et à la mise en valeur du fleuve.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultat
Groupe de travail scientifique sur le saumon du Conseil international pour l'exploration de la mer (WGNAS-CIEM)	Dresser annuellement le portrait de l'état des stocks de saumon atlantique dans le monde. Recommander le niveau de prélèvement acceptable dans les zones de pêche internationales. Répondre aux questions adressées par l'Organisation de conservation du saumon de l'Atlantique Nord (OCSAN).	MRNF (Faune Québec), pays membres de l'OCSAN soit le Canada, les États-Unis, l'Union européenne, les pays scandinaves, la Russie, le Groenland et les îles Féroé	À même les budgets réguliers du Ministère	Rapport annuel disponible : <a href="http://www.ices.dk/iceswork/wgdetailacfm.asp?wg=WGNAS">http://www.ices.dk/iceswork/wgdetailacfm.asp?wg=WGNAS</a>
Comité pour la gestion intégrée des ressources en milieu agricole (COGIRMA)	Mettre en œuvre une stratégie d'intégration des besoins de la faune dans la gestion de l'agriculture.	MRNF secteur Faune Québec, secteur Opérations régionales	À même les budgets réguliers du Ministère	Élaboration d'un plan stratégique et travaux de recherche en cours.
Comité de concertation de la recherche sur le dragage (CCRD)	Favoriser la mise en place de projets de recherche appliquée pouvant améliorer notre compréhension des effets du dragage et de la mise en dépôt de sédiments sur le milieu aquatique. Promouvoir et suivre le développement d'outils visant à améliorer l'efficacité du processus d'évaluation environnementale et des mesures de valorisation des sédiments. Communiquer les résultats des recherches au Comité de concertation sur la navigation (CCN) et entretenir des échanges avec le Comité sur la planification et l'évaluation environnementale des dragages (CPEED).	MDDEP, MRNF (Faune Québec), et Opérations régionales, MPO, EC	À même les budgets réguliers du Ministère	La création de ce comité découle de la mise en œuvre de la stratégie de navigation durable du Saint-Laurent. Plusieurs projets de recherche sont actuellement en cours afin de favoriser la gestion intégrée du dragage sur le Saint-Laurent.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultat
Comité sur la situation des espèces en péril au Canada (COSEPAC)	Évaluer la situation des espèces en péril au Canada.	Treize ministères provinciaux/et territoriaux dont MRNF (Faune Québec) Quatre ministères fédéraux Neuf spécialistes de taxon Trois représentants de la communauté scientifique Un représentant autochtone	À même les budgets réguliers du Ministère	Recommandation au ministre de l'Environnement du Canada sur le statut de conservation au Canada.
Plan Saint-Laurent (PSL) – Comité de gestion de l'entente	Assurer la gestion de l'Entente PSL.	Dix ministères organismes Québec – Canada dont MRNF (Faune Québec)	À même les budgets réguliers du Ministère	Assurer les suivis et déterminer les orientations de l'Entente.
Plan Saint-Laurent (PSL) : Comité accès aux rives	Créer, aménager et restaurer des accès publics au St-Laurent.	TPSGC, MPO, Environnement Canada, Santé Canada, Parcs Canada, MRNF (Faune Québec), MTQ, MDDEP, MAMROT, MTourisme	À même les budgets réguliers du Ministère.	Soutenir cinq projets nécessaires pour procéder à la réfection d'infrastructures maritimes.
Équipe de rétablissement de l'alose savoureuse dans le cadre du Plan d'action Saint-Laurent	Mettre en application le plan d'action sur le rétablissement de l'alose savoureuse.	MRNF (Faune Québec), Ville de Laval, FedeCP, Hydro-Québec	À même les budgets réguliers du Ministère	Réalisation du plan d'action annuel (acquisition de connaissances, répartition, habitats, recherche de frayères, etc.).

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultat
<p>Plan d'action Saint-Laurent : « Volet intégrité écologique »</p>	<p>Assurer le maintien de l'équilibre écosystémique du Saint-Laurent. Déterminer les secteurs à risque du Saint-Laurent pour assurer la protection de sa biodiversité. Mettre l'accent sur l'acquisition de connaissances nouvelles pour aider à mieux comprendre le fonctionnement de ce vaste écosystème que constitue le Saint-Laurent et assurer la mise en œuvre des plans de rétablissement des espèces et leurs habitats. Mieux comprendre l'évolution de l'état des habitats et la santé des populations fauniques et floristiques dans le Saint-Laurent. Améliorer ces habitats en mettant en œuvre des plans de protection des écosystèmes et de rétablissement des espèces jugées en difficulté. Améliorer la compréhension du fonctionnement des écosystèmes du Saint-Laurent pour en assurer le maintien, la sauvegarde et le plein usage.</p>	<p>Agriculture et agroalimentaire Canada, Canards illimités, Conservation de la Nature Canada – région du Québec, Environnement Canada, MDDEP, MRNF (Faune Québec), MTQ, MPO, Réseaux de milieux naturels protégés</p>	<p>À même les budgets réguliers du Ministère</p>	<p>Mise en œuvre des actions concrètes de rétablissement d'espèces en péril à partir de plans de rétablissement existants et élaborer ou mettre à jour d'autres plans. Évaluation, consolidation ou amélioration du réseau d'aires et de territoires protégés ou aménagés du Saint-Laurent. Acquisition, intégration et partage avec les décideurs, les scientifiques et les collectivités de nouvelles connaissances sur la biodiversité du Saint-Laurent, y compris sur l'environnement physique du Saint-Laurent.</p>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultat
Comité interministériel sur la rage du raton laveur	Assurer la coordination des actions entre les divers ministères impliqués dans les actions de contrôle de la rage du raton laveur. Décider des opérations à réaliser pour contrer cette maladie.	MRNF, MSSS, MAPAQ, Départements de santé communautaire, Agence canadienne d'inspection des aliments, Université de Montréal, Services Québec	À même les budgets du Ministère.	Des travaux de vaccination du raton laveur contre la rage ont cours depuis 2006. Depuis 2007, un système de surveillance rehaussé a été mis en place et des opérations de contrôle ont été effectuées dans le sud du Québec, près de la frontière américaine jusqu'aux environs de Cowansville et de Saint-Jean-sur-Richelieu. Des campagnes de surveillance et de sensibilisation du public ont également lieu dans les régions infectées jusqu'à 50 km autour des cas détectés.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultat
Comité scientifique sur la rage du raton laveur	Proposer au comité interministériel les actions à entreprendre pour contrer la rage du raton laveur au Québec.	MRNF, MSSS, MAPAQ, Université de Montréal	À même les budgets du Ministère.	Le comité met à jour la littérature scientifique; il fait le bilan des opérations de surveillance et de contrôle et il maintient des échanges (rencontres physiques, congrès, courriels, communications téléphoniques) avec les autres juridictions nord-américaines.
Comité de surveillance et comité des opérations sur la rage du raton laveur	Mettre en application les actions retenues par le comité interministériel.	MRNF, MSSS, MAPAQ, Université de Montréal, Agence canadienne d'inspection des aliments, Services Québec	À même les budgets du Ministère.	Ces comités ont mis en place un réseau de détection de la rage via la collecte et l'analyse de spécimens et ils ont procédé au contrôle et à la vaccination de rats laveurs et de mouffettes.
Comité interministériel sur l'influenza aviaire	Coordonner les actions de surveillance et de contrôle de l'influenza aviaire.	MRNF, MSSS, MAPAQ, Université de Montréal, Agence canadienne d'inspection des aliments, Sécurité civile, Service canadien de la faune, Services Québec	À même les budgets réguliers des Ministères impliqués.	Ce comité opère un réseau de surveillance (ex. : inventaire de la sauvagine). Il a également élaboré un plan d'action gouvernemental.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultat
Groupe faune technique sur la planification forestière	Échanges entre les représentants de la Table nationale de la faune, les secteurs Faune Québec et Forêt Québec ainsi que celui des Opérations régionales sur les sujets reliés à la planification forestière. Partager des solutions aux problèmes rencontrés dans le cadre de la planification des Plans d'aménagement forestier intégrés 2013-2018, de la gestion intégrée, etc.	SMRTF IDDPNQL DSOFF Forêt Québec FPQ FFQ SEPAQ ZecQuébec FTGQ FQSA FedeCP	À même les budgets réguliers du Ministère	Coordination du Groupe Faune technique sur la planification forestière Partage d'information concernant la simplification forestière, le Livre vert et le projet de planification forestière, Objectif 2013. Évaluation du bilan de la participation et de la consultation sur le PGAF (piégage et gestion des animaux à fourrure) 2008-2013.
Livre vert – Comité zonage et aménagement forestier - Critères de zonage pour la sylviculture intensive	Déterminer les critères forestiers et socio-économiques entourant la sélection des territoires publics destinés à la sylviculture intensive.	MRNF (Secteurs Forêts, Faune, Territoire et Opérations régionales), CRÉ du Bas-Saint-Laurent	À même les budgets du Ministère	Rédaction de documents de travail relatif à l'élaboration du guide d'identification des zones de sylvicultures intensives.
Manuel d'aménagement forestier durable	Participation au comité de direction du Manuel qui a comme mandat d'appuyer le gestionnaire responsable dans tous les aspects de la gestion générale du projet.	MRNF (Forestier en chef, Secteurs Forêts, Faune et Opérations régionales) et Université Laval	À même les budgets du Ministère	Participation aux rencontres.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultat
Modulation des bandes riveraines	À partir de l'atelier sur les milieux riverains, tenu les 21 et 22 novembre 2001 et de plusieurs documents de travail ayant permis la réflexion, élaborer un rapport synthèse sur les recommandations relatives à la modulation de la bande riveraine forestière en fonction de 5 grands objectifs : Physico-chimie et habitat du poisson, Qualité des paysages, Habitats fauniques terrestres, Habitats floristiques, Maintien de la production ligneuse.	MRNF (Faune Québec, Forêt Québec) MDDEP	À même les budgets réguliers du Ministère	Temporairement inactif. Les préoccupations sont transférées au dossier RADF-Milieus riverains.
Règlement sur l'aménagement durable des forêts (RADF) – Comité directeur	Le comité directeur est décisionnel. Ce comité approuve le cadre de travail, le plan d'action, les normes, objectifs et cibles déterminés par les comités. Si nécessaire, il tranche les points litigieux et dégage les ressources nécessaires aux travaux des comités.	MRNF (Faune Québec et Forêt Québec, Opérations régionales et autres secteurs du MRNF au besoin) MDDEP	À même les budgets réguliers du Ministère	Suivre et diriger le RADF sous tous ses aspects. Depuis les mandats des comités techniques jusqu'aux étapes de rédaction pour l'éventuelle publication du règlement.
RADF – Comité d'intégration	Le comité d'intégration RADF oriente et coordonne les travaux des comités techniques RADF. Il assure la cohérence entre les différents thèmes abordés. Il forme des sous-groupes de travail avec les membres du comité pour réaliser des mandats plus précis comme l'analyse et l'éventuelle rédaction préliminaire du règlement.	MRNF (Forêt Québec, Faune Québec) MDDEP	À même les budgets réguliers du Ministère	Analyser et harmoniser l'ensemble des pistes de solution des différents thèmes. Analyser et compléter la documentation nécessaire pour réaliser la consultation interne et les « focus groupes ».

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultat
RADF – Habitats fauniques	Prise en compte des besoins essentiels en terme d'habitat pour les espèces fauniques ciblées dans un contexte d'aménagement durable des forêts. (Incluant les habitats fauniques réglementaires, excluant l'habitat du poisson).	MRNF (Faune Québec, Forêt Québec et Opérations régionales)	À même les budgets du Ministère.	Recommandations des orientations de la future réglementation.
RADF – Milieux aquatiques	Ce thème couvre toutes les dispositions relatives aux activités d'aménagement forestier en lien direct avec la protection de la qualité et des fonctions des milieux aquatiques, incluant l'habitat du poisson, la voirie forestière, les aires d'empilement, tous les types de sentiers (débardage, pédestre, VTT, etc.). Maintien de la qualité et des fonctions du milieu aquatique dans un contexte d'aménagement durable des forêts.	MRNF (Faune Québec, Forêt Québec et Opérations régionales)	À même les budgets du Ministère.	Recommandations des orientations de la future réglementation.
RADF – Milieux riverains	Réaliser l'analyse de la performance des mesures d'aménagement/protection des milieux riverains qui sera évaluée en fonction des 5 grands objectifs : Physico-chimie et habitat du poisson; Qualité des paysages; Habitats fauniques terrestres; Habitats floristiques et Maintien de la production ligneuse.	MRNF (Faune et Forêt) MDDEP	À même les budgets réguliers du Ministère	Compléter les pistes de solutions Élaborer la documentation nécessaire pour réaliser la consultation interne et les « focus groupes ».
RADF – Organisation spatiale des interventions forestières et des forêts résiduelles	Réaliser l'analyse de la performance des dispositions concernant la CPRS, la CMO (coupe mosaïque), l'approche écosystémique et autres traitements applicables aux forêts du domaine de l'État. Il est urgent de définir certaines de ces mesures davantage par objectifs.	MRNF (Faune, Forêt Québec et Opérations régionales) MDDEP	À même les budgets réguliers du Ministère	Compléter les pistes de solutions Élaborer la documentation nécessaire pour réaliser la consultation interne et les « focus groupes ».

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultat
Comité directeur canadien sur l'anguille	Coordination des actions entourant la problématique liée à l'habitat de l'anguille et au passage des anguilles dans les installations hydro-électriques.	MRNF (Faune Québec), MPO, OMNR, NYPA, OPG, Hydro-Québec	À même les budgets du Ministère.	Collaboration au projet pilote de capture et transfert des anguilles de l'amont des barrages vers l'aval.
Comité de gestion canadien sur l'anguille	Élaborer, mettre en œuvre et assurer la coordination des actions liées au plan de gestion canadien sur l'anguille.	MPO, OMNR, MRNF (Faune Québec)	À même les budgets du Ministère.	Finalisation du Plan de gestion canadien sur l'anguille et coordination des actions du Plan.
Comité technique sur le plan d'action d'Hydro-Québec sur l'anguille	Planification et mise en œuvre des activités du plan quinquennal (2009-2014).	MPO, MAPAQ, MRNF (Faune Québec)	À même les budgets réguliers du Ministère	Lancement de la mesure 1 du plan d'action : programme de retrait des autorisations de pêches commerciales à l'aide de trappes.
Comité national sur les espèces aquatiques envahissantes	Collaborer à la mise en œuvre du Plan d'action canadien de lutte contre les espèces aquatiques envahissantes.	Provinces et territoires, MPO, EC, TC, ACIA, MAPAQ, MDDEP, MRNF (Faune Québec)	À même les budgets réguliers du Ministère	Échanger de l'information, améliorer la coopération et la coordination et établir des liens pour lutter contre les espèces aquatiques envahissantes.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultat
Comité des directeurs des pêches en eau douce	Forum de collaboration intergouvernementale concernant les principales questions liées aux pêches et échanges d'information à ce sujet entre les administrations.	MRNF (Faune Québec), MPO, MAPAQ, Ministères des autres provinces qui gèrent les pêcheries	À même les budgets réguliers du Ministère	Discussion sur l'harmonisation des interventions sur l'habitat du poisson entre le MPO et le MRNF.
Comité consultatif canadien sur le saumon atlantique	Gestion des populations de saumon atlantique.	MRNF (Faune Québec), MPO, et partenaires	À même les budgets réguliers du Ministère	Échanges sur l'état des stocks et sa gestion.
Comité d'experts canadiens sur le saumon atlantique	Effectuer un bilan des connaissances scientifiques et élaborer un avis sur l'état des stocks à l'échelle canadienne dans le cadre de la revue par le COSEPAC.	MRNF (Faune Québec), MPO	Dépenses de déplacements assumées par le Fédéral	Fournir l'information scientifique nécessaire aux travaux du COSEPAC.
Équipe de rétablissement des oiseaux de proie (EROP)	Assurer la mise en œuvre des actions identifiées dans les plans de rétablissement du pygargue à tête blanche et de l'aigle royal, ainsi que dans le plan d'action du faucon pèlerin.	MRNF (Faune Québec et Forêt), SCF, UQROP, RQO, Hydro-Québec	À même les budgets réguliers du Ministère	Une enquête sur l'impact du piégeage sur les oiseaux de proie est en voie de réalisation.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultat
Comité interministériel sur les espèces exotiques envahissantes (EEE)	Ce comité origine de la stratégie nationale canadienne sur les espèces exotiques envahissantes à laquelle le MRNF a adhéré lors des rencontres des ministres du Conseil canadien des forêts. Le comité veut favoriser l'échange d'information et la concertation entre les ministères et organismes gouvernementaux québécois.	MRNF (Faune Québec et Forêt Québec), MRI, MAPAQ, MTQ, MDEIE, MAMROT, MTO et SÉPAQ, chapeauté par MDDEP.	À même les budgets du Ministère.	Faire des liens entre les ministères et partenaires et informer sur les rôles et les actions québécoises réalisées sur les EEE, afin d'être en mesure d'agir rapidement et d'orienter nos efforts. Une liste des espèces prioritaires a été établie et le stockage des informations disponibles sur la répartition de ces espèces est entamé.
Comité sur le rétablissement des espèces en péril au Canada (RESCAPÉ)	Ce comité se réunit 2 fois/année pour des discussions techniques sur les méthodes de rétablissement, les normes relatives aux habitats essentiels et la mise à jour de la production des plans de rétablissement des espèces en péril.	13 ministères provinciaux/ et territoriaux dont MRNF (Faune Québec), 4 ministères fédéraux, 9 spécialistes de taxon, 3 représentants de la communauté scientifique, 1 représentant autochtone	À même les budgets du Ministère ou par Environnement Canada	Rapport au Comité des directeurs canadiens de la faune (CDCF).
Comité des directeurs canadiens de la faune (CDCF)	Ce comité se réunit 2 fois/année (avec téléconférences entre les réunions) pour fournir une direction dans l'élaboration et la coordination des politiques, des stratégies, des programmes et des activités qui traitent les questions touchant les espèces sauvages qui font l'objet de préoccupations nationales et qui contribuent à la conservation de la biodiversité, et fournir des conseils et un appui aux conseils des sous-ministres et des ministres sur ces questions.	1 représentant du gouvernement de chaque province et territoire, le directeur général et les 5 directeurs régionaux du Service canadien de la faune, 1 représentant de Pêches et Océans Canada et 1 représentant de l'Agence Parcs Canada.	À même les budgets réguliers du Ministère	Le comité relève des conseils des sous-ministres qui, à leur tour, font des recommandations au Conseil canadien des ministres de la faune et au Conseil canadien pour la conservation des espèces en péril.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultat
Groupe national sur la situation générale des espèces sauvages au Canada	Créé par les directeurs canadiens de la faune, ce comité a le mandat de surveiller et évaluer la situation des espèces sauvages présentes au Canada ainsi que de soumettre des rapports quinquennaux des évaluations.	13 ministères provinciaux et territoriaux dont MRNF (Faune Québec), 2 ministères fédéraux, Parcs Canada	À même les budgets réguliers du Ministère	Un rapport « Les espèces sauvages » publié aux cinq ans (2000 et 2005) qui fournit la situation des espèces dans chacune des juridictions de même qu'un bilan au Canada.
Comité interministériel sur la diversité biologique	Préparer la stratégie et le plan d'action québécoise sur la diversité biologique.	12 ministères provinciaux : (MAMROT, MAPAQ, MDEIE, MRI, MRNF, MSP, MSSS, MTO, MTQ, MDDEP, MELS)	À même les budgets réguliers du Ministère	Production d'un bilan québécoise en matière de biodiversité. Production d'une stratégie et de son plan d'action pour 2009-2014 (en élaboration).
Stratégie québécoise sur la santé des animaux sauvages	Stratégie visant à assurer le maintien de ressources pour le suivi des maladies de la faune.	MSSS, MAPAQ, Université de Montréal, MRNF (Faune Québec)	À même les budgets du Ministère.	Permet le maintien de services de laboratoire pour les programmes de surveillance de maladies ciblées et pour la surveillance passive des maladies de la faune. La stratégie a été révisée et une entente multipartite (MRNF, MAPAQ, Faculté de médecine vétérinaire) est en voie de signature.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultat
Comité interministériel sur la septicémie hémorragique virale (SHV) et la production piscicole	Produire un plan d'action conjoint pour éviter la propagation de la SHV par le biais de la production piscicole.	MAPAQ, MRNF (Faune Québec)	À même les budgets réguliers du Ministère	Élaboration conjointe d'un plan d'intervention en cas de découverte de SHV au Québec.
Comité interministériel sur la maladie débilitante chronique des cervidés (MDC)	Produire une stratégie d'intervention pour lutter contre la maladie débilitante chronique.	ACIA, MAPAQ, CQSAS, MRNF (Faune Québec)	À même les budgets réguliers du Ministère	Élaboration de la stratégie d'intervention et consultation de la Table nationale de la faune sur cette dernière.
Aires protégées – Groupe d'experts sur les rivières à saumon	Ce comité a comme mandat d'instaurer une nouvelle catégorie d'habitats fauniques incluant les rivières à saumon et/ou leurs bandes riveraines.	MDDEP, MRNF (Faune Québec)	À même les budgets réguliers du Ministère	Analyser et voir au développement d'une nouvelle catégorie d'habitats fauniques pour les rivières à saumon.
Comité sur les permis concernant la Loi sur les espèces en péril (LEP)	Voir à la mise en place d'un guichet unique pour l'émission des permis provinciaux et fédéraux.	MRNF (Faune Québec) MDDEP MAPAQ Parcs Canada MPO Environnement Canada	À même les budgets du Ministère	Élaboration de paramètres pour la mise en oeuvre de l'Entente Canada / Québec sur la LEP.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultat
Comité d'implantation sur la traçabilité des cervidés	Définir les modalités d'identification des cervidés gardés en captivité et implanter un système de suivi des animaux.	MRNF (Faune Québec) UPA MAPAQ ACIA Agri Traçabilité Québec Ass. Des éleveurs cerf rouge Ass. Des éleveurs cerf de Virginie	À même les budgets du Ministère	Les modifications au Règlement sur l'identification et la traçabilité de certains animaux ont été adoptées le 28 janvier 2009
Comité conjoint de chasse, de pêche et de piégeage	Voir à l'application de la Convention de la Baie James et du Nord Québécois.	MRNF (Faune Québec. Opérations régionales) MPO, Environnement Canada Cris Inuits Naskapis	À même les budgets réguliers du Ministère	4 rencontres annuelles statutaires et réunions téléphoniques au besoin.
Comité de protection des animaux (CPA)	Déterminer le mérite éthique des projets d'étude faisant appel à l'utilisation d'animaux sauvages.	MRNF (Faune Québec), Conseil canadien de protection des animaux	À même les budgets du Ministère	Évaluer et améliorer au besoin les méthodes utilisées dans les projets de recherche requérant l'utilisation d'animaux sauvages.
Comité sur la santé des animaux aquatiques	Représenter le Ministère dans le cadre de l'élaboration du programme national de santé des animaux aquatiques de l'Agence canadienne des aliments.	MRNF (Faune Québec), ACIA, MPO et autres provinces canadiennes	À même les budgets réguliers du Ministère	Plusieurs rencontres ont eu lieu avec l'Agence canadienne d'inspection des aliments. La mise en place du programme est prévue pour le début 2011.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultat
Stratégie sur la santé et le bien-être des animaux	Stratégie globale sur la santé et le bien être des animaux.	MRNF (Faune Québec), MAPAQ, ACIA, CQSAS, UPA, MSSS	À même les budgets du Ministère.	Quelques rencontres ont eu lieu et la Stratégie est actuellement en élaboration par le MAPAQ.
Comité scientifique chargé d'examiner la limite nordique des forêts attribuables	Ce comité a le mandat de réviser la limite nordique de l'attribution de la forêt. Dans son fonctionnement, il est subdivisé en sous-comités pour poursuivre les travaux d'analyse. Le représentant de Faune Québec coordonne celui sur la biodiversité.	MRNF (Forêt, Faune, SOR), UQAT, UQAR, UQAC	À même les budgets du Ministère	Phase de connaissance (relevés de terrain et cartographie) en voie de finalisation et proposition de méthodologie pour couvrir la thématique de la biodiversité.
Comité « Biodiversité » du Plan d'action concerté sur l'agroenvironnement et la cohabitation harmonieuse 2007-2010	Mettre en valeur les fonctions écologiques du territoire agricole en conservant des paysages diversifiés, des milieux naturels forestiers et humides ainsi que des habitats fauniques en quantité suffisante pour assurer leur pérennité.	MAPAQ – UPA – MDDEP, MRNF (Faune et Forêt) et AAC	À même les budgets du Ministère.	Organisation d'un colloque sur l'aménagement des bandes riveraines en milieu agricole; révision du volet biodiversité du site Internet « ABC du conseiller agricole »; projets de recherche bandes riveraines expérimentales.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultat
Comité pour la rédaction d'une guide pour l'entretien des cours d'eau en milieu agricole	La rédaction d'une guide pour l'entretien des cours d'eau en milieu agricole pour des professionnels au niveau des municipalités et MRC, afin de remplacer des fiches techniques du MDDEP.	MDDEP, MAPAQ, MRNF	À même les budgets du Ministère	Rédaction du guide pour l'entretien des cours d'eau en milieu agricole en cours.
Aires protégées- Catégorie VI	Ce comité analyse les possibilités d'implantation d'aires protégées de catégorie VI ( tel que défini par l'UICN) dans les territoires structurés québécois.	MDDEP – MRNF	À même les budgets réguliers du Ministère	Possibilité d'implantation d'aires protégées de catégorie VI.
Comité conjoint Québec – Ontario sur des problématiques d'application réglementaire	Ce comité a été mis sur pied afin de discuter de l'harmonisation de la réglementation et des interventions de protection de la faune réalisées par les agents des deux provinces dans la zone limitrophes Québec – Ontario.	MRN-Ontario et MRNF (Faune Québec, Forêt Québec)	À même les budgets réguliers du Ministère	Interventions de protection de la faune harmonisées.
Comité du service de renseignements criminels du Québec	Concertation et échange d'information sur le sujet.	MRNF (Faune Québec), Sûreté du Québec et autres corps policiers	À même les budgets réguliers du Ministère	Projet pilote en cours.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultat
Comité conjoint Fédécq-MSP-MRNF	Gestion et suivi du programme d'éducation en Sécurité et en conservation de la faune menant au certificat du chasseur (PESCOF-Chasse).	Fédécq – MSP MRNF (Faune Québec – DDPÉ)	À même les budgets réguliers du Ministère, Environ 4 000 \$ / an	8 à 10 rencontres annuelles pour gérer le PESCOF-Chasse (entente tripartite).
Conseil nord-américain de conservation des terres humides – Canada (CNACTH)	Le CNACTH offre une direction canadienne pour le Plan nord-américain de gestion de la sauvagine (PNAGS) et joue un rôle directeur en matière de politique aux terres humides et de sensibilisation de celles-ci. Par exemple, le comité examine régulièrement et approuve des propositions canadiennes en vue de recevoir des fonds en vertu de la North American Wetlands Conservation Act (NAWCA), et établit et surveille l'allocation de fonds en vertu de la NAWCA entre les projets conjoints des Habitats et d'autres mécanismes de prestation régionaux au Canada.	MRNF (Faune Québec), Gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux, et organismes non gouvernementaux	À même les budgets réguliers du Ministère	Approbation des demandes de financement canadiennes dans le cadre de la NAWCA, suivi de dossiers canadiens en matière de politiques aux terres humides, organisation d'ateliers, etc.
Comité de gestion intégrée de la Grande oie des neiges	Comité échangeant sur les diverses facettes de la gestion de la population de la Grande oie des neiges au Québec. L'espèce fait l'objet d'une gestion serrée puisqu'elle est considérée surabondante depuis le milieu des années 1990.	EC-SCF, MRNF (Faune Québec), MAPAQ, U Laval, UQAM, CIC, RQO, UPA, FedeCP, FFQ et autres	Service canadien de la faune	Informers les intervenants québécois de la gestion et des projets de recherche sur la Grande oie des neiges.
Comité directeur du Plan conjoint des habitats de l'Est (PCHE) – Québec	L'action des partenaires québécois dans le cadre du PCHE vise particulièrement la protection d'habitats et la restauration des milieux humides le long du fleuve Saint-Laurent et de la rivière des Outaouais. Le mandat du comité directeur est d'assurer la planification et la vision du PCHE au Québec. Le MRNF a la présidence et le secrétariat de ce comité.	MRNF (Faune Québec), EC-SCF, CIC, CNC, FFQ, MDDEP	À même les budgets réguliers du Ministère	Réalisation du Plan de mise en œuvre et d'évaluation du PCHE au Québec 2007-2012.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultat
Comité technique du Plan conjoint des habitats de l'Est (PCHE) – Québec	L'action des partenaires québécois dans le cadre du PCHE vise particulièrement la protection d'habitats et la restauration des milieux humides le long du fleuve Saint-Laurent et de la rivière des Outaouais. Le mandat du comité technique est d'assurer la bonne mise en œuvre du PCHE. Pour ce faire, il vise à résoudre les problèmes sur le plan opérationnel en intégrant les divers moyens d'actions des partenaires pour faciliter les réalisations sur le terrain. Le MRNF a la présidence de ce comité.	MRNF (Faune Québec), EC-SCF, CIC, CNC, FFQ, MDDEP	À même les budgets réguliers du Ministère	Réalisation du Plan de mise en œuvre et d'évaluation du PCHE au Québec 2007-2012.
Conseil du Plan conjoint des habitats de l'Est (PCHE)	Le conseil du PCHE veille à la planification et à la vision du PCHE pour l'ensemble des six provinces de l'Est.	EC-SCF, gouvernements provinciaux (On, Qc, N-B, N-E, I-P-E, TL), CNC, ÉOC, HFC, CIC, AMC, Faune Québec	À même les budgets réguliers du Ministère	Réalisation du Plan de mise en œuvre du PCHE, couvrant les six provinces de l'Est.
Comité technique de la voie migratoire de l'Atlantique	Le comité technique de la voie migratoire de l'Atlantique participe à plusieurs aspects de gestion des oiseaux migrateurs considérés comme gibier, incluant le développement de recommandations de règlements de chasse et à l'assistance d'activités de recherche et de gestion de l'habitat.	EC-SCF, USFWS, six provinces et 15 états, MRNF (Faune Québec)	À même les budgets réguliers du Ministère	Propositions de changements réglementaires de la chasse aux oiseaux migrateurs en œuvre, approbation de financement de certains projets de recherche.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultat
Groupe de travail visant le transfert d'un permis pour la garde commerciale de cerfs de Virginie	Analyser les risques du transfert du permis eu égard aux maladies associées à cette espèce.	MRNF (Faune Québec), MAPAQ et ACIA	À même les budgets du Ministère	Une analyse du transfert de permis pour le cerf de Virginie eu égard à différentes considérations dont le cadre commercial des entreprises, et les maladies associées au cerf de Virginie, notamment la maladie débilitante chronique des cervidés a été complétée et des recommandations faites.
Table filière en aquaculture de l'aquaculture en eau douce du Québec	Rassembler et mobiliser les représentants de l'industrie québécoise de l'aquaculture en eau douce et ses partenaires autour de stratégies et d'actions communes favorisant le développement durable de la production tant sur le marché de la pêche récréative que sur celui de la consommation.	MAPAQ, MDDEP, FedeCP, FedeCP, ZQ, Sépaq, FPQ, AAQ, MRNF (Faune Québec)	À même les budgets réguliers du Ministère	Donner l'avis du Ministère sur les activités aquicoles en lien avec la conservation et la mise en valeur de la faune. Création d'un comité technique en regard de la mise en œuvre des normes relatives aux lignes directrices desensemencements.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultat
Panel des Grands Lacs sur les espèces aquatiques nuisibles	Acquérir et échanger de l'information sur les problématiques d'actualité liées aux espèces aquatiques envahissantes dans le cadre de la mesure 39.4 du Plan d'action de la Politique internationale du Québec.	MRI, MDDEP, TQ, MRNF, Ontario, États des Grands Lacs, MPO, TC, USFWS, USGS, USEPA, USDA, NOAA, MRNF (Faune Québec)	À même les budgets réguliers du Ministère	Échanger de l'information, améliorer la coopération et la coordination et établir des liens pour lutter contre les espèces aquatiques envahissantes.
Panel du Nord-Est sur les espèces aquatiques nuisibles	Acquérir et échanger de l'information sur les problématiques d'actualité liées aux espèces aquatiques envahissantes dans le cadre de la mesure 39.4 du Plan d'action de la Politique internationale du Québec.	MRNF (Faune Québec), MDDEP, MPO, provinces maritimes et États de la Nouvelle-Angleterre	À même les budgets réguliers du Ministère	Échanger de l'information, améliorer la coopération et la coordination et établir des liens pour lutter contre les espèces aquatiques envahissantes.
Équipe de rétablissement du chevalier cuivré	Mise en œuvre du plan de rétablissement de cette espèce.	MRNF (Faune Québec et Opérations régionales), COVABAR, Conservation de la Nature, Zips des Seigneuries et du lac St-Pierre, Éco-Nature, Parcs Aquarium du Québec, Biodôme, INRS, MDDEP, MAPAQ, MPO, Parcs Canada, Environ. Canada	À même les budgets réguliers du Ministère	Réalisation du plan d'action annuel (identification des habitats essentiels et des habitats automnaux, ensemencements, etc.).
Comité aviseur pour la réfection de la route 175	Ce comité vise à évaluer par des projets de suivi et de recherche les impacts du projet de réfection de l'axe 73-175 sur l'omble de fontaine et son habitat dont le maintien du passage du poisson dans son habitat.	MRNF (Faune Québec et Opérations régionales), MTQ, MPO, UQTR	À même les budgets réguliers du Ministère	Participation à l'évaluation des impacts du projet de réfection de l'axe 73-175.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultat
Comité AQHA	Ce comité aviseur vise à évaluer divers projets à être potentiellement financés par la FFQ afin d'améliorer la qualité de l'habitat aquatique.	MRNF (Faune Québec), Cégep de Sherbrooke, Cégep de La Pocatière, FFQ	À même les budgets réguliers du Ministère	Chaque année, une vingtaine de demandes de projet sont évaluées pour financement par la FQF. Une personne du SFA siège sur le comité.
Entente Ontario-Québec en vue de promouvoir le développement durable des terres de la Couronne et des richesses naturelles	Rencontre de concertation des actions menées par les deux ministères dans le cadre de l'amélioration des outils de diagnostic et de modélisation des populations de touladi et de doré jaune.	MRN- Ontario MRNF (Faune Québec et Opération régionales)	À même les budgets réguliers du Ministère	Divers projets conjoints sont menés impliquant divers services de Faune Québec.
Groupe faune technique sur le plan de gestion du petit gibier	Comité créé pour finaliser la rédaction du plan de gestion du petit gibier tout en considérant les commentaires des partenaires fauniques et des régions via, entre autres, la consultation des Tables régionales de la faune (TRF). L'objectif de ce comité est de procéder au dépôt final du plan de gestion auprès de la Table nationale de la faune pour son approbation.	MRNF (Faune Québec), FedeCP, Sépaq, FPQ, FQGZ, FTGQ	À même les budgets réguliers du Ministère	Mise en œuvre du plan de gestion du petit gibier au cours de l'année 2009-2010. Planification des actions à réaliser par le MRNF et les partenaires pour cette année et les années à venir.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultat
L'approche de coopération en réseau interministériel pour l'information géographique (ACRI).	Comité formé de représentants des différents ministères pour le développement de partenariats interministériels pour la production et la mise à jour en réseau de données géographiques ainsi que la réalisation de produits à valeur intégrée.	Un ou plusieurs représentants par ministère. Les ministères participants sont: MRNF, MTQ, MAMROT, MDDEP, MAPAQ, MSG, MSP, MELS, DGÉQ.	À même les budgets réguliers du Ministère	Un rapport d'inventaire des initiatives en géomatique des ministères et organismes pouvant contribuer à l'ACRI réalisé. Production en collaboration interministérielle d'un réseau hydrographique et d'un réseau routier en cours de réalisation.
Commission des Grands lacs	Comité formé des leaders régionaux pour discuter des priorités d'actions pour les Grands lacs.	MRNF (Faune Québec), MRI, MDDEP, MTQ, provinces canadiennes et états américains	À même les budgets réguliers du Ministère	Échanger de l'information, améliorer la coopération et la coordination et établir les priorités.
Comité de révision de la procédure d'entretien des cours d'eau en milieu agricole	Mise à jour de la procédure d'entretien des cours d'eau en milieu agricole (fiche technique 19 du MDDEP).	MDDEP, MRNF (Faune Québec), MPO, MAPAQ	À même les budgets réguliers du Ministère	Élaboration de la procédure pour la Montérégie.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011**  
**ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012**

FAUNE

Comité	Mandat	Membres	Budget	Résultat
Comité de suivi des projets de restauration de lacs	Évaluer les projets pilotes visant à développer des méthodes pour améliorer la qualité de l'eau des lacs (Plan d'action sur les algues bleu vert).	MDDEP, MRNF (Faune Québec et Opérations régionales), MAPAQ	À même les budgets réguliers du Ministère	Suivis des projets en cours.
Équipe de rétablissement du bar rayé	Élaboration et mise en œuvre du plan de rétablissement de cette espèce.	MRNF (Faune Québec et Opérations régionales), MPO, Parcs Canada, MAPAQ, MDDEP, ZIP, Association des pêcheurs d'anguilles	À même les budgets réguliers du Ministère	Finalisation du plan de rétablissement.

123

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS  
INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Abréviations gouvernementales**

On retrouve dans cette liste les abréviations ou sigles des ministères et des organismes gouvernementaux les plus fréquemment utilisés. Veuillez noter qu'elles ne sont présentées qu'à titre indicatif seulement et que certains ministères et organismes peuvent ne pas en avoir.

**A**

AEE Agence de l'efficacité énergétique  
AMT Agence métropolitaine de transport  
ANQ Assemblée nationale du Québec

**B**

BAnQ Bibliothèque et Archives nationales du Québec  
BAPE Bureau d'audiences publiques sur l'environnement  
BAVAC Bureau d'aide aux victimes d'actes criminels  
BNQ Bureau de normalisation du Québec

**C**

CAI Commission d'accès à l'information du Québec  
CALQ Conseil des arts et des lettres du Québec  
CARRA Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances  
CARTV Conseil des appellations réservées et des termes valorisants  
CAVAC Centre d'aide aux victimes d'actes criminels  
CBCQ Commission des biens culturels du Québec  
CCLP Comité consultatif de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale  
CCNQ Commission de la capitale nationale du Québec  
CCQ Commission de la construction du Québec  
CCTM Conseil consultatif du travail et de la main-d'oeuvre  
CDPDJ Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse  
CEPE Centre d'étude sur la pauvreté et l'exclusion  
CES Commission de l'équité salariale  
CEST Commission de l'éthique de la science et de la technologie  
CFE Conseil de la famille et de l'enfance  
CFP Commission de la fonction publique du Québec  
CHQ Corporation d'hébergement du Québec  
CLD Centre local de développement  
CLE Centre local d'emploi  
CLP Commission des lésions professionnelles  
CLSC Centre local de services communautaires  
CMQ Commission municipale du Québec  
CNT Commission des normes du travail  
CPEJ Centre de protection de l'enfance et de la jeunesse  
CPJ Conseil permanent de la jeunesse  
CPMT Commission des partenaires du marché du travail  
CPTAQ Commission de protection du territoire agricole du Québec  
CQLC Commission québécoise des libérations conditionnelles  
CRE Commission de la représentation électorale du Québec  
CRIQ Centre de recherche industrielle du Québec  
CSF Conseil du statut de la femme  
CSJ Commission des services juridiques  
CSST Commission de la santé et de la sécurité du travail  
CTQ Commission des transports du Québec  
CVMQ Commission des valeurs mobilières du Québec

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS  
INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**D**

DGEQ Directeur général des élections du Québec  
DPCP Directeur des poursuites criminelles et pénales  
DPJ Direction de la protection de la jeunesse

**E**

ENPQ École nationale de police du Québec

**F**

FADQ La Financière agricole du Québec  
FFQ Fondation de la faune du Québec  
FRSC Fonds de recherche sur la société et la culture

**I**

INSPQ Institut national de santé publique du Québec  
IQ Investissement Québec  
IRSST Institut de recherche Robert-Sauvé en santé et sécurité du travail  
ISQ Institut de la statistique du Québec  
ITHQ Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec

**M**

MACM Musée d'art contemporain de Montréal  
MAMROT Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire  
MAPAQ Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation  
MCCCF Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine  
MCE Ministère du Conseil exécutif  
MDDEP Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs  
MDEIE Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation  
MELS Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport  
MESS Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale  
MFA Ministère de la Famille et des Aînés  
MFG Ministère des Finances du Québec  
MICC Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles  
MJQ Ministère de la Justice du Québec  
MNBAQ Musée national des beaux-arts du Québec  
MRI Ministère des Relations internationales  
MRNF Ministère des Ressources naturelles et de la Faune  
MRQ Ministère du Revenu du Québec  
MSG Ministère des Services gouvernementaux  
MSP Ministère de la Sécurité publique  
MSSS Ministère de la Santé et des Services sociaux  
MTQ Ministère des Transports du Québec

**O**

OFQJ Office franco-québécois pour la jeunesse  
OPC Office de la protection du consommateur  
OPHQ Office des personnes handicapées du Québec  
OPQ Office des professions du Québec  
OQLF Office québécois de la langue française  
OQWBJ Office Québec Wallonie Bruxelles pour la jeunesse

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 1 : LISTE DE TOUS LES COMITÉS  
INTERMINISTÉRIELS FORMÉS OU EXISTANTS EN 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**R**

RAMQ	Régie de l'assurance maladie du Québec
RBQ	Régie du bâtiment du Québec
RDPRM	Registre des droits personnels et réels mobiliers
RECYC- QUÉBEC	Société québécoise de récupération et de recyclage
RIO	Régie des installations olympiques
RMAAQ	Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec
RRQ	Régie des rentes du Québec

**S**

SAAQ	Société de l'assurance automobile du Québec
SACAIS	Secrétariat à l'action communautaire autonome et aux initiatives sociales
SAIC	Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes
SAQ	Société des alcools du Québec
SCCQ	Société du Centre des congrès de Québec
SCT	Secrétariat du Conseil du trésor
SDBJ	Société de développement de la Baie James
SÉPAQ	Société des établissements de plein air du Québec
SGF	Société générale de financement du Québec
SHQ	Société d'habitation du Québec
SIQ	Société immobilière du Québec
SODEC	Société de développement des entreprises culturelles
SOFIL	Société de financement des infrastructures locales du Québec
SOPFEU	Société de protection des forêts contre le feu
SOQUIJ	Société québécoise d'information juridique
SQ	Sûreté du Québec
STQ	Société des traversiers du Québec

**T**

TAQ	Tribunal administratif du Québec
-----	----------------------------------

Dernière modification de cette page : 2010-02-25



**QUESTION 2 : LISTE DES PUBLICATIONS ÉMISES PAR LE MINISTÈRE EN 2010-2011 ET COÛT ASSOCIÉ À CHAQUE PUBLICATION.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 2 : LISTE DES PUBLICATIONS ÉMISES PAR LE MINISTÈRE EN 2010-2011 ET COÛTS ASSOCIÉS À CHAQUE PUBLICATION**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

TITRE DU PROJET	Coûts \$
<b>ÉNERGIE</b>	
Gaz de schiste	6 051
Panneau carte	240
Pochette (modification du contenu)	1 280
Impression	384
Fiches	1 568
Fiches - Feuilletts - Napperons	249
Carte 30 x 40	125
Autocollant - pose	384
Congrès mondial de l'énergie :	
vinyle autocollant - mots	920
affiches	1 139
menu	87
cinq mots prêts à coller	550
seize mots autocollants	920
Association pétrolière et gazière du Québec : Fond de scène :	5 000
nomadic laizes frontales	2 331
panneau Nouveau levé Aéromagnétique Bas St-Laurent et Basses Terres du St-Laurent	480
Conférence annuelle des ministres des mines et de l'énergie (CMME) :	
Menu gastronomique et programmation : conception	225
impression	1 761
Évaluation environnementale stratégique :	
rapport	6 626
affiche	235

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 2 : LISTE DES PUBLICATIONS ÉMISES PAR LE MINISTÈRE EN 2010-2011 ET COÛTS ASSOCIÉS À CHAQUE PUBLICATION**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

TITRE DU PROJET	Coûts \$
<b>FAUNE</b>	
Acétate 24 heures de science	405
La pêche sportive au Québec 2010-2011	6 730
Fête de la pêche 2010 :	895
Syndrome du museau blanc de la chauve-souris - panneau d'information	570
impression	1 688
Document d'information sur le service de la Faune aquatique	774
Document d'information sur le service de la Faune aquatique - réimpression	232
SOS Braconnage - impression cartes d'affaires	380
Laminage affiche « Protégeons la biodiversité »	149
Affiches sachez reconnaître la truite arc-en-ciel	3 626
Effet du transfert expérimental d'anguilles ( <i>Anguilla rostrata</i> ) en voie d'argenture du Haut Saint-Laurent au lac Saint-Pierre sur leur aptitude à la maturation sexuelle et à la migration : examen des données recueillies en 2008	63
Panneau des partenaires	56
Opérations Balbuzard - conception affiches laminées	95
impression	588
Programme soutien financier pour l'ensemencement des lacs 2011-2012	228
Répertoire des cartes de zones	4 171
Formulaire commande information réglementaire :	515
impression	4 120
Panneaux Attention chauve-souris	75
affiche Cobicula	105
Le respect de la faune peut vous faire économiser gros - affiches	121
parapost	334
Feuillet d'information : La faune notre responsabilité, votre ressource	191
Plan de gestion du doré	271
Carton Agir ensemble pour un virage vert	2 975
Panneaux de signalisation pour le colloque sur la biodiversité	N/A

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 2 : LISTE DES PUBLICATIONS ÉMISES PAR LE MINISTÈRE EN 2010-2011 ET COÛTS ASSOCIÉS À CHAQUE PUBLICATION**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

TITRE DU PROJET	Coûts \$
<b>FONCIER</b>	
Rapport annuel Foncier Québec 2010-2011 - conception	5 405
impression	1 050
<b>FORESTIER EN CHEF</b>	
Rapport d'activités 2009-2010 - conception	3 404
impression	1 182
Gestion durable de la forêt boréale; vision globale et recherche d'équilibre	8 238
Orientations pour l'élaboration du calcul des possibilités forestières - conception	2 820
impression	2 080
Bilan d'aménagement forestier durable au Québec (2000-2008) - conception	56 154
impression	35 121
<b>FORÊTS</b>	
Mois de l'arbre et des forêts - 2010 - conception	150
impression des affiches	2 500
L'inventaire forestier sur vos terres	989
Instructions relatives	950
Méthodes échantillonnage	1 146
Création du Bureau de la Mise en Marché des bois - affiche	88
montage	66
Coroplast pour conférence de presse	160
Aménagement écosystémique - conception	1 520
impression	1 195
réimpression document français	930
document anglais	660

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 2 : LISTE DES PUBLICATIONS ÉMISES PAR LE MINISTÈRE EN 2010-2011 ET COÛTS ASSOCIÉS À CHAQUE PUBLICATION**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

TITRE DU PROJET	Coûts \$
<b>FORÊTS (suite)</b>	
Guide de certification des marqueteurs - conception	2 750
impression	5 610
Portrait statistique de l'industrie forestière 2010 - impression	3 005
Carrefour Forêt Innovations 2011 - conception de l'image promotionnelle	2 865
1 <sup>er</sup> avis carte postale	1 050
adressage et timbrage du 1 <sup>er</sup> avis	3 999
conception 2 <sup>e</sup> avis dépliant	1 250
impression	1 325
affiche conception	450
Calendrier	1 512
La récolte dans les forêts brûlées - Enjeux et orientations pour un aménagement écosystémique	N/A
Guide sur la gestion intégrée des ressources et du territoire : son application dans l'élaboration des plans d'aménagement forestier intégré	N/A
Évaluation du processus de gestion participative du projet de développement d'une approche d'aménagement écosystémique dans la réserve faunique des Laurentides	N/A
L'aménagement écosystémique des forêts : un choix naturel	N/A
Ecosystem-based forest management: Closer to nature	N/A
Préparation et analyse des rapports annuels d'interventions forestières de 2010-2011 - Délimitation et analyse des polygones d'intervention pour les coupes avec protection de la régénération et des sols avec rétention de bouquets	N/A
Objectifs de protection et de mise en valeur des ressources du milieu forestier - Instructions pour l'élaboration des rapports annuels d'interventions forestières pour la période de 2009-2010 à 2012-2013	N/A
Guide pour la préparation et l'analyse des plans annuels d'interventions forestières de 2011-2012 et de 2012-2013 – Mesures associées aux dérogations à la coupe en mosaïque dans la pessière à mousses	N/A

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 2 : LISTE DES PUBLICATIONS ÉMISES PAR LE MINISTÈRE EN 2010-2011 ET COÛTS ASSOCIÉS À CHAQUE PUBLICATION**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

TITRE DU PROJET	Coûts \$
<b>FORÊTS (suite)</b>	
Objectifs de protection et de mise en valeur des ressources du milieu forestier - Lignes directrices rattachées à l'objectif sur la protection de l'habitat des espèces menacées ou vulnérables du milieu forestier	N/A
L'effet à long terme des chemins forestiers sur la sédimentation	N/A
Conséquences des modalités proposées pour le futur règlement sur l'aménagement durable des forêts	N/A
Insectes, maladies et feux dans les forêts québécoises	N/A
Aires infestées par la tordeuse des bourgeons de l'épinette au Québec en 2010	N/A
Aires infestées par la livrée des forêts au Québec en 2010	N/A
Aires infestées par l'arpenreuse de la pruche au Québec en 2010	N/A

<b>MINES</b>	
La stratégie minérale : une vision d'avenir (Duratrans) - conception	225
impression	194
Signet Québec Explo et éducation	232
Québec Exploration - Édition 2010 :	
mise à jour visuel pour 2010 - conception	2 645
conception et montage 1 <sup>re</sup> annonce	3 068
brochures (1 <sup>re</sup> annonce) impression	3 840
brochures (2 <sup>e</sup> annonce) impression	5 630
pied-de-verre	278
panneaux	1 340
tablettes de 25 feuilles	961
poubelle de recyclage	1 336
bannières (suspendues - devant comptoir - thématique)	1 450
panneaux de salles et de direction	4 894

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 2 : LISTE DES PUBLICATIONS ÉMISES PAR LE MINISTÈRE EN 2010-2011 ET COÛTS ASSOCIÉS À CHAQUE PUBLICATION**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

TITRE DU PROJET	Coûts \$
<b>MINISTÉRIEL</b>	
Rapport annuel de gestion 2009-2010	15 265
Conférence de presse PMVI Saint-Maxime-du-Mont-Louis (affiche)	150
Laminage coupure presse Nathalie Normandeau	104
Nouveau visuel gouvernemental (fond de scène et parapost)	1 099
Fiches internationales Le Québec et ses ressources :	
conception	2 280
impression	3 472
Certificats Hommage et Reconnaissance 2012 - impression	1 067
Affiche nouvel édifice du ministère à Gaspé	240
Couvert Études de crédit	327
Signets Forêt	182

<b>RÉGIONS</b>	
Signets pour les pépinières forestières publiques du Québec :	
conception	210
impression	670
Panneaux Île aux Alouettes - conception	60
impression	233
Inventaire aérien de l'original dans la réserve faunique des Chic-Chocs hiver 2010	67
Dépliant tirage au sort 2010 :	
conception	894
impression	3 600
Rapport d'inventaire du lac Buteux : zec Buteux-Bas-Saguenay (2008)	58

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 2 : LISTE DES PUBLICATIONS ÉMISES PAR LE MINISTÈRE EN 2010-2011 ET COÛTS ASSOCIÉS À CHAQUE PUBLICATION**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

TITRE DU PROJET	Coûts \$
<b>RÉGIONS (suite)</b>	
Nouvelle tarification des baux sur les terres du domaine de l'État	3 480
Nouvelle tarification des baux sur les terres du domaine de l'État - réimpression	2 068
Inventaire des Héronnières	75
Bannière pour le Nord-du-Québec - stand du ministère à Québec Exploration 2010	85
Politique environnementale forestière	62
Portrait territorial du Nord-du-Québec	2 409
Portrait territorial pour les régions de Chaudières-Appalaches et le Bas-Saint-Laurent	45
Mot de ministre :	
conception	40
impression	815
document	3 102
couvertures - impression	815
<b>TERRITOIRE</b>	
Portfolio services spécialisés de la Direction générale adjointe de l'information géographique	
conception	5 015
impression	3 859
PIC : Cadre de référence sur l'habillement	710
Journée coopération information géographique	56
Pochette	325
Adresses Québec - signature et déclinaison	2 027
<b>PLAN NORD</b>	
Document conception phase préliminaire	1 430



**QUESTION 3 : NOMBRE DE FONCTIONNAIRES OU ETC TRAVAILLANT DIRECTEMENT POUR LE MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE DANS CHACUNE DES RÉGIONS ADMINISTRATIVES EN 2010-2011. ÉVOLUTION DES CINQ DERNIÈRES ANNÉES ET PROJECTION POUR LES CINQ PROCHAINES ANNÉES, EN VENTILANT PAR BUREAUX RÉGIONAUX ET PAR SECTION D'EMPLOIS.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 3 : NOMBRE DE FONCTIONNAIRES DANS CHACUNE DES RÉGIONS ADMINISTRATIVES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Ministère Ressources naturelles et de la Faune Total :	Effectif total (régulier et occasionnel) réparti selon le territoire de travail 2010-2011																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
<b>Cadres</b>	16	18	126	12	6	7	12	21	11	11	12	5	0	4	7	3	1
<b>Professionnels</b>	31	62	907	41	8	36	38	74	31	31	28	10	0	15	22	11	0
<b>Personnel de bureau techniciens et assimilés</b>	116	137	883	96	39	54	98	155	90	68	77	20	0	41	85	16	1
<b>Ouvriers</b>	0	0	14	3	5	0	0	0	6	0	1	1	0	2	2	0	0
<b>Agent de la paix</b>	24	24	59	24	17	0	30	30	25	26	24	20	0	10	26	25	12
<b>Étudiants et stagiaires</b>	0	0	68	3	1	0	1	2	1	0	0	0	0	0	2	0	0



**QUESTION 4: NOMBRE DE FONCTIONNAIRES OU ETC QUI ONT PRIS LEUR RETRAITE DEPUIS 2003. NOMBRE DE FONCTIONNAIRES OU ETC EMBAUCHÉS DEPUIS 2003, EN VENTILANT PAR SECTION D'EMPLOIS.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 4 : NOMBRE DE FONCTIONNAIRES OU ETC QUI ONT PRIS LEUR RETRAITE ET**  
**NOMBRE DE FONCTIONNAIRES EMBAUCHÉS VENTILÉS PAR SECTION D'EMPLOIS**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</b>		
<b>Nombre de retraites (personnel régulier)</b>		
<b>Catégorie d'emploi</b>	<b>2010-2011</b>	
	<b>Recrutements effectués</b>	<b>retraites</b>
Cadres	3	28
Professionnels	143	47
Personnel de bureau techniciens et assimilés	141	122
Ouvriers	0	2
Agents de la paix	31	25

Il n'y a pas de corrélation directe entre le nombre de départs à la retraite et le pourcentage de l'attrition attribuée au Ministère avec le nombre de recrutements effectués. D'autres événements influencent les recrutements effectués au Ministère, notamment les départs pour cause de démissions, de congédiements (révocation et destitution), de décès. De plus, pour l'année financière 2010-2011, le ministère s'est vu octroyer 135 postes réguliers additionnels (l'équivalent de 79 ETC).



**QUESTION 5 : NOMBRE D'INSPECTEURS OU ETC ÉQUIVALENT POUR CHAQUE SECTEUR DU MINISTÈRE (FORÊTS, FAUNE, MINES, ÉNERGIE), VENTILER PAR SECTEUR. NOMBRE D'INSPECTIONS RÉALISÉES EN 2010-2011, EN VENTILANT PAR SECTEUR ET PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 5 : NOMBRE D'INSPECTEURS OU ETC ÉQUIVALENT POUR**  
**CHAQUE SECTEUR DU MINISTÈRE (FORÊTS, FAUNE, MINES, ÉNERGIE), VENTILER PAR**  
**SECTEUR. NOMBRE D'INSPECTIONS RÉALISÉES EN 2010-2011, EN VENTILLANT PAR**  
**SECTEUR ET PAR RÉGION ADMINISTRATIVE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Régions administratives	Forêt Nombre d'inspections	Faune Nombre d'inspections	Mines Nombre d'inspections	Énergie Nombre d'inspections
1	404	25	32	1
2	2 440	60	25	0
3	1 268	60	68	1
12			21	10
4	500	0	4	1
17			2	20
5	1 166	55	15	1
6			0	0
13			0	0
14			0	0
15			43	0
16			0	20
7	1 516	44	56	0
8	2 700	20	680	0
9	1 261	27	227	2
10	1 699	0	51	0
11	301	0	19	3



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 5 : NOMBRE D'INSPECTEURS OU ETC ÉQUIVALENT**  
**POUR CHAQUE SECTEUR DU MINISTÈRE (FORÊTS, FAUNE, MINES, ÉNERGIE),**  
**VENTILER PAR SECTEUR. NOMBRE D'INSPECTIONS RÉALISÉES EN 2010-2011, EN**  
**VENTILLANT PAR SECTEUR ET PAR RÉGION ADMINISTRATIVE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Forêt <sup>1</sup>	Faune	Mines	Énergie
Inspecteurs ou ETC	Inspecteurs ou ETC	Inspecteurs ou ETC	Inspecteurs ou ETC
139,6	11,1	3,5	0,3

Les inspections sur le terrain sont effectuées par le secteur des Opérations régionales



**QUESTION 6 : POUR CHAQUE ANNÉE DEPUIS 2004-2005, LE NOMBRE TOTAL D'ACCOMMODEMENTS QUI ONT ÉTÉ ACCORDÉS OU REFUSÉS POUR LE PERSONNEL DU MINISTÈRE OU DES ORGANISMES DÉPENDANT DU MINISTÈRE ET LA VENTILATION PAR TYPE D'ACCOMMODEMENT (HANDICAP, GROSSESSE, MOTIFS RELIGIEUX, ETC.).**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 6 : POUR CHAQUE ANNÉE DEPUIS 2004-2005, NOMBRE**  
**TOTAL D'ACCOMMODEMENTS QUI ONT ÉTÉ ACCORDÉS OU REFUSÉS POUR LE**  
**PERSONNEL DU MINISTÈRE ET LA VENTILATION PAR TYPE D'ACCOMMODEMENT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>NOMBRE D'ACCOMMODEMENTS PAR TYPE POUR LE MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE</b>	
<b>Catégorie d'accommodement</b>	<b>2010-2011</b>
Handicap	2
Grossesse	7
Religieux	0



**QUESTION 7 : LISTE DE TOUTES LES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS DU MINISTÈRE. INDIQUER LE LIEU, LE COÛT, LE NOMBRE DE PARTICIPANTS ET LE NOM DE LA PERSONNE OU DE L'ENTREPRISE QUI A OFFERT L'ACTIVITÉ.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

FORMATION	Nombre employé	Total (\$)
6424-Fundamentals Windows Server 2008 Active Direc	2	5 135
Abattage d'arbres	8	3 012
ABC de la gestion	1	1 057
Accès à l'environnement corporatif - forêt	1	597
Access	2	450
Accompagnement départ d'un détenteur d'expertise	1	95
Accompagner les gestionnaires, gestion de conflits	1	55
Accueil gouvernemental	11	100
Acquisitions	5	536
Actes électroniques	46	2 628
Activités pratiques sur la rédaction des attentes	2	182
Actualisation habiletés de gestion	1	1 870
Améliorer la qualité de la communication	2	96
Aménagement du territoire et environnement	1	461
Aménagement écosystémique	7	161
Amendes à la CSST - modifications réglementaires	5	3
AnaBat - Utilisation du détecteur chauves-souris	1	668
Analyse de problématiques	3	1 620
Analyse des données financières	3	155
Analyse et conception orientées objet avec UML	1	1 025
Analyse stratégique de l'entreprise	1	516
Analyse, logique et raisonnement déductif	60	13 834
Anglais	57	11 337
Appel de proposition - opportunités d'affaires	1	35
Appréciation par simulation (APS)	3	5 111
Apprentissage pour chefs d'équipes/chargés projets	2	6 800
Apprentissage pour les professionnels	1	22
Approche intégrée de la gestion du risque	1	494
APS- Développement	1	1 912
Arc GIS - Géodatabase et géotraitement	11	8 571

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

FORMATION	Nombre employé	Total (\$)
ArcGIS	57	20 125
Architecture d'entreprise	9	10 377
ARGIS - Spatial analyst	6	150
Assistant à la protection de la faune	2	3 735
Assumer son leadership, prendre bonnes décisions	6	564
Atelier - J'enrichis mes communications	13	172
Atelier : enquêtes sur les insectes exotiques	1	70
Atelier de commerce électronique	1	10
Atelier de communication pour les chercheurs	1	134
Atelier de leadership	1	784
Atelier de transfert d'expertise 100 jours	1	340
Atelier méthodes de suivi développement durable	2	922
Atelier sur la concertation	60	1 163
Atelier sur la nouvelle orthographe	1	313
Atelier sur les guides sylvicoles par sous domaine	1	29
Auditeurs selon la norme forestière FSC	2	216
Authenticité en management	1	1 975
Autochtones - Consultation et/ou historique	1	1 026
Baccalauréat	3	3 540
Biomasse forestière	2	80
Cadre comptable gouvernemental	1	38
Cadre gestion - positionnement rôle chef d'équipe	1	363
Cadre légal en santé et sécurité du travail	4	212
Calcul de possibilités forestières	1	265
Calcul du coût de revient	9	50
Cercle de gestion interministériel	6	501
Certification ITIL version 2.0	8	6 175
Certificat en psychologie	1	707
Certificat universitaire	7	6 375
Certification : concepts de base contrôle interne	1	319

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

FORMATION	Nombre employé	Total (\$)
Certification Project management program	1	264
Classement	2	29
Classement des tiges de bouts (ABCD)	3	723
Classification MSCR (domaine forestier)	21	4 518
Coacher une équipe gagnante	1	1 237
Coaching	21	8 701
Coaching de gestion	25	76
Coaching en communication	1	1 550
Code construction du Québec	1	411
Colloque	28	6 516
Colloque - Aménagement écosystémique	4	370
Colloque - Association paritaire santé sécurité (APSSAP)	6	968
Colloque - Biodiversité et développement	11	3 692
Colloque - Chaire de recherche industrielle	18	2 495
Colloque - Développement durable, souveraineté Arctique	1	14
Colloque - Développement forestier Durable Charlevoix, Sag	1	117
Colloque - Gestion projets publics	3	500
Colloque - La Mauricie se construit en bois	1	65
Colloque - Le caribou forestier	6	1 427
Colloque - les paysages humanisés	1	45
Colloque - L'irrigation en horticulture	2	490
Colloque - Main d'oeuvre formée au renouveau forestier	4	454
Colloque - Mobilité durable	1	50
Colloque - Penser client	1	405
Colloque - Premières nations/secteur forestier Québec	1	1 098
Colloque - Regroupement régional des gestionnaires de Zecs	1	130
Colloque - Santé et sécurité au travail	16	632
Colloque - Sentiers récréatifs de la Mauricie	1	20
Colloque - Technologie nouvelle et future en géomatique	1	1 082
Colloque (SQEP) - Évaluer en temps de crise	1	150

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

FORMATION	Nombre employé	Total (\$)
Colloque : Changement d'attitude et de comportement en SST	7	1 046
Colloque - Art surfer changement, ruses, stratégies	1	119
Colloque - Géomatique collaborative et partenariats	1	232
Colloque Québec Sécurité Informatique	1	75
Colloque régional sécurité civile Outaouais	1	60
Colloque sur les bleuets sauvages 2010	1	179
Colloque: Forêt de proximité/mirage ou opportunité	2	39
Colloque - Industrie forestière - Futur qui s'organise	5	1 049
Communications interpersonnelles et conduite de réunion	1	329
Comment animer et bien gérer les réunions	2	838
Comment se préparer à un examen écrit	2	1 409
Communication client en situation d'agressivité	2	575
Communication dans l'équipe de travail	1	714
Communication dans les organisations	1	278
Communication publique et TI	1	400
Communication relationnelle et organisationnelle	2	385
Communications écrites efficace courriel et Web	6	1 747
Communiquer en milieu de travail	2	1 434
Compétences émotionnelles - concepts et outils	17	4 807
Compétences des conducteurs de petits bâtiments	2	1 560
Compétences stratégiques et relationnelles	3	374
Compilateur inventaire décennal	25	129
Comportement organisationnel	3	1 094
Comprendre et gérer le volet médical en santé et sécurité au travail	4	758
Comptabilité	8	3 482
Comptabilité : états financiers II	1	461
Conception de géodatabases	4	2 180
Concertation, multicritère et mod.par dév. durable	5	186
Concevoir une documentation	1	972
Concours de cadres	3	562

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

FORMATION	Nombre employé	Total (\$)
Conduite de chariot élévateur	28	326
Conduite de réunions	2	871
Conduite de véhicule d'urgence	175	32 179
Conduite d'une nacelle automotrice	1	302
Conduite sécuritaire de VTT (4 roues)	51	3 661
Conduite sécuritaire d'une motoneige	23	886
Conférence	108	1 067
Conférence - Perspectives marché habitation Québec	1	160
Conférence - Retour à l'équilibre / dette publique	5	26
Conférence - Société canadienne science économique	1	240
Conférence : Gestion d'une équipe visionnaire	7	70
Conférence : Optimisation Processus Ententes	1	20
Conférence informatique	2	70
Conférence sur l'aménagement forestier durable	5	160
Configuring, managing, maintaining Windows Server	2	1 975
Congrès	82	14 949
Congrès - Association québécoise des spécialistes en science de soi	1	480
Congrès - Association des biologistes du Québec	3	1 233
Congrès - ECANUSA sur les sciences forestières	1	260
Congrès - Fédération des secrétaires professionnelles du Québec	2	960
Congrès - L'impact des feux de forêts en Mauricie	17	1 248
Congrès 2010 - Ordre Ingénieurs forestiers Québec	17	4 514
Conjoncture 2011	1	124
Connaissance générale normes comptables internationales	1	287
Construction 2 : risques élevés et très élevés	1	13
Consultation Go Pellets Canada	2	50
Contrôle phytosanitaire en pépinière	1	584
Conventions collectives	3	52
Conversation anglaise	3	820
Copropriété	1	107

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

<b>FORMATION</b>	<b>Nombre employé</b>	<b>Total (\$)</b>
Coupe partielle	1	28
Cycle budgétaire et budget des dépenses	3	30
Décentralisation secteur mines	1	74
Décès et ses implications (PAE)	1	575
Démystifier les tests logiciels	16	6 869
Dendrodif expert du domaine	1	8
Dep.Net Applications Sys Engineers	5	3 900
Des présentations convaincantes	1	260
Détermination calculs possibilités forestières - nouvelles avancées	3	812
Développement des compétences	22	8 053
Développement des équipes performantes	1	179
Développement des normes certification forestière	2	14
Développement territorial durable France et Québec	2	50
Développer des habiletés de gestion	1	675
Devenir gestionnaire : défis et enjeux	3	1 394
Diagnostics sylvicoles	14	1 555
Diffusion et pratique en entrevue / interrogatoire	12	17 929
Dîner-conférence : Mesure de l'engagement du personnel	2	47
Dîner-conférence : 7 pièces manquantes du management	11	1 099
Dîner-conférence : Analyse sondages RRQ - diff. modes	4	80
Dîner-conférence : Dém. dév. durables - serv. citoyens	3	60
Dîner-conférence : Monde merveilleux communication	9	453
Diversité génétique et amélioration des arbres	1	210
Droit	1	266
Droit des affaires	1	406
Droit du travail	4	1 837
Droit et pratique des conventions collectives	1	315
Droit immobilier	4	4 019
Droit, éthique et protection des consommateurs	1	153
Ecological modeling enhanced sustainability in management	1	496

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

FORMATION	Nombre employé	Total (\$)
Économie de l'environnement	1	30
Écrire pour être lu	4	900
Encadrer et motiver une équipe	1	35
Enjeux et marchés pour l'exportation produits bois	3	43
Enquêteur - technique d'interrogatoire	2	2 149
Enquêteur matière faunique	9	16 383
Enregistrement du gros gibier	13	57
Enterprise Architect 01	14	3 500
Épinéphrine	31	1 587
Épinette de Norvège	3	328
ePO McAfee	1	4 900
Ergonomie	9	1 351
Espèces/intensification/pratiques sylvicoles/Gaspé	9	538
Éthique	2	819
Évaluation compétences, entreprise + performante	1	55
Évaluation du potentiel de gestion	2	1 720
Évaluation linguistique	2	100
Évaluation risques organisationnels/prise décision	1	37
Événements érosions	1	8
Excel	10	3 300
Excel version 97 ou + (transition ou adapté)	3	430
Excel version 97 ou + avancé	15	3 693
Excel version 97 ou + intermédiaire	2	450
Exercice de l'autorité au féminin	1	2 520
Exposition commerciale horticole FIHOQ	1	129
Fermeture d'année financière	1	5
Fertilisation en pépinière	1	258
Fiches numéros d'ordre	10	1 513
File Transfert Protocole Server 2008	1	1 155
Fiscalité 1 CTB 2050	1	287

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

FORMATION	Nombre employé	Total (\$)
Force de la communication, équipes de travail	1	760
Formation Registre domaine de l'état	2	14
Formation Bureau publicité des droits	2	576
Formation capture d'images	3	46
Formation continue arpenteurs géomètres du Québec	62	10 938
Formation corporative	1	344
Formation de base - promotion agent de protection de la faune	33	90 960
Formation de la relève dans le domaine retraite	2	1 645
Formation emploi de la force	6	86
Formation en ligne	1	89
Formation Géodatabase - chemins forestiers	3	742
Formation juridique	37	5 073
Formation maître chien	1	300
Formation MCSR (martelodrome)	8	822
Formation moniteur (Protection gardien du territoire)	1	86
Formation moniteur de VTT	11	3 432
Formation ornière	2	288
Formation pour les secrétaires de comités	3	33
Formation préventive QUAD (VTT)	11	480
Formation RCR et Épipen	13	892
Formation SCAAF ( Tige - Dendrodif - OutilDica )	3	86
Forum - Project Management Institute Lévis	1	265
Forum - Répression des ravageurs forestiers	6	3 110
Forum de la fonction publique	6	180
Forum sur l'agroforesterie	1	30
FP Interface - Outils	5	991
Frais de scolarité	1	544
Français	9	1 654
FrontPage	1	410
FrontPage version 98 ou + débutant	1	465

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

FORMATION	Nombre employé	Total (\$)
GDE - Gestion des documents électroniques	10	150
Geodatabase Design Concepts	13	6 358
Géomatique	3	804
Géotraitement avec Python	1	870
Gérer efficacement l'abondance de courriels avec MsOutlook	1	308
Gérer dans différents environnements	1	237
Gérer l'abondance avec Outlook	1	1 975
Gérer son temps, ses priorités et ses activités	4	2 107
Gestim	1	100
Gestion de la réintégration au travail	1	652
Gestion de l'approvisionnement et contrats en TI	2	262
Gestion de projets	3	2 709
Gestion d'équipe de travail	2	885
Gestion des contributions individuelles	15	532
Gestion des mandats de commande	2	14
Gestion des opérations en situation d'urgence	1	164
Gestion des personnalités difficiles	1	255
Gestion des ressources humaines	1	1 210
Gestion des risques	1	3 006
Gestion des situations difficiles avec le client	1	335
Gestion documentaire	1	14
Gestion du camping, terres du domaine de l'État	2	1 340
Gestion du changement	6	1 465
Gestion du temps	8	2 649
Gestion du temps et des priorités	4	1 422
Gestion durable des forêts	2	177
Gestion et développement des organisations	1	407
Gestion informatisée projets avec MS project 02/03	1	285
Gestionnaire de projets GP 300	1	1 700
Gestionnaire et son environnement	1	65

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

FORMATION	Nombre employé	Total (\$)
Gouvernance - continuité des affaires	1	14
Gouvernance aménagement territoire, ici et ailleurs	1	522
GP - 100 - Nouveaux chargés de projet	2	2 705
Groupe d'intérêt SharePoint	1	790
Guide démarche prévention santé psychologique au travail	1	5
Guide des principes de développement durable	5	300
Guide interp. défauts ext. - Indices caries arbres	19	105
Guide sylvicole - Érablière de bouleau jaune	2	355
Habilités politiques	3	1 874
Habilités professionnelles	21	3 420
Hacker Detection for System Administrator	1	1 195
Harmonisation pour les qualificateurs de plants	20	2 211
Hors série 2010 (Formation secrétariat)	1	45
HP - Service Manager Advance	1	3 750
HP - Service Manager essential	1	2 966
Immobilisants	50	5 318
Impromptu - Débutant	1	29
Identification de larves de poissons	5	219
Identification des poissons	1	373
Informatique appliquée	3	231
Infrastructures de données spatiales	3	6
Initiation à la gestion	2	743
Initiation supervision / équipes protection faune	71	98 685
Inscription du budget et des opérations budgétaires	4	30
Inspecteur et enquête d'accident	3	233
Intelligence émotionnelle : compétence professionnelle	1	1 530
Intelligence terrain	1	1 290
Interprétation cartographie et types écologiques	9	129
Intervention, prévention, agressivité, intimidation, menace	1	265
Intracom	1	445

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

FORMATION	Nombre employé	Total (\$)
Introduction et rapport au Grand Livre	2	50
Inventaire des plants	1	415
Journée de l'informatique du Québec	1	165
Journée d'échange entre les pépiniéristes du MRNF	4	562
Journée des CA dans le secteur public	2	247
Journée Microsoft	1	300
Journées des communications du Bas-Saint-Laurent	1	195
La communication orientée vers les solutions	49	2 000
La gestion de conflits et des employés difficiles	1	1 012
La gouvernance à la sortie de crise	1	45
La pratique du droit et la sécurité informatique	2	188
La sécurité des systèmes d'information	1	30
La vente pour taxes	18	1 054
L'accompagnement des PME au Défi Innovation	1	416
LAGG - Leadership en action pour gest. de gest.	4	21 600
L'aventure humaine au travail	1	247
Le cadenassage, une question de survie	24	12 415
Le coaching au quotidien	2	50
Le design Web raisonné	1	560
Le leader courageux : Héros du quotidien	1	135
Leadership et communication	14	2 511
Leadership et décision	2	70
Leadership et influence au féminin	2	474
Leadership, la mobilisation et le coaching	11	44
Lecture rapide et efficace	2	930
Les actifs financiers et leur provision	1	50
Les appels d'offres et les soumissions	1	199
Les aspects légaux du Web	1	41
Les crédits : Assouplissements et cycle budgétaire	4	35
Les droits prioritaires de l'État	1	107

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

FORMATION	Nombre employé	Total (\$)
Les essentiels de l'architecture d'affaires	5	4 405
Les institutions et leurs fonctionnements	3	285
Les montages sur les Otolithes anguilles	1	46
L'Etat du Québec et son fonctionnement	1	54
LIN 3003 : Les industries de la langue	1	332
L'intelligence émotionnelle et la gestion du personnel	1	55
Logiciel « Le vérif »	2	752
Logiciel « Résultats »	1	438
Logiciel Dendrodif	2	99
Logiciel Horizon - CPF (Calcul Poss. Forestière)	3	550
Logiciel NVivo / traitement données qualitatives	1	100
Logiciel orthoimage DVP	1	926
Logiciel Visio	2	225
Loi droits chasse et pêche territoires Baie-James	1	350
Lois sur les contrats des organismes publics	7	22
Management	3	1 530
Marché de l'habitation : au-delà de la relance	1	177
Martelage-Indicateur de faiblesse d'une tige	13	337
Maximiser son influence	1	352
Meilleures pratiques gestion/pratiques émergentes	1	225
Météorologie	12	1 800
Méthode d'inventaire par points, d'observation	9	633
Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint, Outlook)	6	1 187
Microsoft Project 2000 et +	2	655
Mieux communiquer par courriel	2	599
Mise à jour Windows Server 2003 à Server 2008	1	1 975
Mise en place d'un bureau de projet	1	85
Mobile, mapple 6	12	600
Modèle d'évaluation économique	7	129
Modèles mentaux et stress au travail	2	448

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

FORMATION	Nombre employé	Total (\$)
Modèles rapports, écritures et transfert de budget	2	50
Modéliser les processus de l'organisation (QP-07)	5	3 823
Module économique	2	191
Montage des serveurs - Remplacement des serveurs	3	1 763
Moyens d'évaluation écrits, pratiques et oraux	1	2 130
Navigation Internet sur Wiki	5	935
Net tendances	5	100
Norme de certification Forest Stewardship Council	5	4 035
Normes Placette-échantillon temporaire - Forêt	12	1 309
Nouveau GPS	10	577
Nouveaux membres SST	2	642
Nouveaux outils d'estimation de projet	1	14
Nouvelle réglementation sur les contrats	6	1 237
Nouvelles normes / pratiques professionnelles de vérification interne	1	30
Numérisation	1	20
Objectifs de protection et de mise en valeur (OPMV)	4	51
Optimisation des processus administratifs	1	20
Outil Dendrodif	9	608
Outils de travail ou d'aide	3	290
Outils documentaires	22	93
Outils méthodologiques	2	331
Outlook	20	373
Panier de gestion	5	958
Passif environnemental	4	79
Pêche à l'électricité niveau C	2	82
Pêche électrique	8	199
Perfectionnement du notariat	2	889
Perfectionner ses constructions de phrases	4	2 166
Petit déjeuner de leadership	2	239
PFGP-Programme formation gestion publique	12	34 132

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

FORMATION	Nombre employé	Total (\$)
Photo-interprétation 3D	2	1 000
Photoshop version 5 ou + débutant	1	400
PINACLE - capture vidéo	1	465
Plan d'aménagement forestier intégré (PAFI)	74	29 644
Plan Impl. & Main. Serv. 2003 AD-2194F	1	2 800
Planification forestière	7	1 317
Planification hiérarchique	4	386
Planification stratégique	8	5 566
Politique de financement des services publics	9	611
Pour rédiger avec facilité et efficacité	2	1 849
Pouvoirs, rôles et responsabilités des administrateurs	1	2 969
PowerPoint	2	565
PRAIF - Plan Rapport Annuel Intervention Forestière	6	2 025
PRAIF - Plan Rapport Annuel Intervention Forestière	2	505
Pratique et examen MSCR	8	51
Modèle de communications (HBDI)	1	41
Préparation à des concours	1	750
Prescriptions sylvicoles, traitements sylvicoles et suivi MAF	1	29
Présentation des projets de génie géomatique	1	8
Présentation stockage - IBM	2	9 110
Prestige Oragec	2	80
Principes de développement et intégration	1	55
Principes délimitation/ Interprétation titres propriété	7	1 000
Principes et enjeux de l'administration publique	1	55
Prise de notes, compte rendu et procès-verbal	2	29
Processus de planification forestière	4	2 134
Processus de relance	1	42
Processus d'enquête	8	6 675
Processus planification stratégique administration publique Québec	1	926
Production de plants forestiers au Québec	1	14

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

FORMATION	Nombre employé	Total (\$)
Produits Réseau Nortel	1	332
Programmation apprentissage chefs d'équipe personnel de bureau	1	2 815
Programme formation professionnelle chefs d'équipe ou situation gestion	2	108
Programme certification des entreprises sylvicoles	2	539
Programme de formation pour les cadres I-II-III	3	1 341
Programme de prévention	1	398
Programme La faune et vous	10	120
Projet d'intervention	1	748
Propriété superficielle: propriété superposée	26	595
Québec Exploration	4	1 033
Radiocommunication	2	14
RAIF - Rapport Annuel Intervention Forestière	4	1 408
Réanimation cardio-respiratoire - RCR	39	2 055
Récents amendements loi faillite et insolvabilité	2	260
Recherche soutien pratiques forestières durables	4	688
Recyclage des assistants à la protection de faune	1	312
Recyclage et pratique de produits immobilisants	18	713
Rédaction administrative	2	1 089
Rédaction de procédures et de politiques	2	1 440
Rédaction en français	5	557
Rédaction persuasive	10	1 550
Rédaction stratégique	8	5 663
Rédaction Web	5	3 280
Rédiger avec structure et clarté	2	1 707
Rédiger des courriels efficaces	4	1 484
Registre du domaine de l'Etat	24	1 303
Réglage de pulvérisateur à rampe	4	297
Règlement sur les normes d'intervention (RNI)	2	29
Relations de travail	3	410
Rentabilité activités/aménagement forêts feuillus	2	444

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

<b>FORMATION</b>	<b>Nombre employé</b>	<b>Total (\$)</b>
Représentant à la prévention	4	742
Représentant à la prévention et enquête-inspection	1	250
Réseau de communication du MRNF	11	143
Résolution de problèmes et prise de décision	1	24
Responsabilité des administrateurs de corporations	2	260
Responsable de registre en santé et sécurité	3	265
Restauration habitat/ poissons échelle cours d'eau	1	1 760
Réunion provinciale en mesurage	1	270
Révision linguistique	1	375
Risques liés à la donnée financière	4	48
S'affirmer au quotidien	1	669
SAGIR	18	4 639
SAGIR - Ressources humaines	12	75
Salon	4	500
Savoir communiquer et négocier avec le personnel	2	1 571
SCIF -Système compilation d'inventaires forestiers	4	149
Scripts de géotraitement avec Python	5	6 471
Se préparer à une entrevue	1	350
Se préparer aux concours	2	870
Secourisme - CSST	13	129
Secourisme en milieu de travail	221	20 053
Secouriste	41	3 632
Secrétaires / adjointes - Seconder son patron	1	695
Secrétariat juridique	1	245
Sécurité aérienne	2	1 388
Sécurité de l'information	3	1 340
Sécurité nautique	3	690
Sécurité réseaux sociaux et technologies nomades	1	27
SEFAQ - système	6	107
Séminaire	7	555

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

FORMATION	Nombre employé	Total (\$)
Séminaire : Calculs des possibilités forestières	17	3 570
Séminaire : Les méthodologies de développement	1	225
Séminaire : Négociation raisonnée et conciliation	3	200
Séminaire - Possibilité forestière 2013-2018	2	820
Sens politique et pouvoir d'influence	1	966
Sensibilisation aux processus ITIL	1	2 036
Sensibilisation en santé et sécurité au travail	1	685
Service clientèle : impact pratique évaluateur agréé	1	90
Service à la clientèle	3	482
SGR2 - Traitement automatisé comptabilisation paie	2	10
SGR2 - Traitement manuel comptabilisation paie	2	10
SIG - Système d'information géographique	4	346
SIMDUT	1	468
Sommet de la biodiversité de Montréal	1	309
SST - Santé sécurité au travail	27	2 894
Statistiques appliquées à la gestion	2	668
Stratégie	1	287
Stratégie d'utilisation du bois	8	80
Stratégies d'influence	2	2 580
Structure, description et évaluation d'emploi	1	2 250
Supervision et coaching	8	849
Supervision opérationnelle	2	43
Survie en forêt	4	2 066
SYGBEC : Gestion des revenus	2	35
Sylviculture des feuillus et prod. bois de qualité	1	371
Symposium	2	300
Symposium - Aires marines protégées au Québec	1	513
Synthèse à l'écrit et à l'oral	2	940
Système AlloStaff	3	46
Système de gestion environnementale (ISO 14001)	4	7 945

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

FORMATION	Nombre employé	Total (\$)
Système possibilité forestière et attributions	9	1 604
Technique de piégeage	1	670
Techniques de culture de plants forestiers	1	628
Techniques de mesurage	1	36
Techniques d'entrevue	1	380
Techniques d'estimation en TI (tech. information)	1	275
Technologies du géospatial au service l'industrie	1	125
Technologique - Bioraffineries forestières	1	410
Télécommunications	6	2 906
Tendances et acteurs de la vérification interne	2	250
Tendances nouvelles technologies de l'information	2	344
Tir	245	12 760
Titres miniers	1	30
Toastmaster : prendre la parole en public	7	490
Transformation du climat de travail	2	51
Transport des matières dangereuses	6	590
Travailler en équipe	9	205
Trois besoins à satisfaire / stimuler santé psychologique	1	15
Troubles personnalité : comment gérer employés	1	963
Trucs et astuces dans les relations d'affaires	1	237
Types écologiques	13	116
Utilisateurs - ESRI (informatique)	26	2 090
Utilisation des pesticides sur des terres cultivées	3	1 799
Utilisation sécuritaire des pesticides	1	271
Utilisation sécuritaire nacelle - plateforme éléva	24	2 820
Valorisation agricole matières résid. fertilisante	1	323
Vie couple, turbulence, rupture, nouvel engagement (PAE)	1	204
Visio version 5 et + débutant	1	115
Vision cadastre 2010	21	668
Vision géomatique 2010	2	513

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

<b>FORMATION</b>	<b>Nombre employé</b>	<b>Total (\$)</b>
Visite d'entreprise ou de pépinière	4	548
Visite terrain	3	60
Visual Basic version 6 ou + avancé	1	1 195
Vous engageriez-vous comme patron ?	3	1 900
Web éducation	1	39
Wildland Fire Canada 2010	1	810
Wise Package Studio	1	3 775
Woodstock - Projet pilote	5	132
Word version 97 ou + avancé	2	233
Word version 97 ou + intermédiaire	1	255
Working with woodstock training+remsoft user group	4	406



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DE TOUTES LES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS DU MINISTÈRE**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

NOM DE LA FIRME	TOTAL (\$)
Accent 2000 inc.	1 810
Académie de Transformation	20 385
ACFAS-Ass. can.-française avancement sciences inc.	988
Achievo	2 966
ACS - Association des communicateurs scientifiques	120
Acti-Com	3 719
AFI - Académie de formation informatique	790
AFI Formation Inc.	21 325
Agence de la santé et des services sociaux	460
Agence Forestière de la Montérégie	60
ALIA Conseil	37
Ambulance St-Jean	1 537
APSSAP-(Ass.paritaire pour la santé et la sécurité du travail, secteur Adm.prov.)	2 527
ASIRQ-Association Sécurité Informatique Rég. Québec	1 250
Association canadienne de normalisation	5 585
Association de géomatique municipale	420
Association de la sécurité de l'information du Québec	75
Association des aménagistes régionaux du Québec	475
Association des biologistes du Québec	410
Association des cadres du gouvernement du Québec	350
Association des économistes québécois	575
Association forestière régionale Saguenay-Lac-St-Jean	62
Association forestière de la Vallée du St-Maurice	1 698
Association forestière de l'Abitibi-Témiscamingue	823
Association forestière de Lanaudière	70
Association forestière des Cantons de l'Est	110
Association forestière Québec métropolitain	40
Association forestière Saguenay-Lac-Saint-Jean	310
Association internationale des essais sur semences	1 187

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DE TOUTES LES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS DU MINISTÈRE**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

NOM DE LA FIRME	TOTAL (\$)
Association maîtres de chiens policiers du Québec	300
Barreau du Québec	1 029
Bruno Bégin, conférencier professionnel, formateur	96
CANBIO - Association canadienne de la bioénergie	50
CARRA - Commission adm. régimes de retraite et ass	620
Carrefour Accès Loisirs	350
CEALS-Centre d'enseignement de l'anglais langue...	3 902
CEDFOB - Centre d'expér. et dév. de la forêt boréale	90
Cégep Abitibi-Témiscamingue	109
Cégep de la Gaspésie (groupe collégia)	100
Cégep de la Gaspésie et des Iles	332
Cégep de Limoilou	3 061
Cégep de Saint-Jérôme	225
Cégep de Trois-Rivières	6 199
Cégep François-Xavier-Garneau	3 778
Centre de formation patronale-syndicale	1 780
Centre de formation professionnelle Marie-Rollet	245
Centre de formation professionnelle Mont-Laurier	80
Centre de formation urgence Lanaudière	301
Centre de géomatique du Québec	370
Centre de langue Boréal	478
Centre de secrétariat Plus	1 053
Centre d'étude sur la forêt	150
Centre d'expertise des grands organismes	280
Centre local d'emploi de Maskinongé	65
Centre patronal de santé et sécurité du travail	680
Centre Québécois valorisation des biotechnologies	550
CERFO	46
Chaire de recherche industrielle CRSNG	114

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DE TOUTES LES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS DU MINISTÈRE**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

NOM DE LA FIRME	TOTAL (\$)
Chaire industrielle aménagement forest.durable	380
Chambre des notaires du Québec	102
CIRPA	195
Cirpée-Centre interuniv. Risque, pol., écon. et emploi	30
Clavis Simulation Inc.	32 968
CLD de Métis	195
CLD de Portneuf	105
CLDC - Centre leadership dévelop. des compétences	4 905
Collège de l'Outaouais	2 552
Collège Saint-Charles Garnier	170
Commission scolaire Harricana	326
Commission scolaire Marie-Victorin	390
Commission scolaire Rouyn-Noranda	855
Compu.finder inc.	3 833
Comtois et Carignan	2 490
Conférences grandes tendances Isabelle Fontaine	119
Conseil régional de l'environnement de Montréal	300
Conseil régional env. et dév. durable Outaouais	425
Consortech inc.	240
Consortium en foresterie Gaspésie-Les-Îles	925
Consultants légistes et nautiques du Canada inc.	80
Consultations GBS 2007	6 043
Corpo. officiers municipaux bâtiment environ. Qué.	335
CQFA - Centre Québécois de formation aéronautique	1 631
CRAAQ Centre de référence agriculture agroaliment.	444
CRIM- Centre de recherche informatique de Montréal	9 269
Croix-Rouge canadienne	420
CSPQ - Centre de services partagés du Québec	9 901
CSPQ - Ressources humaines (ÉNAP)	54 120

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DE TOUTES LES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS DU MINISTÈRE**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

NOM DE LA FIRME	TOTAL (\$)
CSST	1 290
D & G Réanimation inc.	111
Daniel Lafrenière	525
Desbiens-Parrot gestion conseil inc.	775
DMR Conseil	5 500
École de Duchesnay	2 870
École de Sécurité Nautique du Québec	60
École nationale de police Nicolet	103 799
Éditions Yvon Blais	1 335
ÉNAP - École nationale d'administration publique	51 399
Entrevues Conseils	670
ESRI Canada Limited	14 415
Evo Groupe conseil inc.	3 500
Fédération québécoise des chasseurs et pêcheurs	294
Fédération québécoise des coopératives forestières	35
Féric-Institut canadien recherches génie forestier	40
Féric-Institut canadien recherches génie forestier	130
Forgescom Services aux entreprises	3 715
Formation 4 temps	1 520
Formation Prévention Secours inc.	2 736
Formation Qualitemps	570
Formation urgence vie	8 650
Formations Eurêka inc.	890
Formations Qualitemps inc.	5 234
Forum des gestionnaires en ressources matérielles	536
FPIinnovations	1 194
FSPQ - Fédération des secrétaires prof. du Québec	810
Géoplus inc.	668
Géospatial Québec	160

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DE TOUTES LES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS DU MINISTÈRE**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

NOM DE LA FIRME	TOTAL (\$)
Gestact	350
GP - Québec	585
Groupe collégia	1 440
Groupe Conseil CFC	13 943
Groupe conseil OR option résultats	7 988
Groupe Partenaires dév. forestier durable-Char/Sag	35
Groupe Système Forêt	22 924
HEC - École hautes études commerciales	1 101
Hewlett Packard	3 750
IAPQ - Ins. Adm. Pub. Québec	45
IBM	7 400
IGF - Institut Gestion Financière de Québec	345
IIA - Institute of Internal Auditors	250
Institut des Régions Ressources	675
Institut d'informatique L.O.	340
Institut maritime du Québec	1 370
Institut technologique agroalimentaire La Pocatière	250
IQDHO-Institut québécois dével. horticulture ornem	200
La Causerie Anglaise	375
Laboratoire d'expertise et recherche en plein air	1 300
Le Groupe Herjavec	4 900
Le Groupe Sygif inc.	4 000
Les ateliers de conversation anglaise inc.	670
Les conférences grandes tendances	109
Les Entreprises Marcel Malo & Fils Itée	302
Les Productions mot à mot	990
LPS (Langues, productions, services Itée.)	1 125
Manuri Formation	695
MAPAQ - Min. Agriculture, Pêcheries et Alimentation	30

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DE TOUTES LES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS DU MINISTÈRE**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

NOM DE LA FIRME	TOTAL (\$)
Mesurage Jo-Da enr.	707
Michèle Poirier et Ass.	3 870
Microsoft	300
Min. Dév. Écon. de l'innovation et l'exportation	100
Ministère des Pêches et Océans Canada	900
Ministère des Ressources naturelles Ontario	350
Ministère Emploi et Solidarité sociale (MESS)	100
Ministère Ressources naturelles du Canada (fédéral)	260
Multihexa	835
Mynsoft	225
Nicole Simard communication	1 550
Objectif Coaching	1 601
OIFQ - Ordre des ingénieurs forestiers du Québec	10 423
Opti-Soins service de soins de santé	1 890
ORAGEC	80
Ordre des agronomes du Québec	115
Ordre des architectes du Québec	399
Ordre des arpenteurs-géomètres du Québec	14 730
Ordre des comptables agréés du Québec	3 596
Ordre des évaluateurs agréés du Québec	90
Ordre des ingénieurs du Québec	754
Peacock Fletcher	2 000
PMI Lévis-Québec	1 165
Québec International	124
QWEB - Quebec Wood Export Bureau	495
Rainforest Alliance/Smartwood et Faculté for Laval	4 005
Rédacom	299
Regain Groupe Conseil	237
Régie des marchés agricoles et alimentaires Québec	150

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DE TOUTES LES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS DU MINISTÈRE**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

NOM DE LA FIRME	TOTAL (\$)
Regroupement coordonnateurs, gest. cours d'eau	105
Regroupement sociétés d'aménagement forestier Qc	190
René Bellemare	920
Réseau ACTION TI Québec	605
Réseau des ingénieurs du Québec	1 260
RÉSO	120
RRSPT-Regr.de réseaux en santé des pers au travail	640
SADC - Société Aide Développement Collectivité	55
SANS Institute	1 195
Santinel inc.	18 199
SCHL - Société canadienne d'hypothèques et logement	320
SCSE - Société canadienne de science économique	240
Secouriste Abitibi-Témiscamingue inc.	3 858
Secouriste Experts de la Vallée de l'Or	590
Sécurité civile	60
Société de l'eau souterraine Abitibi-Témiscamingue	30
Société formation à distance Commissions scolaires	1 785
Société pour la nature et les parcs du Canada	150
SPPQ - Société protection des plantes Québec	250
SQEP Société québécoise évaluation programmes	150
Statistique Canada	3 075
Stay Technologies	6 750
Synesis Versalys	550
TechnoCentre éolien	475
Technologia formation	11 557
TÉLUQ - Université du Québec	3 470
Université de Moncton	160
Université de Montréal	804
Université du Québec	1 309

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 7 : LISTE DE TOUTES LES FORMATIONS, CONFÉRENCES, ATELIERS OU JOURNÉES D'ACTIVITÉS**  
**AUXQUELS ONT PARTICIPÉ LES EMPLOYÉS DU MINISTÈRE**  
**ÉTUDE DE CRÉDITS 2011-2012**

NOM DE LA FIRME	TOTAL (\$)
Université Laval	27 675
UQAC - Université du Québec à Chicoutimi	597
UQAR - Université du Québec à Rimouski	3 910
UQAT-Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue	365
UQTR - Université du Québec à Trois-Rivières	1 420
UQUM - Université du Québec à Montréal	646
URLSM - Unité régionale de loisir et sport Mauricie	20
Versalys formation	2 510
Vivre en ville (développement durable, urbanisme)	50
Zengo (Web)	500

**QUESTION 8 : ÉVOLUTION DES BUDGETS RÉGIONAUX OU DÉVOLUS AUX BUREAUX RÉGIONAUX DU MINISTÈRE AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET PROJECTION POUR LES TROIS PROCHAINES ANNÉES, EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 8 : ÉVOLUTION DES BUDGETS RÉGIONAUX OU DÉVOLUS AUX BUREAUX RÉGIONAUX DU MINISTÈRE**  
**AU COURS DES 3 DERNIÈRES ANNÉES ET PROJECTION POUR LES 3 PROCHAINES ANNÉES. VENTILÉS PAR RÉGION ADMINISTRATIVE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

	<b>Budget initial 2010-2011 k\$</b>
<b>Bas-Saint-Laurent (01)</b>	15 069,7
<b>Saguenay - Lac-St-Jean (02)</b>	14 790,1
<b>Capitale-nationale - Chaudière-Appalaches (03 et 12)</b>	11 341,3
<b>Mauricie - Centre-du-Québec (04 et 17)</b>	11 234,3
<b>Estrie - Montréal - Montérégie - Laval - Lanaudière - Laurentides (05, 06, 16, 13, 14 et 15)</b>	20 717,0
<b>Outaouais (07)</b>	8 936,5
<b>Abitibi-Témiscamingue (08)</b>	16 243,0
<b>Côte-Nord (09)</b>	8 595,4
<b>Nord-du-Québec (10)</b>	8 942,7
<b>Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine (11)</b>	7 581,4



**QUESTION 9 : VENTILATION DES PAIEMENTS DE TRANSFERT ET LA LISTE DES ENTREPRISES OU ORGANISMES DE MÊME QUE LES MONTANTS OCTROYÉS POUR 2010-2011 :**  
**A. L'AIDE À L'EXPLORATION MINÉRALE;**  
**B. L'ASSISTANCE À L'INDUSTRIE MINÉRALE;**  
**C. LES AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 9 : VENTILATION DES PAIEMENTS DE TRANSFERT ET LA LISTE**  
**DES ENTREPRISES OU ORGANISMES DE MÊME QUE LES MONTANTS OCTROYÉS POUR 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

	<b>2010-2011 (k\$)</b>
<b>A) Aide à l'exploration minérale</b>	
• Société québécoise d'exploration minière (SOQUEM)	1 182,2
• Consortium de recherche en exploration minière (Consorem)	90,0
<b>B) Assistance à l'industrie minérale</b>	
• Chaire industrielle en environnement minier	80,0
• Association minière du Québec	40,0
• Centre canadien de valorisation du diamant	40,0
<b>C) Autres paiements de transfert</b>	
• Institut du chrysotile	200,0
• Mines, Innovations, Solutions, Applications (MISA)	10,0
• IDNR-TV Natural Ressources Television	10,0
• Musée minéralogique et minier de Thetford Mines	2,5



**QUESTION 10 : DÉPENSES D'EXPLORATION MINIÈRE AU QUÉBEC, POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES, HORS CHANTIER ET AU CHANTIER, PAR RÉGION ET PAR MINÉRAUX RECHERCHÉS. PRÉVISIONS DES DÉPENSES POUR 2011-2012.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 10 : DÉPENSES D'EXPLORATION MINIÈRE AU QUÉBEC POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES, HORS CHANTIER ET AU CHANTIER,**  
**PAR RÉGION ET PAR MINÉRAUX RECHERCHÉS**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Les données contenues dans les rapports transmis au ministère des Ressources naturelles et de la Faune par les différents intervenants concernent leurs activités réalisées pendant une période de référence correspondant à une année de calendrier.

Substance	Exploration et mise en valeur 2010 <sup>P</sup> (en M\$)
Métaux précieux	244,4
Métaux usuels	88,4
Uranium	39,8
Métaux ferreux	40,7
Diamants	17,8
Lithium	18,8
Terres rares	14,4
Autres substances	18,4

<sup>P</sup> : Données préliminaires

Régions (pour 2010 <sup>P</sup> )	Hors chantier (en M\$)	Au chantier (en M\$)
01 Bas-Saint-Laurent	c	
02 Saguenay-Lac-Saint-Jean	5,2	
03 Capitale-Nationale	c	
04 Mauricie	0,4	
05 Estrie	3,7	
07 Outaouais	0,6	
08 Abitibi-Témiscamingue	157,1	8,6
09 Côte-Nord	46,3	1,6
10 Nord-du-Québec	225,6	24,3
11 Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	3,4	
12 Chaudière-Appalaches	5,1	
15 Laurentides	0,6	
16 Montérégie	c	

c : Données confidentielles en raison du nombre restreint d'entreprises concernées dans la région.



**QUESTION 11 : COÛTS DE RESTAURATION PRÉVUS PAR LE MINISTÈRE DES SITES MINIERS SOUS SA RESPONSABILITÉ, EN VENTILANT PAR SITE. LISTE DES SITES MINIERS, EN INDIQUANT CEUX JUGÉS PROBLÉMATIQUES, CEUX QUI ONT FAIT L'OBJET DE TRAVAUX ET CEUX SOUS LA RESPONSABILITÉ DU MINISTÈRE EN 2010-2011.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 11 : COÛTS DE RESTAURATION PRÉVU PAR LE MINISTÈRE DES**  
**SITES MINIERs, EN INDIQUANT CEUX JUGÉS PROBLÉMATIQUES, CEUX QUI ONT FAIT**  
**L'OBJET DE TRAVAUX ET CEUX SOUS LA RESPONSABILITÉ DU MINISTÈRE EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

	Nombre de sites
Aldermac	1
American Chrome	1
Arntfield	1
Barvue	1
Beattie	1
Belleterre	1
Bevcon	1
Camp minier de Chibougamau	1
Canadian Malartic C	1
Canbec (Harvey Hill)	1
Capelton	1
Certac	1
Chrysotile	1
Consumers Industrial	1
Continental	1
Cournor (Courvan)	1
Darius (O'Brien)	1
East Malartic	1
Eastern Metal	1
Eldona (Delbridge)	1
Eustis	1
Granada	1
Grant et Émerald	2
Howard	1
Icon Sullivan	1
Lac Jeannine	1
Lac Renzy	1
Lapa (Zulapa)	1
Manitou	1
Molybdenite Corporation	1
Montauban	1
Montréal	1
New Calumet	1
Nicolet Asbestos	1
Normetmar	1
Opémisca	1
Pandora	1
Québec Copper	1
Reed-Bélanger	1
Sablères ( 31F14-001, 22F08-007)	2
Schefferville	6
Siscoe 2	1
Sites d'exploration en territoire cri	n-d
Sites d'exploration du Nunavik	257
Sites d'exploration du Nunavik jugés prioritaires	18
St. Lawrence Columbian	1
Suffield	1
Thompson Cadillac	1
Vauze	1
West Malartic	1

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 11 : COÛTS DE RESTAURATION PRÉVU PAR LE MINISTÈRE DES**  
**SITES MINIERs, EN INDIQUANT CEUX JUGÉS PROBLÉMATIQUES, CEUX QUI ONT FAIT L'OBJET**  
**DE TRAVAUX ET CEUX SOUS LA RESPONSABILITÉ DU MINISTÈRE EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Sites ayant fait l'objet de travaux en 2010-2011**

Nom du site	Dépenses réelles 2010-2011 (M\$) en date du 16 mars 2011
Aldermac	2,7
Barvue	0,07
Beattie	0,02
Bevcon	0,07
Capelton	0,01
Consumers Industrial	0,01
East Sullivan	0,06
Eustis	0,37
Manitou	1,6
Mine Principale	0,28
Nunavik	0,66
Opémisca	0,49
Pandora	0,01
Sablières 33D-11-010 et 22F-08-007 et 22F-01-013	0,12
Sullivan	0,01
Terrains aurifères	0,01

**QUESTION 12 : SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DES PERMIS DE PROSPECTION EN 2010-2011.  
NOMBRE DE PERMIS DE PROSPECTION EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 12 : SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DES PERMIS DE PROSPECTION EN 2010-2011**  
**NOMBRE DE PERMIS DE PROSPECTION EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Permis de prospection</b>	<b>2010-2011</b>
Somme totale obtenue	8,8 k\$
Nombre de permis en vigueur	2 266

Données en date du 28 février 2011



**QUESTION 13 : SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DES PERMIS D'EXPLORATION EN 2010-2011.  
NOMBRE DE PERMIS D'EXPLORATION EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011.**

**RÉPONSE :** Le secteur des Mines ne reçoit aucune demande de permis d'exploration, n'en accorde aucun et aucun n'est en vigueur.



**QUESTION 14 : SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DES TITRES D'EXPLOITATION EN 2010-2011.  
NOMBRE DE TITRES D'EXPLOITATION EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 14 : SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DES TITRES D'EXPLOITATION EN 2010-2011.**  
**NOMBRE DE TITRES D'EXPLOITATION EN 2010-2011.**  
**NOMBRE DE TITRES D'EXPLOITATION EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>TITRES D'EXPLOITATION</b>	<b>2010-2011</b>
Somme totale obtenue	1 531,2 k\$
Nombre de permis en vigueur	3 854

Données en date du 31 mars 2011



**QUESTION 15 : MONTANT ET NOM DES BÉNÉFICIAIRES DU « CRÉDIT DE DROITS REMBOURSABLE POUR PERTE » POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 15 : MONTANT ET NOM DES BÉNÉFICIAIRES DU « CRÉDIT DE DROITS REMBOURSABLE POUR PERTE »**  
**POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

---

**Crédits de droits remboursable pour perte en 2010-2011**

**9 431,7 k\$**

---

Données en date du 28 février 2011

**Nom des bénéficiaires :**

Il s'agit de données confidentielles obtenues dans l'application de la Loi concernant les droits sur les mines.



**QUESTION 16 :** MONTANT ACCORDÉ DANS LE CADRE DE L'« ALLOCATION ADDITIONNELLE POUR UNE MINE NORDIQUE » POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES.

**RÉPONSE :** Il s'agit de données confidentielles obtenues dans l'application de la *Loi concernant les droits sur les mines*.



**QUESTION 17-18 : MONTANT ET NOM DES BÉNÉFICIAIRES DE L'« ALLOCATION POUR AMORTISSEMENT » POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.**

**RÉPONSE :** Il s'agit de données confidentielles obtenues dans l'application de la *Loi concernant les droits sur les mines*.



**QUESTION 19 :** MONTANT ET NOM DES BÉNÉFICIAIRES DE L'« ALLOCATION POUR EXPLORATION » POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.

**RÉPONSE :** Il s'agit de données confidentielles obtenues dans l'application de la *Loi concernant les droits sur les mines*.



**QUESTION 20 :** MONTANT ET NOM DES BÉNÉFICIAIRES DE L'« ALLOCATION POUR AMÉNAGEMENT ET MISE EN VALEUR AVANT PRODUCTION » POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.

**RÉPONSE :** Il s'agit de données confidentielles obtenues dans l'application de la *Loi concernant les droits sur les mines*.



**QUESTION 21 :** MONTANT ET NOM DES BÉNÉFICIAIRES DE L'« ALLOCATION POUR AMÉNAGEMENT ET MISE EN VALEUR APRÈS PRODUCTION » POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.

**RÉPONSE :** Il s'agit de données confidentielles obtenues dans l'application de la *Loi concernant les droits sur les mines*.



**QUESTION 22 :** MONTANT ET NOM DES BÉNÉFICIAIRES DE L'« ALLOCATION POUR TRAITEMENT » POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.

**RÉPONSE :** Il s'agit de données confidentielles obtenues dans l'application de la *Loi concernant les droits sur les mines*.



**QUESTION 23 : VENTILATION DES DROITS MINIERS PAYÉS ET IMPAYÉS, EN VENTILANT PAR ANNÉE, DE 2004-2005 À 2010-2011.  
ACTIONS POSÉES AFIN DE RÉCUPÉRER CES MONTANTS ET FRAIS RELIÉS À CES RECOURS.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 23 : VENTILATION DES DROITS MINIERS PAYÉS ET IMPAYÉS, EN VENTILANT**  
**PAR ANNÉE, DE 2004-2005 À 2010-2011. ACTIONS POSÉES AFIN DE RÉCUPÉRER CES MONTANTS**  
**ET FRAIS RELIÉS À CES RECOURS**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

---

<b>Droits miniers en 2010-2011</b>	292 625,2 k\$
------------------------------------	---------------

---

---

<b>Droits miniers impayés de plus de 120 jours</b>	4 961,3 k\$
--	-------------

---

Données en date du 28 février 2011

**ACTIONS POSÉES AFIN DE RÉCUPÉRER CES MONTANTS**

Après l'émission de l'avis de cotisation, un état de compte est émis mensuellement. Lorsque les sommes restent impayées depuis plus de 90 jours, une lettre de recouvrement est expédiée au client.

Dans le cas de non-paiement, les dossiers sont transmis à la Direction des affaires juridiques qui signifie une mise en demeure par huissier. Par la suite, le dossier peut faire l'objet de procédures judiciaires, s'il y a lieu.

**FRAIS RELIÉS À CES RECOURS**

Certains dossiers requerront des frais normaux de poste alors que d'autres auront des frais juridiques dont les montants ne sont pas identifiés.



**QUESTION 24 :** VENTILATION DES DROITS MINIERS PAYÉS ET IMPAYÉS DE 2004-2005 À 2010-2011, EN VENTILANT PAR MINERAI EXPLOITÉ.

**RÉPONSE :** La réponse à cette question incluse à la question particulière 23.

L'information sur la ventilation par minerai exploité n'est pas disponible.



**QUESTION 25 :** VOLUME DE CONSOMMATION PAR LE QUÉBEC DE CHAQUE MINERAI EXPLOITÉ DANS UNE MINE QUÉBÉCOISE. VENTILATION DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES.

**RÉPONSE :** La production québécoise de minerai répond à une demande et, globalement, la totalité de la production est consommée. Il n'existe aucune donnée qui permet de mesurer la consommation québécoise pour chaque minerai. L'Institut de la statistique du Québec ne compile aucune information à ce sujet.



**QUESTION 26 :** LISTE DES VOLUMES DE BOIS COUPÉS AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES, EN VENTILANT PAR RÉGION. POURCENTAGE DE BOIS COUPÉ PAR RAPPORT À LA POSSIBILITÉ FORESTIÈRE TOTALE DU QUÉBEC.

**RÉPONSE :** Les renseignements demandés pour 2010-2011 sont confidentiels conformément à la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels jusqu'au moment du dépôt par le bénéficiaire de son rapport annuel d'interventions forestières.



**QUESTION 27 : LISTE DES VOLUMES DE BOIS AUTORISÉS POUR L'EXPORTATION DU QUÉBEC AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 27 : LISTE DES VOLUMES DE BOIS AUTORISÉS POUR L'EXPORTATION**  
**DU QUÉBEC AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Pour les copeaux, le tableau suivant indique les volumes qui peuvent être exportés annuellement.

2010-2011 - Copeaux			
Volume annuel autorisé	Unité	Essence	Provenance
300 000	Tonnes métriques anhydres (tma)	Résineux	Scieries bénéficiaires de contrat d'approvisionnement et d'aménagement forestier (CAAF)
100 000	Tonnes métriques anhydres (tma)	Feuillus	Scieries bénéficiaires de contrat d'approvisionnement et d'aménagement forestier (CAAF)



**QUESTION 28 : LE NOMBRE ET LA LISTE DES CAAF RÉSILIÉS AU COURS DE 2010-2011 EN VENTILANT PAR ENTREPRISE ET PAR UNITÉ D'AMÉNAGEMENT FORESTIER. NOMBRE DE CAAF RELIÉ À UNE USINE FERMÉE DEPUIS PLUS DE SIX MOIS.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 28 : LE NOMBRE ET LA LISTE DES CAAF RÉSILIÉS AU COURS DE 2010-2011 EN VENTILANT PAR ENTREPRISE ET PAR**  
**UNITÉ D'AMÉNAGEMENT FORESTIER. NOMBRE DE CAAF RELIÉ À UNE USINE FERMÉE DEPUIS PLUS DE 6 MOIS.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**NOMBRE ET LISTE DES CAAF RÉSILIÉS EN 2010-2011 ET RÉATTRIBUÉS**

<b>CAAF réattribué (entreprises)</b>	<b>Unités d'aménagement forestier</b>	<b>Essences</b>	<b>Volume (m³/an)</b>
De : Produits forestiers Temrex SEC	111-53 / 112-55	SEPM <sup>1</sup>	178 200
À : Produits forestiers Temrex SEC	111-53 / 112-55	SEPM	154 100
À : Association Coopérative Forestière de St-Elzéar	112-55	SEPM	19 100
À : Conseil de bande des Micmacs de Gesgapegiag - Contrat d'aménagement forestier (destiné à Temrex Nouvelle)	111-53	SEPM	5 000

<sup>1</sup>SEPM : Sapin, épinettes, pin gris, mélèzes

**NOMBRE ET LISTE DES CAAF RÉSILIÉS EN 2010-2011 ET NON RÉATTRIBUÉS**

<b>CAAF résilié (entreprises)</b>	<b>Unités d'aménagement forestier</b>	<b>Essences</b>	<b>Volume (m³/an)</b>
Produits forestiers Bonavignon inc.	111-54	Feuillus durs	300
Max Meilleur & Fils Itée	064-51	SEPM	323 600

**NOMBRE DE CAAF RELIÉ À UNE USINE FERMÉE DEPUIS PLUS DE 6 MOIS**

En date du 1<sup>er</sup> mars 2011, 37 usines possédant chacune un CAAF sont fermées depuis plus de 6 mois.



**QUESTION 29 : LES MONTANTS ALLOUÉS À CHACUN DES CINQ PLANS D'AIDE AU SECTEUR FORESTIER DEPUIS 2005. LES MONTANTS DÉPENSÉS EN VENTILANT PAR PROJET ET PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 29 : LES MONTANTS ALLOUÉS À CHACUN DES PLANS D'AIDE AU SECTEUR FORESTIER.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Impact sur l'année financière 2010-2011**

	<b>2010-2011 (M\$)</b>
<b>Mesures annoncées dans le cadre du Discours sur le budget 2009-2010</b>	
MESS - Soutien aux travailleurs forestiers (budget additionnel)	16,6
MRNF - Aide à l'entretien des chemins forestiers dans les zones d'exploitation contrôlée	1,0
MRNF - Développement de produits à forte valeur ajoutée	5,0
<b>Mesures adoptées dans le cadre du Comité mixte fédéral-Québec</b>	
MRNF - Contribution du gouvernement du Canada au financement des travaux sylvicoles	48,1
MRNF - Restauration de ponts et ponceaux (contribution du Québec et du gouvernement du Canada)	13,7
MRNF - Programme de traçabilité des produits du bois (contribution du Québec et du gouvernement du Canada)	1,5
<b>Mesures annoncées dans le cadre du Discours sur le budget 2010-2011</b>	
MRNF - Bonification du Programme d'investissements sylvicoles	24,9
MRNF - Protection des forêts (Coûts de suppression des feux de forêts)	10,0
MRNF - Production de plants - régénération des forêts	25,6
MRNF - Chimie verte	10,0
<b>Autres mesures ou réajustements</b>	
MFQ - Mesures fiscales visant la forêt	16,4
MFQ - Réajustement apportés aux budgets pour les crédits d'impôt pour chemins forestiers	55,0

MRNF : Ministère des Ressources naturelles et de la Faune

MFQ : Ministère des Finances du Québec

MESS : Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale



**QUESTION 30 : DEPUIS 2003, EN VENTILANT PAR ANNÉE ET PAR RÉGION, LE MONTANT DES REDEVANCES FORESTIÈRES PERÇUES PAR L'ÉTAT.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 30 : DEPUIS 2003, EN VENTILANT PAR ANNÉE ET PAR RÉGION**  
**LE MONTANT DES REDEVANCES FORESTIÈRES PERÇUES PAR L'ÉTAT.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**REDEVANCES FORESTIÈRES**  
(en millions de dollars)

RÉGION	2010-2011 <sup>1</sup>
1	5
2	27
3	3
4	12
7	2
8	15
9	5
10	19
11	4
12	1
14	2
15	1

<sup>1</sup> Données en date du 28 février 2011



**QUESTION 31 : POUR CHAQUE RÉGION ADMINISTRATIVE, LES MONTANTS DES CRÉDITS ACCORDÉS POUR LA RÉALISATION DE TRAVAUX SYLVICOLES POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES, AINSI QUE LA VALEUR RÉELLE DES TRAVAUX SYLVICOLES EFFECTUÉS, EN VENTILANT PAR TYPE DE TRAVAUX SYLVICOLES. PRÉVISIONS POUR 2011-2012.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 31 : POUR CHAQUE RÉGION ADMINISTRATIVE, LES MONTANTS DES CRÉDITS ACCORDÉS POUR LA RÉALISATION DE TRAVAUX SYLVICOLES POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES, AINSI QUE LA VALEUR RÉELLE DES TRAVAUX SYLVICOLES EFFECTUÉS, EN VENTILANT PAR TYPE DE TRAVAUX SYLVICOLES. PRÉVISIONS POUR 2011-2012.**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Région administrative	2010-2011 (k\$) <sup>1</sup>							
	Éclaircie débroussaillage		Régénération		Traitements commerciaux		Autres	
	Crédits	Valeur réelle	Crédits	Valeur réelle	Crédits	Valeur réelle	Crédits	Valeur réelle
01	8 641,4	8 657,7	1 308,6	1 309,1	1 121,3	1 163,8	-	-
02	23 079,0	23 090,8	6 968,8	7 104,3	248,4	263,8	-	-
03	4 171,9	4 112,8	750,1	750,7	430,6	468,5	-	-
04	7 166,7	7 170,7	6 179,7	6 202,7	1 026,1	1 111,1	-	-
05	-	-	-	-	470,1	518,6	-	-
07	1 909,9	1 909,9	882,9	892,3	2 721,8	2 848,5	-	-
08	5 338,6	5 338,6	3 698,1	3 699,7	763,5	763,5	190,9	191,0
09	6 997,8	7 132,8	1 647,6	1 694,5	148,0	158,3	12,8	12,8
10	4 888,4	4 894,6	5 529,7	5 550,9	225,4	232,9	218,2	218,2
11	4 689,4	4 689,0	1 908,8	1 908,7	328,2	344,0	-	-
12	1 043,0	1 042,6	82,6	82,6	430,5	444,6	-	-
14	602,9	603,8	834,0	834,5	74,6	82,9	-	-
15	1 754,0	1 752,8	3 292,1	3 304,8	2 966,9	3 079,5	-	-

<sup>1</sup> Données au 28 février 2011



**QUESTION 32 : POUR CHAQUE RÉGION ADMINISTRATIVE, LE NOMBRE D'ARBRES PLANTÉS AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET LES PRÉVISIONS POUR 2011-2012 DANS LE CADRE DES PLANS DE REBOISEMENT EN VENTILANT PAR ESPÈCE PLANTÉE.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 32 : POUR CHAQUE RÉGION ADMINISTRATIVE, LE NOMBRE D'ARBRES PLANTÉS AU COURS DES**  
**TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET LES PRÉVISIONS POUR 2011-2012 DANS LE CADRE DES PLANS DE REBOISEMENT EN**  
**VENTILANT PAR ESPÈCE PLANTÉE.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Région administrative	Quantité (milliers de plants)	Quantité (milliers de plants)
	Résineux	Feuillus
01	5 438	139
02	63 452	147
03	1 235	101
04	10 349	385
05	1 677	392
06	273	387
07	3 611	213
08	20 474	321
09	6 931	6
10	27 920	1
11	6 639	165
12	3 534	245
13	0	0
14	553	80
15	3 155	160
16	275	66
17	1 467	166



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 32 : POUR CHAQUE RÉGION ADMINISTRATIVE, LE NOMBRE D'ARBRES PLANTÉS AU**  
**COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET LES PRÉVISIONS POUR 2011-2012 DANS LE CADRE DES PLANS DE**  
**REBOISEMENT EN VENTILANT PAR ESPÈCE PLANTÉE.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Région administrative	Quantité (milliers de plants)
01	5 577
02	63 599
03	1 336
04	10 734
05	2 069
06	658
07	3 823
08	20 795
09	6 937
10	27 921
11	6 804
12	3 779
13	0
14	632
15	3 315
16	341
17	1 633



**QUESTION 33 : CRÉDITS ACCORDÉS À CHAQUE AGENCE RÉGIONALE DE MISE EN VALEUR DES FORÊTS PRIVÉES AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET LES PRÉVISIONS POUR 2011-2012.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 33 : CRÉDITS ACCORDÉS À CHAQUE AGENCE RÉGIONALE DE MISE EN VALEUR**  
**DES FORÊTS PRIVÉES EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>CRÉDITS ACCORDÉS AUX AGENCES RÉGIONALES DE MISE EN VALEUR DES FORÊTS PRIVÉES EN 2010-2011</b>	
	<b>Montant (en milliers de dollars)</b>
Bas-Saint-Laurent	12 412,0
Saguenay	813,8
Lac-St-Jean	1 961,8
Québec	1 871,1
Mauricie	1 499,7
Estrie	3 525,9
Outaouais	1 545,5
Abitibi	1 589,8
Témiscamingue	285,9
Côte-Nord	315,9
Gaspésie	3 627,6
Chaudière	2 628,0
Appalaches	2 741,3
Lanaudière	624,0
Laurentides	1 204,2
Montérégie	1 275,4
Bois-Francs	2 266,1



**QUESTION 34 : VENTILATION DES PAIEMENTS DE TRANSFERT DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'AIDE À LA MISE EN VALEUR DES FORÊTS PRIVÉES POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012. AVEC LA LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CES MONTANTS.**



MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE

QUESTION PARTICULIÈRE # 34 : VENTILATION DES PAIEMENTS DE TRANSFERT DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'AIDE À LA MISE EN VALEUR DES FORÊTS PRIVÉES  
POUR 2010-2011. AVEC LA LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CES MONTANTS.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012

VENTILATION DES PAIEMENTS DE TRANSFERT		
Région administrative	Bénéficiaire	2010-2011 (k\$)
01	Agence régionale de mise en valeur des forêts privées du Bas-Saint-Laurent	7 037,6
02	Agence régionale de mise en valeur des forêts privées du Lac-Saint-Jean	1 832,6
02	Agence régionale de mise en valeur des forêts privées du Saguenay	727,7
03	Agence des forêts privées de Québec	1 423,1
04	Agence régionale de mise en valeur des forêts privées mauriciennes	1 265,4
05	Agence de mise en valeur de la forêt privée de l'Estrie	2 506,1
07	Agence des forêts privées de l'Outaouais	1 121,0
08	Agence régionale de mise en valeur des forêts privées de l'Abitibi	1 373,7
08	Agence régionale de mise en valeur des forêts privées du Témiscamingue	233,7
09	Agence de mise en valeur de la forêt privée de la Côte-Nord	305,9
10	Corporation foncière de Waswanipi	57,0
11	Agence régionale de mise en valeur des forêts privées de la Gaspésie-les-Îles	1 954,2
12	Agence de mise en valeur des forêts privées des Appalaches	2 268,2
12	Agence régionale de mise en valeur des forêts privées de la Chaudière	2 132,2
14	Agence régionale de mise en valeur des forêts privées de Lanaudière	471,2
15	Agence régionale de mise en valeur des forêts privées des Laurentides	947,2
16	Agence forestière de la Montérégie	947,2
17	Agence forestières des Bois-Francs	1 896,2



**QUESTION 35 : NOMBRE D'HECTARES, EN VENTILANT PAR RÉGION, MIS EN VALEUR PAR LE BIAIS DU PROGRAMME D'AIDE À LA MISE EN VALEUR DES FORÊTS PRIVÉES POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 35 : NOMBRE D'HECTARES, EN VENTILANT PAR RÉGION, MIS EN VALEUR PAR LE BIAIS DU**  
**PROGRAMME D'AIDE À LA MISE EN VALEUR DES FORÊTS PRIVÉES POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET PRÉVISIONS**  
**POUR 2011-2012**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Agence	Année 2010-2011 <sup>1</sup> (ha)
Bas-St-Laurent	10 284
Saguenay	1 119
Lac-Saint-Jean	3 404
Québec	1 456
Mauricie	1 628
Estrie	3 349
Outaouais	1 460
Témiscamingue	444
Abitibi	2 790
Côte-Nord	630
Gaspésie	2 704
Chaudière	2 326
Appalaches	2 864
Lanaudière	575
Laurentides	1 071
Montérégie	979
Bois-Francs	2 496

<sup>1</sup> Préviation. Le nombre d'hectares pour l'année 2010-2011 n'est pas encore disponible. Les renseignements fournis sont la moyenne des deux années précédentes. Les données réelles nous parviendront au cours de l'été 2011.



**QUESTION 36 : VENTILATION DES PAIEMENTS DE TRANSFERT DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE AU DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 36 : VENTILATION DES PAIEMENTS DE TRANSFERT DANS**  
**LE CADRE DU PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE AU DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Dépenses de transfert 2010-2011**

<b>Bénéficiaire</b>	<b>Montant alloué (k\$)</b>
Q-WEB	3 060,0
FPInnovation (Forintek)	1 920,0
FPInnovation (Paprican)	700,0
FPInnovation (Usine Nanocellulose cristalline)	9 800,0
Divers bénéficiaires - études spécialisées	1 019,4
Centre intégré des pâtes et papiers	2 255,3
Divers bénéficiaires (financement de projets touchant les produits à forte valeur ajoutée)	909,9



**QUESTION 37 : CRÉDITS ACCORDÉS EN 2010-2011 AUX VOLETS I ET II DU PROGRAMME DE MISE EN VALEUR DES RESSOURCES DU MILIEU FORESTIER. MONTANTS DÉPENSÉS, EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR BÉNÉFICIAIRE. PRÉVISIONS POUR 2011-2012.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 37 : CRÉDITS ACCORDÉS EN 2010-2011 AUX VOLETS I ET II DU PROGRAMME DE MISE EN VALEUR DES RESSOURCES DU MILIEU FORESTIER. MONTANTS DÉPENSÉS, EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR BÉNÉFICIAIRE.**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Région	Programme de mise en valeur des ressources du milieu forestier				
	Volet 1 <sup>*</sup>		Volet II		
	Crédits accordés 1	Montants dépensés <sup>2</sup>	Nom du bénéficiaire	Crédits accordés	Montants dépensés
	(k\$)			(k\$)	
Bas Saint-Laurent	250,0	325,2	Conférence régionale des Élus Bas-Saint-Laurent	2 820,0	2 820,0
Saguenay-Lac-Saint-Jean	680,0	559,2	Conférence régionale des Élus Saguenay-Lac-Saint-Jean	4 180,0	4 180,0
Capitale-nationale	130,0	162,0	Conférence régionale des Élus Capitale-nationale	850,0	850,0
Mauricie	1 695,0	1 056,7	Conférence régionale des Élus de la Mauricie	2 182,0	2 182,0
Estrie	30,0	7,5	Conférence régionale des Élus Estrie	662,0	662,0
Outaouais	200,0	131,3	Conférence régionale des Élus de l'Outaouais	1 122,0	1 122,0
Abitibi-Témiscamingue	730,0	788,0	Conférence régionale des Élus Abitibi-Témiscamingue	2 379,0	2 379,0
Côte-Nord	290,0	336,3	Conférence régionale des Élus Côte-Nord	1 577,0	1 577,0
Nord-du-Québec	250,0	306,0	Conférence régionale des Élus Nord-du-Québec - Baie James	1 616,0	1 616,0
			Conférence régionale des Élus Nord-du-Québec - crie	404,0	404,0
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	460,0	684,5	Conférence régionale des Élus de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	2 968,0	2 968,0
Chaudière - Appalaches	100,0	39,5	Conférence régionale des Élus Chaudière-Appalaches	858,0	858,0
Lanaudière	120,0	86,3	Conférence régionale des Élus Lanaudière	740,0	740,0
Laurentides	180,0	168,6	Conférence régionale des Élus Laurentides	946,0	946,0
Montérégie	-	-	Conférence régionale des Élus Longueuil	48,1	48,1
			Conférence régionale des Élus Vallée Haut-Saint-Laurent	178,6	178,6
			Conférence régionale des Élus Montérégie Est	460,3	460,3
Centre-du-Québec	-	-	Conférence régionale des Élus Centre-du-Québec	509,0	509,0
			Ministère des Ressources naturelles et de la Faune <sup>3</sup>	500,0	500,0

\* Les renseignements demandés pour 2010-2011 sont confidentiels conformément à la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels jusqu'au moment du dépôt par le bénéficiaire de son rapport annuel d'interventions forestières.

<sup>1</sup> Ces sommes correspondent aux montants alloués pour l'exercice 2010-2011. Le versement de ces montants peut s'effectuer sur plusieurs exercices compte tenu que la réalisation des projets peut s'étaler au-delà de la période 2010-2011.

<sup>2</sup> Ces sommes correspondent aux montants versés durant l'exercice 2010-2011, en date du 28 février 2011. Ces montants ont pu être accordés lors d'exercices antérieurs compte tenu que la réalisation des projets peut s'étaler sur plus d'une année.

<sup>3</sup> Ces montants permettent la réalisation des projets présentant un caractère suprarégional.



**QUESTION 38 : NOMBRE D'EMPLOIS DIRECTS ET INDIRECTS CRÉÉS AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES PAR LE PROGRAMME DE MISE EN VALEUR DES RESSOURCES DU MILIEU FORESTIER ET LES PRÉVISIONS POUR 2011-2012. VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR PROJET.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 38 : NOMBRE D'EMPLOIS DIRECTS ET INDIRECTS CRÉÉS AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES**  
**PAR LE PROGRAMME DE MISE EN VALEUR DES RESSOURCES DU MILIEU FORESTIER. VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR PROJET.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>PROGRAMME DE MISE EN VALEUR DES RESSOURCES DU MILIEU FORESTIER (PMVRMF)</b>	<b>2010-2011 (estimé)</b>
Nombre d'emplois créés	5 566

La ventilation par région administrative et par projet n'est pas disponible.



**QUESTION 39 : CRÉDITS ACCORDÉS EN 2010-2011 AU PROGRAMME DE CRÉATION D'EMPLOIS EN FORÊT. RÉPARTITION RÉGIONALE DE CES CRÉDITS ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012. LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CES CRÉDITS.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 39 : CRÉDITS ACCORDÉS EN 2010-2011 AU PROGRAMME DE CRÉATION D'EMPLOIS EN FORÊT.**  
**RÉPARTITION RÉGIONALE DE CES CRÉDITS. LISTE DES BÉNÉFICIAIRES DE CES CRÉDITS.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

PROGRAMME DE CRÉATION D'EMPLOIS EN FORÊT (PCEF)	2010-2011
PAR RÉGION ADMINISTRATIVE	CRÉDITS ACCORDÉS (k\$)
01	6 039,4
02	416,7
04	357,2
07	419,2
08	796,3
09	243,6
10	176,8
11	6 550,8

La totalité du budget est versée à Rexforêt.



**QUESTION 40 : NOMBRE D'EMPLOIS CRÉÉS PAR RÉGION ADMINISTRATIVE EN 2010-2011 PAR LE PROGRAMME DE CRÉATION D'EMPLOIS EN FORÊT. SECTEURS OÙ ONT ÉTÉ CRÉÉS CES EMPLOIS.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 40 : NOMBRE D'EMPLOIS CRÉÉS PAR RÉGION ADMINISTRATIVE EN 2010-2011 PAR LE PROGRAMME DE CRÉATION**  
**D'EMPLOIS EN FORÊT. SECTEURS OÙ ONT ÉTÉ CRÉÉS CES EMPLOIS.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Régions	2010-2011 Emplois*
Bas St-Laurent	343
Saguenay / Lac-St-Jean	35
Mauricie	20
Outaouais	30
Abitibi / Témiscamingue	53
Nord-du Québec	n/a
Côte-Nord	8
Gaspésie	393

\* Durée moyenne de 4 à 26 semaines mais la majorité sont d'une durée de 16 semaines.

Une proportion significative de l'enveloppe du Programme de création d'emplois en forêt (PCEF) est dédiée aux régions du Bas-Saint-Laurent et de la Gaspésie. Pour ces deux régions, les travaux sylvicoles sont exécutés par des groupements forestiers et des coopératives forestières et se déroulent en forêt publique ou privée, le solde de l'enveloppe étant alloué à des projets visant la formation autochtone dans le secteur de la sylviculture.

Pour les autres régions, les projets visent uniquement des projets de formation (débroussaille, éclaircie, abattage, reboisement, etc.) avec des communautés autochtones.

n/a : non applicable



**QUESTION 41 : VENTILATION DES DROITS DE COUPE IMPAYÉS, PAR COMPAGNIE ET PAR RÉGION, DE 2004-2005 À 2010-2011.  
ACTIONS POSÉES AFIN DE RÉCUPÉRER CES MONTANTS ET FRAIS RELIÉS À CES RECOURS.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 41 : VENTILATION DES DROITS DE COUPE IMPAYÉS, PAR COMPAGNIE ET PAR RÉGION, DE 2004-2005 À 2010-2011.**  
**ACTIONS POSÉES AFIN DE RÉCUPÉRER CES MONTANTS ET FRAIS RELIÉS À CES RECOURS**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

La ventilation des droits de coupe impayés, par compagnie, est confidentielle conformément à la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*.

**COMPTES À RECEVOIR DE PLUS DE 120 JOURS ET > 5 000 \$**

Au 28 février 2011

13 474 605 \$
---------------

**ACTIONS POSÉES AFIN DE RÉCUPÉRER CES MONTANTS**

Après l'émission de la facturation, un suivi des comptes à recevoir est effectué et un état de compte est émis mensuellement. Lorsque les sommes restent impayées après 60 jours, un premier avis est expédié au client. Un mois plus tard, une lettre certifiée fixant un délai de paiement de 10 jours est expédiée.

Dans le cas de non-paiement, la majorité des dossiers sont transmis à la Direction des affaires juridiques qui signifie une mise en demeure par huissier. Par la suite, le dossier peut faire l'objet de procédures judiciaires, s'il y a lieu.

**FRAIS RELIÉS À CES RECOURS**

Certains dossiers requerront des frais normaux de poste alors que d'autres auront des frais juridiques dont les montants ne sont pas identifiés.



**QUESTION 42 : VENTILATION ANNUELLE DES DÉPENSES AUX FINS DE REBOISEMENT ET DES VOLUMES DE PLANTS MIS EN TERRE EN FORÊTS PUBLIQUE ET PRIVÉE, AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET PRÉVISIONS POUR LES CINQ PROCHAINES ANNÉES.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 42 : VENTILATION ANNUELLE DES DÉPENSES AUX FINS DE REBOISEMENT ET DES VOLUMES DE**  
**PLANTS MIS EN TERRE EN FORÊTS PUBLIQUES ET PRIVÉES, AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET PRÉVISIONS**  
**POUR LES CINQ PROCHAINES ANNÉES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Année	Forêts publiques		Forêts privées	
	Quantité (milliers de plants)	M\$	Quantité (milliers de plants)	M\$
2010-2011	135 503	123,5	24 450	37,8



**QUESTION 43 : PERTES D'EMPLOIS DANS L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DE 2004-2005 À 2010-2011, VENTILATION PAR RÉGION, PAR SECTEUR ET PAR ANNÉE ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 43 : PERTES D'EMPLOIS DANS L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DE 2004-2005 À 2010-2011,**  
**VENTILATION PAR RÉGION, PAR SECTEUR ET PAR ANNÉE ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012<sup>1</sup>.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

SECTEURS	GAIN (PERTE) D'EMPLOIS
	2010 vs 2009
<b>Forêt</b>	
Exploitation forestière	(14)
Foresterie	(1002)
Activités de soutien à la foresterie	108
<b>Industrie des produits du bois</b>	
1 <sup>re</sup> transformation	(147)
2 <sup>e</sup> /3 <sup>e</sup> transformation	30
<b>Industrie du papier et des produits connexes</b>	
1 <sup>re</sup> transformation	(2348)
2 <sup>e</sup> /3 <sup>e</sup> transformation	(384)

<sup>1</sup> Les pertes d'emplois par région ne sont pas disponibles.



**QUESTION 44 : NOMBRE D'EMPLOIS PAR RÉGION ADMINISTRATIVE DANS LE SECTEUR FORESTIER. EMPLOIS EN EXPLOITATION FORESTIÈRE, SYLVICULTURE ET TRANSFORMATION POUR 2010-2011.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 44 : NOMBRE D'EMPLOIS PAR RÉGION ADMINISTRATIVE DANS LE SECTEUR FORESTIER.**  
**EMPLOIS EN EXPLOITATION FORESTIÈRE, SYLVICULTURE ET TRANSFORMATION POUR 2010-2011.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Nombre d'emplois dans le secteur forestier pour l'ensemble du Québec en 2010 (année civile)**

Aménagement forestier		Transformation du bois et du papier	
Récolte <sup>1</sup>	Sylviculture <sup>2</sup>	Première	Deuxième
7 561	3 779	24 346	28 556

Source : Statistique Canada (EERH)

<sup>1</sup> : Exploitation forestière

<sup>2</sup> : Foresterie et activités de soutien à la foresterie

La répartition des emplois par région administrative pour l'aménagement forestier et la transformation du bois et du papier n'est pas disponible.



**QUESTION 45 : ÉTAT DE SITUATION DE CHACUNE DES PÉPINIÈRES PRIVÉES ET PUBLIQUES EN 2010-2011. PRÉVISIONS DE FERMETURES DE PÉPINIÈRES PUBLIQUES POUR 2011-2012.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 45 : ÉTAT DE SITUATION DE CHACUNE DES PÉPINIÈRES PRIVÉES ET PUBLIQUES EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>A- État de situation dans chacune des pépinières privées en 2010-2011</b>			
<b>Pépinières</b>	<b>Capacité de production (m<sup>2</sup>)</b>	<b>Superficie ensemencée (m<sup>2</sup>)</b>	<b>Plants ensemencés (k)</b>
Pépinière Baie-des-Chaleurs inc.	10 359	8 067	1 940
Bechedor inc.	16 935	12 367	2 326
Pépinière du Fjord inc.	23 724	22 503	17 222
Centre de production de plants forestiers de Québec inc.	24 936	18 209	7 373
Centre sylvicole de Forestville inc.	25 162	18 469	10 810
9032-4286 Québec inc. [Serres et pépinière Girardville]	16 247	16 364	14 083
Les Serres coopératives de Guyenne	49 707	35 661	19 017
Pépinière de Harrington inc.	13 765	9 955	4 558
Coopérative forestière des Hautes-Laurentides	15 167	10 772	3 796
Pépinière Laterrière inc.	18 340	17 821	13 470
Planfor inc.	12 763	9 094	2 045
Reboisement Mauricie inc.	22 350	16 396	5 829
Société d'aménagement rural de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine (Sargim) inc.	8 585	6 853	1 610
Somival inc.	24 554	18 422	3 498



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 45 : ÉTAT DE SITUATION DE CHACUNE DES PÉPINIÈRES PRIVÉES ET PUBLIQUES EN 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>B - État de situation dans chacune des pépinières publiques en 2010-2011</b>			
<b>Pépinières</b>	<b>Capacité de production</b>	<b>Ensemencements 2010</b>	
	<b>Réceptacles en mètres carrés Résineux - feuillus (m<sup>2</sup>)</b>	<b>Réceptacles en mètres carrés Résineux - Feuillus (m<sup>2</sup>)</b>	<b>Nombre de plants ensemencés Résineux - Feuillus - Peupliers (k)</b>
Sainte-Luce	0	64	3 440
St-Modeste	32 232	21 791	7 257
Normandin	26 250	29 762	19 423
Grandes-Piles	20 471	16 376	3 369
Berthier	23 861	24 052	4 184
Trécesson	23 176	19 773	6 298



**QUESTION 46 : VENTILATION DES MONTANTS ACCORDÉS DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'AIDE AUX PROPRIÉTAIRES DE MACHINERIES FORESTIÈRES ET AUX TRANSPORTEURS DE BOIS ROND. VENTILATION PAR RÉGION ET PAR BÉNÉFICIAIRE.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 46 : VENTILATION DES MONTANTS ACCORDÉS DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'AIDE**  
**AUX PROPRIÉTAIRES DE MACHINERIES FORESTIÈRES ET AUX TRANSPORTEURS DE BOIS ROND.**  
**VENTILATION PAR RÉGION ET PAR BÉNÉFICIAIRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Montants accordés par région administrative</b>	
<b>Région administrative</b>	<b>Montant accordé</b>
01	125 285 \$
02	229 319 \$
03	18 212 \$
04	6 273 \$
05	6 781 \$
06	0 \$
07	65 642 \$
08	176 124 \$
09	0 \$
10	24 945 \$
11	3 674 \$
12	68 159 \$
13	0 \$
14	20 332 \$
15	63 645 \$
16	0 \$
17	25 771 \$

Note : Le Programme d'aide financière aux propriétaires de machineries forestières et aux transporteurs de bois rond a pris fin le 26 août 2010.



**QUESTION 47 : CONTRIBUTIONS VERSÉES À SOPFEU ET SOPFIM EN 2010-2011 ET PRÉVISIONS POUR 2010-2011.**



MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 47 : CONTRIBUTIONS VERSÉES À SOPFEU ET SOPFIM EN 2010-2011  
ÉTUDES DES CRÉDITS 2011-2012

ANNÉE 2010-2011

Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU)	104 183,5 k\$
Société de protection des forêts contre les insectes et maladies (SOPFIM)	6 569,1 k\$



**QUESTION 48 : ÉTAT DE SITUATION CONCERNANT LE SURPLUS DE COPEAUX AU QUÉBEC POUR 2010-2011. PRÉVISIONS POUR LES TROIS PROCHAINES ANNÉES :**

- A. PAR RÉGION;**
- B. VALEUR MONÉTAIRE**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 48 : ÉTAT DE SITUATION CONCERNANT LE SURPLUS DE COPEAUX AU QUÉBEC POUR 2010-2011**  
**PRÉVISIONS POUR LES TROIS PROCHAINES ANNÉES :**

**A : PAR RÉGION**

**B : VALEUR MONÉTAIRE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

a) Par région : Les données par région sont confidentielles conformément à la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels. Les inventaires mensuels de copeaux résineux ont varié au cours des douze derniers mois entre 22 000 et 77 300 tonnes métriques anhydres, avec une moyenne d'environ 41 000 tonnes métriques anhydres. Cette quantité correspond à près de 1 % seulement de la production de copeaux pour l'année 2009 qui totalisait un volume de près de 3,8 millions de tonnes métriques anhydres. Selon le dernier bilan mensuel de fin février 2011, le volume en inventaire de copeaux disponibles dans les scieries d'essences résineuses totalisait près de 37 670 tonnes métriques anhydres. À noter que les scieries de feuillus n'accumulent pas d'inventaire de copeaux.

b) Valeur monétaire : En février 2011, la valeur de l'inventaire des copeaux au Québec s'établissait à 114 \$/tonnes métriques anhydres X 37 670 tonnes métriques anhydres, soit une valeur en inventaire d'un peu plus de 4,3 M\$. Notons que le prix des copeaux résineux est passé de 115 \$/tonnes métriques anhydres en mars 2010 à 114 \$/tonnes métriques anhydres en mars 2011 avec un prix plancher à 110 \$/tonnes métriques anhydres en cours d'année.



**QUESTION 49 : BILAN DE L'IMPLANTATION DES COMMISSIONS RÉGIONALES SUR LES RESSOURCES NATURELLES ET LE TERRITOIRE. VENTILATION DES COÛTS ET DES SOMMES INVESTIES PAR CRRNT.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 49 : BILAN DE L'IMPLANTATION DES COMMISSIONS RÉGIONALES SUR LES RESSOURCES NATURELLES ET LE**  
**TERRITOIRE. VENTILATION DES COÛTS ET DES SOMMES INVESTIES.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Bilan**

Seize Conférences régionales des élus (CRÉ) ont signé des ententes spécifiques dans le cadre du Programme de mise en œuvre de l'approche intégrée et régionalisée visant la réalisation et la mise en œuvre de Plans régionaux de développement intégré des ressources et du territoire (PRDIRT) par les Commissions régionales sur les ressources naturelles et le territoire (CRRNT).

**Dépenses en 2010-2011**

Programme de mise en œuvre de l'approche intégrée et régionalisée 2010-2011 : 4 360 800 \$



**QUESTION 50 : SALAIRE DU FORESTIER EN CHEF AINSI QUE LE NOMBRE D'EMPLOYÉS À SON BUREAU DE ROBERVAL ET DE QUÉBEC, LEUR SALAIRE ET LEUR PORT D'ATTACHE. TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT (KILOMÉTRAGE, REPAS, HÔTEL) POUR LE BUREAU DU FORESTIER EN CHEF POUR 2010-2011.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 50 : SALAIRE DU FORESTIER EN CHEF AINSI QUE LE NOMBRE D'EMPLOYÉS À SON BUREAU DE ROBERVAL ET DE QUÉBEC, LEUR SALAIRE ET LEUR PORT D'ATTACHE. TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT (KILOMÉTRAGE, REPAS, HÔTEL) POUR LE BUREAU DU FORESTIER EN CHEF POUR 2010-2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

- Nombre d'employés ayant comme port d'attache le bureau de Roberval (siège social) : 15 employés en fonction, dont 1 occasionnel.
- Nombre d'employés ayant comme port d'attache le bureau local de Québec : 16 employés en fonction, dont 2 occasionnels.
- Nombre d'employés en région : 37 employés en fonction.
- Rémunération : Pour l'exercice 2010-2011, conformément aux échelles de traitement de la fonction publique, la rémunération est :
  - sous-ministre associé : 129,8 k\$ à 168,7 k\$;
  - cadre classe II : échelle variant de 98,5 k\$ à 119,9 k\$;
  - cadre classe III : échelle variant de 87,9 k\$ à 107,0 k\$;
  - cadre classe IV : échelle variant de 78,4 k\$ à 95,5 k\$;
  - professionnel : échelle variant de 37,3 k\$ à 70,8 k\$;
  - professionnel désigné pour occuper un emploi de complexité supérieure « émérite » : échelle variant de 42,8 k\$ à 81,4 k\$;
  - professionnel désigné pour occuper un emploi de complexité supérieure « expert » : échelle variant de 41,0 k\$ à 77,9 k\$;
  - technicien : échelle variant de 30,6 k\$ à 51,4 k\$;
  - secrétaire principale : échelle variant de 37,3 k\$ à 42,7 k\$.
- Au 28 février 2011, le total des dépenses de fonctionnement pour l'exercice 2010-2011 : 1 192,0 k\$, dont 179,1 k\$ en frais de déplacement (kilométrage, repas, hôtel) pour l'ensemble des employés en fonction.



**QUESTION 51 : SOMMES CONSENTIES DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'INVESTISSEMENTS SYLVICOLES EN VENTILANT PAR RÉGION DEPUIS SA MISE EN ŒUVRE.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 51 : SOMMES CONSENTIES DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'INVESTISSEMENTS SYLVICOLES EN VENTILANT PAR RÉGION**  
**DEPUIS SA MISE EN ŒUVRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Région administrative	Programme d'investissements sylvicoles		
	Ventilation des sommes investies en 2010-2011 (en k\$) <sup>1</sup>		
	<i>Forêt privée</i>	<i>Production de plants</i>	<i>Forêt publique</i>
Bas-Saint-Laurent	189,4	38,8	2 303,6
Saguenay-Lac-Saint-Jean	215,4	0,0	4 135,8
Capitale Nationale	448,0	1,0	20,1
Mauricie	234,3	29,1	1 666,5
Estrie	1 019,8	0,0	200,0
Outaouais	424,5	562,6	2 117,8
Abitibi-Témiscamingue	268,3	1 145,4	933,3
Côte-Nord	10,0	0,0	2 064,8
Nord du Québec	0,0	400,0	1 525,3
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	113,5	67,9	1 307,1
Chaudière-Appalches	968,9	0,0	0,0
Lanaudière	152,8	0,0	368,2
Laurentides	257,0	155,2	1 081,7
Montérégie	328,3	0,0	0,0
Centre-du-Québec	369,9	0,0	0,0
Outils et guides sylvicoles (au bénéfice des régions)			350,0

<sup>1</sup> Les données fournies représentent les crédits alloués pour 2010-2011 au 28 février 2011.



**QUESTION 52 : COPIE ET BILAN DE LA STRATÉGIE DE DIVERSIFICATION ET DE CONSOLIDATION DES PRODUITS DU BOIS ET VENTILATION DES COÛTS Y ÉTANT ASSOCIÉS SELON LES QUATRE AXES ÉNONCÉS.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 52 : COPIE ET BILAN DE LA STRATÉGIE DE DIVERSIFICATION ET DE CONSOLIDATION DES PRODUITS**  
**DU BOIS ET VENTILATION DES COÛTS Y ÉTANT ASSOCIÉS SELON LES QUATRE AXES ÉNONCÉS.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Bilan de la Stratégie:**

Le 14 février 2008, le ministre des Ressources naturelles et de la Faune rendait public son Livre vert sur la réforme du régime forestier. L'orientation 9, présentée dans ce Livre vert, suggérait une Stratégie de développement industriel axée sur des produits à forte valeur ajoutée. La stratégie comprend quatre axes ou filières sectorielles, soit : la Stratégie d'utilisation du bois au Québec, la Filière de la valorisation de la biomasse forestière (ou Énergie verte), la Filière du bioraffinage (ou chimie verte) et la Filière des secteurs-clés par le biais de leur consolidation et leur valorisation.

Le 28 mai 2008, le ministre des Ressources naturelles et de la Faune annonçait le premier volet de cette stratégie industrielle qui concernait particulièrement l'utilisation du bois dans la construction non résidentielle et multifamiliale.

Le 18 février 2009, le ministre des Ressources naturelles et de la Faune annonçait un second volet de la stratégie, celle concernant la valorisation de la biomasse forestière. Un programme d'attribution a été adopté par le gouvernement le 28 juin 2008. En date du 12 mars 2010, des appels de propositions ont été complétés dans cinq régions du Québec et ont permis l'attribution de 782 000 tonnes métriques vertes de biomasse forestière.

Au cours de l'année 2009-2010, une entente a été conclue avec FPInnovations - Paprican afin de mettre en œuvre la filière du bioraffinage.

Lors du **Discours sur le budget 2009-2010**, la ministre des Finances a annoncé des crédits additionnels de **15 M\$**, sur deux ans, au ministère des Ressources naturelles et de la Faune afin de mettre en place plusieurs mesures visant à mettre en œuvre la Stratégie de développement industriel du secteur forestier axée sur le transfert d'innovations, le développement de nouvelles activités et des produits à haute valeur ajoutée. De plus, afin d'appuyer la filière du bioraffinage, le gouvernement a annoncé lors du **Discours sur le budget 2010-2011**, la mise en place d'un projet mobilisateur de **10 M\$ par année, de 2010-2011 à 2012-2013, soit 30 M\$** en vue de soutenir les activités de démonstration technologique et de recherche dans le domaine de la bioraffinerie. La ventilation de cette somme est présentée ci-dessous :

<b>Discours sur le budget 2009-2010</b>	<b>Budgets</b>	<b>Discours sur le budget 2010-2011</b>
<b>Répartition des mesures de la Stratégie</b>	<b>(M\$)</b>	<b>10 M\$ par année de 2010-2011 à 2012-2013</b>
Stratégie d'utilisation du bois	6,670	
Stratégie valorisation de la biomasse	0,200	
Stratégie des secteurs-clefs- valorisation des actifs	5,980	
Stratégie du bio-raffinage	2,150	30,000
	<b>15,000</b>	<b>30,000</b>

**Ventilation des sommes dépensées**

En date du 28 février 2011, le budget de 15 M\$ pour la Stratégie était dépensé ou engagé. Pour ce qui est du budget de 30 M\$ annoncé pour la chimie verte, une somme de 10 M\$ était prévue pour 2010-2011. De cette somme, un montant de 9,8 M\$ a été dépensé.

**Documents disponibles :**

Les documents "Stratégie d'utilisation du bois dans la construction au Québec" et "Vers la valorisation de la biomasse forestière: un plan d'action" sont disponibles sur le site Internet du ministère des Ressources naturelles et de la Faune.



**QUESTION 53 : BILAN DE LA STRATÉGIE D'UTILISATION DU BOIS DANS LA CONSTRUCTION AU QUÉBEC ET VENTILATION DES SOMMES DÉPENSÉES DANS LE CADRE DE CETTE STRATÉGIE. COPIE DE TOUS LES DOCUMENTS, NOTES, ÉTATS DE SITUATION, RAPPORTS CONCERNANT CETTE STRATÉGIE ET SA MISE EN ŒUVRE. COPIE DE TOUS LES DOCUMENTS PRODUITS DANS LA CAMPAGNE DE PROMOTION PRÉVUE DANS LA STRATÉGIE AINSI QUE LES COÛTS Y ÉTANT ASSOCIÉS. PRÉVISIONS DES MONTANTS DISPONIBLES POUR 2011-2012.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 53 : BILAN DE LA STRATÉGIE D'UTILISATION DU BOIS DANS LA CONSTRUCTION AU QUÉBEC ET**  
**VENTILATION DES SOMMES DÉPENSÉES DANS LE CADRE DE CETTE STRATÉGIE. COPIE DE TOUS LES DOCUMENTS, NOTES, ÉTATS DE SITUATION,**  
**RAPPORTS CONCERNANT CETTE STRATÉGIE ET SA MISE EN ŒUVRE. COPIE DE TOUS LES DOCUMENTS PRODUITS DANS LA CAMPAGNE DE**  
**PROMOTION PRÉVUE DANS LA STRATÉGIE AINSI QUE LES COÛTS Y ÉTANT ASSOCIÉS.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Bilan de la Stratégie :**

Actuellement, le budget pour la Stratégie est de 6,67 M\$. Au 28 février 2011, ce montant est entièrement dépensé ou engagé. Depuis la mise en place de la Stratégie, parmi les activités réalisées pour soutenir les différents axes d'intervention, on peut nommer:

**Soutien aux intervenants du monde municipal**

Embauche de neuf démarcheurs régionaux pour promouvoir l'utilisation du bois.

**La promotion d'une culture bois par une alliance de partenaires - Coalition BOIS Québec**

Lancement de la Coalition BOIS Québec, le 15 septembre 2009, mise en place de la campagne publicitaire « Je touche du bois! » à l'automne 2009, lancement de la campagne publicitaire « Je touche du bois! » destinée aux régions en mars 2010, mise en place de la première Journée du matériau bois le 11 mai 2010 avec inauguration de l'édifice FondAction, lancement de la Campagne publicitaire « Je touche du bois! » version 3 à Montréal au printemps 2011, etc.

Pour plus d'information, visiter le site Internet de Coalition BOIS Québec: <http://www.coalitionbois.org/>

**Soutien technique et promotion auprès des professionnels - Cecobois**

Le Centre d'expertise sur la construction commerciale en bois (Cecobois) a réalisé plusieurs activités pour soutenir les promoteurs et professionnels, dont développer des outils techniques, développer du matériel technique destiné à la promotion, développer et donner des formations techniques pour les professionnels, effectuer de la promotion ciblée auprès des donneurs d'ordre privés et publics, etc. Pour plus d'information, visiter le site Internet de Cecobois: <http://www.cecobois.com/>

**Innovation - FPInnovations**

FPInnovations a mis en place des mesures d'aide pour soutenir l'innovation dans le domaine de la construction non résidentielle et multifamiliale. Pour plus d'information, visiter le site Internet de FPInnovations: [http://www.fpinnovations.ca/IndusDev\\_f.htm](http://www.fpinnovations.ca/IndusDev_f.htm)

**Documentation :**

Le document sur la « Stratégie d'utilisation du bois dans la construction au Québec » est disponible sur le site Internet du ministère des Ressources naturelles et de la Faune ainsi que des liens vers les sites Internet du Q-Web, de Coalition Bois Québec, de Cecobois et de FPInnovations pour obtenir la documentation associée aux activités réalisées par ces organismes dans le cadre de la Stratégie d'utilisation du bois dans la construction.

<http://www.mrnf.gouv.qc.ca/forets/entreprises/entreprises-transformation-strategie-bois.jsp>



**QUESTION 54 : LISTE DES MINISTÈRES ET ORGANISMES D'ÉTAT AYANT ÉVALUÉ LA CONSTRUCTION OU LA RÉNOVATION D'ÉDIFICES GOUVERNEMENTAUX AVEC DU BOIS. VENTILATION PAR PROJET. NOMBRE ET LISTE DES ÉDIFICES AYANT ÉTÉ CONSTRUITS EN BOIS À LA SUITE DE CETTE ÉVALUATION. NOMBRE ET LISTES DES PROJETS AYANT ÉTÉ CONSTRUITS AVEC D'AUTRES MATÉRIAUX ET RAISONS DU REFUS DE CONSTRUIRE EN BOIS.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 54 : LISTE DES MINISTÈRES ET ORGANISMES D'ÉTAT AYANT ÉVALUÉ LA CONSTRUCTION OU LA RÉNOVATION D'ÉDIFICES GOUVERNEMENTAUX AVEC DU BOIS.  
VENTILATION PAR PROJET. NOMBRE ET LISTE DES ÉDIFICES AYANT ÉTÉ CONSTRUITS EN BOIS À LA SUITE DE CETTE ÉVALUATION. NOMBRE ET LISTES DES PROJETS AYANT ÉTÉ  
CONSTRUITS AVEC D'AUTRES MATÉRIAUX ET RAISONS DU REFUS DE CONSTRUIRE EN BOIS.  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Enquête Cecobois 2010**

Organisme	Nom du projet	Type de structure	Nbre projet bois
Société immobilière du Québec	Sûreté du Québec - Agrandissement du poste, Lac-Mégantic	Acier	3 projets sur 5
Société immobilière du Québec	Agrandissement du palais de justice, Val-d'Or	Acier+bois	
Société immobilière du Québec	Sûreté du Québec - Construction du Quartier général, Mascouche	Acier+béton	
Société immobilière du Québec	Sûreté du Québec - Agrandissement du poste, Sorel-Tracy	Acier+bois	
Société immobilière du Québec	Sûreté du Québec - Entrepôt non chauffé, Rouyn-Noranda	Bois	
Ministère des Transports du Québec	Bureau ouvrier Aguanish, Côte-Nord	Bois	3 projets sur 5
Ministère des Transports du Québec	Entrepôt chauffé, Boucherville	Acier	
Ministère des Transports du Québec	Entrepôt à sel, Anjou	Toile sur acier léger	
Ministère des Transports du Québec	Bureaux administratifs, Amos	Bois	
Ministère des Transports du Québec	Garage (agrandissement), Cabano	Bois	
Corporation d'hébergement du Québec	Institut de réadaptation en déficience physique de Québec (Agrandissement et réaménagement), Québec		10 projets en cours de conception
Corporation d'hébergement du Québec	Centre hospitalier régional de Trois-Rivières - Pavillon Sainte-Marie (agrandissement et réaménagement), Trois-Rivières		
Corporation d'hébergement du Québec	Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke - Hôpital Fleurimont (agrandissement et réaménagement)		
Corporation d'hébergement du Québec	Centre de santé et de services sociaux Notre-Dame-de-Grâce (Relocalisation), Montréal		
Corporation d'hébergement du Québec	Hôpital du Sacré-Coeur (Rénovation), Montréal		
Corporation d'hébergement du Québec	Centre local de services communautaires de Lévis (Construction), Lévis		
Corporation d'hébergement du Québec	Centre d'hébergement et de soins de longue durée de Saint-Jérôme (Construction), Saint-Jérôme		
Corporation d'hébergement du Québec	Centre de santé et de services sociaux d'Argenteuil (Agrandissement), Argenteuil		
Corporation d'hébergement du Québec	Hôpital Charles Lemoyne, Longueuil		
Corporation d'hébergement du Québec	Centre hospitalier Kateri - Memorial Tehsakotitsen (Agrandissement et réaménagement), Kahnawake		

Société de l'habitation du Québec (SHQ) : 441 projets en bois sur 652 réalisés entre 2006 et 2010.

Davantage de projets de constructions publiques en bois vont voir le jour avec les interventions en cours (forums, groupe de travail).

Raison du refus: Aucun ministère ou organisme d'État n'a refusé d'adhérer à la Stratégie d'utilisation du bois. Toutefois, le ministère a dirigé ses actions sur les principaux donneurs d'ouvrages notamment la Société immobilière du Québec, le Ministère des Transports du Québec, la Corporation d'hébergement du Québec et la Société d'habitation du Québec.



**QUESTION 55 : COPIE DES ENGAGEMENTS CONCRETS QUI SOUTIENNENT LES PRINCIPES ET LES OBJECTIFS DE LA STRATÉGIE D'UTILISATION DU BOIS DANS LA CONSTRUCTION AU QUÉBEC PAR LES MINISTÈRES ET LES ORGANISMES D'ÉTAT**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 55 : COPIE DES ENGAGEMENTS CONCRETS QUI SOUTIENNENT LES PRINCIPES ET LES OBJECTIFS DE LA STRATÉGIE**  
**D'UTILISATION DU BOIS DANS LA CONSTRUCTION AU QUÉBEC PAR LES MINISTÈRES ET LES ORGANISMES D'ÉTAT.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Engagements et interventions dans le cadre du devoir d'exemplarité**

Forums sur l'utilisation du bois dans les constructions publiques : Deux formations données aux membres de l'Association des gestionnaires de parcs immobiliers institutionnels et du Forum des gestionnaires de ressources matérielles.

Identification des ratios quantifiables et mesurables avec la Société immobilière du Québec par Cecobois : identifier des cibles claires, faciles à mesurer notamment un ratio en fonction du type de bâtiment comme le nombre de mètres cubes de bois par mètre carré de construction.

Exemplarité en région : Implication des directeurs régionaux du ministère des Ressources naturelles et de la Faune et des démarcheurs qui sont présents dans la plupart des régions du Québec.

Création du groupe de travail pour encourager l'utilisation du bois dans la construction.

**Prochaines étapes**

**Prise d'engagements des ministères et organismes leaders en matière de constructions publiques :**

La Société immobilière du Québec (SIQ), le ministère des Transports du Québec (MTQ), le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS), le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine (MCCCF), la Société d'habitation du Québec (SHQ), la Corporation d'hébergement du Québec (CHQ), Infrastructure Québec et la Société des Alcools du Québec (SAQ).

Ces organismes se sont montrés favorables à la Stratégie d'utilisation du bois dans la construction.

Obligation aux organismes publics d'analyser une solution bois lors de l'élaboration des plans et devis initiaux.



**QUESTION 56 : LA CONSOMMATION TOTALE DE BOIS DANS LES CONSTRUCTIONS RÉSIDENTIELLES ET NON RÉSIDENTIELLES AU QUÉBEC PAR ANNÉE ENTRE 2004 ET 2011.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 56 : LA CONSOMMATION TOTALE DE BOIS DANS LES CONSTRUCTIONS RÉSIDENTIELLES**  
**ET NON RÉSIDENTIELLES AU QUÉBEC PAR ANNÉE ENTRE 2004 ET 2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Consommation de bois dans les constructions de bâtiments au Québec**

**CONSTATS:**

Une enquête effectuée en 2007 estime la consommation de bois en 2006 à :

- Secteur non résidentiel : 96 millions de « pied mesure de planche » (pmp)
- Secteur résidentiel : 168 millions de « pied mesure de planche » (pmp)
- Bois d'apparence : 378 millions de « pied mesure de planche » (pmp)

En 2007, seulement 15 % des bâtiments non résidentiels étaient construits en bois alors que 80 % d'entre eux pouvaient l'être.

**NOUVEAUX RÉSULTATS:**

Une seconde enquête a été effectuée au cours de l'année 2010 et a démontré que la *Stratégie d'utilisation du bois dans la construction au Québec* donne ses fruits.

La proportion des mises en chantier non résidentiels utilisant du bois de charpente a augmenté de 5 % en trois ans.

Ce bond de 5 % porte le nombre total de mises en chantier non résidentiels en bois à 20 %.

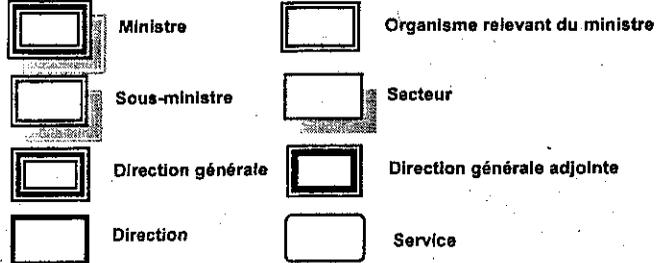


**QUESTION 57 :** FOURNIR TOUTES LES ÉTUDES ET TOUS LES COÛTS RELIÉS À UNE RESTRUCTURATION DU SECTEUR DES FORÊTS DU MRNF ET DE FORÊT QUÉBEC.

**RÉPONSE :** Voir l'organigramme ci-joint. Lorsqu'il y a une restructuration, celle-ci est réalisée à l'interne.

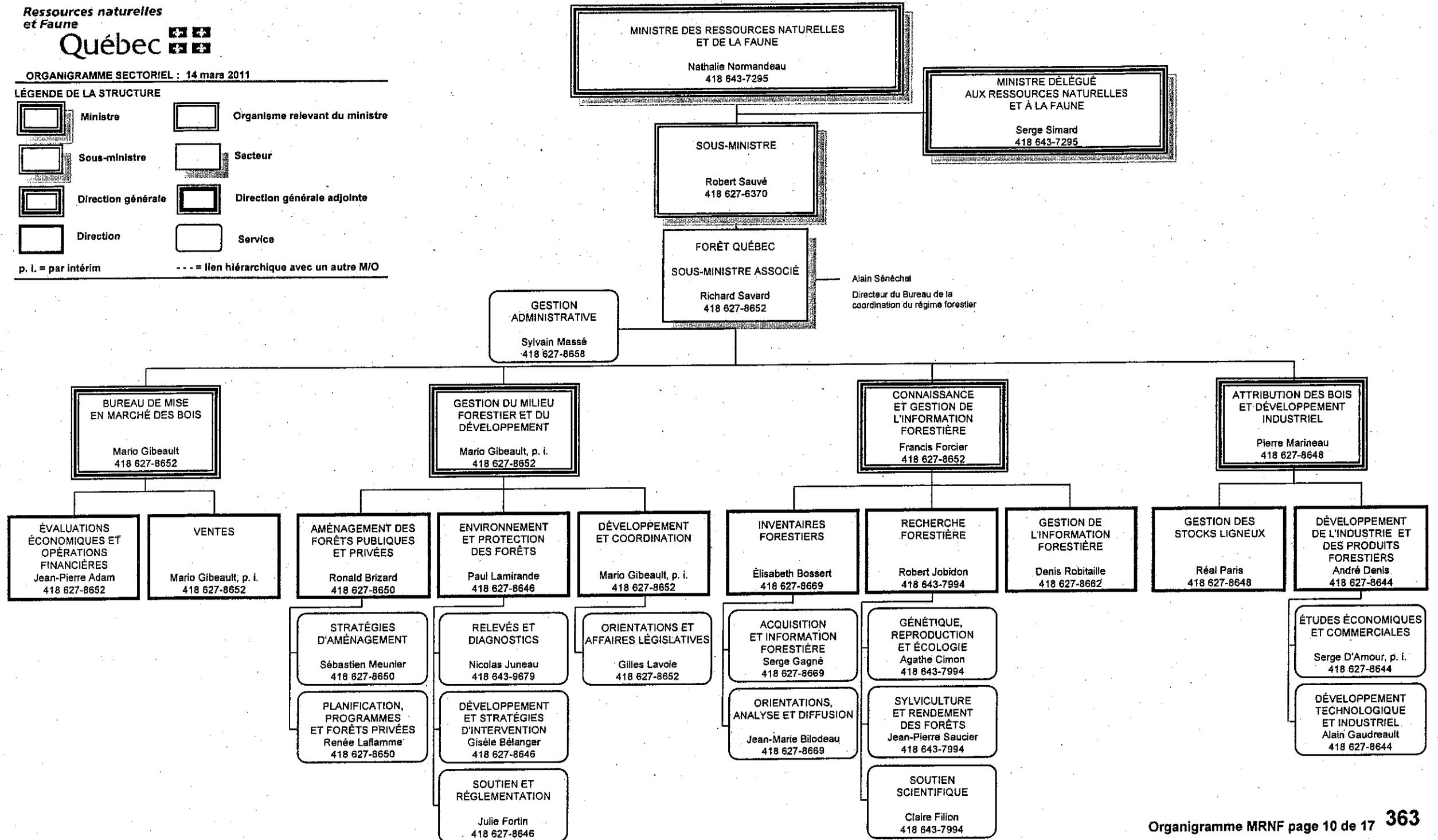


LÉGENDE DE LA STRUCTURE



p. i. = par intérim

--- = lien hiérarchique avec un autre M/O





**QUESTION 58 : BILAN ET COÛT DES TRAVAUX ET NOMBRE DE RENCONTRES DU GROUPE DE TRAVAIL CONCERNANT LE BOIS D'ŒUVRE.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 58 : BILAN ET COÛT DES TRAVAUX ET NOMBRE DE RENCONTRES**  
**DU GROUPE DE TRAVAIL CONCERNANT LE BOIS D'ŒUVRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

L'année 2010-2011, dans le dossier du bois d'œuvre résineux, a été caractérisée par :

- Le 28 septembre 2009, la London Court of International Arbitration (LCIA) ordonnait l'application d'une surtaxe de 10 % devant être appliquée sur toutes les exportations en provenance des provinces sous option « B » jusqu'à ce que la somme de 68,26 M\$ CA soit atteinte.
- Depuis le 1<sup>er</sup> septembre 2010, le Canada perçoit lui-même cette taxe et peut ainsi en transférer les montants, en tout ou en partie, au gouvernement du Québec. Selon la tendance actuelle, la taxe devrait se terminer au cours de l'été 2011, soit lorsque la somme de 68,26 M\$ CA sera atteinte.
- La Cour d'arbitrage international de Londres a rendu sa décision le 21 janvier 2011 concernant le second arbitrage. Elle a statué que les trois programmes québécois mis en cause avaient causé un préjudice de 57 M\$ US aux entreprises concurrentes américaines. En conséquence, la Cour a ordonné qu'une taxe de 2,6 % soit imposée aux entreprises québécoises exportatrices de bois d'œuvre résineux aux États-Unis, et ce, pour le reste de la durée de l'Accord sur le bois d'œuvre (12 octobre 2013).
- Le 18 janvier 2011, un nouvel arbitrage a été demandé par les Américains concernant le bois de grade 4 de Colombie-Britannique. Les États-Unis reprochent à la Colombie-Britannique d'avoir accordé des rabais plus importants que ne le justifie la baisse de qualité du bois attaqué par un parasite. La plainte fait état que le volume de bois classifié grade 4 (faible qualité), en raison du parasite et pour lequel seulement 25 cents du mètre cube est demandé aux entreprises forestières, n'a cessé d'augmenter depuis que l'Accord sur le bois d'œuvre est en vigueur.
- Le suivi de l'Accord et de l'application de l'option B pour le Québec, notamment l'attribution des contingents à l'exportation et les règles de fonctionnement.
- Le suivi et la production des échanges de renseignements tel que convenu dans l'Accord sur le bois d'œuvre résineux.
- Le suivi de la réforme du régime forestier pour en assurer la conformité avec l'Accord sur le bois d'œuvre résineux.
- Près de deux années-personnes ont été requises pour assurer le suivi du dossier du bois d'œuvre en 2010-2011.

Le ministère des Ressources naturelles et de la Faune a participé à une quinzaine de rencontres impliquant le gouvernement fédéral, les autres provinces et les représentants du Conseil de l'industrie forestière du Québec avec lesquels il a travaillé étroitement. Ces rencontres ont représenté un coût de 6,0 k\$ pour le Ministère.



**QUESTION 59-60 : POUR CHACUN DES PERMIS ET AUTORISATIONS :**

- A) AUTORISATION DE CONSTRUIRE OU D'AMÉLIORER UN CHEMIN AUTRE QU'UN CHEMIN FORESTIER;**
- B) AUTORISATION DE COUPE DE BOIS SUR UN TERRITOIRE DU DOMAINE DE L'ÉTAT OÙ S'EXERCE UN DROIT MINIER;**
- C) PERMIS D'EXPLOITATION D'USINE DE TRANSFORMATION PRIMAIRE DU BOIS;**
- D) PERMIS D'INTERVENTION FORESTIÈRE EN VUE D'ACTIVITÉS MINIÈRES;**
- E) PERMIS D'INTERVENTION POUR DES TRAVAUX D'UTILITÉ PUBLIQUE;**
- F) PERMIS D'INTERVENTION POUR L'APPROVISIONNEMENT D'UNE USINE DE TRANSFORMATION DU BOIS;**
- G) PERMIS D'INTERVENTION POUR L'APPROVISIONNEMENT D'USINES DE TRANSFORMATION DU BOIS À DES FINS DE PRODUCTION ÉNERGÉTIQUE OU MÉTALLURGIQUE;**
- H) PERMIS D'INTERVENTION POUR L'EXPLOITATION COMMERCIALE DES RESSOURCES DE LA FORÊT SUR LES TERRES DE CATÉGORIE 1;**
- I) PERMIS D'INTERVENTION POUR LA CULTURE ET L'EXPLOITATION D'UNE ÉRABLIÈRE À DES FINS ACÉRICOLES;**
- J) PERMIS D'INTERVENTION POUR LA RÉCOLTE DE BOIS DE CHAUFFAGE À DES FINS COMMERCIALES;**
- K) PERMIS D'INTERVENTION POUR LA RÉCOLTE DE BOIS DE CHAUFFAGE À DES FINS DOMESTIQUES;**
- L) PERMIS D'INTERVENTION POUR LA RÉCOLTE DE BRANCHES D'IF DU CANADA;**
- M) PERMIS D'INTERVENTION POUR UN AMÉNAGEMENT FAUNIQUE, RÉCRÉATIF OU AGRICOLE;**
- N) PERMIS DE MESUREUR DE BOIS;**
- O) PERMIS POUR UNE INTERVENTION À DES FINS D'EXPÉRIMENTATION OU DE RECHERCHE**

**NOMBRE ET LISTE DES PERMIS ET AUTORISATIONS DEMANDÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011. NOMBRE ET LISTE DES PERMIS ET AUTORISATIONS ACCORDÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011. SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS. NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 20**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTIONS PARTICULIÈRES # 59 ET # 60 : NOMBRE ET LISTE DES PERMIS ET AUTORISATIONS DEMANDÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011.**

**NOMBRE ET LISTE DES PERMIS ET AUTORISATIONS ACCORDÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011.**

**SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS. NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011.**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

La liste des permis et des autorisations demandée ne peut être transmise car elle contient des données confidentielles en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.

TYPE	Nombre de permis et autorisations accordés en 2010-2011 <sup>1</sup>
A Autorisation de construire ou d'améliorer un chemin autre qu'un chemin forestier	357
B Autorisation de coupe de bois sur un territoire du domaine de l'État où s'exerce un droit minier	7
C Permis d'exploitation d'usine de transformation primaire du bois	407
D Permis d'intervention forestière en vue d'activités minières	510
E Permis d'intervention pour des travaux d'utilité publique	216
F Permis d'intervention pour l'approvisionnement d'usines de transformation du bois	262
G Permis d'intervention pour l'approvisionnement d'usines de transformation du bois à des fins de production énergétique ou métallurgique	4
H Permis d'intervention pour l'exploitation commerciale des ressources de la forêt sur les terres de catégorie 1	3
I Permis d'intervention pour la culture et l'exploitation d'une érablière à des fins acéricoles	1 132
J Permis d'intervention pour la récolte de bois de chauffage à des fins commerciales	117
K Permis d'intervention pour la récolte de bois de chauffage à des fins domestiques	9 646
L Permis d'intervention pour la récolte de branches d'if du Canada	-
M Permis d'intervention pour un aménagement faunique, récréatif ou agricole	506
N Permis de mesureur de bois	29
O Permis pour une intervention à des fins d'expérimentation ou de recherche	25

<sup>1</sup> Tous les permis accordés en 2010-2011 étaient en vigueur au 31 mars 2011.

**SOMME TOTALE OBTENUE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS AU 28 FÉVRIER 2011**

**99 081 k\$**



**QUESTION 61 : ÉTAT DE SITUATION DE L'ÉPIDÉMIE DE LA TORDEUSE DE BOURGEON AU QUÉBEC POUR L'ANNÉE 2010-2011.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 61 : ÉTAT DE SITUATION DE L'ÉPIDÉMIE DE LA TORDEUSE  
DE BOURGEON AU QUÉBEC POUR L'ANNÉE 2010-2011  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Les superficies défoliées sont de 765 740 hectares en 2010-2011, à l'échelle provinciale.

Les coûts associés à un plan d'intervention de lutte contre la tordeuse des bourgeons de l'épinette pour le gouvernement s'établissent à 5,558 M\$ pour l'année 2010-2011.



**QUESTION 62 : VOLUME DE BOIS TOUCHÉ PAR UN INCENDIE DE FORÊT EN 2010-2011. VOLUME DE CE BOIS RÉCUPÉRÉ ET NON RÉCUPÉRÉ, VENTILATION PAR RÉGION.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 62 : VOLUME DE BOIS TOUCHÉ PAR UN INCENDIE DE FORÊT EN 2010-2011.**  
**VOLUME DE CE BOIS RÉCUPÉRÉ ET NON RÉCUPÉRÉ, VENTILATION PAR RÉGION.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Région	Volume brûlé (m <sup>3</sup> )	Volume récupéré (m <sup>3</sup> )	Volume non récupéré (m <sup>3</sup> )
2	1 602 201	895 000	707 201
4	6 120 348	860 000	5 260 348
8	15 440	11 580	3 860
10	1 383 617	501 000	882 617



**QUESTION 63 : VENTILATION DES MONTANTS ACCORDÉS À CHAQUE ASSOCIATION FORESTIÈRE AU QUÉBEC POUR 2008-2009, 2009-2010, 2010-2011. PRÉVISIONS POUR 2011-2012.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 63 : VENTILATION DES MONTANTS ACCORDÉS À CHAQUE ASSOCIATION**  
**FORESTIÈRE AU QUÉBEC POUR 2008-2009, 2009-2010 ET 2010-2011. PRÉVISIONS POUR 2011-2012.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Organisme	2010-2011
Association forestière Bas-Laurentienne	111 000
Association forestière Saguenay-Lac-St-Jean	200 000
Association forestière Québec Métropolitain	190 000
Association forestière Vallée-du-St-Maurice	127 000
Association forestière des Cantons-de-l'Est	62 000
Association forestière de l'Abitibi-Témiscanmingue	200 000
Association forestière de la Côte-Nord	81 000
Association forestière de la Gaspésie-Iles de la Madeleine	63 000
Association forestière de Lanaudière	142 000



**QUESTION 64 : ÉTAT DE SITUATION DU « FONDS FORESTIER » EN 2010-2011. ÉVOLUTION AU COURS DES CINQ DERNIÈRES ANNÉES ET PROJECTION POUR LES CINQ PROCHAINES.**



MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 64 : ÉTAT DE SITUATION DU « FONDS FORESTIER » EN 2010-2011.  
ÉVOLUTION AU COURS DES 5 DERNIÈRES ANNÉES ET PROJECTION POUR LES 5 PROCHAINES  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012

	2009-2010 (en millions de \$)
États financiers au 31 mars 2010	
Revenus	354,7
Dépenses	353,0
Surplus	<u>1,7</u>



**QUESTION 65 : ÉTAT DE SITUATION DE TOUT PROJET LIÉ À LA BIOMASSE EFFECTUÉ PAR LE MINISTÈRE EN 2009-2010, 2010-2011.  
PROJECTION POUR 2011-2012 ET POUR 2012-2013.**







**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 65 : ÉTAT DE SITUATION DE TOUT PROJET LIÉ À LA BIOMASSE EFFECTUÉ PAR LE MINISTÈRE EN 2009-2010, 2010-2011.  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Le ministère des Ressources naturelles et de la Faune entend par biomasse forestière les cimes, les houppiers et les branches qui sont abandonnées sur les parterres de récolte des bois.

Le Ministère fait des appels de propositions afin d'attribuer la biomasse forestière des forêts du domaine de l'État à des projets de valorisation. L'état d'avancement de ceux-ci est décrit au tableau qui suit :

Région	Année	Offre de biomasse forestière en tonnes métriques vertes		Biomasse forestière attribuée ou en voie de l'être en tonnes métriques vertes <sup>1</sup>	
		État d'avancement	Quantité offerte	Nb. ententes signées	Quantité attribuée
Bas-Saint-Laurent (01)	2008-2009	Terminée	61 600	4	61 600
Saguenay-Lac-Saint-Jean (02)	2009-2010 et 2010-2011	Terminées	221 900	3	110 250
Capitale-Nationale (03)	2010-2011	Terminée	40 000	0	0
Chaudière-Appalaches (12)	2010-2011	Terminée	18 300	2	16 600
Mauricie (04)	2008-2009	Terminée	452 000	4	393 600
Estrie (05)	2011-2012	À venir	0	N/A	N/A
Lanaudière (14)	2009-2010	Terminée	48 000	3	43 000
Laurentides (15)	2009-2010	Terminée	242 000	2 sur 3	219 800
Outaouais (07)	2008-2009 et 2010-2011	Terminées	440 000	4 sur 5	267 200
Abitibi (08)	2009-2010	Terminée	246 100	0 sur 2	246 100
Témiscamingue (08)	2009-2010	Terminée	99 700	2	54 200
Côte-Nord (09)	2009-2010	Terminée	72 100	0	0
Nord-du-Québec (10)	2010-2011	Terminée	509 800	0 sur 2	62 850
Gaspésie (11)	2010-2011	Terminée	68 400	0	0

<sup>1</sup> Les ententes d'attribution en cours de signature sont comptabilisées dans la quantité attribuée puisque les promoteurs sont informés de la quantité qui leur est offerte.

Les appels d'offres sont lancés selon les besoins régionaux et ils n'obéissent pas à un horaire préétabli.



**QUESTION 66 : LE BUDGET DU MINISTÈRE CONSACRÉ À LA MISE EN ŒUVRE DE LA LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DURABLE DU TERRITOIRE FORESTIER, POUR 2010-2011 ET LES MONTANTS EFFECTIVEMENT DÉPENSÉS. VENTILATION PAR DÉPENSE. PRÉVISIONS DES BUDGETS ET DES DÉPENSES POUR 2011-2012, 2012-2013, 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 66 : LE BUDGET DU MINISTÈRE CONSACRÉ À LA MISE EN ŒUVRE DE LA LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DURABLE DU**  
**TERRITOIRE FORESTIER POUR 2010-2011 ET LES MONTANTS EFFECTIVEMENT DÉPENSÉS. VENTILATION PAR DÉPENSE. PRÉVISIONS DES**  
**BUDGETS ET DES DÉPENSES POUR 2011-2012, 2012-2013, 2013-2014, 2014-2015 ET 2015-2016.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Le Ministère travaille à la mise en œuvre du régime forestier. Une somme totale de 17,3 M\$ a été investie par le Ministère en 2010-2011 au titre de la rémunération et du fonctionnement pour les activités suivantes ;

- la planification forestière ;
- la mise en place du système de gestion environnementale préalable à l'obtention des certifications forestières ;
- la mise en place du Bureau de mise en marché des bois ;
- le développement et la mise en valeur du milieu forestier ;
- l'amélioration de la connaissance liée aux inventaires forestiers, à la recherche de même qu'aux systèmes d'information forestière.



**QUESTION 67 : DÉPENSES DU MINISTÈRE AFFECTÉES À LA MISE EN PLACE DES « TABLES DE GESTION INTÉGRÉE DES RESSOURCES » TELLES QUE DÉCRITES DANS LA LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DURABLE DU TERRITOIRE FORESTIER EN 2010-2011. VENTILATION PAR TABLE ET PAR UNITÉ D'AMÉNAGEMENT FORESTIER. PRÉVISIONS DES BUDGETS ET DES DÉPENSES POUR 2011-2012, 2012-2013, 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 67 : BUDGET DU MINISTÈRE CONSACRÉ À LA MISE EN PLACE DES « TABLES DE GESTION INTÉGRÉE DES RESSOURCES » TELLES QUE DÉCRITES DANS LA LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DURABLE DU TERRITOIRE FORESTIER EN 2010-2011. VENTILÉS PAR TABLE ET PAR UNITÉ D'AMÉNAGEMENT FORESTIER. PRÉVISIONS DES BUDGETS ET DES DÉPENSES POUR 2011-2012, 2012-2013, 2013-2014, 2014-2015 ET 2015-2016.  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Selon l'article 308 de la Loi sur l'aménagement durable du territoire forestier, la Conférence régionale des élus (CRÉ) a le mandat de mettre en place les tables locales de Gestion intégrée des ressources et du territoire (GIRT) associées à l'élaboration des Plans d'aménagement forestier intégré (PAFI). Le budget du Programme de mise en œuvre de l'approche intégrée et régionalisée (PAIR), dont le total s'élève à 45 M\$ pour les années 2007-2013, ne prévoit pas d'enveloppe particulière à l'attention des CRÉ pour la mise en place des tables GIRT et aucune enveloppe supplémentaire n'est prévue à cet effet.



**QUESTION 68 :** BUDGET DU MINISTÈRE CONSACRÉ À LA MISE EN PLACE DES « FORÊTS DE PROXIMITÉ » TELLES QUE DÉCRITES DANS LA LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DURABLE DU TERRITOIRE FORESTIER EN 2010-2011. VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR PROJET. PRÉVISIONS DES BUDGETS ET DES DÉPENSES POUR 2011-2012, 2012-2013, 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016.

**RÉPONSE :** Une somme de 8,4 k\$ a été consacrée en 2010-2011 à la mise en place des forêts de proximité.



**QUESTION 69 : ÉTAT D'AVANCEMENT DE LA MISE EN PLACE DE FORÊTS DE PROXIMITÉ. NOMBRE DE DEMANDES REÇUES, NOMBRE DE DEMANDES ACCEPTÉES. VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 69 : ÉTAT D'AVANCEMENT DE LA MISE EN PLACE DE FORÊTS DE PROXIMITÉ. NOMBRE DE DEMANDES REÇUES, NOMBRE**  
**DE DEMANDES ACCEPTÉES. VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**État d'avancement de la mise en place de forêts de proximité**

Pour le moment, aucune forêt de proximité n'a été mise en place.

**Nombre de demandes reçues**

Au 28 mars 2011, la ministre des Ressources naturelles et de la Faune a reçu 40 demandes de gestion de territoire sous forme d'une forêt de proximité.

**Nombre de demandes acceptées**

Pour le moment, aucune demande n'a été acceptée. Une politique de sélection et de délimitation des forêts de proximité devra être adoptée préalablement.

**Ventilation par région administrative**

La ventilation est sans objet.



**QUESTION 70 : LISTE DES NOUVEAUX BAUX DE VILLÉGIATURES OCTROYÉS LORS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE. SOMMES OBTENUES POUR L'ÉMISSION DE CES BAUX.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 70 : LISTE DES NOUVEAUX BAUX DE VILLÉGIATURE OCTROYÉS LORS DES TROIS**  
**DERNIÈRES ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE. SOMMES OBTENUES POUR L'ÉMISSION DE CES BAUX.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Région administrative	2010-2011	
	Nouveaux baux de villégiature octroyés	Sommes obtenues (k\$)
2	11	2,2
4	16	4,0
7	17	6,0
8	5	1,4
9	121	26,6
10	29	6,7
15	1	0,3

Données en date du 28 février 2011

Dans le cadre de la délégation des activités de gestion foncière aux municipalités régionales de comté (MRC), l'octroi des nouveaux baux est réalisé par les MRC. Donc, ceux-ci ne sont pas inclus dans les données présentées.



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 70 : LISTE DES NOUVEAUX BAUX  
DE VILLÉGIATURE OCTROYÉS LORS DES TROIS DERNIÈRES  
ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.  
SOMMES OBTENUES POUR L'ÉMISSION DE CES BAUX.  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Région administrative	Nom	Prénom	Nombre de baux 2010-2011
2	Cloutier	Clermont	1
2	Dion	Daniel	1
2	Dorval	Raymond	1
2	Dubé	Martin	1
2	Maltais	Frédéric	1
2	Martel	André	1
2	Martel	Serge	1
2	Naud	Réal	1
2	Noël	Réjean	1
2	Perron	Sylvain	1
2	Tremblay	Roger	1
4	Beauvais	Pascal	1
4	Bergeron	Dany	1
4	Boisvert	Guy	1
4	Chapdelaine	Pierre	1
4	Daoust	Alain	1
4	Dugré	Jean-Claude	1
4	Érikson	Michel	1
4	Galarneau	André	1
4	Gauthier	Pierre	1
4	Gorenko	Daniel	1
4	Goulet	Jocelyn	1
4	Langlois	Gaétan	1
4	Lee	George	1
4	Lefebvre	Gilles	1
4	Malette	Francine	1
4	Michel	Pascal	1
7	Amicone	Joe	1
7	Boileau Tremblay	Nicolas	1
7	Boucher	François	1
7	Chartrand	François	1
7	Clouthier	Colin	1
7	Cote	John L.	1
7	Dallas	John	1
7	Hérault	Thomas	1
7	Lang	Robert	1
7	Léger	Philippe	1
7	Parsons	Scott	1
7	Pellerin	Agnès	1
7	Shalaev	Elena	1
7	Shank	Caroline	1
7	St-Cyr	Albert	1
7	Thibault	Andréa	1
7	Watters	Terence	1
8	Grandmaison	Cindy	1
8	Legault	Éric	1
8	Perreault	Kathy	1
8	Rallon	Olivier	1
8	St-Georges	Francis	1

Données au 28 février 2011

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 70 : LISTE DES NOUVEAUX BAUX  
DE VILLÉGIATURE OCTROYÉS LORS DES TROIS DERNIÈRES  
ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.  
SOMMES OBTENUES POUR L'ÉMISSION DE CES BAUX.  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Région administrative	Nom	Prénom	Nombre de baux 2010-2011
9	Arsenault	Rock	1
9	Audet	André	1
9	Bastien	Romain	1
9	Beaulieu	Sarah	1
9	Bélanger	Christian	1
9	Bergeron	Luc	1
9	Bernatchez	Nathalie	1
9	Bérubé	Tarzan	1
9	Bezeau	Dany	1
9	Bezeau	Marco	1
9	Blais	Randy	1
9	Blais	Yves	1
9	Blouin	Patrick	1
9	Boily	Normand	1
9	Bouchard	Pascal	1
9	Boudreau	Antoine	1
9	Boudreau	Patrick	1
9	Boudreau	Patrick	1
9	Cantin	Jacinthe	1
9	Cantin	Michel	1
9	Caron	Jimmy	1
9	Charest	Charles	1
9	Chénard	Guy	1
9	Cloux	Pascal	1
9	Collard	Ghislain	1
9	Cormier	Dave	1
9	Cormier	Gilles	1
9	Côté	Alain	1
9	Côté	Donald	1
9	Côté	Martin	1
9	Côté	Nicolas	1
9	Couette	Sylvain	1
9	Coughlin	Christopher	1
9	Cousin	Maxime	1
9	Couture	Michel	1
9	Delarosbil	Valérie	1
9	Déraps	Michael	1
9	Desbiens	Katy	1
9	Desrosiers	Luc	1
9	Drapeau	Nicole	1
9	Dubé	Lise	1
9	Ducharme	Mathieu	1
9	Dugal	Serge	1
9	Fortin	Carole	1
9	Fortin	Gérald	1
9	Fortin	Nicolas	1
9	Fortin	Serge	1
9	Fournier	Allan	1
9	Gagné	David	1

Données au 28 février 2011

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 70 : LISTE DES NOUVEAUX BAUX  
DE VILLÉGIATURE OCTROYÉS LORS DES TROIS DERNIÈRES  
ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.  
SOMMES OBTENUES POUR L'ÉMISSION DE CES BAUX.  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Région administrative	Nom	Prénom	Nombre de baux 2010-2011
9	Gagné	Harold	1
9	Gagnon	Denis	1
9	Gagnon	Jude	1
9	Gagnon	Marcel	1
9	Gagnon	Patricia	1
9	Gagnon	Richard	1
9	Gagnon-Pelletier	Charles	2
9	Gallienne	Philippe	1
9	Gaudet	Robert	1
9	Gaudreault	Cynthia	1
9	Gingras	Louise	1
9	Girard	Renée	1
9	Girard	Roberto	1
9	Gourde	Marie-Andrée	1
9	Guillemette	Roger	1
9	Guimont	Stéphane	1
9	Hovington	Richard	1
9	Hovington	Yvan	1
9	Huard	Rock	1
9	Imbeault	Marc	1
9	Jomphe	Tommy	1
9	Jourdain	Frank	1
9	Labrie	Luc	1
9	Lacasse	Yanni	1
9	Lapierre	Guy	1
9	Lapierre	Martin	1
9	Lavallée	Hélène	1
9	Lebeau	Hélène	1
9	Lefrançois	Billy	1
9	Lefrançois	Sylvie	1
9	Lemelin	René	1
9	Lévesque	Clément	1
9	Litalien	Steve	1
9	Long	Jimmy	1
9	Mallet	Isabelle	1
9	Malouin	Fernand	1
9	Massé	Xavier	1
9	Monger	Richard	1
9	Moreau	Denis	1
9	Morin	André	1
9	Morin	Denis	1
9	Pelletier	Serge	1
9	Prince	Claude	1
9	Racicot	Adamo	1
9	Ressources Jourdan inc.		1
9	Richard	Gérard	1
9	Rioux	Jean	1
9	Rioux	Marius	1
9	Robert	François	1

Données au 28 février 2011

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 70 : LISTE DES NOUVEAUX BAUX  
DE VILLÉGIATURE OCTROYÉS LORS DES TROIS DERNIÈRES  
ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.  
SOMMES OBTENUES POUR L'ÉMISSION DE CES BAUX.  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Région administrative	Nom	Prénom	Nombre de baux 2010-2011
9	Routhier	Jocelyn	1
9	Roy	Maurice	1
9	Roy	Sébastien	1
9	Roy	Wilson W.	1
9	Savard	Stéphane	1
9	Savard Lavoie	Jean-Philippe	1
9	Tardif	Maxime	1
9	Tremblay	Albert	1
9	Tremblay	Bertrand	1
9	Tremblay	Dave	1
9	Tremblay	Éric	1
9	Tremblay	Julie	1
9	Tremblay	Larry	1
9	Tremblay	Mario	1
9	Tremblay	Michel	1
9	Tremblay	Sony	1
9	Tremblay	Stéphane	1
9	Vachon	Jean-Francois	1
9	Vallée	Claude	1
9	Vibert	Bruno	1
9	Vibert	Dave	1
9	Vigneault	Frédéric	1
10	Asselin	Doris	1
10	Aubin	Joël	1
10	Barabé	Alain	1
10	Bérubé	Claude	1
10	Bouchard	Michel	1
10	Boulangier	Virginie	1
10	Bourgault	Martin	1
10	Breton	Christian	1
10	Brunet	Donald	1
10	Bruyère	Mandoza	1
10	Cote	Steve	1
10	Deslauriers	Pierre	1
10	Drapeau	Pascal	1
10	Girard	Daniel	1
10	Joannisse	Nelson	1
10	Landry	Daniel	1
10	Larouche	Patrick	1
10	Lavoie	Michel	2
10	Lessard	Michel	1
10	Maltais	Danielle	1
10	Martineau	Pierre	1
10	Olscamp	Pierre	1
10	Pearson	Joël	1
10	Perron	Nancy	1
10	Picard	Chantale	1
10	Pouliot	Robin	1
10	Savard	Simon	1

Données au 28 février 2011

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 70 : LISTE DES NOUVEAUX BAUX  
DE VILLÉGIATURE OCTROYÉS LORS DES TROIS DERNIÈRES  
ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.  
SOMMES OBTENUES POUR L'ÉMISSION DE CES BAUX.  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Région administrative</b>	<b>Nom</b>	<b>Prénom</b>	<b>Nombre de baux 2010-2011</b>
10	Tremblay	Pascal	1
15	Thibault	Claude	1



**QUESTION 71 : LISTE DES BAUX DE VILLÉGIATURE AYANT ÉTÉ TRANSFÉRÉS AUX MRC ET SOMMES GÉNÉRÉES POUR 2010-2011.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 71 : LISTE DES BAUX DE VILLÉGIATURE AYANT ÉTÉ TRANSFÉRÉS AUX**  
**MUNICIPALITÉS RÉGIONALES DE COMTÉ ET SOMMES GÉNÉRÉES POUR 2010-2011.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Région</b>	<b>Nombre de baux de villégiature transférés</b>	<b>Sommes générées (k\$)</b>
2	9 055	723,4
14	1 201	46,1
15	816	41,7

Données en date du 28 février 2011



**QUESTION 72 : LISTE DES ÉCHANGES DE TERRAINS PUBLICS APPROUVÉS PAR LE MRNF AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES. NOM DES BÉNÉFICIAIRES, RAISONS DE CES ÉCHANGES, MONTANTS DÉPENSÉS ET COMPENSATIONS ACCORDÉES, VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 72 : LISTE DES ÉCHANGES DE TERRAINS PUBLICS APPROUVÉS PAR LE MINISTÈRE AU COURS DES TROIS**  
**DERNIÈRES ANNÉES. NOM DES BÉNÉFICIAIRES, RAISONS DE CES ÉCHANGES, MONTANTS DÉPENSÉS ET COMPENSATIONS**  
**ACCORDÉES, VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

2010-2011			
Région administrative	Nom du bénéficiaire	Raison de l'échange	Montant reçu pour l'échange (k\$)
1	Les exploitations forestières Saint-Antonin	Intérêt public	-
1	Bossé, Gilbert et Les Excavations Réal Bossé	Intérêt public	-
1	Dubé, Fabien	Intérêt public	-
1	Pelletier, Johanne et Belzile, Stéphane	Intérêt public	-
4	Solifor Mauricie	Intérêt public	-
7	Parentaux, Jean-Louis	Intérêt public	-
7	Industrie Lauzon inc.	Intérêt public	-
11	Société d'aménagement multiresources PFP SENC	Intérêt public	1,2

Données en date du 28 février 2011



**QUESTION 73 : BUDGETS CONSACRÉS À LA RÉFORME CADASTRALE DEPUIS 2003 ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012 ET ÉTAT D'AVANCEMENT DES TRAVAUX.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 73 : BUDGETS CONSACRÉS À LA RÉFORME CADASTRALE DEPUIS 2003  
ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012 ET ÉTAT D'AVANCEMENT DES TRAVAUX  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Budget consacré à la réforme cadastrale (prévisions)**

Les sommes suivantes du Fonds d'information foncière sont affectées à la réalisation du Programme de réforme du cadastre québécois.

<b>Sommaire des déboursés 2010-2011 (en k\$) <sup>1</sup></b>	
Mise à jour	16 717,9
Rénovation cadastrale	38 454,3

1 : Données probables

**État d'avancement des travaux**

<b>Cumulatif des travaux de rénovation cadastrale</b>	<b>Au 28 février 2011</b>
En millions de lots rénovés	2,5
En %	(66,9 %)
<b>Municipalités terminées</b>	
Nombre	329
En %	(29,6 %)
<b>Autres municipalités touchées par des contrats de rénovation en cours</b>	
Nombre	380
En %	(34,2 %)



**QUESTION 74 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE, EN PRÉCISANT :**

- A. LA DATE;**
- B. LA DURÉE;**
- C. LE MONTANT DE CES CONTRATS;**
- D. L'OBJET DES CONTRATS;**
- E. LE PROCESSUS DE SÉLECTION DE CES FIRMES OU BUREAUX DE PROFESSIONNELS**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 74 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE**  
**PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Quels sont, pour 2010-2011, les noms et adresses des firmes privées ou bureaux de professionnels ayant obtenu des contrats dans le cadre de la réforme du cadastre, en précisant :

En date du 28 février 2011

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k \$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Gendron, Lefebvre et associés 1, Place Laval, bureau 200 Laval (Québec) H7N 1A1	2010-04-01	2 mois 4 jours	2,4	Produire une analyse foncière représentant les lots 1 390 229 à 1 390 237, sur l'orientation des limites latérales et produire une requête d'opération cadastrale pour régulariser la représentation desdits lots situés dans la paroisse de Sainte-Geneviève.	Contrat de gré à gré
Gilles Simard, arpenteur-géomètre 5260, 3 <sup>e</sup> Avenue Ouest, suite 120 Québec (Québec) G1H 6G7	2010-04-01	1 mois 6 jours	3,2	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 2 074 467 et 2 074 469, situés entre les rues Duquet et James-Lemoine à Québec.	Contrat de gré à gré
Conseillers en gestion et informatique CGI 410, boul. Charest Est, bureau 700 Québec (Québec) G1K 8G3	2010-04-01	1 an	25,0	Sortie laser, manutention et expédition des envois massifs (avis d'intention et de consultation) pour le programme de Réforme du cadastre québécois.	Contrat à exécution sur demande
Yves Beaubien 1865, Saint-Jacques Drummondville (Québec) J2B 7W3	2010-04-08	3 jours	1,3	Participation, à titre de membre externe, à un comité de sélection pour l'adjudication de contrats de rénovation cadastrale.	Contrat de gré à gré

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 74 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE**  
**PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k \$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Université Laval Faculté de foresterie et de géomatique Pavillon Abitibi-Price 2405, rue de la Terrasse, local 1131 Québec (Québec) G1V 0A6	2010-04-16	7 jours	3,0	Convention de recherche pour établir les avantages et les inconvénients du cadastre québécois par rapport aux différents systèmes cadastraux étrangers existants.	Contrat de gré à gré
Roch Labelle, arpenteur-géomètre 4, rue Dagenais Saint-Sauveur (Québec) J0R 1R4	2010-04-21	1 mois 1 jour	4,1	Travaux d'arpentage pour corriger le lot 2 079 353, situé dans la ville de Saint-Colomban, afin d'immatriculer des lots manquants provenant d'actes d'adjudication.	Contrat de gré à gré
Michèle Poirier et associés 829, rue Champagneur Outremont (Québec) H2V 3R2	2010-04-22	2 jours	1,3	Participation d'un employé à une formation « Stratégies d'influence ».	Contrat de gré à gré
Estelle Moisan, arpenteur-géomètre 233, Route 138 Saint-Augustin-de-Desmaures (Québec) G3A 0G3	2010-04-22	27 jours	1,7	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale du lot 1 425 677 et de certains lots avoisinants, en fonction des conclusions d'un certificat de localisation du lot 1 425 677 situé dans la ville de Québec.	Contrat de gré à gré
Hewlett-Packard (Canada) 100, Herzberg Road Kamata (Ontario) K2K 2A6	2010-04-27	1 an	0,4	Contrat pour l'entretien du serveur de la gestion électronique des documents.	Contrat de gré à gré

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 74 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE**  
**PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>CONTRACTANT</b>	<b>DATE DU CONTRAT</b>	<b>DURÉE</b>	<b>MONTANT (k \$)</b>	<b>OBJET</b>	<b>PROCESSUS DE SÉLECTION</b>
Pierre Meilleur, arpenteur-géomètre et Procad Géomatique 31, rue York Huntingdon (Québec) J0S 1H0	2010-04-29		1 855,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale de la paroisse de Saint-Anicet, des cantons de Dundee, Hinchinbrooke, Havelock, des municipalités d'Elgin et Franklin.	Appel d'offres public
Bérard Tremblay Inc., Procad Géomatique et Pierre Pépin, arpenteur-géomètre Inc 6780, 1 <sup>re</sup> Avenue, bureau 160 Québec (Québec) G1H 2W8	2010-04-29		1 374,3	Offre de service avec prix, fondée sur le rapport qualité-prix, pour la rénovation cadastrale de la ville de Drummondville, des paroisses de Sainte-Brigitte-des-Saults, Saint-Pie-de-Guire, Saint-Gérard-Majella, des municipalités de Saint-Bonaventure, Saint-Guillaume et Saint-David.	Appel d'offres public
Bérard, Tremblay Inc. & Procad Géomatique 6780, 1 <sup>re</sup> Avenue, bureau 160 Québec (Québec) G1H 2W8	2010-04-29		1 059,0	Offre de service avec prix, fondée sur le rapport qualité-prix, pour la rénovation cadastrale de la ville de Thurso, des municipalités de Mayo, Plaisance et Saint-Sixte ainsi que des cantons de Lochaber et Lochaber-Partie-Ouest.	Appel d'offres public
GPLC arpenteurs-géomètres inc. 2800, rue Jean-Perrin, bureau 505 Québec (Québec) G2C 1T3	2010-04-30	1 mois 1 jour	4,3	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 1 478 973 et 1 478 975, situés sur la rue du Roi dans la ville de Québec.	Contrat de gré à gré

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 74 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE**  
**PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>CONTRACTANT</b>	<b>DATE DU CONTRAT</b>	<b>DURÉE</b>	<b>MONTANT (k \$)</b>	<b>OBJET</b>	<b>PROCESSUS DE SÉLECTION</b>
Consortium ad hoc formé de Barbe et Robidoux, arpenteurs-géomètres, de Beaudry, Godon, Murray, Rado et associés et du Groupe BGJLR Inc. 991, rue St-Jovite, bureau 201 Mont-Tremblant (Québec) J8E 3J8	2010-05-06		1 845,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale de la ville de Mont-Tremblant et de la municipalité de Lac-Supérieur.	Appel d'offres public
Bussières Bérubé Genest, arpenteurs-géomètres 73, rue Laval Gatineau (Québec) J8X 3H2	2010-05-06		1 625,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale des municipalités de Mansfield-et-Pontefract, d'Otter Lake, du village de Fort-Coulonge et du territoire non organisé de Lac-Nilgaut.	Appel d'offres public
Carrier, Richard, arpenteurs-géomètres 2800, rue Jean-Perrin, bureau 505 Québec (Québec) G2C 1T3	2010-05-11	1 mois 6 jours	1,0	Participation, à titre de membre externe, à l'audition du comité de révision du plan cadastral.	Contrat de gré à gré
Denis L. Tremblay A.G. Inc 650, Graham Bell, bureau 101 Québec (Québec) G1N 4H5	2010-05-11	1 mois 15 jours	1,7	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 2 075 207 et 2 076 454 à 2 076 456, situés dans la ville de Québec.	Contrat de gré à gré
Beaudry, Jarry et Garneau Inc 2274, chemin des Hauteurs Saint-Hippolyte (Québec) J8A 3B9	2010-05-12	2 mois 5 jours	3,6	Travaux d'arpentage pour réaliser une expertise et recommandation du lot 2 533 882, situé dans la municipalité de Saint-Hippolyte.	Contrat de gré à gré

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 74 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE**  
**PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>CONTRACTANT</b>	<b>DATE DU CONTRAT</b>	<b>DURÉE</b>	<b>MONTANT (k \$)</b>	<b>OBJET</b>	<b>PROCESSUS DE SÉLECTION</b>
Daniel Bérard arpenteur-géomètre 2010, avenue Bourgone Chambly (Québec) J3L 1Z6	2010-05-17	1 jour	1,6	Participation à une séance de formation pour les membres du comité du plan cadastral.	Contrat de gré à gré
Daniel Bérard arpenteur-géomètre 2010, avenue Bourgone Chambly (Québec) J3L 1Z6	2010-05-17	1 mois	2,0	Participation, à titre de membre externe, à l'audition du comité de révision du plan cadastral.	Contrat de gré à gré
Carrier, Richard, arpenteurs-géomètres 2800, rue Jean-Perrin, bureau 505 Québec (Québec) G2C 1T3	2010-05-17	1 jour	0,6	Participation à une séance de formation pour les membres du comité du plan cadastral.	Contrat de gré à gré
Laurent Beurivage arpenteur-géomètre 1255, 1 <sup>re</sup> Avenue Lévis (Québec) G6K 1N6	2010-05-17	1 jour	0,7	Participation à une séance de formation pour les membres du comité du plan cadastral.	Contrat de gré à gré
Laurent Beurivage arpenteur-géomètre 1255, 1 <sup>re</sup> Avenue Lévis (Québec) G6K 1N6	2010-05-17	1 mois	1,2	Participation, à titre de membre externe, à l'audition du comité de révision du plan cadastral.	Contrat de gré à gré
Paul Thibault 685, de Gênes Québec (Québec) G1X 1H7	2010-05-18	8 jours	1,0	Participation, à titre de membre externe, à un comité de sélection pour l'adjudication de contrats de rénovation cadastrale.	Contrat de gré à gré

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 74 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE**  
**PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k \$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Esri Canada Limited 12, Concorde Place Toronto (Ontario) M3C 3R8	2010-05-28	1 an	236,5	Contrat de soutien technique pour les logiciels ArcInfo, ArcEditor, ArcView et ArcGis.	Contrat de gré à gré
Consortium ad hoc formé de Jean-Guy Lahaie, de Brodeur, L'Heureux, Durocher Inc. et de Géomatique BLP arpenteurs-géomètres Inc 570, 6 <sup>e</sup> Avenue Grand-Mère (Québec) G9T 2H2	2010-05-31		1 735,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale des municipalités de Saint-Mathieu-du-Parc, Sainte-Thècle, Trois-Rives, des paroisses de Saint-Roch-de-Mékinac, Lac-aux-Sables, du village de Grandes-Piles et du territoire non organisé de Lac-Normand.	Appel d'offres public
Cusson et Létourneau, arpenteurs-géomètres 30, rue St-Eustache Saint-Eustache (Québec) J7R 2K9	2010-06-01	1 mois 19 jours	1,5	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 1 953 701 et 1 955 735 situés dans la ville de Bois-des-Fillion.	Contrat de gré à gré
Taktika Management inc 4030, rue St-Ambroise, suite 209 Montréal (Québec) H4C 2C7	2010-06-01	1 an 1 mois	1,4	Contrat d'entretien et d'assistance technique pour le logiciel Qualigram.	Contrat de gré à gré
Labre et associés 581, rue Notre-Dame, bureau 101 Repentigny (Québec) J6A 2V1	2010-06-09	1 mois 13 jours	1,0	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 1 375 463, 1 375 464 et 4 176 765, situés dans la ville de Laval.	Contrat de gré à gré

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 74 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE**  
**PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>CONTRACTANT</b>	<b>DATE DU CONTRAT</b>	<b>DURÉE</b>	<b>MONTANT (k \$)</b>	<b>OBJET</b>	<b>PROCESSUS DE SÉLECTION</b>
Alary, St-Pierre et Durocher 440, boul. Saint-Joseph Gatineau (Québec) J8Y 3Y7	2010-06-18	2 mois 17 jours	2,0	Travaux d'arpentage pour corriger les mesures des lots 1 088 635, 1 088 635 et 1 088 634, situés dans la ville de Gatineau.	Contrat de gré à gré
Groupe Tac Com 1483, av. du Mont-Royal Est Montréal (Québec) H2J 1Z1	2010-06-21	3 mois 4 jours	12,3	Conception et réalisation d'une intervention dans le cadre du congrès de l'ordre des arpenteurs-géomètres du Québec.	Contrat de gré à gré
Beaudry, Jarry et Garneau Inc. 900, boulevard Sainte-Adèle Sainte-Adèle (Québec) J8B 2N2	2010-06-22	2 mois 25 jours	4,5	Travaux pour réaliser une analyse des lots 2 532 339, 2 532 340, 2 532 341, 2 534 617 et 2 534 679, situés dans la ville de Saint-Hippolyte et faire des recommandations.	Contrat de gré à gré
André Beaumont 124, rue du Seigle Saint-Augustin-de-Desmaures (Québec) G3A 1S2	2010-06-22	1 mois 27 jours	3,2	Participation, à titre de membre externe, à un comité de sélection pour l'adjudication de contrats de rénovation cadastrale.	Contrat de gré à gré
Breton Gilbert, arpenteur-géomètre 582, rue du Conseil Sherbrooke (Québec) J1G 1K3	2010-06-23	1 mois 22 jours	1,4	Travaux d'arpentage pour assurer une modification des lots 2 129 394, 2 129 395 et 2 129 397, situés dans la ville de Cookshire-Eaton.	Contrat de gré à gré

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 74 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE**  
**PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>CONTRACTANT</b>	<b>DATE DU CONTRAT</b>	<b>DURÉE</b>	<b>MONTANT (k \$)</b>	<b>OBJET</b>	<b>PROCESSUS DE SÉLECTION</b>
Novell Inc. 1800, South Novell Place Provo, Utah 84606 USA	2010-06-23	1 an	16,0	Contrat pour l'entretien du serveur SUSE Linux Enterprise Server.	Contrat de gré à gré
Girard Tremblay Gilbert Inc. / Caouette Thériault et associés, arpenteurs-géomètres / Louis-Alain Tremblay, arpenteur-géomètre 11, rue Melançon Est Alma (Québec) G8B 3W8	2010-06-28		1 090,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale des municipalités de Saint-Gédéon et d'Hébertville.	Appel d'offres public
Les arpenteurs-géomètres Madore, Tousignant & Bélanger 514, rue Principale, bureau 3 Lachute (Québec) J8H 1Y3	2010-06-29		1 150,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale de la ville de Brownsburg-Chatham et du canton de Wentworth.	Appel d'offres public
Transcontinental Québec 2850, rue Jean-Perrin Québec (Québec) G2C 2C8	2010-06-30	1 jour	6,7	Impression d'encarts.	Contrat à exécution sur demande
Sigedoc inc. 505, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 1000 Montréal (Québec) H2Z 1Y7	2010-07-06	2 mois 20 jours	22,5	Travaux effectués pour la préparation, l'indexation, la numérisation, le contrôle de qualité, la mise en boîte et le transport de documents de Foncier Québec au Centre d'archivage du Registre foncier.	Contrat de gré à gré

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 74 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE**  
**PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>CONTRACTANT</b>	<b>DATE DU CONTRAT</b>	<b>DURÉE</b>	<b>MONTANT (k \$)</b>	<b>OBJET</b>	<b>PROCESSUS DE SÉLECTION</b>
Claude Guévin, arpenteur-géomètre 884, des Ursulines Trois-Rivières (Québec) G9A 5B9	2010-07-06	1 mois	1,5	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale du lot 4 473 562, situé le conté de Nicolet.	Contrat de gré à gré
Laurent et Mathieu Beaurivage arpenteurs-géomètres 1255, 1 <sup>re</sup> Avenue Lévis (Québec) G6K 1N6	2010-07-16	2 mois	1,9	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale du lot 3 384 880, situé à Saint-Apollinaire.	Appel d'offres sur invitation
Consortium ad hoc formé de Descarreaux, Dubé, De Blois, Bérubé et Lavigne, Rénovateurs, de Sylvestre, Julien, Leclerc et de Jean-Luc Corriveau, arpenteur-géomètre et du Groupe BGJLR inc. 793, 2 <sup>e</sup> Avenue Val-d'Or (Québec) J9P 1W7	2010-07-19		1 515,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale d'une partie de la ville de Val-d'Or, une partie de la municipalité de Rivière-Héva et la réserve indienne Lac-Simon.	Appel d'offres public
Paradis, Lamarche, Girard 3285, boul. Saint-Martin Est, bureau 104 Laval (Québec) H7E 4T6	2010-07-20	1 mois 12 jours	1,4	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 3 744 580, 3 744 581 et 4 404 675, situés dans la ville de Montréal.	Contrat de gré à gré
Beaudry, Jarry et Garneau Inc. 2274, chemin des Hauteurs Saint-Hippolyte (Québec) J8A 3B9	2010-08-09	2 mois 23 jours	5,1	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 2 532 618, 2 532 610 et 2 532 626, situés dans la ville de Prévost.	Contrat de gré à gré

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 74 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE**  
**PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k \$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Labre et associés 581, rue Notre-Dame, bureau 101 Repentigny (Québec) J6A 2V1	2010-08-09	30 jours	1,9	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale du lot 1 295 068, situé dans la ville de Montréal.	Contrat de gré à gré
Claude Simard arpenteur-géomètre 6073, avenue Durocher Outremont (Québec) H2V 3Y7	2010-08-18	1 mois 14 jours	1,7	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 1 179 812 et 1 179 815 et autres lots adjacents, situés dans la ville de Montréal.	Contrat de gré à gré
Roch Poulin, arpenteur-géomètre Inc. et Procad Géomatique 6780, 1 <sup>re</sup> Avenue, bureau 160 Québec (Québec) G1H 2W8	2010-08-30		1 000,0	Offre de service avec prix, fondée sur le rapport qualité-prix, pour la rénovation cadastrale des paroisses de Saint-Malachie, Saint-Nazaire-de-Dorchester et de la municipalité de Saint-Luc-de-Bellechasse.	Appel d'offres public
Fouquette Daniel, arpenteur-géomètre 581, rue Notre-Dame, bureau 101 Repentigny (Québec) J6A 2V1	2010-09-01	17 jours	0,3	Travaux pour réaliser un plan de calculs/travail accompagné d'explications, justifiant la représentation cadastrale actuelle du lot 1 516 938, situé dans la ville de Montréal.	Contrat de gré à gré
Consortium ad hoc formé de Descarreaux, Dubé, De Blois, Bérubé et Lavigne, Rénovateurs, de Sylvestre, Julien, Leclerc et de Jean-Luc Corriveau, arpenteur-géomètre 255, avenue Québec Rouyn-Noranda (Québec) J9X 5A1	2010-09-13		1 830,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale des villes de Macamic, Rouyn-Noranda et des municipalités d'Authier, Preissac, Palmarolle et Poularies.	Appel d'offres public

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 74 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE**  
**PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>CONTRACTANT</b>	<b>DATE DU CONTRAT</b>	<b>DURÉE</b>	<b>MONTANT (k \$)</b>	<b>OBJET</b>	<b>PROCESSUS DE SÉLECTION</b>
Normand Fournier arpenteur-géomètre 940, Montée Masson, bureau 100 Terrebonne (Québec) J6W 2C9	2010-09-15	1 jour	1,4	Participation à une séance de formation pour les membres du comité du plan cadastral.	Contrat de gré à gré
Normand Fournier arpenteur-géomètre 940, Montée Masson, bureau 100 Terrebonne (Québec) J6W 2C9	2010-09-15	2 mois 12 jours	1,8	Participation, à titre de membre externe, à l'audition du comité de révision du plan cadastral.	Contrat de gré à gré
Malo François arpenteur-géomètre 1995, rue Girouard Ouest St-Hyacinthe (Québec) J2S 3A5	2010-09-21	1 jour	1,2	Participation à une séance de formation pour les membres du comité du plan cadastral.	Contrat de gré à gré
Malo François arpenteur-géomètre 1995, rue Girouard Ouest St-Hyacinthe (Québec) J2S 3A5	2010-09-21	2 mois 6 jours	1,6	Participation, à titre de membre externe, à l'audition du comité de révision du plan cadastral.	Contrat de gré à gré
Fouquette Daniel, arpenteur-géomètre 581, rue Notre-Dame, bureau 101 Repentigny (Québec) J6A 2V1	2010-09-22	1 mois	1,8	Travaux d'arpentage pour assurer une modification des lots 1 516 923 à 1 516 938, situés dans la ville de Montréal.	Contrat de gré à gré
Dazé et Associés arpenteurs-géomètres Inc 1700, route 125 Sainte-Julienne (Québec) J0K 2T0	2010-09-23		880,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale de la municipalité de Chertsey.	Appel d'offres public

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 74 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE**  
**PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k \$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Denis Ethier, arpenteur-géomètre 3321, rue Beaubien, Est Montréal (Québec) H1X 1G5	2010-09-27	3 jours	2,0	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 2 168 358 à 2 168 360, 2 168 362, 2 168 363 et 2 170 802, situés dans la ville de Montréal.	Appel d'offres sur invitation
Consortech Inc 6300, Auteuil, bureau 505 Brossard (Québec) J4Z 3P2	2010-09-29	1 an	5,2	Contrat pour l'entretien et le support technique du logiciel Feature Manipulation Engine.	Contrat de gré à gré
Speedware Corporation 6380, de la Côte-de-Liesse Saint-Laurent (Québec) H4T 1E3	2010-09-29	1 an	6,6	Contrat pour l'entretien et le support technique du logiciel Media.	Contrat de gré à gré
Beaudry, Jarry et Garneau Inc 900, boulevard Sainte-Adèle Sainte-Adèle (Québec) J8B 2N2	2010-10-04	1 mois 2 jours	1,6	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 2 230 703 et 2 230 704, situés dans la ville de Sainte-Adèle.	Contrat de gré à gré
Labre et associés 581, rue Notre-Dame, bureau 101 Repentigny (Québec) J6A 2V1	2010-10-07	1 mois 13 jours	2,9	Travaux réaliser afin de soumettre une requête d'opération cadastrale, suite à une analyse foncière de la représentation des lots 1 092 973, 1 093 657, 1 260 735 et 2 361 642, situés dans la ville de Montréal.	Contrat de gré à gré

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 74 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE**  
**PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>CONTRACTANT</b>	<b>DATE DU CONTRAT</b>	<b>DURÉE</b>	<b>MONTANT (k \$)</b>	<b>OBJET</b>	<b>PROCESSUS DE SÉLECTION</b>
Paul Thibault 685, de Gênes Québec (Québec) G1X 1H7	2010-10-12	2 jours	2,0	Participation, à titre de membre externe, à un comité de sélection pour l'adjudication de contrats de rénovation cadastrale.	Contrat de gré à gré
Labre et associés 1700, Provencher # 101 Brossard (Québec) J4W 1Z2	2010-10-20	22 jours	1,2	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 2 393 149 et 2 393 151, situés dans la ville de Longueuil.	Contrat de gré à gré
Jean Taschereau, arpenteur-géomètre 1100, rue Bouvier, bureau 20 Québec (Québec) G2K 1L9	2010-10-20	1 mois 26 jours	2,1	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 2 074 045, 2 074 047, 2 074 048, 2 074 472, 2 075 720 et 2 077 193, situés dans la ville de Québec.	Contrat de gré à gré
Stephan Roy & associés, arpenteurs-géomètres 262, boul. Sainte-Rose Laval (Québec) H7L 1M2	2010-10-20	24 jours	1,2	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale du lot 1 628 932, situé dans la ville de Laval.	Appel d'offres sur invitation
Évimbec Ltée 1175, boul. de la Rive-Sud, bureau 200 Lévis (Québec) G6W 5W6	2010-10-22	1 jour	1,5	Transfert de données informatiques pour les rôles d'évaluation de Crabtree, du village Saint-Pierre, de Saint-Charles-Borromée, de Napierville et de Notre-Dame-des-Prairies.	Contrat de gré à gré
Laurent Beurivage, arpenteur-géomètre 1255, 1 <sup>re</sup> Avenue Lévis (Québec) G6K 1N6	2010-10-25	1 mois 2 jours	1,2	Participation, à titre de président, à l'audition du comité de révision du plan cadastral.	Contrat de gré à gré

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 74 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE**  
**PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k \$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Xerox Canada Ltd 55, Technology Drive Saint-Jean (Nouveau-Brunswick) E2K 5M5	2010-10-28	1 an	1,8	Contrat pour l'entretien d'un traceur grand format.	Contrat de gré à gré
Chaurette et associés & Procad Géomatique 6780, 1 <sup>re</sup> Avenue, bureau 160 Québec (Québec) G1H 2W8	2010-11-02		1 275,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale de la municipalité de Saint-Thomas et des paroisses de Sainte-Élisabeth et Saint-Barthélemy.	Appel d'offres public
Labre et associés 581, rue Notre-Dame, bureau 101 Repentigny (Québec) J6A 2V1	2010-11-03	17 jours	1,1	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 3 239 430 et 3 239 469, situés dans la ville de Saint-Jérôme.	Contrat de gré à gré
Bentley Systems inc 685, Stockton Drive Exton, Pennsylvania 19341	2010-11-03	1 an	27,2	Renouvellement du contrat pour 28 licences de MicroStation Select Subscription et de 4 licences de Bentley Descartes Select Subscription.	Contrat de gré à gré
Jacques Blanchard, arpenteur-géomètre 775, rue Paul-Desruisseaux Sherbrooke (Québec) J1J 4L9	2010-11-04		2 295,0	Offre de service avec prix, fondée sur le rapport qualité-prix, pour la rénovation cadastrale des municipalités de Bury, Newport, La Patrie, Saint-Isidore-de-Clifton, Saint-Malo, Chartierville, de la ville de Scottstown et du canton de Hampden.	Appel d'offres public

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 74 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE**  
**PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>CONTRACTANT</b>	<b>DATE DU CONTRAT</b>	<b>DURÉE</b>	<b>MONTANT (k \$)</b>	<b>OBJET</b>	<b>PROCESSUS DE SÉLECTION</b>
André Beaumont 124, rue du Seigle Saint-Augustin-de-Desmaures (Québec) G3A 1S2	2010-11-05	7 jours	1,5	Participation, à titre de membre externe, à un comité de sélection pour l'adjudication de contrats de rénovation cadastrale.	Contrat de gré à gré
Esri Canada limited 1265, boul. Charest Ouest, bureau 11400 Québec (Québec)	2010-11-15	1 jour	1,3	Participation d'un employé à une formation sur « ArcGIS Desktop 11 : Tools and functionality ».	Contrat de gré à gré
Google inc 1600, Amphitheater Parkway, building 1098 Mountain View, Ca 94043	2010-11-21	1 an 11 jours	4,0	Renouvellement des licences Google Earth Pro	Contrat de gré à gré
Létourneau & Rhéaume, arpenteurs-géomètres 1524, rue Jacques-Bédard Québec (Québec) G3G 3C1	2010-11-22	3 mois 17 jours	4,4	Travaux pour réaliser une analyse foncière des lots 1 116 912, 1 116 962 et 1 116 965, situés dans la ville de Québec et faire des recommandations.	Contrat de gré à gré
Yves Madore, arpenteur-géomètre 149, Jacques-Cartier Nord Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 6S7	2010-11-23		840,0	Offre de service avec prix, fondée sur le rapport qualité-prix, pour la rénovation cadastrale des municipalités de Napierville, de Saint-Cyprien-de-Napierville, de Saint-Paul-de-l'Îles-aux-Noix et de Saint-Valentin.	Appel d'offres public
Gilles Simard, arpenteur-géomètre 5260, 3 <sup>e</sup> Avenue Ouest, suite 120 Québec (Québec) G1H 6G7	2010-12-13	3 mois 19 jours	3,0	Travaux pour réaliser une analyse foncière du lot 2 074 496, situé dans la ville de Québec et faire des recommandations.	Contrat de gré à gré

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 74 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE**  
**PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k \$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Asselin et Asselin, S.N.C. 217, avenue Léonidas, bureau 3-A Rimouski (Québec) G5L 2T5	2010-12-16	1 mois 6 jours	1,4	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 4 072 671 et 4 072 675, situés dans la ville de Mont-Joli.	Contrat de gré à gré
Arpentage Côte-du-Sud 96, avenue de la Gare Montmagny (Québec) G5V 2T3	2010-12-16		1 650,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale des municipalités de Saint-André, de Notre-Dame-du-Portage, de Saint-Alexandre-de-Kamouraska, de Sainte-Hélène et des paroisses de Saint-Germain et de Saint-Joseph-de-Kamouraska.	Appel d'offres public
Les textes impeccables inc. 9, chemin du Haut-des-Éboulements Les Éboulements (Québec) G0A 2M0	2011-01-06	3 mois	4,0	Contrat pour réaliser une révision linguistique des « Instructions pour la présentation des documents cadastraux ».	Contrat de gré à gré
Pelletier et Labrie, arpenteurs-géomètres 145, rue Commerciale Cabano (Québec) G0L 1E0	2011-01-11		1 795,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale pour les paroisses de Packington, de Saint-Marc-du-Lac-Long, les municipalités de Saint-Jean-de-la-Lande, de Rivière-Bleue, de Saint-Elzéar-de-Témiscouata et la ville de Pohénégamook.	Appel d'offres public
Labre et associés 581, rue Notre-Dame, bureau 101 Repentigny (Québec) J6A 2V1	2011-01-19	1 mois 7 jours	1,2	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale du lot 3 132 132, situé dans la ville de Delson.	Contrat de gré à gré

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 74 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE**  
**PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>CONTRACTANT</b>	<b>DATE DU CONTRAT</b>	<b>DURÉE</b>	<b>MONTANT (k \$)</b>	<b>OBJET</b>	<b>PROCESSUS DE SÉLECTION</b>
Atalasoftware inc. 116, Pleasant Street, suite 321 Easthampton, Maine 010027	2011-01-21	1 an	1,0	Contrat pour l'entretien du logiciel Atalasoftware DotImage.	Contrat de gré à gré
Firme Martin Paradis a.g. inc 2, rue Newton Drummondville (Québec) J2C 1R3	2011-01-28	1 mois 2 jours	0,9	Travaux pour réaliser une requête cadastrale la correction de l'assiette du lot 1 958 945, situé dans la paroisse de Saint-Nazaire-d'Acton.	Contrat de gré à gré
Sigedoc inc. 505, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 1000 Montréal (Québec) H2Z 1Y7	2011-01-31	1 mois 30 jours	8,0	Travaux pour réaliser la réduction d'environ 650 plans pour la numérisation.	Contrat de gré à gré
Labre et associés 128, rue Saint-Jacques Saint-Eustache (Québec) J7P 5G1	2011-01-31	2 mois 28 jours	2,8	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale du lot 4 527 710, situé dans la ville de Mirabel.	Contrat de gré à gré
Procad Géomatique 6780, 1 <sup>re</sup> Avenue, bureau 160 Québec (Québec) G1H 2W8	2011-02-01	2 mois 4 jours	1,8	Travaux d'arpentage pour vérifier les lots 1 749 825 et 2 152 8571, et réaliser le cas échéant, une opération cadastrale.	Contrat de gré à gré

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 74 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE**  
**PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k \$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Bérard Tremblay Inc., Denis Dubois, arpenteur-géomètre Inc. et Vital Roy, arpenteur-géomètre Inc. Édifice de Bleury, 200, rue MacDonald Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 8J6	2011-02-03		1 300,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale de la ville de Contrecoeur, de la municipalité de Saint-Antoine-sur-Richelieu et de la paroisse de Calixa-Lavallée.	Appel d'offres public
Denicourt, arpenteurs-géomètres Inc. 865, boulevard D'Iberville Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J2X 4A5	2011-02-07	26 jours	1,4	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 2 711 311 et 2 711 680, situés dans la paroisse de Saint-Jacques-le-Mineur.	Contrat de gré à gré
Bernard & Gaudreault, arpenteurs-géomètres 179, boul. Saint-Benoît Est Amqui (Québec) G5J 2C2	2011-02-09		1 275,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale de la ville de Causapsal, des municipalités d'Alberville, de Sainte-Florence, de Sainte-Marguerite et des territoires non organisés de Lac-Casault et de Routhierville.	Appel d'offres public
Sylvain Sauvé 559-B, rue Notre-Dame, 2 <sup>e</sup> étage Repentigny (Québec) J6A 2T6	2011-02-09	1 jour	1,8	Participation, à titre de membre externe, à l'audition du comité de révision du plan cadastral.	Contrat de gré à gré
Ouellet, Couture 5, 8 <sup>e</sup> Avenue Sud Sherbrooke (Québec) J1G 2P6	2011-02-09	1 mois 3 jours	1,0	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale du lot 1 386 603, situé dans la municipalité d'Ascot Corner.	Contrat de gré à gré

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 74 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE**  
**PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k \$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Sylvain Sauvé 559-B, rue Notre-Dame, 2 <sup>e</sup> étage Repentigny (Québec) J6A 2T6	2011-02-09	1 jour	1,4	Participation à une séance de formation pour les membres du comité du plan cadastral.	Contrat de gré à gré
François Beauséjour arpenteur-géomètre 85, rue Sainte-Catherine Ouest Montréal (Québec) H2X 3P4	2011-02-09	1 jour	1,4	Participation à une séance de formation pour les membres du comité du plan cadastral.	Contrat de gré à gré
IRISCO du Québec 400, boul. Jean-Lesage, Hall Ouest, bureau 32 Québec (Québec) G1K 8W1	2011-02-10	1 an	2,4	Contrat pour l'entretien de cinq licences Autocad.	Contrat de gré à gré
Meunier, Fournier, Bernard, McClish inc. 940, Montée Masson, bureau 100 Terrebonne (Québec) J6W 2C9	2011-02-15	1 mois 2 jours	1,9	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 2 122 410, 2 124 267 et 2 922 087, situés dans la ville de Terrebonne.	Contrat de gré à gré
Labre et associés 581, rue Notre-Dame, bureau 101 Repentigny (Québec) J6A 2V1	2011-02-15	1 mois 16 jours	1,4	Travaux pour régulariser certaines données descriptives des lots 1 889 880, 1 889 887 et 1 889 893 et valider la pertinence d'immatriculer le lot 1 889 887 et corriger les limites entre ces lots, situés dans la ville de Terrebonne.	Contrat de gré à gré
Denicourt, arpenteurs-géomètres Inc. 865, boulevard D'Iberville Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J2X 4A5	2011-02-15	2 mois 10 jours	0,7	Travaux pour réaliser une analyse foncière des lots 1 654 965 et 1 654 966, situés dans la ville de Marieville, en fonction de l'occupation, des titres de propriété et des anciens plans cadastraux et assurer une modification cadastrale pour régulariser la position de cette limite.	Contrat de gré à gré

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 74 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE**  
**PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k \$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Centre de services partagés du Québec 1500B, rue Cyrille-Duquet, 1 <sup>er</sup> étage Québec (Québec) G1N 4T5	2011-02-15	1 an	8,3	Renouvellement du contrat pour l'entretien des licences SAS (Suite Access pour Suite SAS PC).	Contrat à exécution sur demande
Chiasson, Thomas, Tremblay et Tremblay 138, rue Price Ouest Saguenay (Québec) G7J 1G8	2011-02-17	2 mois 14 jours	1,1	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 2 464 096 et 2 464 097, situés dans la ville de Saguenay.	Contrat de gré à gré
Laurier Isabelle, arpenteur-géomètre Inc., Géomatique BLP arpenteurs-géomètres Inc. et Tecni-Métric Inc. 19, avenue Saint-Laurent Louiseville (Québec) J5V 1J3	2011-02-24		1 735,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité pour la rénovation cadastrale des municipalités de Maskinongé, de Saint-Édouard-de-Maskinongé et des paroisses de Saint-Justin et de Saint-Didace.	Appel d'offres public

**QUESTION 75 : NOMBRE D'EMPLOYÉS DU MINISTÈRE DONT LES CHAMPS D'EXERCICE SONT LA CHASSE ET LA PÊCHE EN VENTILANT PAR DÉPARTEMENT, DEPUIS LES DIX DERNIÈRES ANNÉES.**

PA  
PF

AC

aq  
ue

en

37

nte

en

re

J

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 75 : NOMBRE D'EMPLOYÉS DU MINISTÈRE DONT LES CHAMPS D'EXERCICE**  
**SONT LA CHASSE ET LA PÊCHE EN VENTILANT PAR DÉPARTEMENT, DEPUIS LES DIX DERNIÈRES ANNÉES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Bureau de la sous-ministre associée à Faune Québec	2
Direction de l'expertise sur la faune et ses habitats	41
Direction du développement socio-économique, des partenariats et de l'éducation	32
Direction générale de la protection de la faune	456
Secteur des Opérations régionales – Domaine d'affaires la Faune	163



**QUESTION 76 : ÉVOLUTION PAR ANNÉE DEPUIS 2003 DU NOMBRE D'AGENTS DE PROTECTION DE LA FAUNE. INDIQUER LES ETC CORRESPONDANTS.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 76 : ÉVOLUTION PAR ANNÉE DEPUIS 2003 DU NOMBRE D'AGENTS DE PROTECTION DE LA FAUNE.**  
**INDIQUER LES ETC CORRESPONDANTS.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

	<b>ETC UTILISÉS EN 2010-2011</b>
Agents de protection de la faune réguliers	276
Agents de protection de la faune saisonniers	88



**QUESTION 77-78 : POUR CHACUN DES PERMIS SUIVANTS :**

- A. PERMIS SEG;**
- B. PERMIS D'INITIATION À LA CHASSE;**
- C. PERMIS DE CENTRE D'OBSERVATION DE LA FAUNE;**
- D. PERMIS DE JARDIN ZOOLOGIQUE;**
- E. PERMIS DE PÊCHE SPORTIVE;**
- F. SERVICE INFORMATISÉ DE VENTE DE PERMIS.**

**NOMBRE ET LISTE DES PERMIS DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2009-2010, 2010-2011. SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS. NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTIONS PARTICULIÈRES # 77 A ET # 78 : PERMIS SEG**  
**NOMBRE ET LISTE DES PERMIS DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011.**  
**SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS.**  
**NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Un permis SEG est un permis spécial délivré par le Ministère pour la capture des animaux sauvages à des fins scientifiques, éducatives ou de gestion de la faune. Ces permis sont sans frais et ne génèrent aucun revenu.

Types de permis SEG accordés	2010-2011
Permis scientifique pour la capture de poissons afin d'en prendre des photos	1
Permis éducatif pour le transport, la garde en captivité et le relâchement en nature de saumons atlantiques	1
Permis de gestion de la faune sur la chasse à l'ours noir avec des chiens	6
Permis scientifique autorisant la capture d'amphibiens	1
Permis éducatif autorisant la capture de grenouilles, salamandres et couleuvres	1
Permis de gestion de la faune sur le contrôle de colonies de castors	2
Permis de gestion de la faune pour la capture d'animaux à fourrure	1
Permis scientifique pour intervention dans les nids de faucon pèlerin	1
Permis scientifique pour étude d'impact des barrages hydroélectriques	1
Permis scientifique pour étude de modélisation de l'effet de la température et des refuges thermiques	1

Données en date du 28 février 2011.

Aucun permis n'était en vigueur au 28 février 2011.

La liste des permis demandés ne peut être transmise, car elle contient des données confidentielles en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
 QUESTIONS PARTICULIÈRES # 77 B ET # 78 : PERMIS D'INITIATION À LA CHASSE  
 NOMBRE ET LISTE DES PERMIS DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2010-2011.  
 SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS.  
 NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011.  
 ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Type de permis	Nombre de permis vendus 2010-2011
Chasse petit gibier résident (avec colletage)	1 626
Chasse ours noir résident	65
Chasse caribou zone 23 résident automne	1
Chasse caribou zone 24 résident	1
Chasse caribou zone 22A résident	2
Chasse caribou zone 22B résident	13
Chasse cerf de Virginie sauf zone 20 résident	1 958
Chasse cerf de Virginie zone 20 Anticosti résident	29
Chasse cerf sans bois zone 20 (Anticosti) résident	4
Chasse orignal résident	1 359
Chasse orignal nouvelle zone résident	6
Chasse dindon sauvage	16
Chasse cerf sans bois (gagnant avec propriétaire foncier)	14

Données en date du 28 février 2011

**Somme totale obtenue : 164,9 k\$**

La liste des permis demandés, accordés et en vigueur ne peut être transmise, car elle contient des données confidentielles en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.

Tous ces permis étaient en vigueur au 28 février 2011.



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTIONS PARTICULIÈRES # 77 C ET # 78 : PERMIS DE CENTRE D'OBSERVATION DE LA FAUNE**  
**NOMBRE ET LISTE DES PERMIS DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011.**  
**SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS.**  
**NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Liste des organismes à qui a été accordé ce type de permis en 2010-2011 :**

1. Aquarium des Îles-de-la-Madeleine
2. Bioparc de la Gaspésie inc.
3. Buck Expert inc.
4. Centre de la biodiversité du Québec
5. Centre de la nature de Laval
6. Centre des marais et ses habitats
7. Centre d'interprétation des battures et de réhabilitation des oiseaux de Saint-Fulgence
8. Centre d'observation de la faune Daniel Gagnon
9. Corporation de gestion Charmes
10. Écomuseum de la vallée du Saint-Laurent
11. Ferme 5 Étoiles
12. Ferme J.L. Couture inc.
13. La Forêt verte
14. Le Nichoir
15. Parc Mahikan
16. Parc Oméga
17. Zoo de Saint-Édouard

**Somme totale obtenue : 1 989 \$**

Tous ces permis étaient en vigueur au 28 février 2011.

La liste des permis demandés ne peut être transmise, car elle contient des données confidentielles en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 77 D ET # 78 : PERMIS DE JARDINS ZOOLOGIQUES  
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011.  
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS.  
NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011.  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Liste des organismes à qui a été accordé ce type de permis en 2010-2011 :**

1. Biodôme de Montréal
2. EduReptiles
3. Exploramer
4. Fondation Fauna
5. Interzoo
6. Jardin zoologique de Granby
7. Magazoo – L'Univers des reptiles
8. Marché animal S.P.C.L. inc.
9. Mini-Zoo le Mistral-Sauvagé
10. Parc Aquarium du Québec
11. Parc Safari (2002) inc.
12. Services environnementaux Faucons inc.
13. Union québécoise de réhabilitation des oiseaux de proie (UQROP)
14. Zoo sauvage de Saint-Félicien

**Somme totale obtenue : 3 276 \$**

Tous ces permis étaient en vigueur au 28 février 2011.

La liste des permis demandés ne peut être transmise, car elle contient des données confidentielles en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
 QUESTIONS PARTICULIÈRES # 77 E ET 78 : PERMIS DE PÊCHE SPORTIVE  
 NOMBRE ET LISTE DES PERMIS DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2010-2011.  
 SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS.  
 NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011.  
 ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Permis de pêche 2010-2011</b>		
<b>Catégorie</b>	<b>Résident</b>	<b>Non-résident</b>
Pêche régulière et lotte	593 535	14 502
65 ans et plus	75 675	-
Pêche 1 jour	-	5 935
Pêche 3 jours	35 662	10 774
Pêche 7 jours	-	13 256
Remise à l'eau	58	1 306
Saumon	8 824	505
Saumon 1 jour	1 768	192
Saumon – Remise à l'eau	1 664	1 865

Données en date du 28 février 2011

**Somme totale obtenue : 11 371,1 k\$**

La liste des permis demandés, accordés et en vigueur ne peut être transmise, car elle contient des données confidentielles en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.

Tous les permis annuels étaient en vigueur au 28 février 2011.



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTIONS PARTICULIÈRES # 77 F ET # 78 : SYSTÈME INFORMATISÉ DE VENTE DE PERMIS**  
**NOMBRE ET LISTE DES AUTORISATIONS DEMANDÉS ET ACCORDÉS POUR 2009-2010 ET 2010-2011.**  
**SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS.**  
**NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Bilan des demandes pour devenir agent de vente de permis**  
**de pêche, de chasse et de piégeage**

Demandes pour devenir agent de vente de permis	2010-2011
<b>Demandes reçues</b>	92
Demandes en attente de traitement	5
<b>Demandes acceptées</b>	
Nouvel agent de vente, transfert, révision/remplacement	45

Données en date du 28 février 2011.

La liste des demandes pour devenir un agent de vente ne peut être transmise, car elle contient des données confidentielles en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.

Toutes les demandes acceptées font l'objet d'un contrat. Les contrats sont en vigueur aussi longtemps que le commerçant agit comme agent de vente.

Il n'y a aucun frais pour devenir un agent de vente de permis. La liste des agents de vente de permis de pêche, de chasse et de piégeage est disponible à l'adresse suivante : <http://www3.mrnf.gouv.qc.ca/faune/permis/region.asp>



**QUESTION 79 : CONCERNANT LE PROGRAMME DE SOUTIEN FINANCIER POUR L'ENSEMENCEMENT DES LACS ET DES COURS D'EAU.**

- A. NOMBRE ET LISTE DES PROJETS PRÉSENTÉS AU MINISTÈRE. SOMMES RÉCLAMÉES.**
- B. NOMBRE ET LISTE DES PROJETS ACCEPTÉS PAR VOLET. SOMME ALLOUÉE PAR PROJET.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 79 : CONCERNANT LE PROGRAMME DE SOUTIEN FINANCIER  
POUR L'ENSEMENCEMENT DES LACS ET DES COURS D'EAU**

- A) NOMBRE ET LISTE DES PROJETS PRÉSENTÉS AU MINISTÈRE. SOMMES RÉCLAMÉES.  
B) NOMBRE ET LISTE DES PROJETS ACCEPTÉS PAR VOLET. SOMME ALLOUÉE PAR PROJET.  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Nombre et liste des projets acceptés par volet. Somme allouée par projet.**

<b>Organisme</b>	<b>Volet</b>	<b>Somme allouée</b>
Association de chasse et pêche de Plessisville inc.	Volet étang d'élevage	500 \$
Club de chasse et pêche les Mousquetaires	Volet étang d'élevage	500 \$
Club de conservation du lac Massawippi inc.	Volet étang d'élevage	500 \$
Municipalité de Saint-Esprit	Volet étang d'élevage	500 \$
118 <sup>e</sup> Groupe Scouts de Pintendre District Rive-Sud Beauce	Ensemencement	2 000 \$
Association chasse et pêche de Chicoutimi Jeunesse	Ensemencement	4 000 \$
Association chasse et pêche de la rivière Sainte-Anne inc.	Ensemencement	4 000 \$
Association chasse et pêche de Lac-Mégantic inc.	Ensemencement	4 000 \$
Association chasse et pêche de Rivière-à-Pierre	Ensemencement	3 000 \$
Association chasse et pêche de St-Maurice de l'Échourie inc.	Ensemencement	2 600 \$
Association chasse et pêche Saint-Adolphe-d'Howard	Ensemencement	4 000 \$
Association chasse et pêche Sieur de Roberval	Ensemencement	600 \$
Association chasse et pêche Val d'Or	Ensemencement	4 000 \$
Association chasseurs et pêcheurs de Rouyn-Noranda	Ensemencement	4 000 \$
Association de chasse et pêche de La Sarre inc.	Ensemencement	4 000 \$
Association de chasse et pêche de Labelle	Ensemencement	2 000 \$
Association de chasse et pêche de Lac-Saguay et Lac-Allard	Ensemencement	2 000 \$
Association de chasse et pêche de Notre-Dame-de-Montauban inc.	Ensemencement	2 000 \$
Association de chasse et pêche de St-Basile	Ensemencement	2 000 \$
Association de Chasse et Pêche Mon Chez Nous inc.	Ensemencement	1 000 \$
Association de liberté et de protection de la faune du Québec (Les Bons Amis inc.)	Ensemencement	2 000 \$
Association de Nautisme, Pêche et Protection du Lac Bowker	Ensemencement	2 000 \$
Association de protection de l'environnement du lac Désert inc.	Ensemencement	1 000 \$
Association des amateurs de chasse et pêche Alouette	Ensemencement	2 666 \$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 79 : CONCERNANT LE PROGRAMME DE SOUTIEN FINANCIER  
POUR L'ENSEMENCEMENT DES LACS ET DES COURS D'EAU**

- A) NOMBRE ET LISTE DES PROJETS PRÉSENTÉS AU MINISTÈRE. SOMMES RÉCLAMÉES.  
B) NOMBRE ET LISTE DES PROJETS ACCEPTÉS PAR VOLET. SOMME ALLOUÉE PAR PROJET.  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Nombre et liste des projets acceptés par volet. Somme allouée par projet.**

<b>Organisme</b>	<b>Volet</b>	<b>Somme allouée</b>
Association des chasseurs et pêcheurs de la Matapédia	Ensemencement	3 000 \$
Association des chasseurs et pêcheurs de la région de Matane inc.	Ensemencement	2 950 \$
Association des chasseurs et pêcheurs de l'Estrie	Ensemencement	10 000 \$
Association des loisirs de Montpellier (Sous comité Loisirs Plein Air lac Croche)	Ensemencement	3 000 \$
Association des pêcheurs de Longueuil	Ensemencement	4 200 \$
Association des propriétaires de chalets du lac du Jésuite	Ensemencement	3 000 \$
Association sportive Chapecamp	Ensemencement	3 000 \$
Association Sportive des Petits Lacs inc.	Ensemencement	4 000 \$
Association Sportive des Petits Lacs inc.	Ensemencement	4 000 \$
Carrefour familial de Manseau	Ensemencement	2 000 \$
Centre des loisirs du lac Terrien inc.	Ensemencement	2 000 \$
Chambre de commerce de Rawdon	Ensemencement	4 000 \$
Chevaliers de Colomb de St-Damien-de-Buckland. local 298	Ensemencement	2 000 \$
Club Chasse et Pêche de Donnacona	Ensemencement	2 000 \$
Club de chasse et pêche A.V.B.	Ensemencement	4 000 \$
Club de chasse et pêche de Larocheville inc.	Ensemencement	2 667 \$
Club de chasse et pêche Lizotte	Ensemencement	2 000 \$
Club de conservation du lac Massawippi inc.	Ensemencement	2 000 \$
Club des moucheurs endiablés	Ensemencement	4 000 \$
Club eau bois	Ensemencement	1 600 \$
Club Kiwanis de Chibougamau inc.	Ensemencement	4 000 \$
Club Loup Cervier	Ensemencement	800 \$
Club optimiste de Sainte-Adèle	Ensemencement	4 000 \$
Comité de concertation et de valorisation du bassin de la rivière Richelieu (COVABAR)	Ensemencement	4 000 \$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 79 : CONCERNANT LE PROGRAMME DE SOUTIEN FINANCIER  
POUR L'ENSEMENCEMENT DES LACS ET DES COURS D'EAU**

- A) NOMBRE ET LISTE DES PROJETS PRÉSENTÉS AU MINISTÈRE. SOMMES RÉCLAMÉES.  
B) NOMBRE ET LISTE DES PROJETS ACCEPTÉS PAR VOLET. SOMME ALLOUÉE PAR PROJET.  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Nombre et liste des projets acceptés par volet. Somme allouée par projet.**

<b>Organisme</b>	<b>Volet</b>	<b>Somme allouée</b>
Comité de la Fête de la Pêche de Sherbrooke inc.	Ensemencement	4 400 \$
Comité de l'environnement de Chicoutimi	Ensemencement	5 000 \$
Comité de restauration de la rivière Etchemin	Ensemencement	4 000 \$
Comité d'ensemencement de la vallée de la Lièvre	Ensemencement	2 000 \$
Comité Fête de la Pêche - Outaouais	Ensemencement	6 000 \$
Comité Zip Saguenay	Ensemencement	3 200 \$
Commission des loisirs, de la culture et des sports de Saint-Ambroise	Ensemencement	4 000 \$
Corporation d'actions et de gestion environnementales de Québec	Ensemencement	900 \$
Corporation de gestion CHARMES	Ensemencement	10 000 \$
Corporation de gestion des rivières des Bois-Francis	Ensemencement	4 000 \$
Corporation de l'aménagement de la rivière L'Assomption	Ensemencement	3 000 \$
Corporation des loisirs de Chapais inc.	Ensemencement	3 000 \$
Corporation du Moulin Bernier	Ensemencement	3 000 \$
Corporation municipale St-Thomas-Didyme	Ensemencement	3 000 \$
Corporation pour la protection de l'environnement à Mirabel (Bois de Belle-Rivière)	Ensemencement	3 332 \$
Corporation Rues principales Saint-Romuald	Ensemencement	3 000 \$
Fédération des lacs de Val-des-Monts	Ensemencement	1 000 \$
Festival de la truite mouchetée de Saint-Alexis-des-Monts	Ensemencement	4 000 \$
Fondation du Centre de la nature	Ensemencement	20 000 \$
Groupe d'éducation et d'écosurveillance de l'eau	Ensemencement	4 000 \$
Groupe d'intervention pour la restauration de la Boyer	Ensemencement	1 200 \$
La Fête de la pêche Thetford Mines (secteur Black Lake) inc.	Ensemencement	6 000 \$
Le Club Chasseurs et Pêcheurs le Voyageur de Masham	Ensemencement	4 000 \$
Le Saumon de la rivière Malbaie inc.	Ensemencement	4 000 \$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 79 : CONCERNANT LE PROGRAMME DE SOUTIEN FINANCIER  
POUR L'ENSEMENCEMENT DES LACS ET DES COURS D'EAU**

- A) NOMBRE ET LISTE DES PROJETS PRÉSENTÉS AU MINISTÈRE. SOMMES RÉCLAMÉES.  
B) NOMBRE ET LISTE DES PROJETS ACCEPTÉS PAR VOLET. SOMME ALLOUÉE PAR PROJET.  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Nombre et liste des projets acceptés par volet. Somme allouée par projet.**

<b>Organisme</b>	<b>Volet</b>	<b>Somme allouée</b>
MRC de Montmagny	Ensemencement	4 000 \$
Municipalité de Kiamika	Ensemencement	3 000 \$
Municipalité de Lac-Sainte-Marie	Ensemencement	2 000 \$
Municipalité de Lac-Sainte-Marie	Ensemencement	1 418 \$
Municipalité de Saint-André	Ensemencement	3 000 \$
Municipalité de Saint-Claude	Ensemencement	1 000 \$
Municipalité de Saint-Esprit	Ensemencement	3 000 \$
Municipalité de Saint-Malo	Ensemencement	3 000 \$
Municipalité de Shawville	Ensemencement	2 000 \$
Municipalité de St-Antonin	Ensemencement	1 500 \$
Municipalité de Sainte-Brigitte-de-Laval	Ensemencement	4 000 \$
Parc régional des Appalaches	Ensemencement	3 000 \$
Pêche en ville (1994) inc.	Ensemencement	20 000 \$
Pêcheurs à la mouche de l'Outaouais	Ensemencement	2 000 \$
Pourvoirie du Crique à David inc.	Ensemencement	2 000 \$
Régie intermunicipale du parc régional de la Rivière-du-Nord	Ensemencement	10 000 \$
Regroupement des chasseurs et pêcheurs de la MRC de l'Amiante	Ensemencement	3 000 \$
Service des loisirs de Saint-Casimir	Ensemencement	300 \$
Société d'aménagement de la Rivière-aux-Sables inc.	Ensemencement	10 000 \$
Tournoi de pêche sportive et familiale de Drummondville	Ensemencement	10 000 \$
Ville de Gracefield	Ensemencement	3 000 \$
Ville de Hudson	Ensemencement	4 000 \$
Ville de La Tuque	Ensemencement	4 000 \$
Ville de Maniwaki, Service des loisirs	Ensemencement	4 000 \$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 79 : CONCERNANT LE PROGRAMME DE SOUTIEN FINANCIER  
POUR L'ENSEMENCEMENT DES LACS ET DES COURS D'EAU**

- A) NOMBRE ET LISTE DES PROJETS PRÉSENTÉS AU MINISTÈRE. SOMMES RÉCLAMÉES.  
B) NOMBRE ET LISTE DES PROJETS ACCEPTÉS PAR VOLET. SOMME ALLOUÉE PAR PROJET.  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Nombre et liste des projets acceptés par volet. Somme allouée par projet.**

<b>Organisme</b>	<b>Volet</b>	<b>Somme allouée</b>
Ville de Montmagny	Ensemencement	4 000 \$
Ville de Montréal, arrondissement de LaSalle	Ensemencement	7 600 \$
Ville de Pohénégamook	Ensemencement	3 000 \$
Ville de Québec - Arrondissement de la Haute-Saint-Charles	Ensemencement	2 000 \$
Ville de Rivière-du-Loup	Ensemencement	2 000 \$
Ville de Rivière-Rouge	Ensemencement	2 000 \$
Ville de Rouyn-Noranda	Ensemencement	6 000 \$
Ville de Saint-Georges, service des loisirs et de la culture	Ensemencement	7 000 \$
Ville de Saint-Joseph-de-Beauce	Ensemencement	2 000 \$
Ville de Témiscamingue	Ensemencement	2 667 \$
Vision St-Maurice	Ensemencement	10 000 \$



**QUESTION 80 : RÉSULTATS DE LA CHASSE À L'ORIGINAL DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> MAI 2003 ET BILAN DU PLAN DE GESTION DE L'ORIGINAL 2004-2010.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 80 : RÉSULTATS DE LA CHASSE À L'ORIGNAL DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> MAI 2003**  
**ET BILAN DU PLAN DE GESTION DE L'ORIGNAL 2004-2010**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Bilan du plan de gestion pour l'orignal**

Le Plan de gestion de l'orignal 2004-2010 est maintenant en vigueur depuis sept ans. Au-delà de la conservation de l'espèce, le Plan de gestion de l'orignal vise une mise en valeur optimale de la ressource orignal autour des trois axes suivants :

- maintenir ou contrôler la croissance des populations d'originaux;
- favoriser l'utilisateur;
- ajuster la gestion de l'orignal aux particularités régionales.

Afin de vérifier le degré d'atteinte des orientations établies par ce plan et de préparer le prochain plan de gestion 2012-2019, un bilan a été dressé. Le bilan réalisé en 2010 est globalement très positif. La plupart des objectifs sont atteints ou en voie de l'être. La majorité des zones de chasse présente des populations d'originaux en croissance. Les résultats de la chasse des mâles adultes qui constituent l'indicateur le plus représentatif des populations d'originaux ont connu une croissance annuelle d'environ 5 % entre 2004 et 2010. La vente des permis de chasse à l'orignal a atteint, en 2009-2010, des sommets inégalés au cours des 30 dernières années. Il y a eu 174 843 permis vendus.

En 2010-2011, 172 136 permis ont été vendus, un nouveau record pour une année restrictive témoignant de la popularité de la chasse de l'orignal et de l'excellente qualité du produit offert. Le dénombrement d'originaux abattus en 2010 est de 21 049 bêtes.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 80 : RÉSULTATS DE LA CHASSE À L'ORIGNAL DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> MAI 2003**  
**ET BILAN DU PLAN DE GESTION DE L'ORIGNAL 2004-2010**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Recensement total d'originaux (incluant les réserves) pour 2010-2011**

<b>Zone de chasse</b>	<b>2010-2011</b>	<b>Zone de chasse</b>	<b>2010-2011</b>
01	5 422	14	572
02	2 389	15	271
03	1 341	16	388
04	621	17	100
05	33	18	624
06	128	19 sud	795
07	193	20	1
08	7	22	192
09	26	26	1 138
10	356	27	1 567
11	97	28	2 120
12	265	29	310
13	2 093		

Données au 28 février 2011

L'année civile 2010 était une année restrictive, ce qui signifie que seul le prélèvement des mâles adultes et des faons était autorisé. Lors d'une année de chasse permissive, le prélèvement des mâles adultes, des femelles adultes et des faons est autorisé dans la plupart des zones de chasse.

**QUESTION 81 : BILAN DES REVENUS GÉNÉRÉS PAR LA VENTE DES NOUVEAUX PERMIS ET LA RÉVISION TARIFAIRE EN 2010-2011. VENTILATION PAR MONTANT RÉCOLTÉ, PAR PARTIE DE CE MONTANT SERVANT AU FINANCEMENT DE PROJET ET PAR PROJET FINANCÉ.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 81 : BILAN DES REVENUS GÉNÉRÉS PAR LA VENTE DE NOUVEAUX PERMIS**  
**ET LA RÉVISION TARIFAIRE EN 2010-2011, VENTILÉS PAR MONTANT RÉCOLTÉ,**  
**PAR PARTIE DE CE MONTANT SERVANT AU FINANCEMENT DE PROJET ET PAR PROJET FINANCÉ**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Revenus générés par la vente de tous les permis</b>	
<b>Type de permis</b>	<b>Revenus totaux (k\$)</b>
Certificat du chasseur	132,3
Autres	6,2
Carte de réussite	0,9
Pêche (sauf saumon atlantique) - 3 jours consécutifs résident	235,8
Pêche (sauf saumon atlantique) - régulier annuel	8313,6
Pêche (sauf saumon atlantique) - 65 ans ou plus annuel résident	789,6
Pêche (sauf saumon atlantique) annuel non-résident	743,9
Pêche saumon atlantique annuel résident	309,9
Pêche saumon atlantique annuel non-résident	61,8
Pêche (sauf saumon atlantique) - 3 jours consécutifs non-résident	222,3
Chasse petit gibier résident - (avec colletage)	2334,5
Chasse petit gibier non-résident - (sauf colletage)	192,4
Chasse ours noir résident	501,3
Chasse ours noir non-résident	323,5
Chasse caribou zone 23 résident hiver	0,1
Chasse caribou zone 23 résident automne	18,7
Chasse caribou zone 23 non-résident automne	273,0
Chasse caribou zone 24 résident	6,2
Chasse caribou zone 22A résident	98,3

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 81 : BILAN DES REVENUS GÉNÉRÉS PAR LA VENTE DE NOUVEAUX PERMIS**  
**ET LA RÉVISION TARIFAIRE EN 2010-2011, VENTILÉS PAR MONTANT RÉCOLTÉ,**  
**PAR PARTIE DE CE MONTANT SERVANT AU FINANCEMENT DE PROJET ET PAR PROJET FINANCÉ**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Type de permis	Revenus totaux (k\$)
Chasse caribou zone 22B résident	91,9
Chasse caribou zone 22B non-résident	65,2
Colletage résident	11,6
Piégeage professionnel résident	122,9
Piégeage professionnel non-résident	0,9
Chasse aux grenouilles résident	1,7
Chasse caribou zone 23 non-résident canadien automne	17,3
Chasse caribou zone 22B non-résident canadien	39,3
Chasse cerf de Virginie sauf zone 20 résident	5168,5
Chasse cerf de Virginie sauf zone 20 non-résident	253,0
Chasse cerf de Virginie zone 20 Anticosti résident	167,3
Chasse cerf de Virginie zone 20 Anticosti non-résident	252,1
Chasse cerf sans bois zone 20 résident	8,4
Chasse cerf sans bois zone 20 non-résident	1,5
Chasse orignal résident	7344,4
Chasse orignal non-résident	743,0
Chasse orignal nouvelle zone résident	3,5
Chasse au moyen d'un oiseau de proie	0,1

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 81 : BILAN DES REVENUS GÉNÉRÉS PAR LA VENTE DE NOUVEAUX PERMIS**  
**ET LA RÉVISION TARIFAIRE EN 2010-2011, VENTILÉS PAR MONTANT RÉCOLTÉ,**  
**PAR PARTIE DE CE MONTANT SERVANT AU FINANCEMENT DE PROJET ET PAR PROJET FINANCÉ**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Type de permis	Revenus totaux (k\$)
Pêche (sauf saumon atlantique) 1 jour non-résident	46,3
Pêche (sauf saumon atlantique) - remise à l'eau annuel résident	0,2
Pêche (sauf saumon atlantique) - remise à l'eau annuel non-résident	24,5
Pêche saumon atlantique 1 jour résident	24,7
Pêche saumon atlantique 1 jour non-résident	5,6
Pêche saumon atlantique remise à l'eau annuel résident	23,2
Pêche saumon atlantique remise à l'eau annuel non-résident	55,4
Pêche (sauf saumon atlantique) - 7 jours consécutifs non-résident	453,4
Pêche lotte annuel résident	10,7
Chasse dindon sauvage	100,5
Chasse cerf de Virginie sauf zone 20 résident	539,4
Chasse cerf sans bois premier abattage	150,8
Chasse orignal résident	152,8
Permis de remplacement	12,1

Données en date du 28 février 2011.



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 81 : BILAN DES REVENUS GÉNÉRÉS PAR LA VENTE DE NOUVEAUX PERMIS ET LA RÉVISION TARIFAIRE EN 2010-2011,  
VENTILÉS PAR MONTANT RÉCOLTÉ, PAR PARTIE DE CE MONTANT SERVANT AU FINANCEMENT DE PROJET ET PAR PROJET FINANCÉ  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Projets financés</b>	
<b>Description</b>	<b>(k\$)</b>
<b>Axe d'intervention I : Suivi des populations fauniques</b>	
Acquisition de connaissances sur le dindon sauvage et sa biologie au Québec	42,6
Chaire de recherche sur la faune aquatique	80,0
Développement d'outils d'évaluation de l'état des populations de poissons prélevées sportivement	37,1
Suivi des populations de poissons prélevées sportivement	255,7
Suivi du cheptel de la grande faune (inventaires aériens)	219,6
<b>Axe d'intervention II : Préservation des habitats en terme de connaissances</b>	
Analyse de la capacité de support de l'habitat de l'orignal (évolution forestière et densités maximales)	38,9
Évaluation du potentiel de récupération de l'habitat du poisson impacté par des activités agricoles	14,7
Identification et caractérisation de l'habitat de différentes espèces de poissons du fleuve St-Laurent (impact de la variation du niveau des eaux)	50,0
<b>Axe d'intervention III : Suivi de l'exploitation de la ressource et acquisition de connaissances à des fins de développement faunique</b>	
Suivi de l'exploitation des populations de poissons	153,4
Acquisition de connaissances à des fins de développement faunique	151,4
<b>Axe d'intervention IV : Connaissance des marchés et des clientèles</b>	
Enquête sur la satisfaction des chasseurs d'originaux	10,3
Enquête sur la satisfaction des pêcheurs des principales espèces de poissons sportifs	34,9
Étude du profil sociodémographique des clientèles	5,5
Mise à jour et diffusion des informations et des évaluations de la contribution de la faune au développement touristique et économique des régions	16,3
<b>Axe d'intervention V : Support à l'exploitation faunique</b>	
Mise en place d'un canevas de travail pour l'élaboration de plans d'ensemencement et structuration des informations colligées dans les régions du Québec	5,0
Programme d'aide aux rivières à saumon en difficulté	25,0

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 81 : BILAN DES REVENUS GÉNÉRÉS PAR LA VENTE DE NOUVEAUX PERMIS ET LA RÉVISION TARIFAIRE EN 2010-2011,**  
**VENTILÉS PAR MONTANT RÉCOLTÉ, PAR PARTIE DE CE MONTANT SERVANT AU FINANCEMENT DE PROJET ET PAR PROJET FINANCÉ**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Description	(k\$)
<b>(Suite) Axe d'intervention V : Support à l'exploitation faunique</b>	
Programme de nourrissage d'urgence du cerf et aide à la déprédation (fonds d'urgence)	36,5
Soutien financier	350,0
Aide supplémentaire pour le programme de soutien financier pour l'ensemencement dans les lacs et les cours d'eau	20,0
Diagnostic de la gestion des rivières à saumon	12,5
<b>Axe d'intervention VI : Éducation, promotion et sensibilisation en matière d'exploitation de la faune</b>	
Élaboration et mise en œuvre d'outils éducatifs auprès des diverses clientèles	76,9
Promotion et développement des activités de pêche, de chasse et de piégeage	22,7
Divers projets de la Direction du développement socio-économique, partenariats et éducation	50,2
<b>Axe d'intervention VII : Développement de la relève à la chasse, à la pêche et au piégeage</b>	
Divers projets de la Direction du développement socio-économique, partenariats et éducation	504,8
Initiatives et projets régionaux visant la relève	100,0
<b>Axe d'intervention VIII : Gestion intégrée des ressources et des habitats</b>	
Gestion d'habitats fauniques sous la responsabilité du ministère des Ressources naturelles et de la Faune (valeur faunique exceptionnelle)	33,2
Production de devis techniques et suivi des travaux dans les dossiers d'infraction relatifs à la modification ou à la destruction de l'habitat du poisson	1,3
Mise en œuvre de la gestion intégrée des ressources pour l'aménagement durable de la faune en milieu forestier	700,0
<b>Axe d'intervention IX : Accessibilité à la ressource et aux données fauniques</b>	
Amélioration de la gestion de l'exploitation des données fauniques en vue de pouvoir les rendre accessibles au public	24,9
Développement et mise en œuvre d'un programme d'accès à la ressource faunique exploitée	51,5
<b>Axe d'intervention X : Interventions spécifiques relatives aux demandes de subvention en cours d'exercice</b>	
Reddition de compte	90,0

**QUESTION 82 : BILAN DU PLAN DE GESTION DE LA CHASSE À L'OURS POUR LE QUÉBEC, Y COMPRIS.**

- A. LE NOMBRE DE POURVOYEURS QUI ONT DES PERMIS DANS CHAQUE RÉGION;**
- B. L'ESPACEMENT EN KILOMÈTRE ENTRE CHAQUE POURVOYEUR;**
- C. LE NOMBRE DE PERMIS PAR POURVOYEUR.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 82 : BILAN DU PLAN DE GESTION DE LA CHASSE À L'OURS POUR LE QUÉBEC, Y COMPRIS**  
**A) LE NOMBRE DE POURVOYEURS QUI ONT DES PERMIS DANS CHAQUE RÉGION;**  
**B) L'ESPACEMENT EN KILOMÈTRE ENTRE CHAQUE POURVOYEUR; C) LE NOMBRE DE PERMIS PAR POURVOYEUR.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Résultats de la chasse et du piégeage de l'ours noir : recensement total d'ours noirs (incluant les réserves)**

Zone de chasse	2010-2011	
	Chasse	Piégeage
01	156	127
02	192	55
03	49	25
04	108	19
05	22	-
06	54	10
07	58	28
08	3	-
09	58	24
10	588	31
11	56	17
12	119	1
13	873	72

Zone de chasse	2010-2011	
	Chasse	Piégeage
14	229	2
15	247	32
16	113	-
17	64	-
18	180	22
19	15	10
23	10	-
24	2	-
26	268	56
27	199	101
28	437	105
29	23	-

Données en date du 8 mars 2011.

**a) Nombre de pourvoyeurs qui ont des permis :**

43 pourvoyeurs (42 en Abitibi-Témiscamingue; 1 en Mauricie)

**b) L'espacement entre les pourvoyeurs :**

Cette donnée n'a aucune importance dans la gestion des entreprises visées, lesquelles ont accès à l'ensemble du territoire pour la pratique de leurs activités de chasse. Chacun des sites de chasse est établi selon la volonté de chaque exploitant en lien avec les besoins de sa clientèle.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 82 : BILAN DU PLAN DE GESTION DE LA CHASSE À L'OURS POUR LE QUÉBEC, Y COMPRIS**  
**A) LE NOMBRE DE POURVOYEURS QUI ONT DES PERMIS DANS CHAQUE RÉGION;**  
**B) L'ESPACEMENT EN KILOMÈTRE ENTRE CHAQUE POURVOYEUR; C) LE NOMBRE DE PERMIS PAR POURVOYEUR.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**c) Nombre de permis par pourvoyeur :**

Numéro de référence de la pourvoirie	Nombre	Numéro de référence de la pourvoirie	Nombre	Numéro de référence de la pourvoirie	Nombre
08-500 Pourvoirie du Lac Faillon (1999)	24	08-564 L'avant-poste de Kipawa	10	04-783 Camp Cooper inc.	57
08-506 Camp Denis	37	08-568 Chalets Diane 2000	12	08-599 Domaine Preissac	29
08-516 Pourvoirie du lac Suzie	20	08-578 Camps Ronoda enr.	20	08-704 Pourvoirie Wetet-Nagami	40
08-534 Chalets Baie des plongeurs	71	08-715 Camp Coucoushee	21	08-751 Pourvoirie du lac Obalski	15
08-540 Pavillon du Lac Berthelot inc.	10	08-717 Pourvoirie Monet (2003)	10		
08-551 Pourvoirie Red Pine	20	08-723 Chalet St-Hubert S.E.N.C.	6		
08-554 Pavillon du lac Gueguen inc.	5	08-742 Camps éloignés du lac Achepabanca	15		
08-585 Pourvoirie Hurtubise et Frères	27	08-743 Pourvoirie Place du Lac inc.	10		
08-586 Camp Grassy narrows	52	08-744 Aux Berges des 11 Rapides	10		
08-605 Pourvoirie Fern	27	08-747 Jack Tippman	36		
08-606 Chalets du Huard	7	08-749 Pourvoirie Senneterre	27		
08-617 Pourvoirie Baie des Pins	19	08-753 L'Auberge du lac Parent	11		
08-635 Pourvoirie Mike's Outfitter	35	08-754 Grand Chelem Aventure	23		
08-639 Pavillon Kipawa inc.	9	08-756 Pourvoirie Domaine des Quinze	6		
08-659 Pourvoirie B. Doré	2	08-758 Serge Gaudet	13		
08-675 L'Appel du Nord	6	08-760 Pourvoirie Guy Lalonde	25		
08-702 Pourvoirie du Balbuzard Sauvage	10	08-761 Les Cottages Ben	10		
08-703 Pourvoirie Landriault (R.Y.M.M.) inc.	10	08-763 Les aventuriers sportifs	1		
08-528 Les fournisseurs du Nord (Baie Carrière) inc.	53	08-766 Jack Tippman	25		
08-539 Cabine Dulong	31				

**QUESTION 83 : LISTE DES VENTES DE :**

- A. TOUS LES PERMIS DE CHASSE RÉSIDENT ET NON-RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR POINT DE VENTE, PAR ÂGE, PAR SEXE ET PAR ESPÈCES;**
- B. TOUS LES PERMIS DE PÊCHE RÉSIDENT ET NON-RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR POINT DE VENTE, PAR ÂGE, PAR SEXE ET PAR ESPÈCES.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 A : 1. NOMBRE DE PERMIS DE CHASSE RÉSIDENT ET NON-RÉSIDENT**  
**OCTROYÉS EN 2010-2011 PAR RÉGION**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Région	Nom de la région	2010-2011	
		Nombre de points de vente	Nombre de permis de chasse vendus
01	Bas-Saint-Laurent	75	35 765
02	Saguenay-Lac-Saint-Jean	85	38 861
03	Capitale-Nationale	69	41 075
04	Mauricie	61	22 106
05	Estrie	55	32 471
06	Montréal	33	17 804
07	Outaouais	103	46 079
08	Abitibi-Témiscamingue	104	38 150
09	Côte-Nord	79	23 274
10	Nord-du-Québec	33	8 051
11	Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	50	27 123
12	Chaudière-Appalaches	80	44 422
13	Laval	6	10 413
14	Lanaudière	47	23 939
15	Laurentides	99	43 234
16	Montérégie	73	63 300
17	Centre-du-Québec	25	17 362
99	Ontario	7	211

Données en date du 28 février 2011.



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 A : 2. NOMBRE DE PERMIS DE CHASSE RÉSIDENT ET**  
**NON RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 PAR POINT DE VENTE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

## Région 01

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
11852183	1	242
11852902	2	1 441
11855525	3	567
11872009	4	281
12271284	5	266
13287883	6	62
14763353	7	12
16267304	8	88
16374498	9	155
18197665	10	150
24157216	11	235
24856353	12	330
25341272	13	77
25624693	14	955
25866369	15	1 980
26110817	16	215
26226183	17	865
27357318	18	62
28170975	19	303
28517985	20	279
28589646	21	1 565
29226156	22	348
29552692	23	2 886
29650397	24	1 268
53015442	25	1 121
53608022	26	173

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
55620710	27	649
55620728	28	268
60001211	29	846
60003720	30	118
60006616	31	149
60014396	32	160
60016912	33	1423
60017142	34	16
60025244	35	676
60032596	36	257
60035037	37	320
60039237	38	136
60041357	39	1885
60044930	40	305
60045572	41	117
60046414	42	237
60046612	43	216
60046877	44	369
60050515	45	147
60053998	46	849
70000015	47	144
70000127	48	21
70000538	49	1062
70000598	50	89
70000642	51	14
70000656	52	376

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
70000721	53	76
70000852	54	165
70000880	55	242
70001220	56	348
70001258	57	312
70001341	58	103
70001394	59	334
70001503	60	863
70001611	61	92
70001630	62	128
70001643	63	131
70001686	64	823
70001708	65	2 881
70001745	66	135
70001748	67	162
70001774	68	572
70001778	69	116
70001844	70	98
70001890	71	870
70001899	72	4
70001903	73	132
70002105	74	138
70002117	75	265

## Région 02

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
11896222	76	63
12479275	77	5
14649560	78	322
15094428	79	76
15101447	80	335
16260655	81	95
16264194	82	185
16274714	83	245
16291304	84	98
16354623	85	125
16414948	86	334
16490922	87	167
17062787	88	237
17078320	89	14
18448233	90	156
18449389	91	151
19288372	92	203
19808039	93	241
23275993	94	2 230
23295306	95	108
24190316	96	115
27059906	97	266
27310457	98	1 498
27357557	99	281
27532043	100	42
27546670	101	296
27623925	102	84
28501625	103	2 918
28940310	104	10

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
29667227	105	352
29718871	106	9
29719580	107	8
30369839	108	157
40245151	109	10
40639874	110	2
44009223	111	1 467
44928828	112	540
44935658	113	853
54116199	114	151
54526512	115	525
54920871	116	916
54920905	117	1 577
55585913	118	765
55620769	119	63
60009586	120	202
60011186	121	95
60011269	122	396
60011467	123	388
60013448	124	59
60014222	125	3
60014743	126	68
60021300	127	166
60025608	128	645
60028594	129	1 070
60030335	130	263
60032612	131	179
60035771	132	88
60045663	133	789

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
60046885	134	58
70000229	135	165
70000297	136	60
70000447	137	396
70000485	138	325
70000874	139	177
70000900	140	159
70001107	141	1 306
70001171	142	122
70001276	143	291
70001484	144	2 653
70001513	145	432
70001592	146	4
70001712	147	199
70001744	148	1 519
70001779	149	38
70001906	150	1 320
70001912	151	776
70001970	152	200
70002001	153	237
70002013	154	291
70002036	155	1 225
70002080	156	2 340
70002082	157	716
70002092	158	32
70002099	159	1 078
70002126	160	36

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 A : 2. NOMBRE DE PERMIS DE CHASSE RÉSIDENT ET**  
**NON RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 PAR POINT DE VENTE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

## Région 03

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
11739158	161	223
11886660	162	311
11900065	163	24
13616933	164	15
14780472	165	1 303
15080831	166	5 552
15575020	167	35
16026825	168	24
16240400	169	289
16247546	170	69
16258832	171	223
16261125	172	483
16272528	173	80
16285090	174	155
16308439	175	179
16440869	176	296
21533138	177	11
21553136	178	75
21590229	179	102
23226970	180	235
23763394	181	12
25390840	182	3
26450668	183	1 906

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
26808758	184	356
28742583	185	1 734
29726890	186	23
30657159	187	1 572
30809735	188	1 419
31703846	189	313
52538022	190	36
52634714	191	447
53682860	192	10
53936415	193	937
54612817	194	166
55620777	195	257
55620785	196	243
60000676	197	82
60001997	198	75
60002169	199	738
60010048	200	145
60013570	201	178
60014214	202	14
60014982	203	65
60017704	204	4
60034170	205	1 642
60034667	206	2 309

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
60040573	207	112
60052081	208	6
60052339	209	717
60053022	210	2 938
70000268	211	1 069
70000275	212	473
70000654	213	173
70000766	214	113
70000883	215	2 185
70000890	216	345
70000894	217	90
70001290	218	29
70001351	219	873
70001376	220	96
70001627	221	200
70001653	222	161
70001656	223	552
70001679	224	176
70001855	225	3 043
70001873	226	164
70001934	227	1 162
70001935	228	1 984
70002114	229	44

## Région 04

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
11756004	230	3 087
12306650	231	42
16267254	232	159
16274953	233	145
16285538	234	307
17269697	235	250
18878215	236	10
19975226	237	127
21754692	238	37
21837547	239	123
22341374	240	9
23233695	241	3 475
23332927	242	3
24212342	243	391
25274911	244	789
25585985	245	10
25858978	246	151
25935933	247	2 001
26164863	248	250
26441329	249	37
28562437	250	192

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
28796662	251	128
29461878	252	44
29972247	253	889
40069312	254	26
40866972	255	2
42294959	256	107
53090155	257	51
53620886	258	136
55606891	259	93
55620793	260	73
55620801	261	210
60001468	262	4
60002193	263	102
60003134	264	35
60005998	265	4
60015179	266	125
60020393	267	1 018
60025640	268	14
60030566	269	197
60035433	270	1 382
60036415	271	255

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
60039062	272	228
60044203	273	21
60049574	274	31
70000610	275	8
70000876	276	118
70001373	277	1 064
70001652	278	36
70001654	279	43
70001666	280	106
70001697	281	5
70001737	282	78
70001875	283	10
70001892	284	876
70001893	285	81
70001960	286	7
70001962	287	129
70002031	288	847
70002032	289	1 917
70002097	290	11

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 A : 2. NOMBRE DE PERMIS DE CHASSE RÉSIDENT ET**  
**NON RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 PAR POINT DE VENTE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

## Région 05

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
11790730	291	465
11793544	292	564
12165361	293	1 914
13333927	294	149
13657978	295	88
13818620	296	8
14661557	297	1 116
22490064	298	1 605
23991524	299	55
24297822	300	445
24806861	301	5 361
25296898	302	383
26209056	303	257
26739581	304	235
27976794	305	1 486
28512804	306	309
28951440	307	72
40149395	308	2 195
41483660	309	152

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
42589093	310	152
53075081	311	257
53716163	312	775
60000551	313	225
60001807	314	2 959
60007127	315	24
60013323	316	585
60022357	317	201
60025319	318	2 753
60026127	319	172
60026853	320	907
60027281	321	636
60030145	322	132
60031648	323	163
60046034	324	182
60046141	325	419
60046836	326	97
70000105	327	904
70000473	328	35

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
70000534	329	350
70000718	330	218
70000897	331	192
70000977	332	518
70001566	333	191
70001663	334	190
70001688	335	123
70001694	336	149
70001732	337	154
70001739	338	266
70001886	339	438
70001961	340	156
70001997	341	239
70002009	342	387
70002010	343	155
70002109	344	168
70002132	345	140

## Région 06

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
11235470	346	22
11590551	347	127
12672556	348	665
12885489	349	891
12896114	350	60
15045867	351	51
16751406	352	531
16932626	353	2 355
17598806	354	1 544
19686435	355	1 257
21658802	356	596

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
21714936	357	1 149
23650963	358	25
24287450	359	534
25627910	360	28
29200409	361	1 352
45495710	362	107
53004156	363	17
60002359	364	514
60004116	365	3
60008414	366	1 213
60030111	367	587

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
70001155	368	25
70001340	369	64
70001435	370	817
70001454	371	494
70001619	372	868
70001699	373	269
70001706	374	206
70001850	375	220
70001891	376	379
70001896	377	833
70001955	378	1

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 A : 2. NOMBRE DE PERMIS DE CHASSE RÉSIDENT ET**  
**NON RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 PAR POINT DE VENTE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Région 07

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
11499639	379	2 714
11502820	380	10
11959400	381	17
12108940	382	704
12390290	383	786
13379425	384	1 293
13589494	385	8
13839683	386	20
14596662	387	306
14951123	388	214
15094634	389	505
16246340	390	82
16264350	391	69
16619173	392	460
18523969	393	107
18557421	394	161
18881060	395	27
21770623	396	243
22640163	397	422
23087653	398	279
23779507	399	7
23814692	400	57
24168254	401	413
25737933	402	523
26075416	403	82
26409086	404	105
26447615	405	71
26549899	406	3 155
28127660	407	1 368
28784296	408	12
29998515	409	27
31833619	410	219
41390279	411	262
42211292	412	411
43001247	413	2 278

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
43175041	414	154
52874633	415	481
53521092	416	11
53556296	417	347
53834982	418	4
54176201	419	6
54202023	420	600
54333844	421	1 330
54393376	422	349
54394358	423	32
54960711	424	279
55413975	425	78
55458780	426	552
55620827	427	275
55620835	428	219
60000346	429	361
60004041	430	54
60005741	431	755
60006566	432	498
60007671	433	287
60009156	434	76
60010121	435	239
60015054	436	11
60015906	437	27
60016854	438	475
60020047	439	388
60020146	440	1 782
60020625	441	4
60020773	442	326
60022365	443	87
60026705	444	811
60026739	445	281
60030590	446	23
60032075	447	127
60032398	448	383

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
60035029	449	134
60035664	450	27
60035920	451	398
60038387	452	600
60043866	453	229
60046950	454	146
60047008	455	2 241
70000378	456	150
70000583	457	108
70000611	458	38
70000886	459	65
70000898	460	815
70000907	461	3 449
70001451	462	483
70001594	463	6
70001614	464	16
70001636	465	480
70001649	466	31
70001651	467	1 419
70001691	468	249
70001720	469	606
70001743	470	212
70001848	471	1 732
70001915	472	241
70001936	473	370
70001966	474	131
70001975	475	10
70002016	476	76
70002020	477	6
70002034	478	1 684
70002085	479	225
70002101	480	24
70002118	481	549

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 A : 2. NOMBRE DE PERMIS DE CHASSE RÉSIDENT ET**  
**NON RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 PAR POINT DE VENTE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

## Région 08

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
11743580	482	5
11769155	483	2 173
11811049	484	112
12175493	485	3 755
12439246	486	4
12589214	487	341
13524491	488	15
14469944	489	8
14659338	490	65
15106552	491	225
18050898	492	211
18293415	493	4 225
18485789	494	771
18968727	495	14
19185610	496	224
21370176	497	38
21904719	498	220
23291594	499	8
23942030	500	69
24126054	501	195
24268732	502	16
24384760	503	505
24928830	504	165
25000555	505	66
25496456	506	653
25624768	507	128
25842998	508	16
26382515	509	107
26615187	510	270
27404177	511	70
27527910	512	16
27900992	513	323
28304962	514	42
28632263	515	130
29015377	516	42
29301215	517	236

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
29951225	518	7
30359400	519	2
40041923	520	370
40120792	521	207
42206672	522	49
44050771	523	279
44775534	524	17
53872925	525	138
54242193	526	242
54849039	527	411
55083612	528	374
60001971	529	735
60006061	530	9
60008356	531	109
60008596	532	277
60008737	533	6
60009024	534	1 177
60013026	535	1 882
60013869	536	191
60014818	537	225
60014826	538	40
60016227	539	216
60020260	540	51
60020948	541	19
60022209	542	204
60024924	543	409
60024940	544	991
60025996	545	5
60026861	546	268
60027034	547	1 394
60029253	548	1 089
60029642	549	938
60030053	550	3 990
60030103	551	40
60030665	552	478
60032414	553	86

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
60048931	554	500
60052057	555	396
60053550	556	148
70000031	557	69
70000052	558	342
70000128	559	9
70000267	560	503
70000893	561	47
70000899	562	12
70001109	563	104
70001141	564	116
70001152	565	17
70001240	566	240
70001399	567	104
70001469	568	37
70001586	569	31
70001595	570	16
70001723	571	180
70001753	572	86
70001786	573	29
70001845	574	669
70001904	575	20
70001917	576	8
70001939	577	298
70001963	578	89
70001976	579	162
70002027	580	27
70002030	581	14
70002086	582	4
70002095	583	104
70002106	584	1 241
70002111	585	140

## Région 09

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
12705844	586	3
13077649	587	1 117
13157094	588	4
13506514	589	463
13553359	590	2
14669139	591	147
14792980	592	1 281
15720659	593	81
16237745	594	91
16258790	595	189
16296725	596	90
17872912	597	763
18086314	598	293
18560227	599	66
18659292	600	28
19230754	601	37
21586631	602	205
21595525	603	726
21628581	604	1
22783658	605	2 145
23176787	606	17
24000556	607	135
24149627	608	603
24596926	609	224
25384975	610	258
25404047	611	20
25471343	612	92

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
25538729	613	2
25619933	614	5
26357590	615	209
26456731	616	13
27412774	617	174
27560895	618	2
28426047	619	3
40098063	620	34
40353369	621	229
40412348	622	12
44543809	623	25
45801552	624	9
46038477	625	39
53736377	626	2
53743928	627	18
53934808	628	37
54075023	629	44
54780846	630	147
55620843	631	64
60004264	632	141
60008331	633	482
60014644	634	994
60015104	635	107
60015203	636	525
60016904	637	369
60020641	638	369

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
60021136	639	6
60027570	640	232
60030004	641	1 090
60033511	642	16
60033529	643	178
60034592	644	353
60045242	645	138
60051406	646	157
60052719	647	131
60053964	648	446
70000851	649	1 363
70000879	650	2 589
70000901	651	2
70000902	652	483
70000904	653	1 775
70000972	654	110
70001149	655	152
70001188	656	288
70001597	657	75
70001771	658	90
70001880	659	4
70001909	660	79
70001937	661	96
70001950	662	28
70001967	663	80
70002116	664	177

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 A : 2. NOMBRE DE PERMIS DE CHASSE RÉSIDENT ET**  
**NON RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 PAR POINT DE VENTE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

## Région 10

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
11972494	665	1
12423315	666	527
14654461	667	744
16329229	668	11
21564554	669	110
24006413	670	10
25283128	671	138
25854001	672	116
27334903	673	977
27451863	674	210
28123693	675	334

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
44739548	676	9
54920897	677	407
60005683	678	504
60013406	679	1 085
60018413	680	120
60025434	681	671
60047438	682	19
60048204	683	56
70000117	684	21
70000872	685	67
70001472	686	189

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
70001521	687	30
70001591	688	3
70001704	689	79
70001735	690	177
70001933	691	30
70001951	692	304
70001980	693	298
70002072	694	63
70002094	695	456
70002100	696	270
70002136	697	15

## Région 11

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
11828423	698	6
14715411	699	91
16000119	700	230
16193542	701	368
16285223	702	1 344
16368482	703	861
17840224	704	452
18585117	705	309
22575906	706	2 198
23148141	707	1 111
23251093	708	936
25245945	709	669
25401985	710	77
27644194	711	2
28355188	712	333
40324162	713	1 464
42135897	714	1 090

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
44692390	715	577
45021490	716	893
45056744	717	209
53059747	718	595
55226542	719	244
55620736	720	9
55620744	721	273
60006905	722	311
60015153	723	250
60015393	724	387
60025400	725	391
60034824	726	195
60039211	727	350
60040599	728	132
60045739	729	64
60053279	730	664
70000058	731	1 421

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
70000126	732	1
70000233	733	428
70000495	734	247
70000582	735	251
70000987	736	681
70001257	737	29
70001326	738	708
70001707	739	250
70001751	740	452
70001797	741	733
70001830	742	193
70001843	743	371
70001860	744	398
70001895	745	1 436
70002033	746	647
70002076	747	1 792

## Région 12

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
11684834	748	281
11818192	749	231
12793014	750	12
13316450	751	1 452
13381371	752	205
13612924	753	136
13635636	754	197
14760763	755	286
14857353	756	172
15438716	757	94
16300683	758	536
17275777	759	1 920
21499215	760	243
21538087	761	226
23218191	762	270
24164345	763	332
25416595	764	238
25429341	765	10
25815184	766	105
26108480	767	711
26211763	768	98
27468255	769	197
27468586	770	8
28108629	771	271
29371598	772	1 162
30737365	773	13
31211238	774	1 508

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
40090888	775	96
40348989	776	412
40858409	777	565
41187428	778	913
53088662	779	782
54222302	780	492
54230479	781	1 417
55142889	782	62
55485411	783	16
60009628	784	4 548
60011228	785	1 640
60017043	786	420
60017050	787	132
60018926	788	234
60021490	789	280
60024890	790	710
60025657	791	384
60025806	792	134
60027240	793	189
60027497	794	1 032
60030202	795	1 876
60035474	796	405
60035805	797	2 408
60036530	798	341
60040888	799	189
60043411	800	127
60043460	801	692

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
60045226	802	307
60045432	803	270
60049848	804	644
60053642	805	361
70000061	806	99
70000296	807	392
70000499	808	384
70000662	809	1 087
70000669	810	430
70000828	811	178
70000891	812	1 649
70001202	813	216
70001336	814	1 850
70001585	815	2 007
70001655	816	403
70001722	817	152
70001752	818	165
70001859	819	472
70001932	820	67
70001947	821	4
70001949	822	161
70001954	823	1 264
70001964	824	175
70002017	825	131
70002081	826	143
70002138	827	1

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 A : 2. NOMBRE DE PERMIS DE CHASSE RÉSIDENT ET**  
**NON RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 PAR POINT DE VENTE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

## Région 13

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
11918497	828	1 219
60015385	829	1 275
70000889	830	1 160
70001264	831	1 037
70001589	832	5 081
70001719	833	641

## Région 14

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
13019286	834	1 274
13470307	835	1 924
14661920	836	47
14764609	837	89
16250961	838	401
16285488	839	45
16333379	840	102
16374563	841	3
16413379	842	440
16435158	843	88
16651176	844	50
22474985	845	486
24326282	846	163
26369306	847	2 128
26419747	848	17
27432129	849	6

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
27645571	850	808
28659696	851	72
28961381	852	10
29476496	853	68
31345119	854	125
42132787	855	458
42200154	856	54
44008183	857	519
44420628	858	1 320
44692069	859	5
45590940	860	2 925
53623187	861	2 868
60022795	862	464
60023678	863	68
60023959	864	141
60031614	865	223

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
60034519	866	422
60035656	867	6
60036852	868	59
70000527	869	15
70000704	870	2 027
70000881	871	420
70001329	872	20
70001426	873	430
70001582	874	33
70001599	875	282
70001622	876	906
70001689	877	113
70001823	878	1 574
70001918	879	157
70001959	880	84

## Région 15

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
11480969	881	63
11522604	882	304
11590031	883	1 261
11944998	884	131
13463013	885	3 862
14688196	886	99
14768360	887	1 991
15046139	888	411
15097728	889	14
15101371	890	53
16267221	891	10
16273815	892	12
16834079	893	511
17274796	894	13
17432915	895	64
18196576	896	387
18599316	897	98
18968727	898	26
19508316	899	217
21252069	900	113
21487020	901	81
21669064	902	3 844
23207517	903	1
23670847	904	96
24126443	905	258
24190381	906	2 266
24265753	907	499
25261355	908	28
25332453	909	33
26008334	910	211
26267047	911	162
27247626	912	4
27554294	913	303

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
27646645	914	235
28083723	915	110
28373934	916	1 304
28547040	917	33
28582989	918	216
28596021	919	2 683
28974590	920	312
30689327	921	651
30992358	922	94
31344997	923	29
42053371	924	76
44350056	925	35
44500908	926	103
45441045	927	448
45611985	928	163
55481071	929	189
55620819	930	64
60000429	931	1 118
60007580	932	144
60013919	933	32
60015245	934	7
60020096	935	267
60020138	936	922
60021672	937	459
60025327	938	812
60028214	939	891
60029238	940	13
60029923	941	51
60029956	942	564
60030244	943	12
60030277	944	268
60033495	945	112
60033560	946	70

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
60036548	947	176
60046059	948	2
60046992	949	27
60047214	950	36
60049483	951	11
70000234	952	251
70000475	953	1 781
70000595	954	4
70000888	955	274
70000896	956	76
70000903	957	874
70000905	958	169
70000906	959	11
70001110	960	77
70001167	961	89
70001201	962	1 247
70001231	963	16
70001378	964	1 783
70001598	965	28
70001642	966	41
70001726	967	462
70001740	968	228
70001750	969	730
70001773	970	256
70001858	971	1 153
70001944	972	287
70001953	973	51
70002018	974	5
70002035	975	997
70002077	976	238
70002112	977	140
70002120	978	1 105
70002130	979	696

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 A : 2. NOMBRE DE PERMIS DE CHASSE RÉSIDENT ET**  
**NON RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 PAR POINT DE VENTE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

## Région 16

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
11631793	980	238
12183489	981	733
12269221	982	32
12672556	983	344
14663942	984	1 525
14679633	985	989
14744668	986	2 087
15039043	987	355
18289165	988	112
18917898	989	2 772
19127406	990	1 236
19416429	991	1 181
21612759	992	196
21657762	993	1 707
21714134	994	4 743
21738497	995	234
22107593	996	1 517
22338610	997	52
22374854	998	2 137
25473836	999	1 348
26165837	1000	129
29112182	1001	47
29796935	1002	493
31000169	1003	39
41506502	1004	26

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
54951363	1005	1 205
60001450	1006	193
60007739	1007	1 421
60008570	1008	1 053
60009032	1009	1 635
60019445	1010	2 453
60025236	1011	1 003
60030020	1012	225
60035466	1013	464
60035482	1014	490
60036431	1015	1 527
60046026	1016	250
60049897	1017	479
60050465	1018	724
60052859	1019	4
70000090	1020	1 217
70000123	1021	934
70000517	1022	306
70000549	1023	1 302
70000596	1024	678
70000796	1025	922
70000797	1026	1 001
70000892	1027	1 056
70000984	1028	3 549
70001022	1029	297

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
70001047	1030	459
70001079	1031	390
70001140	1032	350
70001250	1033	529
70001300	1034	129
70001555	1035	1 041
70001556	1036	431
70001567	1037	507
70001650	1038	961
70001659	1039	2 028
70001705	1040	204
70001758	1041	280
70001877	1042	125
70001907	1043	250
70002007	1044	321
70002011	1045	2 524
70002014	1046	600
70002026	1047	86
70002029	1048	1 493
70002096	1049	1 794
70002098	1050	58
70002115	1051	76
70002124	1052	4

## Région 17

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
21297932	1053	437
22229199	1054	123
22597470	1055	300
25301094	1056	2 876
28259554	1057	1 734
28644367	1058	394
53100897	1059	349
53520516	1060	859
53855987	1061	491

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
54245881	1062	3 453
60007564	1063	17
60009768	1064	272
60010089	1065	124
60020195	1066	425
60020377	1067	180
60021235	1068	198
60034261	1069	77
60053428	1070	295

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
60053972	1071	304
70000486	1072	170
70000795	1073	164
70000989	1074	112
70001552	1075	2 548
70001982	1076	76
70002005	1077	1 384

## Région 99

Agent de vente	Point de vente	Permis de chasse
11478864	1078	7
24177198	1079	5
54072244	1080	100
54106075	1081	7
55198279	1082	46
70000885	1083	38
70001764	1084	8

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 A : 3. NOMBRE DE PERMIS DE CHASSE RÉSIDENT ET NON RÉSIDENT**  
**EN 2010-2011 OCTROYÉS PAR ESPÈCE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Catégorie</b>	<b>Espèce</b>	<b>Clientèle</b>	<b>2010-2011</b>
<b>Chasse</b>	Caribou	Non-résident	1 430
		Résident	4 407
	Cerf de Virginie	Non-résident	1 972
		Résident	157 776
	Orignal	Non-résident	2 457
		Résident	169 525
	Ours noir	Non-résident	2 494
		Résident	13 264
	Petit gibier	Non-résident	2 674
		Résident	173 153
	Dindon	Non-résident	-
		Résident	4 488

Données en date du 28 février 2011.



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 B : 1. NOMBRE DE PERMIS DE PÊCHE RÉSIDENT ET NON-RÉSIDENT**  
**OCTROYÉS EN 2010-2011 PAR RÉGION**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Région	Nom de la région	2010-2011	
		Nombre de points de vente	Nombre de permis de pêche vendus
01	Bas-Saint-Laurent	81	29 981
02	Saguenay-Lac-Saint-Jean	94	61 117
03	Capitale-Nationale	75	79 148
04	Mauricie	67	43 562
05	Estrie	57	30 326
06	Montréal	34	42 784
07	Outaouais	113	71 876
08	Abitibi-Témiscamingue	118	51 562
09	Côte-Nord	91	25 825
10	Nord-du-Québec	33	9 383
11	Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	60	16 346
12	Chaudière-Appalaches	81	39 649
13	Laval	7	16 796
14	Lanaudière	55	51 061
15	Laurentides	104	74 717
16	Montérégie	74	96 413
17	Centre-du-Québec	26	21 950
99	Ontario	16	3 025

Données en date du 28 février 2011.



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 B : 2. NOMBRE DE PERMIS DE PÊCHE RÉSIDENT ET**  
**NON RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 PAR POINT DE VENTE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Région 01

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche	Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche	Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
11852183	1	204	43983899	28	68	70000598	55	173
11852902	2	873	53015442	29	637	70000642	56	486
11855525	3	499	53608022	30	163	70000656	57	310
11872009	4	146	55620710	31	279	70000720	58	57
12271284	5	193	55620728	32	70	70000721	59	70
13287883	6	140	60001211	33	225	70000852	60	98
14763353	7	56	60003720	34	106	70000880	61	208
16267304	8	61	60006616	35	81	70001220	62	241
16374498	9	134	60014396	36	96	70001258	63	233
18197665	10	182	60016912	37	1 166	70001341	64	54
22629240	11	973	60017142	38	68	70001394	65	280
24157216	12	186	60025244	39	253	70001503	66	1 050
24856353	13	158	60032596	40	181	70001611	67	157
25341272	14	56	60035037	41	232	70001630	68	119
25624693	15	819	60039237	42	87	70001643	69	169
25866369	16	1 316	60041357	43	2 013	70001686	70	243
26110817	17	202	60044930	44	234	70001708	71	1 873
26226183	18	683	60045572	45	133	70001745	72	74
27357318	19	47	60046414	46	179	70001748	73	173
28170975	20	408	60046612	47	292	70001774	74	347
28438398	21	759	60046877	48	3	70001778	75	67
28517985	22	2 007	60050515	49	120	70001844	76	191
28589646	23	949	60053998	50	104	70001890	77	1 053
29226156	24	346	70000008	51	6	70001899	78	6
29483609	25	121	70000015	52	195	70001903	79	138
29552692	26	1 720	70000127	53	211	70002105	80	36
29650397	27	1 045	70000538	54	589	70002117	81	1

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 B : 2. NOMBRE DE PERMIS DE PÊCHE RÉSIDENT ET**  
**NON RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 PAR POINT DE VENTE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Région 02

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
11896222	82	53
12306031	83	258
12356689	84	143
12479275	85	12
14649560	86	630
15094428	87	124
15101447	88	2 873
16260655	89	98
16264194	90	250
16274714	91	353
16291304	92	271
16354623	93	1 523
16414948	94	918
16490922	95	192
17062787	96	348
17078320	97	130
18448233	98	85
18449389	99	172
19288372	100	193
19808039	101	357
23275993	102	1 555
23295306	103	224
24190316	104	122
25513888	105	182
27059906	106	223
27310457	107	2 647
27357557	108	632
27532043	109	221
27546670	110	1 601
27623925	111	231
28501625	112	2 814
28940310	113	20

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
29667227	114	525
29718871	115	256
29719580	116	77
30369839	117	268
40245151	118	58
40639874	119	245
44009223	120	1 113
44928828	121	638
44935658	122	613
53827820	123	48
54116199	124	247
54526512	125	777
54920871	126	816
54920905	127	1 361
55585913	128	2 240
55620769	129	226
60009586	130	639
60011186	131	526
60011269	132	666
60011467	133	1 294
60013448	134	158
60014222	135	15
60014743	136	300
60021300	137	372
60025608	138	514
60028594	139	1 802
60030335	140	898
60032612	141	139
60035771	142	194
60037959	143	57
60045424	144	8
60045663	145	764

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
60046885	146	162
70000229	147	332
70000297	148	86
70000447	149	790
70000478	150	90
70000485	151	500
70000874	152	357
70000900	153	270
70001107	154	694
70001171	155	79
70001276	156	603
70001484	157	3 053
70001513	158	1 082
70001592	159	106
70001618	160	50
70001712	161	801
70001744	162	1 204
70001779	163	226
70001906	164	1 696
70001912	165	1 621
70001970	166	172
70002001	167	440
70002013	168	323
70002036	169	3 009
70002080	170	4 834
70002082	171	856
70002092	172	29
70002099	173	331
70002126	174	9
70002140	175	3

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 B : 2. NOMBRE DE PERMIS DE PÊCHE RÉSIDENT ET**  
**NON RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 PAR POINT DE VENTE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

## Région 03

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
11739158	176	318
11886660	177	330
11900065	178	25
13616933	179	105
14780472	180	1 556
15080831	181	11 957
15575020	182	77
16026825	183	6
16240400	184	1 002
16247546	185	287
16258832	186	1 266
16261125	187	980
16272528	188	641
16285090	189	506
16308439	190	340
16440869	191	487
21533138	192	67
21553136	193	89
21590229	194	133
23226970	195	327
23763394	196	30
24194953	197	152
25390840	198	183
26450668	199	1 876
26808758	200	957

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
28568335	201	58
28742583	202	6 154
29726890	203	77
30657159	204	4 825
30809735	205	6 156
31703846	206	578
52538022	207	160
52634714	208	413
53682860	209	136
53936415	210	2 884
54612817	211	131
55620777	212	646
55620785	213	1 907
60000676	214	130
60001997	215	191
60002169	216	3 377
60010048	217	364
60013570	218	289
60014214	219	18
60014982	220	304
60015294	221	159
60017704	222	26
60029014	223	232
60029709	224	188
60029717	225	28

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
60034170	226	5 004
60034667	227	1 538
60040573	228	903
60052081	229	184
60052339	230	1 567
60053022	231	2 586
70000268	232	972
70000275	233	1 020
70000654	234	525
70000766	235	221
70000883	236	263
70000894	237	301
70001290	238	37
70001351	239	1 595
70001376	240	308
70001627	241	497
70001653	242	328
70001656	243	505
70001679	244	255
70001855	245	4 165
70001873	246	204
70001902	247	95
70001934	248	1 262
70001935	249	1 653
70002114	250	32

## Région 04

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
11756004	251	3 522
12306650	252	693
13307012	253	10
16267254	254	205
16274953	255	367
16285538	256	610
17269697	257	321
18878215	258	99
19975226	259	404
21670864	260	110
21754692	261	151
21837547	262	249
22341374	263	422
23233695	264	3 351
23332927	265	1 010
24212342	266	808
25274911	267	1 438
25585985	268	36
25858978	269	174
25935933	270	5 174
26164863	271	552
26441329	272	61
27665066	273	10

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
28489615	274	4
28562437	275	643
28796662	276	439
29972247	277	3 149
40069312	278	223
40866972	279	36
42294959	280	241
53090155	281	163
53620886	282	249
55606891	283	159
55620793	284	430
55620801	285	1 136
60001468	286	711
60002193	287	292
60003134	288	61
60005998	289	13
60015179	290	272
60020393	291	995
60025640	292	132
60030566	293	542
60035433	294	1 663
60036415	295	476
60039062	296	274

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
60044203	297	208
60049574	298	179
70000528	299	375
70000610	300	23
70000705	301	38
70000876	302	230
70001373	303	3 392
70001588	304	34
70001652	305	77
70001654	306	166
70001666	307	337
70001697	308	68
70001737	309	346
70001875	310	67
70001892	311	2 466
70001893	312	358
70001960	313	194
70001962	314	217
70002031	315	557
70002032	316	1 780
70002097	317	370

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 B : 2. NOMBRE DE PERMIS DE PÊCHE RÉSIDENT ET**  
**NON RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 PAR POINT DE VENTE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

## Région 05

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
11790730	318	380
11793544	319	201
12165361	320	872
13333927	321	140
13657978	322	2
13818620	323	83
14661557	324	2 051
22490064	325	1 257
23991524	326	127
24297822	327	435
24806861	328	4 060
25296898	329	197
26209056	330	190
26739581	331	201
27976794	332	3 420
28512804	333	826
28951440	334	201
40149395	335	1 508
41483660	336	184
42589093	337	200

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
53075081	338	128
53716163	339	2 619
60000551	340	409
60001807	341	1 131
60007127	342	70
60013323	343	329
60022357	344	173
60025319	345	2 761
60025665	346	75
60026127	347	275
60026853	348	468
60027281	349	585
60030145	350	290
60031648	351	129
60046034	352	91
60046141	353	164
60046836	354	259
70000105	355	492
70000473	356	118
70000534	357	103

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
70000661	358	60
70000718	359	85
70000897	360	376
70000977	361	64
70001566	362	95
70001663	363	213
70001688	364	94
70001694	365	53
70001732	366	49
70001739	367	173
70001886	368	309
70001961	369	51
70001997	370	637
70002009	371	724
70002010	372	105
70002109	373	19
70002132	374	15

## Région 06

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
11235470	375	147
11590551	376	93
12672556	377	2 100
12885489	378	100
12896114	379	108
15045867	380	47
16751406	381	2 399
16932626	382	3 756
17598806	383	3 236
19686435	384	3 353
21658802	385	43
21714936	386	2 374

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
23650963	387	92
24287450	388	49
25264458	389	4
29200409	390	3 723
45495710	391	854
53004156	392	84
60002359	393	1 694
60004116	394	3
60008414	395	3 234
60030111	396	1 814
60047016	397	75
70001155	398	424

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
70001340	399	891
70001435	400	1 008
70001454	401	1 830
70001619	402	2 689
70001699	403	1 075
70001706	404	895
70001850	405	1 333
70001891	406	1 371
70001896	407	1 719
70001955	408	167

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 B : 2. NOMBRE DE PERMIS DE PÊCHE RÉSIDENT ET**  
**NON RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 PAR POINT DE VENTE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Région 07

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche	Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche	Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
11499639	409	2 319	43001247	447	3 705	60032075	485	298
11502820	410	151	43175041	448	233	60032398	486	449
11959400	411	121	45577392	449	47	60035029	487	246
11964368	412	227	52874633	450	1 207	60035920	488	978
12108940	413	387	53521092	451	87	60038387	489	652
12390290	414	1 039	53556296	452	774	60043866	490	203
13379425	415	1 427	53834982	453	376	60046950	491	185
13445804	416	447	54176201	454	100	60047008	492	346
13493259	417	19	54202023	455	1 041	60049087	493	359
13589494	418	678	54333844	456	1 206	70000378	494	403
13839683	419	5	54393376	457	655	70000583	495	332
14596662	420	483	54394358	458	30	70000611	496	85
14951123	421	235	54960711	459	798	70000886	497	896
15094634	422	534	55413975	460	215	70000898	498	1 174
16246340	423	130	55458780	461	1 037	70000907	499	6 299
16264350	424	84	55509129	462	130	70001451	500	964
16619173	425	387	55575203	463	458	70001594	501	99
18523969	426	326	55620827	464	446	70001614	502	33
18557421	427	173	55620835	465	2 483	70001636	503	912
18881060	428	48	60000346	466	641	70001649	504	157
21770623	429	176	60004041	467	100	70001651	505	523
22640163	430	967	60005741	468	739	70001691	506	538
23087653	431	1 096	60006566	469	609	70001720	507	769
23779507	432	46	60007671	470	253	70001743	508	260
23814692	433	36	60009099	471	51	70001749	509	1
24030520	434	28	60009156	472	137	70001848	510	1 885
24168254	435	614	60010121	473	631	70001915	511	179
25737933	436	637	60015054	474	349	70001936	512	509
26075416	437	34	60015906	475	184	70001966	513	401
26409086	438	159	60016854	476	700	70001975	514	116
26447615	439	173	60020047	477	840	70002016	515	422
26549899	440	6 118	60020146	478	3 103	70002020	516	43
28127660	441	1 608	60020625	479	35	70002034	517	1 439
28784296	442	9	60020773	480	671	70002074	518	100
29998515	443	23	60022365	481	496	70002085	519	201
31833619	444	199	60026705	482	963	70002101	520	30
41390279	445	419	60026739	483	379	70002118	521	146
42211292	446	1 020	60030590	484	753			

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 B : 2. NOMBRE DE PERMIS DE PÊCHE RÉSIDENT ET**  
**NON RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 PAR POINT DE VENTE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Région 08

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
11743580	522	25
11769155	523	1 341
11811049	524	164
11902707	525	28
12175493	526	4 039
12439246	527	270
12589214	528	1 305
13524491	529	235
14469944	530	66
14659338	531	256
15106552	532	296
18050898	533	208
18293415	534	2 659
18485789	535	1 217
18968727	536	53
19185610	537	281
21370176	538	149
21904719	539	241
23291594	540	206
23942030	541	120
23954928	542	16
24126054	543	390
24268732	544	21
24384760	545	482
24649535	546	68
24928830	547	552
25000555	548	321
25496456	549	1 613
25624768	550	360
25842998	551	670
26382515	552	195
26615187	553	242
27404177	554	305
27527910	555	219
27900992	556	462
28304962	557	105
28484657	558	36
28632263	559	165
29015377	560	98
29301215	561	480

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
29951225	562	60
30214563	563	404
30359400	564	21
31386410	565	124
40041923	566	442
40120792	567	685
42206672	568	134
44050771	569	427
44775534	570	68
53872925	571	564
54242193	572	151
54849039	573	771
55083612	574	433
60001971	575	504
60006061	576	21
60008356	577	172
60008596	578	289
60008737	579	107
60009024	580	962
60013026	581	776
60013869	582	335
60014818	583	520
60014826	584	88
60016227	585	129
60020260	586	203
60020799	587	13
60020856	588	52
60020948	589	60
60022209	590	159
60024924	591	739
60024940	592	977
60025996	593	124
60026861	594	192
60027034	595	715
60029253	596	3 987
60029642	597	1 269
60030053	598	4 191
60030103	599	4
60030665	600	676
60032414	601	111

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
60048931	602	707
60050390	603	41
60052057	604	422
60053550	605	144
70000031	606	405
70000052	607	475
70000128	608	99
70000267	609	1 095
70000781	610	302
70000893	611	196
70000899	612	113
70001109	613	135
70001141	614	198
70001152	615	10
70001240	616	267
70001399	617	155
70001469	618	980
70001586	619	21
70001595	620	81
70001718	621	5
70001723	622	145
70001753	623	348
70001786	624	138
70001845	625	575
70001904	626	105
70001917	627	163
70001939	628	541
70001963	629	95
70001976	630	130
70002027	631	72
70002030	632	17
70002069	633	41
70002084	634	44
70002086	635	597
70002095	636	291
70002106	637	726
70002111	638	55
70002129	639	10

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 B : 2. NOMBRE DE PERMIS DE PÊCHE RÉSIDENT ET**  
**NON RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 PAR POINT DE VENTE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

## Région 09

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche	Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche	Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
12598660	640	10	25471343	671	148	60020641	702	536
12705844	641	90	25538729	672	8	60021136	703	104
13077649	642	794	25619933	673	20	60027570	704	178
13157094	643	104	26357590	674	81	60030004	705	1 274
13506514	644	1 147	26456731	675	32	60030236	706	39
13553359	645	14	27309939	676	16	60033511	707	68
13561212	646	58	27412774	677	211	60033529	708	273
14669139	647	312	27560895	678	14	60034592	709	755
14792980	648	1 321	28501716	679	160	60045242	710	123
15720659	649	131	40098063	680	26	60051406	711	125
16237745	650	304	40353369	681	145	60052719	712	276
16258790	651	571	40412348	682	16	60053964	713	1 133
16296725	652	551	44543809	683	33	70000851	714	1 229
16454738	653	388	45801552	684	33	70000879	715	233
17872912	654	613	46038477	685	7	70000901	716	5
18086314	655	298	53230868	686	147	70000902	717	538
18560227	656	8	53324216	687	102	70000904	718	1 273
18659292	657	46	53736377	688	71	70000972	719	206
19230754	658	47	53743928	689	20	70001149	720	207
21528138	659	9	53934808	690	91	70001597	721	10
21586631	660	363	54075023	691	85	70001615	722	3
21595525	661	145	54548847	692	24	70001771	723	112
21628581	662	327	54780846	693	257	70001880	724	117
22783658	663	1 938	55620843	694	204	70001909	725	27
23176787	664	333	60004264	695	165	70001937	726	2
23334766	665	50	60008331	696	439	70001950	727	322
24000556	666	277	60009917	697	8	70001967	728	14
24149627	667	636	60014644	698	1 047	70002019	729	10
24596926	668	114	60015104	699	344	70002116	730	3
25384975	669	181	60015203	700	1 311			
25404047	670	7	60016904	701	178			

## Région 10

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche	Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche	Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
11972494	731	15	28123693	742	598	70001472	753	482
12423315	732	337	44739548	743	21	70001521	754	43
14654461	733	1 072	52966504	744	129	70001591	755	115
16329229	734	63	54920897	745	691	70001704	756	52
21564554	735	201	60009420	746	180	70001735	757	147
24006413	736	22	60013406	747	1 041	70001933	758	200
25283128	737	64	60016193	748	6	70001951	759	629
25480625	738	59	60047438	749	282	70001980	760	396
27334903	739	22	60048204	750	264	70002094	761	1 025
27451863	740	81	70000117	751	195	70002100	762	513
27551241	741	35	70000872	752	402	70002136	763	1

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 B : 2. NOMBRE DE PERMIS DE PÊCHE RÉSIDENT ET**  
**NON RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 PAR POINT DE VENTE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

## Région 11

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
12621017	764	301
12793253	765	105
14687842	766	1 163
14715411	767	18
16000119	768	87
16193542	769	264
16238347	770	762
16285223	771	522
16368482	772	291
17840224	773	209
18439323	774	180
18547950	775	652
18585117	776	137
22575906	777	1 297
23148141	778	278
23251093	779	492
25245945	780	194
25401985	781	116
27222777	782	453
27644194	783	123

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
28355188	784	149
28408136	785	130
29491701	786	16
29708310	787	352
40324162	788	422
42135897	789	280
44692390	790	142
45021490	791	20
45056744	792	289
53059747	793	194
53285730	794	50
55226542	795	191
55620736	796	212
55620744	797	35
60006905	798	110
60015153	799	125
60015393	800	164
60025400	801	176
60034824	802	92
60039211	803	192

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
60040599	804	79
60045739	805	40
60053279	806	406
70000058	807	846
70000126	808	64
70000233	809	118
70000495	810	42
70000582	811	153
70000987	812	371
70001257	813	139
70001326	814	317
70001707	815	167
70001751	816	139
70001797	817	519
70001830	818	97
70001843	819	221
70001860	820	236
70001895	821	533
70002033	822	325
70002076	823	549

## Région 12

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
11684834	824	69
11818192	825	97
12793014	826	532
13316450	827	1 109
13381371	828	148
13612924	829	97
13635636	830	153
14760763	831	642
14857353	832	63
15438716	833	77
16300683	834	747
17275777	835	867
21499215	836	414
21538087	837	122
23218191	838	277
24164345	839	243
25416595	840	190
25429341	841	32
25815184	842	44
26108480	843	574
26211763	844	103
27468255	845	134
27468586	846	18
28108629	847	225
29371598	848	647
30737365	849	20
31211238	850	1 185

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
40090888	851	91
40348989	852	239
40858409	853	370
41187428	854	464
53088662	855	729
54222302	856	268
54230479	857	953
55142889	858	98
55485411	859	51
60009628	860	2 334
60011228	861	1 109
60017043	862	146
60017050	863	119
60018926	864	174
60021490	865	275
60024890	866	1 070
60025657	867	189
60025806	868	126
60027240	869	123
60027497	870	2 428
60030202	871	4 269
60035474	872	251
60035805	873	1 380
60036530	874	199
60040888	875	93
60043411	876	82
60043460	877	168

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
60045226	878	217
60045432	879	905
60049848	880	259
60053642	881	380
70000061	882	148
70000296	883	313
70000499	884	219
70000662	885	367
70000669	886	310
70000828	887	96
70000891	888	4 969
70001202	889	110
70001336	890	755
70001585	891	1 194
70001655	892	192
70001722	893	88
70001752	894	60
70001859	895	403
70001932	896	84
70001947	897	8
70001949	898	75
70001954	899	1 451
70001964	900	119
70001965	901	10
70002017	902	68
70002081	903	217
70002138	904	5

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 B : 2. NOMBRE DE PERMIS DE PÊCHE RÉSIDENT ET**  
**NON RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 PAR POINT DE VENTE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

## Région 13

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
11918497	905	3 139
25332727	906	27
60015385	907	3 019
70000889	908	2 115
70001264	909	2 589
70001589	910	5 234
70001719	911	673

## Région 14

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
13019286	912	3 796
13318191	913	45
13470307	914	5 711
14661920	915	355
14764609	916	271
16250961	917	499
16255333	918	829
16285488	919	135
16333379	920	406
16374563	921	284
16413379	922	1 102
16435158	923	491
16651176	924	2 327
22474985	925	751
24326282	926	540
26369306	927	1 883
26419747	928	90
27432129	929	833
27645571	930	1 164

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
28659696	931	202
28961381	932	522
29476496	933	641
31345119	934	488
42132787	935	1 252
42200154	936	17
44008183	937	1 132
44420628	938	1 775
44692069	939	825
45590940	940	2 578
53623187	941	2 375
53713772	942	408
54612619	943	377
60022795	944	780
60023678	945	210
60023959	946	376
60031614	947	598
60034519	948	831
60035656	949	86

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
60036852	950	966
70000527	951	62
70000704	952	2 139
70000881	953	889
70001214	954	62
70001329	955	171
70001426	956	960
70001582	957	203
70001599	958	705
70001622	959	1 898
70001689	960	379
70001823	961	4 845
70001918	962	130
70001959	963	479
70001998	964	164
70002108	965	23
70002139	966	1

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 B : 2. NOMBRE DE PERMIS DE PÊCHE RÉSIDENT ET**  
**NON RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 PAR POINT DE VENTE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Région 15

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche	Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche	Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
11480969	967	271	27646645	1002	424	60036548	1037	209
11522604	968	584	28083723	1003	182	60046059	1038	47
11590031	969	3 588	28373934	1004	2 117	60046992	1039	210
11944998	970	319	28547040	1005	253	60047214	1040	114
13463013	971	8 623	28582989	1006	277	60049483	1041	37
14688196	972	138	28596021	1007	5 855	70000234	1042	685
14768360	973	2 331	28974590	1008	1 302	70000475	1043	1 365
15046139	974	663	30689327	1009	722	70000518	1044	168
15097728	975	246	30992358	1010	128	70000595	1045	15
15101371	976	186	31344997	1011	45	70000888	1046	523
16267221	977	51	42053371	1012	3	70000896	1047	209
16273815	978	64	44350056	1013	156	70000903	1048	1 385
16834079	979	644	44500908	1014	863	70000905	1049	205
17274796	980	51	45441045	1015	634	70000906	1050	23
17432915	981	203	45611985	1016	399	70001110	1051	171
18196576	982	775	52108628	1017	424	70001167	1052	228
18599316	983	380	53569943	1018	11	70001201	1053	1 287
18968727	984	40	55481071	1019	695	70001231	1054	106
19508316	985	1 003	55620819	1020	253	70001378	1055	4 051
21252069	986	42	60000429	1021	3 124	70001598	1056	116
21487020	987	209	60007580	1022	476	70001642	1057	72
21538046	988	37	60013919	1023	289	70001726	1058	680
21669064	989	3 683	60015245	1024	249	70001740	1059	411
23207517	990	609	60020096	1025	301	70001750	1060	408
23670847	991	232	60020138	1026	2 313	70001773	1061	445
24126443	992	781	60021672	1027	887	70001858	1062	789
24190381	993	2 239	60025327	1028	1 000	70001944	1063	576
24265753	994	1 132	60028214	1029	663	70001953	1064	34
24419764	995	58	60029238	1030	25	70002018	1065	65
25261355	996	34	60029923	1031	494	70002035	1066	742
25332453	997	165	60029956	1032	1 163	70002077	1067	317
26008334	998	379	60030244	1033	49	70002112	1068	101
26267047	999	275	60030277	1034	281	70002120	1069	200
27375575	1000	44	60033495	1035	223	70002130	1070	31
27554294	1001	258	60033560	1036	2 075			

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 B : 2. NOMBRE DE PERMIS DE PÊCHE RÉSIDENT ET**  
**NON RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 PAR POINT DE VENTE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

## Région 16

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
11631793	1071	58
12183489	1072	288
12269221	1073	44
12672556	1074	12
14663942	1075	3 368
14679633	1076	331
14744668	1077	4 276
15039043	1078	685
18289165	1079	166
18917898	1080	4 961
19127406	1081	4 155
19416429	1082	4 092
21612759	1083	332
21657762	1084	1 689
21714134	1085	4 134
21738497	1086	167
22107593	1087	1 997
22338610	1088	234
22374854	1089	4 202
24324600	1090	123
25473836	1091	2 878
26165837	1092	803
29112182	1093	249
29796935	1094	2 119
31000169	1095	106

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
41506502	1096	12
54951363	1097	1 597
60001450	1098	397
60007739	1099	2 335
60008570	1100	2 619
60009032	1101	1 715
60019445	1102	867
60025236	1103	3 489
60030020	1104	648
60035466	1105	163
60035482	1106	823
60036431	1107	2 057
60046026	1108	742
60049897	1109	371
60050465	1110	715
60052859	1111	113
70000090	1112	1 700
70000123	1113	284
70000517	1114	687
70000549	1115	1 187
70000596	1116	1 069
70000796	1117	1 431
70000797	1118	946
70000892	1119	3 238
70000984	1120	3 740

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
70001022	1121	967
70001047	1122	1 568
70001079	1123	121
70001140	1124	339
70001250	1125	328
70001300	1126	643
70001555	1127	3 049
70001556	1128	1 368
70001567	1129	701
70001650	1130	706
70001659	1131	1 401
70001705	1132	366
70001758	1133	299
70001877	1134	370
70001907	1135	280
70002007	1136	239
70002011	1137	3 013
70002014	1138	675
70002026	1139	265
70002029	1140	3 877
70002096	1141	1 303
70002098	1142	74
70002115	1143	46
70002124	1144	1

## Région 17

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
12598660	1145	8
21297932	1146	521
22229199	1147	173
22597470	1148	301
25301094	1149	1 810
28259554	1150	3 854
28644367	1151	314
53100897	1152	348
53520516	1153	467

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
53855987	1154	676
54245881	1155	2 302
60007564	1156	101
60009768	1157	713
60010089	1158	178
60020195	1159	940
60020377	1160	689
60021235	1161	472
60034261	1162	77

Agent de vente	Point de vente	Permis de pêche
60053428	1163	189
60053972	1164	411
70000486	1165	225
70000795	1166	225
70000989	1167	97
70001552	1168	6 005
70001982	1169	156
70002005	1170	698

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 B : 2. NOMBRE DE PERMIS DE PÊCHE RÉSIDENT ET**  
**NON RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2010-2011 PAR POINT DE VENTE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Région 99

Agent	Point de vente	Permis de pêche
11478864	1171	2
16301772	1172	456
24026098	1173	6
24177198	1174	15
29659950	1175	328
54072244	1176	523
54106075	1177	56
55198279	1178	261
60013455	1179	444
60034600	1180	266
70000875	1181	226
70000878	1182	206
70000885	1183	18
70001764	1184	60
70001957	1185	57
70002078	1186	101

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 83 B : 3. NOMBRE DE PERMIS DE PÊCHE RÉSIDENT ET NON RÉSIDENT**  
**OCTROYÉS EN 2010-2011 PAR ESPÈCE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Catégorie</b>	<b>Espèce</b>	<b>Clientèle</b>	<b>2010-2011</b>
<b>Pêche</b>	<b>Lotte</b>	<b>Non-résident</b>	-
		<b>Résident</b>	801
	<b>Pêche (sauf saumon)</b>	<b>Non-résident</b>	45 773
		<b>Résident</b>	704 129
	<b>Saumon</b>	<b>Non-résident</b>	2 562
		<b>Résident</b>	12 256

Données en date du 28 février 2011.



**QUESTION 84 :** DÉTAIL DES PROJETS RETENUS ET DES SOMMES OCTROYÉES PAR LE MINISTÈRE EN 2010-2011 ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012 POUR FAVORISER L'INNOVATION DANS CHACUN DES VOLETS SUIVANTS :

- A. DÉVELOPPER LA FILIÈRE QUÉBÉCOISE DES CARBURANTS RENOUEVABLES;**
- B. SOUTENIR LA GÉOTHERMIE ET L'ÉNERGIE SOLAIRE;**
- C. DÉVELOPPER LE SECTEUR DE L'HYDROGÈNE;**
- D. DÉVELOPPER LES ÉLECTROTECHNOLOGIES;**
- E. DÉVELOPPER LES GAZOTECHNOLOGIES;**
- F. DÉVELOPPER LE SECTEUR DES BIOMASSES.**

**RÉPONSE :**

- A. 300 000 \$ ont été versés en 2010-2011 pour le financement de la Chaire de recherche industrielle en éthanol cellulosique et en carburants de deuxième génération.**
- B. Aucun projet retenu.**
- C. Aucun projet retenu.**
- D. Aucun projet retenu.**
- E. Aucun projet retenu.**
- F. Aucun projet retenu.**



**QUESTION 85 :** DÉTAIL DES PROJETS RETENUS ET DES SOMMES OCTROYÉES PAR LE MINISTÈRE EN 2010-2011 ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012 POUR LES DEUX VOILETS DU PROGRAMME D'AIDE AU DÉVELOPPEMENT DES TECHNOLOGIES DE L'ÉNERGIE VERTE :

- A. VOILET « RECHERCHE ET INNOVATION »**
- B. VOILET « DÉMONSTRATION »**

**RÉPONSE :**

En date du 31 mars 2011, deux projets ont été approuvés dans le cadre de ce programme, dans le domaine des technologies liées aux véhicules électriques.

L'aide financière versée pour 2010-2011 totalise 318 810 \$ pour les volets suivants :

- volet « recherche et innovation » : 82 390 \$ (Université de Sherbrooke, Projet Phoebus : Conversion avancée d'une Volkswagen Golf GTI en véhicule à propulsion complètement électrique);
- volet « démonstration » : 236 423 \$ sur un projet de 403 140 \$, le solde de 166 717 \$ étant prévu pour 2011-2012 (AddÉnergie Technologies, Développement et démonstration d'une infrastructure de recharge de niveau 2 pour véhicules électriques).



**QUESTION 86-87 : POUR CHACUN DES PERMIS SUIVANTS :**

- A. PERMIS DE RECHERCHE DE PÉTROLE ET DE GAZ NATUREL;**
- B. PERMIS DE LEVÉ GÉOPHYSIQUE;**
- C. PERMIS DE FORAGE OU DE RÉENTRÉE DE PUIITS;**
- D. PERMIS DE COMPLÉTION DE PUIITS;**
- E. PERMIS DE MODIFICATION DE PUIITS;**
- F. AUTORISATION DE FERMETURE DE PUIITS;**
- G. PERMIS D'UTILISATION D'ÉQUIPEMENTS PÉTROLIERS À RISQUE ÉLEVÉ;**
- H. BAUX D'EXPLOITATION.**

**NOMBRE ET LISTE DES PERMIS DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2009-2010, 2010-2011. SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS. NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 86 ET # 87 : NOMBRE ET LISTE DES PERMIS DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN**  
**2009-2010 ET 2010-2011. SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS.**  
**NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>SOMMAIRE DES ACTIVITÉS D'EXPLORATION PÉTROLIÈRE ET GAZIÈRE</b>	
<b>NOMBRE DE PERMIS ACCORDÉS</b>	<b>2010-2011</b>
a) Permis de recherche de pétrole et de gaz naturel	21
b) Permis de levé géophysique	16
c) Permis de forage ou de réentrée de puits	11
d) Permis de complétion de puits	6
e) Permis de modification de puits	1
f) Autorisation de fermeture de puits	12
<b>Somme totale obtenue par le Ministère pour l'octroi de ces permis</b>	<b>38,9 k\$</b>
<b>Nombre de permis de recherche en vigueur au 28 février 2011.</b>	<b>178</b>

Données au 28 février 2011.

Les permis d'utilisation d'équipements pétroliers à risque élevé ( # 86 et 87 g ) ne relèvent plus de la responsabilité du Ministère. Ce mandat a été transféré à la Régie du bâtiment du Québec en 2007.

Aucun bail d'exploitation ( # 86 et 87 h ) n'a été accordé en 2009-2010 et 2010-2011.

La liste des permis demandés ne peut être transmise, car elle contient des données confidentielles en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.



MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
 QUESTIONS PARTICULIÈRES # 86 ET # 87 : NOMBRE ET LISTE DES PERMIS DEMANDÉS ET ACCORDÉS  
 EN 2009-2010 ET 2010-2011. SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS.  
 NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE.  
 ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012

Liste des permis de recherche en vigueur pour les années 2009-2010 et 2010-2011 au 31 mars 2011

(D) Anticosti / Estuaire du St-Laurent

Aucune information

(F) Bas St-Laurent

Numéro de permis de recherche	Titulaire	Type de permis de recherche	Statut	Superficie (Ha)	Région administrative	Région géologique	Date d'émission	Date d'échéance	Année du permis
2010PR003	Richard Marc Lacasse	Permis de recherche - Pétrole, gaz et réservoir	En vigueur	19110	Bas-Saint-Laurent	Bas St-Laurent	2010-09-09	2015-09-09	1
2010PR004	Abba Quebec Resources Inc.	Permis de recherche - Pétrole, gaz et réservoir	En vigueur	15370	Bas-Saint-Laurent	Bas St-Laurent	2010-09-09	2015-09-09	1
2010PR005	Abba Quebec Resources Inc.	Permis de recherche - Pétrole, gaz et réservoir	En vigueur	15229	Bas-Saint-Laurent	Bas St-Laurent	2010-09-09	2015-09-09	1
2010PR006	X-Terra Resources Corporation	Permis de recherche - Pétrole, gaz et réservoir	En vigueur	20693	Bas-Saint-Laurent	Bas St-Laurent	2010-09-09	2015-09-09	1
2010PR007	X-Terra Resources Corporation	Permis de recherche - Pétrole, gaz et réservoir	En vigueur	19864	Bas-Saint-Laurent	Bas St-Laurent	2010-09-09	2015-09-09	1
2010PR008	X-Terra Resources Corporation	Permis de recherche - Pétrole, gaz et réservoir	En vigueur	20592	Bas-Saint-Laurent	Bas St-Laurent	2010-09-09	2015-09-09	1
2010PR009	X-Terra Resources Corporation	Permis de recherche - Pétrole, gaz et réservoir	En vigueur	20650	Bas-Saint-Laurent	Bas St-Laurent	2010-09-09	2015-09-09	1
2010PR010	X-Terra Resources Corporation	Permis de recherche - Pétrole, gaz et réservoir	En vigueur	20006	Bas-Saint-Laurent	Bas St-Laurent	2010-09-09	2015-09-09	1
2010PR011	X-Terra Resources Corporation	Permis de recherche - Pétrole, gaz et réservoir	En vigueur	18858	Bas-Saint-Laurent	Bas St-Laurent	2010-09-09	2015-09-09	1
2010PR012	X-Terra Resources Corporation	Permis de recherche - Pétrole, gaz et réservoir	En vigueur	17544	Bas-Saint-Laurent	Bas St-Laurent	2010-09-09	2015-09-09	1
2010PR013	X-Terra Resources Corporation	Permis de recherche - Pétrole, gaz et réservoir	En vigueur	19363	Bas-Saint-Laurent	Bas St-Laurent	2010-09-09	2015-09-09	1
2010PR014	Les Mines J.A.G. Ltée	Permis de recherche - Pétrole, gaz et réservoir	En vigueur	22057	Bas-Saint-Laurent	Bas St-Laurent	2010-09-09	2015-09-09	1
2010PR015	Les Mines J.A.G. Ltée	Permis de recherche - Pétrole, gaz et réservoir	En vigueur	19842	Bas-Saint-Laurent	Bas St-Laurent	2010-09-09	2015-09-09	1
2010PR016	Les Mines J.A.G. Ltée	Permis de recherche - Pétrole, gaz et réservoir	En vigueur	19099	Bas-Saint-Laurent	Bas St-Laurent	2010-09-09	2015-09-09	1
2010PR017	Les Mines J.A.G. Ltée	Permis de recherche - Pétrole, gaz et réservoir	En vigueur	21156	Bas-Saint-Laurent	Bas St-Laurent	2010-09-09	2015-09-09	1
2010PR018	Les Mines J.A.G. Ltée	Permis de recherche - Pétrole, gaz et réservoir	En vigueur	20881	Bas-Saint-Laurent	Bas St-Laurent	2010-09-09	2015-09-09	1
2010PR019	Les Mines J.A.G. Ltée	Permis de recherche - Pétrole, gaz et réservoir	En vigueur	23932	Bas-Saint-Laurent	Bas St-Laurent	2010-09-09	2015-09-09	1
2010PR020	Les Mines J.A.G. Ltée	Permis de recherche - Pétrole, gaz et réservoir	En vigueur	6492	Bas-Saint-Laurent	Bas St-Laurent	2010-09-09	2015-09-09	1

(A) Basses-Terres (soils consolidés)

Numéro de permis de recherche	Titulaire	Type de permis de recherche	Statut	Superficie (Ha)	Région administrative	Région géologique	Date d'émission	Date d'échéance	Année du permis
2010PR021	9220-5558 Québec inc	Permis de recherche - Pétrole, gaz et réservoir	En vigueur	1491	Montréal	Basses-Terres (soils consolidés)	2010-09-28	2015-09-28	1

(B) Basses-Terres (soils non consolidés)

Aucune information

(C) Gaspésie

Numéro de permis de recherche	Titulaire	Type de permis de recherche	Statut	Superficie (Ha)	Région administrative	Région géologique	Date d'émission	Date d'échéance	Année du permis
2010PR001	Richard Marc Lacasse	Permis de recherche - Pétrole, gaz et réservoir	En vigueur	17117	Gaspésie--Îles-de-la-Madeleine	Gaspésie	2010-09-09	2015-09-09	1
2010PR002	Richard Marc Lacasse	Permis de recherche - Pétrole, gaz et réservoir	En vigueur	6150	Gaspésie--Îles-de-la-Madeleine	Gaspésie	2010-09-09	2015-09-09	1

(E) Nord du Québec

Aucune information

(G) Golfe du St-Laurent

Aucune information



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTIONS PARTICULIÈRES # 86 ET # 87 : NOMBRE ET LISTE DES PERMIS**  
**DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011 -**  
**SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE**  
**POUR L'OCTROI DE CES PERMIS - NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS**  
**EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Liste des permis demandés et accordés en 2009-2010**

**1.1.3 (C) Gaspésie**

<b>N° Permis</b>	<b>Titulaire</b>	<b>Superficie</b>	<b>Délivrance</b>
2009PG494	Pétrolia Inc.	21 977 Ha	2009/04/28
2009PG495	Pétrolia Inc.	23 278 Ha	2009/04/28
2009PG496	Pétrolia Inc.	17 898 Ha	2009/04/28
2009PG497	Pétrolia Inc.	24 120 Ha	2009/04/28
2009PG498	Pétrolia Inc.	13 419 Ha	2009/04/28
2009PG499	Pétrolia Inc.	10 634 Ha	2009/04/28
2009PG500	Pétrolia Inc.	22 645 Ha	2009/04/28
2009PG501	Pétrolia Inc.	21 284 Ha	2009/04/28
2009PG502	Pétrolia Inc.	17 395 Ha	2009/04/28
2009PG503	Pétrolia Inc.	22 901 Ha	2009/04/28
2009PG504	Pétrolia Inc.	18 830 Ha	2009/04/28
2009PG505	Pétrolia Inc.	14 842 Ha	2009/04/28
2009PG506	Pétrolia Inc.	12 369 Ha	2009/04/28
2009PG507	Pétrolia Inc.	15 186 Ha	2009/04/28
2009PG508	Pétrolia Inc.	18 496 Ha	2009/04/28
2009PG509	Pétrolia Inc.	24 174 Ha	2009/04/28
2009PG510	Pétrolia Inc.	21 596 Ha	2009/04/28
2009PG511	Pétrolia Inc.	21 595 Ha	2009/04/28
2009PG512	Pétrolia Inc.	24 873 Ha	2009/04/28
2009PG513	Pétrolia Inc.	17 463 Ha	2009/04/28
2009PG514	Pétrolia Inc.	16 374 Ha	2009/04/28
2009PG515	Pétrolia Inc.	18 057 Ha	2009/04/28
2009PG516	Pétrolia Inc.	15 800 Ha	2009/04/28
2009PG517	Pétrolia Inc.	22 665 Ha	2009/04/28
2009PG518	Pétrolia Inc.	14 448 Ha	2009/04/28
2009PG519	Pétrolia Inc.	18 962 Ha	2009/04/28
2009PG520	Pétrolia Inc.	16 124 Ha	2009/04/28
2009PG521	Pétrolia Inc.	17 358 Ha	2009/04/28
2009PG522	Pétrolia Inc.	20 642 Ha	2009/04/28
2009PG523	Abba Quebec Resources Inc.	4 401 Ha	2009/06/10
2009PG550	Abba Quebec Resources Inc.	23 832 Ha	2009/10/29
2009RS225	Pétrolia Inc.	19 563 Ha	2009/04/28
2009RS226	Pétrolia Inc.	19 061 Ha	2009/04/28
2009RS227	Pétrolia Inc.	13 602 Ha	2009/04/28
2009RS228	Pétrolia Inc.	18 580 Ha	2009/04/28
2009RS229	Pétrolia Inc.	21 004 Ha	2009/04/28
2009RS230	Pétrolia Inc.	17 538 Ha	2009/04/28
2009RS231	Pétrolia Inc.	20 517 Ha	2009/04/28
2009RS232	Pétrolia Inc.	20 577 Ha	2009/04/28
2009RS233	Pétrolia Inc.	21 157 Ha	2009/04/28
2009RS234	Pétrolia Inc.	14 128 Ha	2009/04/28
2009RS235	Pétrolia Inc.	14 725 Ha	2009/04/28
2009RS236	Pétrolia Inc.	19 723 Ha	2009/04/28

**1.1.4 (D) Anticosti / Estuaire du St-Laurent**

<b>N° Permis</b>	<b>Titulaire</b>	<b>Superficie</b>	<b>Délivrance</b>
2009RS237	Pétrolia Inc.	11 570 Ha	2009/04/28
2009RS238	Pétrolia Inc.	17 129 Ha	2009/04/28
2009RS239	Pétrolia Inc.	11 919 Ha	2009/04/28
2009RS240	Pétrolia Inc.	17 175 Ha	2009/04/28
2009RS241	Pétrolia Inc.	23 661 Ha	2009/04/28
2009RS242	Pétrolia Inc.	12 528 Ha	2009/04/28
2009RS243	Pétrolia Inc.	14 744 Ha	2009/04/28



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTIONS PARTICULIÈRES # 86 ET # 87 : NOMBRE ET LISTE DES PERMIS**  
**DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011 –**  
**SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE**  
**POUR L'OCTROI DE CES PERMIS – NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS**  
**EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Liste des permis demandés et accordés en 2009-2010

1.1. Permis de recherche délivrés durant la période

1.1.1. (A) Basses-Terres (sols consolidés)

N° Permis	Titulaire	Superficie	Délivrance
2009PG493	Molopo Canada Inc.	15 585 Ha	2009/04/09
2009PG524	Junex Inc.	23 161 Ha	2009/06/18
2009PG525	Junex Inc.	21 493 Ha	2009/06/18
2009PG526	Junex Inc.	18 964 Ha	2009/06/18
2009PG527	Junex Inc.	19 672 Ha	2009/06/18
2009PG529	Junex Inc.	19 472 Ha	2009/06/18
2009PG530	Junex Inc.	18 057 Ha	2009/06/18
2009PG531	Junex Inc.	18 106 Ha	2009/06/18
2009PG532	Junex Inc.	14 489 Ha	2009/06/18
2009PG534	Altai Resources Inc.	11 216 Ha	2009/07/09
2009PG537	Altai Resources Inc.	24 322 Ha	2009/07/09
2009PG538	Altai Resources Inc.	24 454 Ha	2009/07/09
2009PG539	Bertrand Brassard	23 241 Ha	2009/09/16
2009PG540	Bertrand Brassard	22 950 Ha	2009/09/16
2009PG541	Bertrand Brassard	23 315 Ha	2009/09/16
2009PG542	Junex Inc.	14 739 Ha	2009/09/16
2009PG543	Junex Inc.	21 657 Ha	2009/09/16
2009PG544	Junex Inc.	21 501 Ha	2009/09/16
2009PG545	Junex Inc.	23 954 Ha	2009/09/16
2009PG546	Intragaz Exploration SEC	660 Ha	2009/09/25
2009PG547	Junex Inc.	24 159 Ha	2009/10/13
2009PG548	Junex Inc.	24 751 Ha	2009/10/13
2009PG549	Junex Inc.	22 891 Ha	2009/10/13
2009PS002	Junex Inc.	23 892 Ha	2009/09/30
2009RS275	Altai Resources Inc.	6 504 Ha	2009/07/09
2009RS276	Intragaz Exploration SEC	12 777 Ha	2009/11/11
2009RS277	Intragaz Exploration SEC	2 050 Ha	2009/11/11
2009RS278	Intragaz Exploration SEC	11 759 Ha	2009/11/11
2009RS283	Junex Inc.	22 924 Ha	2009/12/08
2009RS286	Junex Inc.	3 355 Ha	2009/06/01
2010RS284	Junex Inc.	19 602 Ha	2010/01/18
2010RS285	Junex Inc.	25 000 Ha	2010/01/18

1.1.2 (B) Basses-Terres (sols non consolidés)

N° Permis	Titulaire	Superficie	Délivrance
2009PG533	Altai Resources Inc.	21 081 Ha	2009/07/09
2009PG535	Altai Resources Inc.	14 832 Ha	2009/07/09
2009PG536	Altai Resources Inc.	11 935 Ha	2009/07/09
2009RS279	Intragaz Exploration SEC	10 002 Ha	2009/11/11
2009RS280	Intragaz Exploration SEC	11 291 Ha	2009/11/11
2009RS281	Intragaz Exploration SEC	9 587 Ha	2009/11/11
2009RS282	Intragaz Exploration SEC	8 876 Ha	2009/11/11



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 86 ET # 87 : NOMBRE ET LISTE DES PERMIS  
DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011 –  
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE  
POUR L'OCTROI DE CES PERMIS – NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS  
EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Liste des permis demandés et accordés en 2009-2010**

Du 2009/04/01 au 2010/03/31

Rapport annuel

2009RS244	Pétrolia Inc.	23 134 Ha	2009/04/28
2009RS245	Pétrolia Inc.	14 079 Ha	2009/04/28
2009RS246	Pétrolia Inc.	12 141 Ha	2009/04/28
2009RS247	Pétrolia Inc.	17 609 Ha	2009/04/28
2009RS248	Pétrolia Inc.	17 955 Ha	2009/04/28
2008RS249	Pétrolia Inc.	18 314 Ha	2009/04/28
2009RS250	Pétrolia Inc.	17 133 Ha	2009/04/28
2009RS251	Pétrolia Inc.	19 059 Ha	2009/04/28
2009RS252	Pétrolia Inc.	20 559 Ha	2009/04/28
2009RS253	Pétrolia Inc.	20 005 Ha	2009/04/28
2009RS254	Pétrolia Inc.	17 122 Ha	2009/04/28
2009RS255	Pétrolia Inc.	17 815 Ha	2009/04/28
2009RS256	Pétrolia Inc.	11 660 Ha	2009/04/28
2009RS257	Pétrolia Inc.	9 253 Ha	2009/04/28
2009RS258	Pétrolia Inc.	19 570 Ha	2009/04/28
2009RS259	Pétrolia Inc.	10 198 Ha	2009/04/28

1.1.5 (E) Nord du Québec

N° Permis	Titulaire	Superficie	Délivrance
2009PG528	Ressources Vantex Ltée	24 178 Ha	2009/04/15

1.1.6 (F) Bas St-Laurent

N° Permis	Titulaire	Superficie	Délivrance
Aucune information			

1.1.7 (G) Golfe du St-Laurent

N° Permis	Titulaire	Superficie	Délivrance
Aucune information			



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 86 ET # 87 : NOMBRE ET LISTE DES PERMIS  
DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011 –  
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE  
POUR L'OCTROI DE CES PERMIS – NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS  
EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Liste des permis demandés et accordés en 2009-2010**

**3.1. Permis de levés géophysiques délivrés durant la période**

**3.1.1 (A) Basses-Terres (sols consolidés)**

Titulaire	N° de permis	Type	Émission	Kilomètres
Altai Resources Inc.	2009GA009	Sismique réflexion	2009/10/16	40
Gastem Inc.	2009GA005	Sismique réflexion	2009/08/21	19
Junex Inc.	2009GA008	Sismique réflexion	2009/10/09	20
Junex Inc.	2009GA003	Sismique réflexion	2009/05/11	14
Ministère des Ressources naturelles et de la faune	2009GA006	Aéromagnétique	2009/08/25	100 000
Molopo Canada Inc.	2009GA004	Sismique réflexion	2009/05/26	115
Molopo Canada Inc.	2009GA002	Sismique réflexion	2009/05/07	89
X-Terra Resources Corporation	2009GA007	Aéromagnétique	2009/09/10	1 274
Richard Marc Lacasse	2009GA010	Aéromagnétique	2009/12/14	140

**3.1.2 (B) Basses-Terres (sols non consolidés)**

Titulaire	N° de permis	Type	Émission	Kilomètres
Aucune information				

**3.1.3 (C) Gaspésie**

Titulaire	N° de permis	Type	Émission	Kilomètres
Gastem Inc.	2009GC001	Sismique réflexion	2009/08/21	42
X-Terra Resources Corporation	2009GC002	Aéromagnétique	2009/09/10	2 322

**3.1.4 (D) Anticosti / Estuaire du St-Laurent**

Titulaire	N° de permis	Type	Émission	Kilomètres
Aucune information				

**3.1.5 (E) Nord du Québec**

Titulaire	N° de permis	Type	Émission	Kilomètres
Altai Resources Inc.	2009GE002	Electrique	2009/06/05	6
Les Mines J.A.G. Ltée	2009GE003	Gravimétrique	2009/06/08	66
Les Mines J.A.G. Ltée	2010GE001	Gravimétrique	2010/02/01	300
Richard Marc Lacasse	2009GE004	Aéromagnétique	2009/12/14	265



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
 QUESTIONS PARTICULIÈRES # 86 ET # 87 : NOMBRE ET LISTE DES PERMIS  
 DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011 –  
 SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE  
 POUR L'OCTROI DE CES PERMIS – NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS  
 EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE  
 ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Liste des permis demandés et accordés en 2009-2010**

**3.1.6 (F) Bas St-Laurent**

<b>Titulaire</b>	<b>N° de permis</b>	<b>Type</b>	<b>Émission</b>	<b>Kilomètres</b>
Ministère des Ressources naturelles et de la faune	2009GF004	Aéromagnétique	2009/09/14	67 000
Ressource & Énergie Squatex Inc.	2009GF003	Gravimétrique	2009/08/07	796
Ressource & Énergie Squatex Inc.	2009GF002	Aéromagnétique	2009/06/06	15 000
X-Terra Resources Corporation	2009GF005	Aéromagnétique	2009/09/10	1 948
Les Mines J.A.G. Ltée	2010GF001	Gravimétrique	2010/02/01	235
Richard Marc Lacasse	2009GF006	Aéromagnétique	2009/12/14	52

**3.1.7 (G) Golfe du St-Laurent**

<b>Titulaire</b>	<b>N° de permis</b>	<b>Type</b>	<b>Émission</b>	<b>Kilomètres</b>
Gastem Inc.	2009GG001	Gravimétrique	2009/05/08	100



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 86 ET # 87 : NOMBRE ET LISTE DES PERMIS  
DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011 –  
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE  
POUR L'OCTROI DE CES PERMIS – NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS  
EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Liste des permis demandés et accordés en 2009-2010**

**3.2. Permis de forage délivrés durant la période**

**3.2.1 (A) Basses-Terres (sols consolidés)**

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Émission	Profondeur (m)
A271	2009FA271	Ressource & Énergie Squatex Inc.	2009/06/23	2 567
A272	2009FA272	Ressource & Énergie Squatex Inc.	2009/07/10	2 003
A273	2009FA273	333817 Alberta Ltd	2009/08/17	2 530
A274	2009FA274	333817 Alberta Ltd	2009/09/14	2 099
A275	2009FA275	Talisman Energy Inc.	2009/09/15	3 183
A276	2009FA276	Intragaz Exploration SEC	2009/11/11	3 096
A277	2009FA277	Talisman Energy Inc.	2009/11/11	2 916
A278	2009FA278	Junex Inc.	2009/12/08	700
A279	2010FA279	Talisman Energy Inc.	2010/03/10	3 439

**3.2.2 (B) Basses-Terres (sols non consolidés)**

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Émission	Profondeur (m)
B306	2009FB306	Intragaz Exploration SEC	2009/09/25	120

**3.2.3 (C) Gaspésie**

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Émission	Profondeur (m)
C134	2009FC134	Pétrolia Inc.	2009/08/21	1 170
C135	2009FC135	Pétrolia Inc.	2009/09/01	2 500
C136	2009FC136	Abba Quebec Resources Inc.	2009/10/26	1 200
C137	2009FC137	Abba Quebec Resources Inc.	2009/11/02	1 200
C138	2009FC138	Abba Quebec Resources Inc.	2009/11/02	1 200

**3.2.4 (D) Anticosti / Estuaire du St-Laurent**

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Émission	Profondeur (m)
Aucune information				

**3.2.5 (E) Nord du Québec**

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Émission	Profondeur (m)
Aucune information				



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
 QUESTIONS PARTICULIÈRES # 86 ET # 87 : NOMBRE ET LISTE DES PERMIS  
 DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011 –  
 SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE  
 POUR L'OCTROI DE CES PERMIS – NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS  
 EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE  
 ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Liste des permis demandés et accordés en 2009-2010

Du 2009/04/01 au 2010/03/31

Rapport annuel

3.2.6 (F) Bas St-Laurent

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Émission	Profondeur (m)
Aucune information				

3.2.7 (G) Golfe du St-Laurent

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Émission	Profondeur (m)
Aucune information				



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 86 ET # 87 : NOMBRE ET LISTE DES PERMIS  
DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011 –  
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE  
POUR L'OCTROI DE CES PERMIS – NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS  
EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Liste des permis demandés et accordés en 2009-2010**

**3.3. Autres permis délivrés pour un puits durant la période**

**3.3.1 (A) Basses-Terres (sols consolidés)**

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Type de permis	Émission	Profondeur (m)
A200	2010MA200		Modification	2010/02/17	1 765
A256	2009AA256	Intragaz Exploration SEC	Fermeture définitive	2009/07/09	0
A257	2009CA257	Junex Inc.	Complétion	2009/07/10	837
A267	2009CA267	Talisman Energy Inc.	Complétion	2009/05/26	2 584
A271	2009SA271	Ressource & Énergie Squatex Inc.	Fermeture temporaire	2009/08/17	
A273	2009CA273	333817 Alberta Ltd	Complétion	2009/11/06	2 553
A274	2009CA274	333817 Alberta Ltd	Complétion	2009/11/06	2 026
A275	2009CA275	Talisman Energy Inc.	Complétion	2009/12/11	0

**3.3.2 (B) Basses-Terres (sols non consolidés)**

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Type de permis	Émission	Profondeur (m)
B306	2010SB306	Intragaz Exploration SEC	Fermeture temporaire	2010/02/11	119
B306	2009CB306	Intragaz Exploration SEC	Complétion	2009/10/20	114

**3.3.3 (C) Gaspésie**

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Type de permis	Émission	Profondeur (m)
C131	2010MC131	Pétrolia Inc.	Modification	2010/03/10	1 107
C134	2010CC134	Pétrolia Inc.	Complétion	2010/03/16	1 091
C135	2010CC135	Pétrolia Inc.	Complétion	2010/01/28	2 142
C136	2010AC136	Abba Quebec Resources Inc.	Fermeture définitive	2010/02/16	0

**3.3.4 (D) Anticosti / Estuaire du St-Laurent**

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Type de permis	Émission	Profondeur (m)
Aucune information					

**3.3.5 (E) Nord du Québec**

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Type de permis	Émission	Profondeur (m)
Aucune information					

**3.3.6 (F) Bas St-Laurent**

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Type de permis	Émission	Profondeur (m)
Aucune information					

**3.3.7 (G) Golfe du St-Laurent**

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Type de permis	Émission	Profondeur (m)
Aucune information					



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 86 ET # 87 : NOMBRE ET LISTE DES PERMIS  
DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011 –  
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE  
POUR L'OCTROI DE CES PERMIS – NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS  
EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Liste des permis demandés et accordés en 2010-2011

**1. Les permis de recherche**

**1.1. Permis de recherche délivrés durant la période**

**1.1.1 (A) Basses-Terres (sols consolidés)**

N° Permis	Titulaire	Superficie	Délivrance
2010PR024	9220-5558 Québec inc	1 491 Ha	2010/09/26

**1.1.2 (B) Basses-Terres (sols non consolidés)**

N° Permis	Titulaire	Superficie	Délivrance
Aucune information			

**1.1.3 (C) Gaspésie**

N° Permis	Titulaire	Superficie	Délivrance
2010PR001	Richard Marc Lacasse	17 117 Ha	2010/09/09
2010PR002	Richard Marc Lacasse	6 150 Ha	2010/09/09

**1.1.4 (D) Anticosti / Estuaire du St-Laurent**

N° Permis	Titulaire	Superficie	Délivrance
Aucune information			

**1.1.5 (E) Nord du Québec**

N° Permis	Titulaire	Superficie	Délivrance
Aucune information			

**1.1.6 (F) Bas St-Laurent**

N° Permis	Titulaire	Superficie	Délivrance
2010PR003	Richard Marc Lacasse	19 110 Ha	2010/09/09
2010PR004	Abba Quebec Resources Inc.	15 370 Ha	2010/09/09
2010PR005	Abba Quebec Resources Inc.	15 229 Ha	2010/09/09
2010PR006	X-Terra Resources Corporation	20 693 Ha	2010/09/09
2010PR007	X-Terra Resources Corporation	19 864 Ha	2010/09/09
2010PR008	X-Terra Resources Corporation	20 592 Ha	2010/09/09
2010PR009	X-Terra Resources Corporation	20 650 Ha	2010/09/09
2010PR010	X-Terra Resources Corporation	20 006 Ha	2010/09/09
2010PR011	X-Terra Resources Corporation	18 858 Ha	2010/09/09
2010PR012	X-Terra Resources Corporation	17 544 Ha	2010/09/09
2010PR013	X-Terra Resources Corporation	19 363 Ha	2010/09/09
2010PR014	Les Mines J.A.G. Ltée	22 057 Ha	2010/09/09
2010PR015	Les Mines J.A.G. Ltée	19 842 Ha	2010/09/09
2010PR016	Les Mines J.A.G. Ltée	19 099 Ha	2010/09/09
2010PR017	Les Mines J.A.G. Ltée	21 156 Ha	2010/09/09
2010PR018	Les Mines J.A.G. Ltée	20 881 Ha	2010/09/09
2010PR019	Les Mines J.A.G. Ltée	23 932 Ha	2010/09/09
2010PR020	Les Mines J.A.G. Ltée	6 492 Ha	2010/09/09



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 86 ET # 87 : NOMBRE ET LISTE DES PERMIS  
DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011 –  
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE  
POUR L'OCTROI DE CES PERMIS – NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS  
EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Liste des permis demandés et accordés en 2010-2011**

**1.1.7 (G) Golfe du St-Laurent**

N° Permis	Titulaire	Superficie	Déchéance
Aucune information			

**4. Les travaux d'exploration**

**4.1. Permis de levés géophysiques délivrés durant la période**

**4.1.1 (A) Basses-Terres (soils consolidés)**

Titulaire	N° de permis	Type	Émission	Kilomètres
Gastem Inc.	2010GA006	Aéromagnétique	2010/12/21	3 189
Gastem Inc.	2010GA002	Sismique réflexion	2010/06/10	81
Junex Inc.	2010GA004	Sismique réflexion	2010/07/15	15
Junex Inc.	2010GA003	Sismique réflexion	2010/06/10	5
Junex Inc.	2010GA001	Sismique réflexion	2010/05/14	95
Ressource & Énergie Squaltex Inc.	2010GA005	Sismique réflexion	2010/07/15	40

**4.1.2 (B) Basses-Terres (soils non consolidés)**

Titulaire	N° de permis	Type	Émission	Kilomètres
Aucune information				



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 86 ET # 87 : NOMBRE ET LISTE DES PERMIS  
DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011 –  
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE  
POUR L'OCTROI DE CES PERMIS – NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS  
EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Liste des permis demandés et accordés en 2010-2011

4.1.3 (C) Gaspésie

Titulaire	N° de permis	Type	Émission	Kilomètres
Gastem Inc.	2010GC005	Aeromagnetique	2010/12/21	31 750
Pétrolia Inc.	2010GC004	Magnétotellurique	2010/12/21	75
Pétrolia Inc.	2010GC003	Géochimique	2010/12/08	9
Pétrolia Inc.	2010GC002	Géochimique	2010/12/08	90
Pétrolia Inc.	2010GC001	Magnétotellurique	2010/06/11	8

4.1.4 (D) Anticosti / Estuaire du St-Laurent

Titulaire	N° de permis	Type	Émission	Kilomètres
Aucune information				

4.1.5 (E) Nord du Québec

Titulaire	N° de permis	Type	Émission	Kilomètres
Les Mines J.A.G. Ltée	2011GE002	Électrique	2011/01/26	96
Les Mines J.A.G. Ltée	2011GE001	Électrique	2011/01/26	32

4.1.6 (F) Bas St-Laurent

Titulaire	N° de permis	Type	Émission	Kilomètres
Les Mines J.A.G. Ltée	2011GF003	Magnétotellurique	2011/03/04	64
Les Mines J.A.G. Ltée	2011GF002	Radiométrique	2011/01/26	600
Les Mines J.A.G. Ltée	2011GF001	Radiométrique	2011/01/26	731

4.1.7 (G) Golfe du St-Laurent

Titulaire	N° de permis	Type	Émission	Kilomètres
Aucune information				



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 86 ET # 87 : NOMBRE ET LISTE DES PERMIS  
DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011 –  
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE  
POUR L'OCTROI DE CES PERMIS – NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS  
EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Liste des permis demandés et accordés en 2010-2011**

**4.2. Permis de forage délivrés durant la période**

**4.2.1 (A) Basses-Terres (sols consolidés)**

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Émission	Profondeur (m)
A280	2010FA280	Junex Inc.	2010/04/29	2 000
A281	2010FA281	333817 Alberta Ltd	2010/05/13	3 000
A282	2010FA282	333817 Alberta Ltd	2010/05/28	3 105
A283	2010FA283	Talisman Energy Inc.	2010/06/09	3 278
A284	2010FA284	333817 Alberta Ltd	2010/07/21	3 092
A285	2010FA285	Junex Inc.	2010/09/24	1 996
A286	2010FA286	Junex Inc.	2010/09/24	2 235
A287	2010FA287	Intragaz Exploration SEC	2010/11/23	3 657

**4.2.2 (B) Basses-Terres (sols non consolidés)**

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Émission	Profondeur (m)
Aucune information				

**4.2.3 (C) Gaspésie**

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Émission	Profondeur (m)
Aucune information				

**4.2.4 (D) Anticosti / Estuaire du St-Laurent**

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Émission	Profondeur (m)
D019	2010RD019	Corridor Resources Inc.	2010/06/04	2 180
D020	2010FD020	Pétrofia Inc.	2010/07/19	1 604
D021	2010FD021	Corridor Resources Inc.	2010/07/19	1 451

**4.2.5 (E) Nord du Québec**

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Émission	Profondeur (m)
Aucune information				

**4.2.6 (F) Bas St-Laurent**

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Émission	Profondeur (m)
Aucune information				



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 86 ET # 87 : NOMBRE ET LISTE DES PERMIS  
DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011 –  
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE  
POUR L'OCTROI DE CES PERMIS – NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS  
EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Liste des permis demandés et accordés en 2010-2011

4.2.7 (G) Golfe du St-Laurent

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Émission	Profondeur (m)
Aucune information				

4.3. Autres permis délivrés pour un puits durant la période

4.3.1 (A) Basses-Terres (sols consolidés)

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Type de permis	Émission	Profondeur (m)
A152	2010AA152	Junex Inc.	Fermeture définitive	2010/11/22	0
A231	2010AA231	Junex Inc.	Fermeture définitive	2010/09/24	0
A238	2010AA238	Junex Inc.	Fermeture définitive	2010/09/24	0
A239	2010CA239	Junex Inc.	Fermeture définitive	2010/09/24	0
A242	2011SA242	Junex Inc.	Complétion	2010/04/19	936
A247	2011AA247	Junex Inc.	Fermeture temporaire	2011/02/23	0
A258	2010AA258	Junex Inc.	Fermeture définitive	2011/03/01	1 046
A266	2010MA266	Intragaz Exploration SEC	Fermeture définitive	2010/09/24	0
A274	2010CA274	333817 Alberta Ltd	Modification	2010/12/09	2 166
A276	2010CA276	Intragaz Exploration SEC	Complétion	2010/05/07	0
A277	2010CA277	Talisman Energy Inc.	Complétion	2010/05/28	1 847
A278	2010AA278	Junex Inc.	Complétion	2010/06/21	1 681
A280	2011SA280	Junex Inc.	Fermeture définitive	2010/04/19	0
A281	2010CA281	333817 Alberta Ltd	Fermeture temporaire	2011/01/26	0
A287	2010SA287	Intragaz Exploration SEC	Complétion	2010/12/08	2 585
			Fermeture temporaire	2010/12/21	0

4.3.2 (B) Basses-Terres (sols non consolidés)

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Type de permis	Émission	Profondeur (m)
Aucune information					



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
 QUESTIONS PARTICULIÈRES # 86 ET # 87 : NOMBRE ET LISTE DES PERMIS  
 DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011 –  
 SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE  
 POUR L'OCTROI DE CES PERMIS – NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS  
 EN VIGUEUR AU 31 MARS 2011 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE  
 ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

**Liste des permis demandés et accordés en 2010-2011**

**4.3.3 (C) Gaspésie**

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Type de permis	Émission	Profondeur (m)
C123	2010CC123	Marzcorp Oil & Gas Inc.	Completion	2010/07/21	1 280

**4.3.4 (D) Anticosti / Estuaire du St-Laurent**

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Type de permis	Émission	Profondeur (m)
D019	2010AD019	Corridor Resources Inc.	Fermeture définitive	2010/09/24	0
D020	2010SD020	Corridor Resources Inc.	Fermeture temporaire	2010/11/22	0
D021	2010SD021	Corridor Resources Inc.	Fermeture temporaire	2010/12/01	0

**4.3.5 (E) Nord du Québec**

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Type de permis	Émission	Profondeur (m)
Aucune information					

**4.3.6 (F) Bas St-Laurent**

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Type de permis	Émission	Profondeur (m)
Aucune information					

**4.3.7 (G) Golfe du St-Laurent**

N° du puits	N° de permis	Titulaire	Type de permis	Émission	Profondeur (m)
Aucune information					



**QUESTION 88 : EN 2009-2010 ET 2010-2011, POUR CHACUN DES PERMIS DE RECHERCHE DE PÉTROLE ET DE GAZ NATUREL, LE TOTAL DES TRAVAUX RÉALISÉS PAR LEURS DÉTENTEURS POUR CONSERVER LEUR PERMIS.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 88 : EN 2009-2010 ET 2010-2011, POUR CHACUN DES PERMIS DE RECHERCHE DE PÉTROLE ET DE GAZ NATUREL,**  
**LE TOTAL DES TRAVAUX RÉALISÉS PAR LEURS DÉTENTEURS POUR CONSERVER LEUR PERMIS.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

L'article 177 de la Loi sur les mines stipule que le titulaire de recherche de pétrole, de gaz et de réservoirs souterrains doit faire rapport des travaux effectués sur le territoire du permis de recherche à la ministre des Ressources naturelles et de la Faune dans les six mois de la fin de l'année au cours de laquelle les travaux ont été effectués. Les détenteurs ont donc jusqu'au 30 juin 2011 pour déposer leurs rapports des travaux effectués durant l'année 2010. Par conséquent, pour l'exercice 2010, nous ne pouvons pour le moment anticiper quelle sera la répartition des travaux autorisés en vertu de l'article 180 de la Loi sur les mines.

Le titulaire de permis de recherche, dans son rapport à soumettre en vertu de l'article 177, n'a pas l'obligation d'indiquer explicitement les types de travaux qui ont été réalisés sur chacun des permis de recherche. Il nous est impossible de préciser, selon le type de travaux, le nombre et sur quels permis de recherche les travaux ont été affectés.

Exercice budgétaire 2009-2010

Au cours de l'exercice budgétaire 2009-2010 se terminant le 31 mars 2010, un total de 472 permis de recherche étaient en vigueur sur le territoire du Québec. Ces permis couvraient une superficie totale de 8 394 660 hectares. Pour cet exercice budgétaire, les travaux réalisés totalisent 70 690,9 k\$<sup>1</sup>.

Exercice budgétaire 2010-2011

Au cours de l'exercice budgétaire 2010-2011 se terminant le 31 mars 2011, un total de 456 permis de recherche étaient en vigueur sur le territoire du Québec. Ces permis couvraient une superficie totale de 8 115 233 hectares. Pour cet exercice budgétaire, les travaux déclarés à ce jour totalisent 672,4 k\$. Cependant, sur la base des permis accordés par le ministère des Ressources naturelles et de la Faune, celui-ci estime que près de 65 M\$ ont été investis par les sociétés d'exploration en 2010-2011 pour conserver leurs permis de recherche.

<sup>1</sup> Le montant des travaux réalisés au cours de l'exercice 2009-2010 comprend le solde excédentaire des permis abrogés le 21 janvier 2010 suite à l'entrée en vigueur de la nouvelle disposition législative créant le titre unique. Le montant du solde excédentaire totalise 4 452,6 k\$.



**QUESTION 89 : EN 2009-2010 ET 2010-2011 POUR LES GAZ DE SCHISTE :**

- A. NOMBRE DE PERMIS ÉMIS PAR LE MINISTÈRE RELATIVEMENT À L'EXPLORATION DANS LA VALLÉE DU SAINT-LAURENT;**
- B. LISTE COMPLÈTE DES FORAGES ET DE FRACTURATIONS HYDRAULIQUES RÉALISÉS POUR CHACUN DE PERMIS OCTROYÉ;**
- C. NOMBRE ET DÉTAIL DE CHACUNE DES INSPECTIONS RÉALISÉES PAR LE MINISTÈRE DANS LES Puits ACTUELS;**
- D. NOMBRE ET DÉTAIL DES CONSTATS D'INFRACTIONS ÉMIS PAR LE MINISTÈRE.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 89 : EN 2009-2010 ET 2010-2011 POUR LES GAZ DE SCHISTE :**

- A) NOMBRE DE PERMIS ÉMIS PAR LE MINISTÈRE RELATIVEMENT À L'EXPLORATION DANS LA VALLÉE DU SAINT-LAURENT;**  
**B) LISTE COMPLÈTE DES FORAGES ET DE FRACTURATIONS HYDRAULIQUES RÉALISÉS POUR CHACUN DES PERMIS OCTROYÉ;**  
**C) NOMBRE ET DÉTAIL DE CHACUNE DES INSPECTIONS RÉALISÉES PAR LE MINISTÈRE DANS LES PUIITS ACTUELS;**  
**D) NOMBRE ET DÉTAIL DES CONSTATS D'INFRACTIONS ÉMIS PAR LE MINISTÈRE.**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>PERMIS ÉMIS DANS LA VALLÉE DU SAINT-LAURENT</b>	<b>2010-2011</b>
Permis de recherche	1
Permis de levé géophysique	6
Permis de forage	8
Permis autres (modification, complétion et fermeture de puits)	9

<b>LISTE DES FORAGES ET FRACTURATIONS</b>	<b>2010-2011</b>
Talisman Energy	foré et fracturé
Talisman Energy, Leclercville	foré et fracturé
Junex, Wotton	foré
Talisman Energy, Fortierville	foré
Canbriam Energy, La Présentation	foré et fracturé
Canbriam Energy, Saint-Barnabé-Sud	foré
Canadian Forest Oil, St-Denis-sur-Richelieu	foré
Talisman Energy, Sainte-Gertrude	foré
Canbriam Energy, St-Hyacinthe	foré
Junex, Villeroy No 1	forage débuté

Pour 2010-2011, les puits forés pour la recherche de gaz de schiste ont fait l'objet de 53 inspections concernant la conformité du déroulement et des équipements en cours de travaux, ainsi que la détection et le suivi des émissions fugitives. Pour l'exercice 2010-2011, aucun constat d'infraction n'a été émis par le Ministère. Toutefois, six avis de correctifs ont été adressés par le Ministère aux sociétés.

Données au 31 mars 2011.



**QUESTION 90 :** CRÉDITS AFFECTÉS AU PROGRAMME GOUVERNEMENTAL D'ENFOUISSEMENT DES RÉSEAUX CÂBLÉS DE DISTRIBUTION POUR 2010-2011.

**RÉPONSE :** Ce programme est terminé depuis avril 2005. Toutefois, les projets antérieurs à cette date nécessitent que des crédits soient affectés à ce programme. Pour l'année financière 2010-2011, des crédits totalisant 1 774 k\$ ont été dépensés pour la réalisation de ce programme.



**QUESTION 91 : NOMBRE ET LISTE DES DEMANDES DE LETTRE D'INTENTION POUR L'UTILISATION DES TERRES DU DOMAINE DE L'ÉTAT POUR L'IMPLANTATION D'ÉOLIENNES REÇUES EN 2010-2011. LISTE DES DEMANDES ACCEPTÉES ET REFUSÉES.**

**RÉPONSE :** Nombre de lettres d'intentions acceptés en 2010-2011 : 9



**QUESTION 92 : NOMBRE ET LISTE DES DEMANDES DE RÉSERVE DE SUPERFICIE DES TERRES DU DOMAINE DE L'ÉTAT POUR L'IMPLANTATION D'ÉOLIENNES REÇUES EN 2010-2011. LISTE DES DEMANDES ACCEPTÉES ET REFUSÉES.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 92 : NOMBRE ET LISTE DES DEMANDES DE RÉSERVE DE SUPERFICIE DES TERRES**  
**DU DOMAINE DE L'ÉTAT POUR L'IMPLANTATION D'ÉOLIENNES REÇUES EN 2010-2011**  
**LISTE DES DEMANDES ACCEPTÉES ET REFUSÉES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012.**

Nombre des demandes de réserve de superficie pour l'utilisation des terres du domaine de l'État pour l'implantation d'éoliennes **reçues** en 2010-2011 : **3**

Nombre des demandes de réserve de superficie pour l'utilisation des terres du domaine de l'État pour l'implantation d'éoliennes **acceptées** en 2010-2011 : **3**

<b>Promoteur</b>	<b>Total</b>
Vents de Kempt inc.	1
NPI Wind Power GP inc.	2



**QUESTION 93 :** NOMBRE ET LISTE DES DEMANDES D'UTILISATION DES TERRES DU DOMAINE DE L'ÉTAT POUR L'IMPLANTATION D'ÉOLIENNES REÇUES EN 2010-2011. INDIQUER S'IL S'AGIT D'UNE NOUVELLE DEMANDE OU D'UN RENOUVELLEMENT. LISTE DES DEMANDES ACCEPTÉES. DURÉE DES DROITS ACCORDÉS POUR CHAQUE DEMANDE.

**RÉPONSE :** Nombre et liste des demandes d'utilisation des terres du domaine de l'État pour l'implantation d'éoliennes **acceptées** en 2010-2011 : **247.**



**QUESTION 94 : TOTAL DE LA PUISSANCE INSTALLÉE EN ÉNERGIE ÉOLIENNE AU 31 MARS 2011.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE #94 : TOTAL DE LA PUISSANCE INSTALLÉE EN ÉNERGIE ÉOLIENNE AU 31 MARS 2011**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Au 31 mars 2011, le Québec comptait 659,1 MW de puissance installée sur le territoire du Bas-Saint-Laurent et de la Gaspésie.



**QUESTION 95 : NOMBRE ET LISTE DES DROITS FONCIERS RÉVOQUÉS EN 2010-2011. LISTE DES DROITS FONCIERS PROLONGÉS.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 95 : NOMBRE ET LISTE DES DROITS FONCIERS RÉVOQUÉS EN 2010-2011.**  
**LISTE DES DROITS FONCIERS PROLONGÉS**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Région administrative</b>	<b>Baux renouvelés 2010-2011</b>	<b>Baux révoqués 2010-2011</b>
1	2	2
2	3	5
3	1	0
4	12	28
7	15	7
8	32	5
9	23	40
10	64	11
11	3	2
12	0	2
14	0	1
15	1	5



**QUESTION 96 :** BUDGET DÉBOURSÉ EN 2009-2010 ET 2010-2011 PAR LE MINISTÈRE POUR NÉGOCIER ET FAIRE LA PROMOTION DE L'ENTENTE ENTRE HYDRO-QUÉBEC ET ÉNERGIE NOUVEAU-BRUNSWICK.

**RÉPONSE :** En 2010-2011, le ministère des Ressources naturelles et de la Faune n'a fait aucun déboursé pour négocier et faire la promotion du protocole d'entente survenu entre Hydro-Québec et Énergie Nouveau-Brunswick.



**QUESTION 97 :** ÉTAT DES NÉGOCIATIONS AVEC LE FÉDÉRAL ET LES PARTENAIRES PRIVÉS, LE NOMBRE DE RENCONTRES, LE NOM DES PARTICIPANTS ET LES BUDGETS ALLOUÉS EN 2010-2011 RELATIVEMENT AU DOSSIER DE OLD HARRY. PRÉVISIONS POUR 2011-2012.

**RÉPONSE :** Quatorze rencontres ont eu lieu au cours de l'année financière 2010-2011 pour discuter et négocier avec le gouvernement fédéral une entente relative à la mise en valeur des ressources pétrolières et gazières dans le golfe du Saint-Laurent.

Pour le Québec, les négociations ont été menées par le sous-ministre des Ressources naturelles et de la Faune et le sous-ministre associé à l'Énergie. Les participants aux rencontres ont été : Robert Sauvé, Mario Gosselin, Jean-Pierre Forgues, André Auclair, Denis Gagnon et Alain Gingras.

Aucun budget spécifique n'avait été prévu pour ces négociations.



**QUESTION 98 :** BUDGET ALLOUÉ EN 2010-2011 PAR LE MINISTÈRE RELATIVEMENT À LA PROMOTION DE L'ENTENTE D'HYDRO-QUÉBEC AVEC LE VERMONT.

**RÉPONSE :** Le ministère des Ressources naturelles et de la Faune n'avait aucun budget alloué à la promotion de l'entente d'Hydro-Québec avec les entreprises d'électricité du Vermont en 2010-2011.



**QUESTION 99 :** ÉTAT DES NÉGOCIATIONS, LE NOMBRE DE RENCONTRES, LES PARTICIPANTS PRÉSENTS, LES BUDGETS ALLOUÉS EN 2010-2011 PAR LE MINISTÈRE AVEC LES PARTENAIRES RELATIVEMENT AU PROJET RABASKA.

**RÉPONSE :** Le ministère des Ressources naturelles et de la Faune n'est pas impliqué dans les négociations entre des partenaires privés.



**QUESTION 100 : ÉTAT DES NÉGOCIATIONS, SOMMES ALLOUÉES POUR 2009-2010, 2010-2011 ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012 POUR LE DÉVELOPPEMENT ÉOLIEN, VENTILATION PAR RÉGION ET PAR PROJET.**

**RÉPONSE :** Il n'y a pas eu de négociations et aucune somme n'a été allouée en 2010-2011. En effet, le développement éolien fait appel à un processus d'appel d'offres mené par Hydro-Québec Distribution, lequel a été approuvé par la Régie de l'énergie.



**QUESTION 101 : ÉTAT DES NÉGOCIATIONS, SOMMES ALLOUÉES POUR 2009-2010, 2010-2011 ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012 POUR LE DÉVELOPPEMENT DE PROJETS EN ÉNERGIE SOLAIRE, VENTILATION PAR RÉGION ET PAR PROJET.**

**RÉPONSE :** En 2010-2011, le ministère des Ressources naturelles et de la Faune n'a pas alloué de sommes pour le développement de projets en énergie solaire. Dans le cadre du Programme d'aide au développement des technologies de l'énergie verte (PADTEV), aucune somme n'a été allouée dans le domaine du solaire.



**QUESTION 102 : ÉTAT DE LA SITUATION DES TRAVAUX DE RÉFECTION DE LA CENTRALE NUCLÉAIRE DE BÉCANCOUR POUR 2010-2011 ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012.**

**RÉPONSE :** Hydro-Québec a reporté de 2011 à 2012 le début des travaux de réfection de la centrale nucléaire Gentilly-2 de Bécancour.



**QUESTION 103 : ÉTAT DE LA SITUATION RELATIVEMENT À LA PRODUCTION DE PETITES CENTRALES HYDROÉLECTRIQUES : LISTE DES PROJETS AUTORISÉS ET REFUSÉS EN 2009-2010 ET 2010-2011.**

**RÉPONSE :**

Le ministère des Ressources naturelles et de la Faune a alloué des ressources dans l'élaboration des orientations gouvernementales et dans la préparation d'un règlement et d'un décret visant à encadrer le programme d'achat d'électricité lancé le 15 juillet 2009, par Hydro-Québec Distribution. Le ministère des Ressources naturelles et de la Faune a également procédé à l'élaboration d'un guide à l'intention des municipalités et des communautés autochtones pour la préparation de leur projet de petites centrales hydroélectriques. De plus, il a procédé à l'émission de lettres d'intention en vue de l'octroi de droits hydrauliques et fonciers pour les projets situés sur les terres du domaine de l'État. Dans le cadre du programme d'achat d'électricité, Hydro-Québec Distribution a reçu 31 soumissions pour un total de 356 MW. Le 30 juin 2010, Hydro-Québec a annoncé avoir retenu, à la suite de son analyse de conformité, 13 projets pour un total de 149,7 MW. De ceux-ci, 10 projets sont entièrement communautaires ou autochtones et 3 projets sont sous le contrôle des communautés locales ou autochtones en partenariat avec le privé.

Enfin, le ministère des Ressources naturelles et de la Faune assure un suivi général des projets dans le cadre de la mise en œuvre de la Stratégie énergétique du Québec 2006-2015.



**QUESTION 104 : ÉTAT DE SITUATION DES DOSSIERS DE DÉVELOPPEMENT HYDROÉLECTRIQUE IMPLIQUANT DES NÉGOCIATIONS ET/OU COMMUNICATIONS AVEC LES COMMUNAUTÉS AUTOCHTONES, INCLUANT :**

- A. L'OBJET DES NÉGOCIATIONS/CONSULTATIONS;**
- B. LA DATE DES RENCONTRES;**
- C. L'ÉCHÉANCIER DES NÉGOCIATIONS;**
- D. LE NOM DU NÉGOCIATEUR POUR LE GOUVERNEMENT ET LA LISTE DE TOUTES LES PERSONNES PRÉSENTES AUX NÉGOCIATIONS POUR LE GOUVERNEMENT;**
- E. LE NOM DU NÉGOCIATEUR POUR LA COMMUNAUTÉ AUTOCHTONE ET LA LISTE DE TOUTES LES PERSONNES PRÉSENTES AUX NÉGOCIATIONS POUR LA COMMUNAUTÉ AUTOCHTONE**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 104 : ÉTAT DE SITUATION DES DOSSIERS DE DÉVELOPPEMENT HYDROÉLECTRIQUE IMPLIQUANT DES NÉGOCIATIONS ET/OU COMMUNICATIONS AVEC LES COMMUNAUTÉS AUTOCHTONES, INCLUANT :**

- A) L'OBJET DES NÉGOCIATIONS/CONSULTATIONS;**
- B) LA DATE DES RENCONTRES;**
- C) L'ÉCHÉANCIER DES NÉGOCIATIONS;**
- D) LE NOM DU NÉGOCIATEUR POUR LE GOUVERNEMENT ET LA LISTE DE TOUTES LES PERSONNES PRÉSENTES AUX NÉGOCIATIONS POUR LE GOUVERNEMENT;**
- E) LE NOM DU NÉGOCIATEUR POUR LA COMMUNAUTÉ AUTOCHTONE ET LA LISTE DE TOUTES LES PERSONNES PRÉSENTES AUX NÉGOCIATIONS POUR LA COMMUNAUTÉ AUTOCHTONE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Dans le contexte du projet hydroélectrique de la rivière Romaine, le ministère des Ressources naturelles et de la Faune (principalement M. David Erdely, commandant de la Direction de la protection de la faune de la Côte-Nord, ainsi que M. François Barnard, de la Direction régionale) a participé à deux (2) rencontres portant sur l'élaboration du plan de gestion de la faune avec, notamment, des représentants du Conseil de bande d'Ekuanitshit (**M. Vincent Napish**) et d'Hydro-Québec les 23 avril et 16 juin 2010.

Dans le cadre du projet de lignes de transport reliant le complexe hydroélectrique de La Romaine au réseau d'Hydro-Québec, le gouvernement du Québec a consulté les communautés de Uashat-Maliotenam et Matimekosh-Lac-John. Mme Marie-Anne Déry et M. Mathieu Cyr du ministère des Ressources naturelles et de la Faune ont collaboré étroitement avec le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs dans le cadre de ces consultations gouvernementales qui ont donné lieu à plusieurs échanges et rencontres au cours de l'année 2010-2011.

Plusieurs échanges et rencontres ont eu lieu entre le printemps et l'automne 2010 dans le cadre de la consultation de la communauté de Uashat-Maliotenam, représentée par le chef Georges-Ernest Grégoire. Cette communauté a déposé en Cour supérieure, le 7 mai 2010, une requête en injonction interlocutoire et une demande d'ordonnance de sauvegarde contre le projet de complexe hydroélectrique La Romaine et le projet de lignes de transport pour non-respect de ses droits. Suite à une demande du juge chargé de cette affaire, le ministère des Ressources naturelles et de la Faune a participé à une demi-douzaine de rencontres qui ont eu lieu à Québec et à Montréal entre des représentants du gouvernement et de Uashat-Maliotenam (incluant ses procureurs) dans le but de convenir d'un processus de consultation. Dans le cadre de ce processus, le ministère des Ressources naturelles et de la Faune a participé à trois (3) rencontres à Uashat et Maliotenam avec les représentants du conseil de bande et de familles et membres de la communauté et leurs experts afin de leur présenter le projet et de recueillir leurs préoccupations. Ces rencontres ont eu lieu aux mois d'août, d'octobre et de novembre 2010.

Enfin, dans le cadre du même projet de lignes de transport reliant le complexe hydroélectrique de La Romaine au réseau d'Hydro-Québec, les représentants gouvernementaux, incluant le ministère des Ressources naturelles et de la Faune, ont rencontré les représentants de la communauté de Matimekosh-Lac-John,

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 104 : ÉTAT DE SITUATION DES DOSSIERS DE DÉVELOPPEMENT HYDROÉLECTRIQUE IMPLIQUANT DES NÉGOCIATIONS**  
**ET/OU COMMUNICATIONS AVEC LES COMMUNAUTÉS AUTOCHTONES, INCLUANT :**  
**A) L'OBJET DES NÉGOCIATIONS/CONSULTATIONS;**  
**B) LA DATE DES RENCONTRES;**  
**C) L'ÉCHÉANCIER DES NÉGOCIATIONS;**  
**D) LE NOM DU NÉGOCIATEUR POUR LE GOUVERNEMENT ET LA LISTE DE TOUTES LES PERSONNES PRÉSENTES AUX NÉGOCIATIONS POUR LE**  
**GOUVERNEMENT;**  
**E) LE NOM DU NÉGOCIATEUR POUR LA COMMUNAUTÉ AUTOCHTONE ET LA LISTE DE TOUTES LES PERSONNES PRÉSENTES AUX NÉGOCIATIONS**  
**POUR LA COMMUNAUTÉ AUTOCHTONE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

représentée par le chef Réal McKenzie. Elle a eu lieu dans la communauté en février 2011 pour leur présenter le projet ainsi que les mesures d'accommodement envisagées.

Par ailleurs, toujours dans le dossier du complexe hydroélectrique de la rivière Romaine, Hydro-Québec a tenu de nombreuses autres rencontres avec les représentants d'Ekuanitshit, de Nutashkuan, d'Unamen Shipu, de Pakua Shipi et de Uashat mak Mani-Utenam, mais le ministère des Ressources naturelles et de la Faune n'était pas présent lors de ces rencontres.

Dans la filière des petites centrales hydroélectriques, le secteur de l'Énergie du ministère des Ressources naturelles et de la Faune a rencontré, le 7 juillet 2009 et le 25 septembre 2009, la communauté innue de Mashteuiatsh (M. Réjean Launière), en compagnie de représentants des municipalités régionales de comté (MRC) Maria-Chapdelaine et du Domaine-du-Roy, pour le dossier de la 11<sup>e</sup> Chute. Le 22 mars 2010, le Ministère a rencontré le représentant de Uashat mak Mani-Utenam (M. Claude Beaulieu) au sujet de divers projets (rivières Tortue, Manitou et Magpie). MM. René Paquette, Daniel Deschênes, Denis Careau et Serge Laurendeau ont assisté à l'une ou l'autre de ces rencontres pour le compte du Ministère.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 105 : BILAN DES MODIFICATIONS DU CADRE LÉGISLATIF ET RÉGLEMENTAIRE**  
**DÉCOULANT DE LA STRATÉGIE ÉNERGÉTIQUE CONCERNANT :**

- A. LA SITUATION DES MÉNAGES À FAIBLE REVENU;**
- B. LA REDÉFINITION DES PROCESSUS D'ANALYSE DES PROJETS ÉNERGÉTIQUES AFIN DE MIEUX RESPECTER LES PRINCIPES DU DÉVELOPPEMENT DURABLE;**
- C. LES MODIFICATIONS AUX RÉGLEMENTATIONS CONCERNANT LE CHAUFFAGE DES BÂTIMENTS ET L'UTILISATION DES ÉQUIPEMENTS;**
- D. LA DÉRÉGLEMENTATION DE LA DISTRIBUTION DU BIOGAZ;**
- E. L'INTÉGRATION D'UN GUIDE DES BONNES PRATIQUES À RESPECTER EN MATIÈRE DE LEVÉS SISMIQUES EN MILIEU MARIN DANS LE *RÈGLEMENT SUR LE PÉTROLE, LE GAZ NATUREL, LA SAUMURE ET LES RÉSERVOIRS SOUSTERRAINS* ÉDICTÉ EN VERTU DE LA *LOI SUR LES MINES***
- F. L'ASSUJETISSEMENT DES LEVÉS SISMIQUES À L'ARTICLE 22 DE LA LOI SUR LA QUALITÉ DE L'ENVIRONNEMENT**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

- a) Diverses mesures ont été mises en place afin de mieux répondre, entre autres, à la situation des ménages à faible revenu :
- Le dépôt d'étude d'impacts sur les ménages à faible revenu lors d'une requête tarifaire par les distributeurs d'énergie (Hydro-Québec Distribution, Gaz Métro et Gazifère).
  - La Régie de l'énergie doit encourager les distributeurs à déployer des projets pilotes novateurs de mesures de soutien et d'aide aux ménages à faible revenu, le développement de ces projets devant s'inscrire dans une perspective de neutralité tarifaire à terme.
  - La Régie de l'énergie, lors de l'examen des conditions de service des distributeurs, doit s'assurer de la convergence des meilleures pratiques commerciales des distributeurs en matière de facturation, de recouvrement et de suspension d'alimentation.
  - La livraison du programme **Éconologis** (conseils en efficacité énergétique et installations de produits économiseurs d'énergie) se poursuit en 2011-2012. Le programme **Éconologis** s'adresse aux ménages à faible revenu. Plus de 85 000 ménages ont reçu une visite de sensibilisation depuis le début du programme et plus de 190 000 thermostats bimétalliques ont été remplacés par des thermostats électroniques depuis 2004. Pendant la visite de sensibilisation, des produits légers, économiseurs d'énergie sont installés.
  - Le projet-pilote **Rénoclimat** pour les ménages à faible revenu, volet privé est terminé depuis décembre 2010 et est en phase d'évaluation. Ce projet consistait à tester la faisabilité d'un programme permettant la mise en place de mesures plus lourdes synonymes de diminution plus tangible des factures énergétiques pour les ménages participants.
  - Le Ministère procède actuellement à une révision du cadre réglementaire applicable au domaine pétrolier et gazier découlant de la Loi sur les mines.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 105 : BILAN DES MODIFICATIONS DU CADRE LÉGISLATIF ET RÉGLEMENTAIRE**  
**DÉCOULANT DE LA STRATÉGIE ÉNERGÉTIQUE CONCERNANT :**

- A. LA SITUATION DES MÉNAGES À FAIBLE REVENU;**
- B. LA REDÉFINITION DES PROCESSUS D'ANALYSE DES PROJETS ÉNERGÉTIQUES AFIN DE MIEUX RESPECTER LES PRINCIPES DU DÉVELOPPEMENT DURABLE;**
- C. LES MODIFICATIONS AUX RÉGLEMENTATIONS CONCERNANT LE CHAUFFAGE DES BÂTIMENTS ET L'UTILISATION DES ÉQUIPEMENTS;**
- D. LA DÉRÉGLEMENTATION DE LA DISTRIBUTION DU BIOGAZ;**
- E. L'INTÉGRATION D'UN GUIDE DES BONNES PRATIQUES À RESPECTER EN MATIÈRE DE LEVÉS SISMIQUES EN MILIEU MARIN DANS LE *RÈGLEMENT SUR LE PÉTROLE, LE GAZ NATUREL, LA SAUMURE ET LES RÉSERVOIRS SOUSTERRAINS* ÉDICTÉ EN VERTU DE LA *LOI SUR LES MINES***
- F. L'ASSUJETISSEMENT DES LEVÉS SISMIQUES À L'ARTICLE 22 DE LA LOI SUR LA QUALITÉ DE L'ENVIRONNEMENT**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

b) Il a été jugé que les organismes en place (Régie de l'énergie, Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE), Commission de la protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) et ministères impliqués) pouvaient exercer cette compétence sans modification législative.

c) Les travaux concernant la révision réglementaire visant les nouveaux bâtiments du Québec et leurs intégrations au Code de construction du Québec sont en cours et différents scénarios sont actuellement à l'étude.

En ce qui concerne la modernisation de la Loi sur l'efficacité énergétique d'appareils fonctionnant à l'électricité ou aux hydrocarbures, l'étude de balisage est complétée et l'Agence de l'efficacité énergétique poursuit ses travaux afin de déposer une proposition de modification législative afin, entre autres, d'élargir la portée de la Loi pour y inclure un plus large éventail d'appareils et de produits ayant un impact sur la consommation énergétique (ex : portes, fenêtres,...).

d) Pour faire suite à l'adoption de la *Loi concernant la mise en œuvre de la stratégie énergétique du Québec et modifiant diverses dispositions législatives, la Loi sur la Régie de l'énergie* a été modifiée en décembre 2006 afin de permettre aux secteurs privé et municipal d'être propriétaires de réseaux de canalisation de biogaz, favorisant ainsi le développement de projet visant la production ou la valorisation de biogaz.

e) Un projet de règlement est actuellement en élaboration et devrait être déposé d'ici l'été 2011.

f) Cette loi est sous la responsabilité du ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs. Toutefois, rappelons qu'un moratoire est en cours et il devrait être maintenu jusqu'à la fin des évaluations environnementales stratégiques.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 105 : BILAN DES MODIFICATIONS DU CADRE LÉGISLATIF ET RÉGLEMENTAIRE**  
**DÉCOULANT DE LA STRATÉGIE ÉNERGÉTIQUE CONCERNANT :**

- A. LA SITUATION DES MÉNAGES À FAIBLE REVENU;**
- B. LA REDÉFINITION DES PROCESSUS D'ANALYSE DES PROJETS ÉNERGÉTIQUES AFIN DE MIEUX RESPECTER LES PRINCIPES DU DÉVELOPPEMENT DURABLE;**
- C. LES MODIFICATIONS AUX RÉGLEMENTATIONS CONCERNANT LE CHAUFFAGE DES BÂTIMENTS ET L'UTILISATION DES ÉQUIPEMENTS;**
- D. LA DÉRÉGLEMENTATION DE LA DISTRIBUTION DU BIOGAZ;**
- E. L'INTÉGRATION D'UN GUIDE DES BONNES PRATIQUES À RESPECTER EN MATIÈRE DE LEVÉS SISMIQUES EN MILIEU MARIN DANS LE *RÈGLEMENT SUR LE PÉTROLE, LE GAZ NATUREL, LA SAUMURE ET LES RÉSERVOIRS SOUSTERRAINS* ÉDICTÉ EN VERTU DE LA *LOI SUR LES MINES***
- F. L'ASSUJETISSEMENT DES LEVÉS SISMIQUES À L'ARTICLE 22 DE LA LOI SUR LA QUALITÉ DE L'ENVIRONNEMENT**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

- a) Diverses mesures ont été mises en place afin de mieux répondre, entre autres, à la situation des ménages à faible revenu :
- Le dépôt d'étude d'impacts sur les ménages à faible revenu lors d'une requête tarifaire par les distributeurs d'énergie (Hydro-Québec Distribution, Gaz Métro et Gazifère).
  - La Régie de l'énergie doit encourager les distributeurs à déployer des projets pilotes novateurs de mesures de soutien et d'aide aux ménages à faible revenu, le développement de ces projets devant s'inscrire dans une perspective de neutralité tarifaire à terme.
  - La Régie de l'énergie, lors de l'examen des conditions de service des distributeurs, doit s'assurer de la convergence des meilleures pratiques commerciales des distributeurs en matière de facturation, de recouvrement et de suspension d'alimentation.
  - La livraison du programme **Éconologis** (conseils en efficacité énergétique et installations de produits économiseurs d'énergie) se poursuit en 2011-2012. Le programme **Éconologis** s'adresse aux ménages à faible revenu. Plus de 85 000 ménages ont reçu une visite de sensibilisation depuis le début du programme et plus de 190 000 thermostats bimétalliques ont été remplacés par des thermostats électroniques depuis 2004. Pendant la visite de sensibilisation, des produits légers, économiseurs d'énergie sont installés.
  - Le projet-pilote **Rénoclimat** pour les ménages à faible revenu, volet privé est terminé depuis décembre 2010 et est en phase d'évaluation. Ce projet consistait à tester la faisabilité d'un programme permettant la mise en place de mesures plus lourdes synonymes de diminution plus tangible des factures énergétiques pour les ménages participants.
  - Le Ministère procède actuellement à une révision du cadre réglementaire applicable au domaine pétrolier et gazier découlant de la Loi sur les mines.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 105 : BILAN DES MODIFICATIONS DU CADRE LÉGISLATIF ET RÉGLEMENTAIRE**  
**DÉCOULANT DE LA STRATÉGIE ÉNERGÉTIQUE CONCERNANT :**

- A. LA SITUATION DES MÉNAGES À FAIBLE REVENU;**
- B. LA REDÉFINITION DES PROCESSUS D'ANALYSE DES PROJETS ÉNERGÉTIQUES AFIN DE MIEUX RESPECTER LES PRINCIPES DU DÉVELOPPEMENT DURABLE;**
- C. LES MODIFICATIONS AUX RÉGLEMENTATIONS CONCERNANT LE CHAUFFAGE DES BÂTIMENTS ET L'UTILISATION DES ÉQUIPEMENTS;**
- D. LA DÉRÉGLEMENTATION DE LA DISTRIBUTION DU BIOGAZ;**
- E. L'INTÉGRATION D'UN GUIDE DES BONNES PRATIQUES À RESPECTER EN MATIÈRE DE LEVÉS SISMIQUES EN MILIEU MARIN DANS LE RÈGLEMENT SUR LE PÉTROLE, LE GAZ NATUREL, LA SAUMURE ET LES RÉSERVOIRS SOUSTERRAINS ÉDICTÉ EN VERTU DE LA LOI SUR LES MINES**
- F. L'ASSUJETISSEMENT DES LEVÉS SISMIQUES À L'ARTICLE 22 DE LA LOI SUR LA QUALITÉ DE L'ENVIRONNEMENT**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

b) Il a été jugé que les organismes en place (Régie de l'énergie, Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE), Commission de la protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) et ministères impliqués) pouvaient exercer cette compétence sans modification législative.

c) Les travaux concernant la révision réglementaire visant les nouveaux bâtiments du Québec et leurs intégrations au Code de construction du Québec sont en cours et différents scénarios sont actuellement à l'étude.

En ce qui concerne la modernisation de la Loi sur l'efficacité énergétique d'appareils fonctionnant à l'électricité ou aux hydrocarbures, l'étude de balisage est complétée et l'Agence de l'efficacité énergétique poursuit ses travaux afin de déposer une proposition de modification législative afin, entre autres, d'élargir la portée de la Loi pour y inclure un plus large éventail d'appareils et de produits ayant un impact sur la consommation énergétique (ex : portes, fenêtres,...).

d) Pour faire suite à l'adoption de la *Loi concernant la mise en œuvre de la stratégie énergétique du Québec et modifiant diverses dispositions législatives*, la *Loi sur la Régie de l'énergie* a été modifiée en décembre 2006 afin de permettre aux secteurs privé et municipal d'être propriétaires de réseaux de canalisation de biogaz, favorisant ainsi le développement de projet visant la production ou la valorisation de biogaz.

e) Un projet de règlement est actuellement en élaboration et devrait être déposé d'ici l'été 2011.

f) Cette loi est sous la responsabilité du ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs. Toutefois, rappelons qu'un moratoire est en cours et il devrait être maintenu jusqu'à la fin des évaluations environnementales stratégiques.

**QUESTION 113 : VENTILATION DU BUDGET POUR LA COORDINATION DU PLAN NORD POUR 2010-2011 ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 113 : VENTILATION DU BUDGET POUR LA COORDINATION DU PLAN NORD POUR 2010-2011**  
**ET PRÉVISION POUR 2011-2012**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

	<b>2010-2011</b> <b><u>(en milliers de \$)</u></b>
Rémunération du personnel	552,8
Dépenses de fonctionnement	172,5
Rencontres de la table des partenaires et des groupes de travail	597,9
Participation à des organisations nordiques	28,8
Transferts	104,0



**QUESTION 114 : COMPENSATIONS VERSÉES AUX PREMIÈRES NATIONS OU À LA NATION INUITE, À DES MUNICIPALITÉS, DES MUNICIPALITÉS RÉGIONALES DE COMTÉ, DES CONFÉRENCES RÉGIONALES DES ÉLUS, DES ORGANISMES OU À D'AUTRES ORGANISATIONS POUR LEUR PARTICIPATION À DES RENCONTRES CONCERNANT LE PLAN NORD EN 2010-2011 ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012, VENTILATION PAR BÉNÉFICIAIRE.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 114 : COMPENSATIONS VERSÉES AUX PREMIÈRES NATIONS OU À LA NATION INUITE, À DES MUNICIPALITÉS, DES MUNICIPALITÉS RÉGIONALES DE**  
**COMTÉ, DES CONFÉRENCES RÉGIONALES DES ÉLUS, DES ORGANISMES OU À D'AUTRES ORGANISATIONS POUR LEUR PARTICIPATION À DES RENCONTRES CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD EN 2010-2011 ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012, VENTILATION PAR BÉNÉFICIAIRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Organisation ayant assumé les frais de participation aux rencontres concernant le Plan Nord	Total participant
Administration régionale crie	24 116
Administration régionale Kativik	64 000
Agence de la Santé et des Services Sociaux du Bas Saint-Laurent	264
Agence de la Santé et des Services Sociaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean	726
Association des trappeurs cris	5 585
Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique	1 288
Atmacinta Inc.	244
Bande Indienne des Montagnais de Pakua Shipi	5 000
Biopierre	1 163
Boisaco inc.	198
CEGEP de St-Félicien	2 000
Centre de Santé et de Services Sociaux de Sept-Îles	5 600
Centre Régional de Santé et de Services Sociaux de la Baie-James	4 000
Chantier de l'économie sociale	488
Citech Côte-Nord	5 400
Comité consultatif de l'environnement Kativik	2 000
Commission scolaire Central Québec	9 672
Commission scolaire Crie	6 454
Commission scolaire de la Baie-James	14 000
Commission scolaire de la Jonquière	907
Conférence régionale des élus de la Baie-James	31 247
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord	20 406
Conférence régionale des élus du Saguenay-Lac-St-Jean	4 032
Congrès mondial de l'énergie - Montréal 2010	1 710
Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie James	9 303
Conseil des Montagnais de Natashquan	22 000
Conseil des Montagnais du Lac-St-Jean	10 186
<i>Cree Regional Economic Enterprises Company Inc.</i>	1 852
Initiative boréale canadienne	1 954
Institut Culturel Avataq inc.	488
<i>Naskapi Community Center</i>	11 606

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE

QUESTION PARTICULIÈRE # 114 : COMPENSATIONS VERSÉES AUX PREMIÈRES NATIONS OU À LA NATION INUITE, À DES MUNICIPALITÉS, DES MUNICIPALITÉS RÉGIONALES DE COMTÉ, DES CONFÉRENCES RÉGIONALES DES ÉLUS, DES ORGANISMES OU À D'AUTRES ORGANISATIONS POUR LEUR PARTICIPATION À DES RENCONTRES CONCERNANT LE PLAN NORD EN 2010-2011 ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012, VENTILATION PAR BÉNÉFICIAIRE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012

Organisation ayant assumé les frais de participation aux rencontres concernant le Plan Nord	Total participant
Nation Naskapie de Kawawachikamach	47 038
Réserve mondiale de la biosphère Manicouagan-Uapishka	900
Société de développement de la Baie-James	2 058
Société de Développement Économique ILNU	1 461
Société Makivik	68 000
Société pour la nature et les parcs du Canada-Québec	1 954
Solidarité rurale du Québec	284
Table Jamesienne de Concertation Minière	3 000
Tourisme Baie-James	6 000

**QUESTION 115 : FRAIS DE TRADUCTION ET D'INTERPRÉTATION SIMULTANÉE ET PART ASSUMÉE PAR LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC POUR DES RENCONTRES CONCERNANT LE PLAN NORD ET PART ASSUMÉE PAR D'AUTRES PARTENAIRES POUR 2010-2011 ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012, VENTILATION PAR RENCONTRE.**

**RÉPONSE :** Frais de traduction de documents et d'interprétation simultanée en 2010-2011 : 136,9 k\$.



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 115 : FRAIS DE TRADUCTION ET D'INTERPRÉTATION SIMULTANÉE ET PART ASSUMÉE PAR LE GOUVERNEMENT DU**  
**QUÉBEC POUR DES RENCONTRES CONCERNANT LE PLAN NORD ET PART ASSUMÉE PAR D'AUTRES PARTENAIRES POUR 2010-2011**  
**ET PRÉVISIONS POUR 2011-2012**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Frais de traduction de documents et d'interprétation simultanée assumés par le ministère des Ressources naturelles et de la Faune en 2010-2011 : 136,9 k\$

Des frais de mêmes natures ont également été assumés par d'autres ministères et organismes.



**QUESTION 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DES PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.).**





**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			<p>M<sup>me</sup> Dany Lacasse, Service de mise en valeur de la ressource et territoires fauniques, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. Sylvain Denault, Direction générale de la protection de la faune, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. Pierre Bérubé, Direction de l'expertise sur la faune et ses habitats, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M<sup>me</sup> Diane Larose, Direction générale régionale Saguenay–Lac-Saint-Jean, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. Denis Vandal, Direction de l'expertise Nord-du-Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. François Barnard, Direction de l'expertise Côte-Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. Marc Valentine, Direction de l'expertise Saguenay–Lac-Saint-Jean, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M<sup>me</sup> Matilde Théroux-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. Norman Ouellette, Coresponsable, Fédération des pourvoires du Québec  M. Marc Plourde, Fédération des pourvoires du Québec  M. Pierre Latraverse, Fédération des chasseurs et pêcheurs  M. Georges Gagnon, Zone d'exploitation contrôlée Trinité (saumon)  M<sup>me</sup> Julie Tremblay, Zone d'exploitation contrôlée Forestville (chasse et pêche)  M. Philippe Tambourgi, Fédération des trappeurs gestionnaires du Québec  M<sup>me</sup> Nadia Saganash, Administration régionale crie  M. Isaac Voyageur, Administration régionale crie  M<sup>me</sup> Brigitte Marsella, Nation naskapie de Kawawachikamach  M. André Naud, Conférence régionale des élus de la Baie-James  M. Jean Masse, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord</p>	

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
Rencontre du groupe de travail Logement Nord-du-Québec (hors Nunavik)	Québec	7 avril 2010	M. Christian Dubois, Sous-ministre associé au Plan Nord et au Territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Matilde Théroux-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. John MacKay, Coresponsable, Président – directeur général, Société d'habitation du Québec M. Valois Bérubé, Direction de l'amélioration de l'habitat, Société d'habitation du Québec M. Robert Verret, Directeur de l'habitation communautaire, Société d'habitation du Québec M <sup>me</sup> Francine Cloutier, Direction de la planification, recherche et développement, Société d'habitation du Québec M <sup>me</sup> Sophie Niquette, Service des affaires autochtones, Société d'habitation du Québec M <sup>me</sup> Renée Raymond, Direction de l'amélioration de l'habitat, Société d'habitation du Québec M. Roméo Saganash, Grand Conseil des Cris M <sup>me</sup> Manon Cyr, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. Denis Lemoyne, Conférence régionale des élus de la Baie-James M <sup>me</sup> Nancy Fortin, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. Jean Brian, Conférence régionale des élus du Saguenay-Lac-Saint-Jean	4,6 k\$
Rencontre du groupe de travail Faune	Québec	9 avril 2010	M <sup>me</sup> Nathalie Camden, Coresponsable, Sous-ministre associée à Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Christian Dubois, Sous-ministre associé au Plan Nord et au Territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Bernard Beaudin, Bureau de la sous-ministre associée à Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	15,6 k\$



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Yvon Côté, Délégué au développement durable, Fédération québécoise pour le saumon atlantique M <sup>me</sup> Louise Séguin, ministère du Tourisme du Québec	
Rencontre préparatoire du groupe de travail Culture et Identité	Québec	14 avril 2010	M <sup>me</sup> Danielle-Claude Chartré, Coresponsable, Sous-ministre adjointe, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Monique Barriault, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M. Richard Saint-Pierre, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M. Daniel Cloutier, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M. Réjean Goudreault, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Françoise Aubry, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Monik Duhaime, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	0,0 k\$
Rencontre du groupe de travail Éducation	Québec	15 avril 2010	M. Léo La France, Coresponsable, Sous-ministre adjoint aux services à la communauté anglophone et aux affaires autochtones, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport M <sup>me</sup> Nathalie Belhumeur, Direction des affaires autochtones, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport M <sup>me</sup> Monique Tremblay, Direction des affaires autochtones, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport M <sup>me</sup> Matilde Thérroux-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	10,5 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			<p>M<sup>me</sup> Mary Aitchison, Commission scolaire Kativik  M<sup>me</sup> Johanne Gauthier, (substitut) ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale  M<sup>me</sup> Annie Grenier, Commission scolaire Kativik  M. Gary James, Centre d'études collégiales à Chibougamau  M. Abraham Jolly, Commission scolaire Crie  M<sup>me</sup> Lyne Laporte Joly, Coresponsable, Commission scolaire de la Baie James  M. Louis Lefebvre, Cégep de Saint-Félicien  M. Henry Mianscum, Développement des ressources humaines cries  M. Luc Noël, Commission scolaire de la Moyenne Côte-Nord et Association des commissions scolaires de la Côte-Nord  M<sup>me</sup> Constance Robertson, Conseil des Montagnais du Lac-St-Jean  M<sup>me</sup> Marie-Claude Gill, Conseil des Montagnais du Lac-St-Jean  M. Jean-Claude Simard, Commission scolaire de la Baie-James  M. Robert Smith, Commission scolaire du Fer de Sept-Îles  M. Raynald Thibeault, Commission scolaire de la Jonquière  M. Curtis Tootosis, Commission scolaire Central Québec (École naskapie)</p>	
Rencontre du groupe de travail Mines	Québec	22 avril 2010	<p>M. Jean-Sylvain Lebel, Coresponsable, Sous-ministre associé aux Mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M<sup>me</sup> Matilde Théroux-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M<sup>me</sup> Aude Tremblay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M<sup>me</sup> Johanne Banville, Secteur des mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M<sup>me</sup> Marilène Laroque, Secteur des opérations régionales, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. Ghislain Poirier, Coresponsable, Association de l'exploration minière du Québec  M. Alain Cauchon, Coresponsable, Arcelor Mittal Mines Canada</p>	6,6 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			<p>M. Ugo Lapointe, Délégué à l'environnement, Coalition pour que le Québec ait meilleure mine                      M. André Gaumont, Délégué au développement durable, Virginia Mines                      M. Pierre Barette, Xstrata Nickel                      M<sup>me</sup> Hélène Boivin, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean                      M. Judy Ross, Société de développement des Naskapis                      M. Jack R. Blacksmith, Administration régionale crie                      M. Geoff Quaille, Administration régionale crie                      M. Régis Simard, Table jamésienne de concertation minière, Conférence régionale des élus de la Baie-James                      M. Éric Hurtubise, Corporation de promotion et de développement minier de la Côte-Nord, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord                      M. Bernard Lapointe, Ressources d'Arianne, Conférence régionale des élus Saguenay-Lac-Saint-Jean</p>	
<p>Rencontre du groupe de travail                      Accès au territoire</p>	<p>Québec</p>	<p>22 avril 2010</p>	<p>M. André Caron, Coresponsable, Sous-ministre adjoint, ministère des Transports                      M. Denis Blais, Coresponsable, Directeur du Bureau de la coordination du Nord-du-Québec, ministère des Transports                      M. Michel Bérubé, Direction de la Côte-Nord, ministère des Transports                      M<sup>me</sup> Céline Payer, Direction générale de Québec et de l'Est, ministère des Transports                      M<sup>me</sup> Josée Arseneault, Service de coordination des affaires autochtones, ministère des Transports                      M. Stéphane Campeau, Direction de la coordination, de la planification et des ressources, ministère des Transports                      M. Philippe Veillette, Conseiller, ministère des Transports                      M. Christian Dubois, Sous-ministre associé au Plan Nord et au Territoire, ministère des ressources naturelles et de la Faune                      M<sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p>	<p>3,7 k\$</p>

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Raymond Thibault, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. Patrick Hamelin, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. Reggie Neeposh, <i>Cree Regional Economic Enterprises Company</i> M. Alfred Loon, Administration régionale crie M. Réjean Launière, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean M. Christopher Coggan, Nation naskapie de Kawawachikamach	
Rencontre du groupe de travail Énergie	Québec	23 avril 2010	M. Mario Gosselin, Coresponsable, Sous-ministre associé à l'Énergie, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Philippe Nazon, Secteur de l'énergie, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Matilde Théroux-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Stéphane Bertrand, Coresponsable, Congrès mondial de l'énergie – Montréal 2010 M. Bill Namagoose, Grand Conseil des Cris M. Abel Bosum, Grand Conseil des Cris M. Réjean Launière, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean M <sup>me</sup> Renée Bolduc, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. René Dubé, Conférence régionale élus de la Baie-James M. Patrick Déry, Conférence régionale des élus Saguenay–Lac-Saint-Jean M. Jean-François Samray, Association québécoise de la production d'énergie renouvelable M. Mathieu Boucher, Hydro-Québec M. Patrick Bonin, Délégué à l'environnement, Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique	6,2 k\$
Rencontre du sous-groupe de travail Santé	Québec	29 avril 2010	M <sup>me</sup> Lise Verreault, Coresponsable, Sous-ministre adjointe, ministère de la Santé et des Services sociaux	11,8 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN  
NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE  
(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Pierre Laflamme, Directeur général adjoint, ministère de la Santé et des Services sociaux M. Gilles Patry, Directeur, ministère de la Santé et des Services sociaux M. Andy Moorhouse, Coresponsable, Société Makivik M. Martin Beaumont, Conférence régionale des élus de la Côte- Nord M <sup>me</sup> Chantal-Anne Moreau, Conférence régionale des élus Saguenay–Lac-Saint-Jean M <sup>me</sup> Diane Laboissonnière, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. Denis Lemoyne, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. James Bobbish, Conseil cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James M. Keith Leclair, Nation naskapie de Kawawachikamach M <sup>me</sup> Mary Guanish, Nation naskapie de Kawawachikamach M. Jacques Prigent, Ministère de la Justice M <sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	
Rencontre du groupe de travail Culture et Identité	Québec	6 mai 2010	M <sup>me</sup> Danielle-Claude Chartré, Coresponsable, Sous-ministre adjointe, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Monique Barriault, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Danielle Blanchet, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Monik Duhaime, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M. Réjean Goudreault, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Françoise Aubry, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Béragère Landry, Festival du conte et de la légende de l'Innucadie M <sup>me</sup> Dianne Reid, Institut culturel Aanischaaukamikw	6,3 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VÉNTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Stephen Inglis, Institut culturel Aanischaaukamikw M. Willie Iserhoff, Administration régionale crie M. David Denton, Administration régionale crie M. Stacy Bossum, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean M <sup>me</sup> Annouk Michel, Institut Tshakapesh M <sup>me</sup> Guylaine Simard, Conférence régionale des élus du Saguenay-Lac-Saint-Jean M <sup>me</sup> Jo-ann Toulouse, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. Michel Michaud, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. Philip Einish, Nation naskapie de Kawawachikamach M. Louis Gagnon, Institut culturel Avataq M <sup>me</sup> Louise Séguin, ministère du Tourisme du Québec M <sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Aude Tremblay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	
Rencontre du sous-groupe de travail Logement Nord-du- Québec (hors Nunavik)		7 mai	Annulée	2,0 k\$
Rencontre du groupe de travail Forêts	Québec	12 mai 2010	M. Francis Fortier, Secteur Forêt Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Pierre Marineau, Secteur Forêt Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Normand Laprise, Direction générale régionale de la Côte-Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Alain Thibeault, Direction générale régionale du Saguenay-Lac-Saint-Jean, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	3,7 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Guy Héту, Direction générale régionale du Nord-du-Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Matilde Théroux-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Jessika Turbide, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Marc Gilbert, Coresponsable, Boisaco M. François Dumoulin, Abitibi Bowater M. Claude Bélanger, Arbec M. Frédéric Verreault, Chantier Chibougamau M. Gérald Lemoyne, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. Réjean Gagnon, Conférence régionale des élus Saguenay– ac-Saint-Jean M. Louis Bélanger, Délégué à l'environnement, Nature Québec M. Sylvain Labbé, Délégué au développement durable, Québec Wood Export M <sup>me</sup> Suzanne Méthot, Initiative boréale canadienne (observatrice) M. Geoffrey Quail, représentant de la Nation crie M. Nicolas-Pascal Côté, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean (par téléphone)	
Rencontre du groupe de travail Éducation	Québec	13 mai 2010	M. Léo La France, Coresponsable, Sous-ministre adjoint aux services à la communauté anglophone et aux affaires autochtones, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport M <sup>me</sup> Nathalie Belhumeur, Direction des affaires autochtones, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport M <sup>me</sup> Monique Tremblay, Direction des Affaires autochtones, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport M <sup>me</sup> Matilde Théroux-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Lyne Laporte Joly, Coresponsable, Commission scolaire de la Baie James M <sup>me</sup> Mary Aitchison, Commission scolaire Kativik M <sup>me</sup> Odette Corneau, ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale	7,8 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M <sup>me</sup> Marie-Claude Gill, Conseil des Montagnais du Lac-St-Jean M <sup>me</sup> Annie Grenier, Commission scolaire Kativik M. Gary James, Centre d'études collégiales à Chibougamau M. Louis Lefebvre, Cégep de Saint-Félicien M. Luc Noël, Commission scolaire de la Moyenne Côte-Nord et Association des commissions scolaires de la Côte-Nord M <sup>me</sup> Constance Robertson, Conseil des Montagnais du Lac-St-Jean M. Jean-Claude Simard, Commission scolaire de la Baie-James M. Raynald Thibeault, Commission scolaire de la Jonquière M. Robert Smith, Commission scolaire du Fer de Sept-Îles M. Curtis Tootoosis, Commission scolaire Central Québec (École naskapie)	
Rencontre du groupe de travail Énergie	Québec	13 mai 2010	M. Mario Gosselin, Coresponsable, Sous-ministre associé à l'Énergie, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Philippe Nazon, Secteur de l'énergie, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Andrée Bélanger, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Jessika Turbide, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Stéphane Bertrand, Coresponsable, Congrès mondial de l'énergie – Montréal 2010 M. Robert Prévost, Nation naskapie de Kawawachikamach M. Louis Mercier, Administration régionale Kativik M. Sam Silverstone, Société Makivik M. Réjean Lunière, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean M <sup>me</sup> Renée Bolduc, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. René Dubé, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. Patrick Déry, Conférence régionale des élus Saguenay-Lac-Saint-Jean M. Mathieu Boucher, Hydro-Québec	5,1 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN  
NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE  
(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Patrick Bonin, Délégué à l'environnement, Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique M. Réal Reid, Délégué au développement durable, consultant M <sup>me</sup> Suzann Méthot, Initiative boréale canadienne (observatrice)	
Rencontre du Comité de pilotage	Québec	25 mai 2010	M. Christian Dubois, Sous-ministre associé au Plan Nord et au Territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Andrée Bélanger, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Aude Tremblay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Jessika Turbide, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Nathalie Camden, Sous-ministre associée Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Jean-Sylvain Lebel, Sous-ministre associé aux Mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Pierre Grenier, Sous-ministre associé aux Opérations régionales, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Johanne Banville, Secteur des mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Philippe Nazon, Secteur de l'énergie, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Francis Forcier, Secteur Forêt Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Benoît Sasseville, Secteur des opérations régionales, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	0,0 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			<p>M. André Caron, Sous-ministre adjoint, ministère des Transports  M. Réjean Morissette, Conseiller, ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale  M<sup>me</sup> Danielle-Claude Chartré, Sous-ministre adjointe, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine  M<sup>me</sup> Louise Séguin, Conseillère, ministère du Tourisme  M<sup>me</sup> Lucie Latulippe, Chargée de mission, ministère des Relations internationales  M. Jacques Dupont, Sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs  M. Léopold Gaudreau, Sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs  M. John MacKay, Président – directeur général, Société d'habitation du Québec  M. Léo La France, Sous-ministre adjoint, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport  M<sup>me</sup> Linda Morin, Sous-ministre adjointe, ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire  M<sup>me</sup> Christiane Morin, ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation  M. Yvon Forest, conseiller, cadre, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation  M. Michel Létourneau, Coordonnateur du Réseau de soutien à la recherche et au développement des connaissances</p>	
Rencontre du Groupe de concertation sur le développement durable	Québec	27 mai 2010	<p>M. Léopold Gaudreau, Coresponsable, Sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs  M<sup>me</sup> Naomi Verdon, Bureau de la coordination du développement durable, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs  M. Martin Vachon, Bureau de la coordination du développement durable, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs  M<sup>me</sup> Nadine Gaudette, Bureau de la coordination du développement durable, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</p>	2,8 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN  
NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE  
(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Luc Vézina, Bureau de la coordination du développement durable, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M. Christian Dubois, Sous-ministre associé au Plan Nord et au Territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Matilde Théroux-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Suzann Méthot, Coresponsable, Initiative Boréale Canadienne M. Michael Barrett, Comité consultatif de l'environnement Kativik M <sup>me</sup> Sylvie Létourneau, Comité consultatif de l'environnement Kativik (accompagnatrice) M <sup>me</sup> Any Déziel, Comité consultatif pour l'environnement de la Baie-James M <sup>me</sup> Marie-Christine Adam, groupe de travail Accès au territoire, Université du Québec à Montréal M. Guy Langlais, groupe de travail Bioalimentaire, Biopterre M. Réal Reid, groupe de travail Énergie, consultant M. Sylvain Labbé, groupe de travail Forêts, Québec Wood Export M <sup>me</sup> Valérie Courtois, Initiative Boréale Canadienne	
Rencontre du groupe de travail Énergie	Québec	27 mai 2010	M. Mario Gosselin, Coresponsable, Sous-ministre associé à l'Énergie, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Philippe Nazon, Secteur de l'énergie, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Jessika Turbide, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Matilde Théroux-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Robert Prévost, Nation naskapie de Kawawachikamach M. Louis Mercier, Administration régionale Kativik M. Sam Silverstone, Société Makivik M. Réjean Launière, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean	5,4 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M <sup>me</sup> Renée Bolduc, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. René Dubé, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. Patrick Déry, Conférence régionale des élus Saguenay–Lac-Saint-Jean M. Mathieu Boucher, Hydro-Québec M. Patrick Bonin, Délégué à l'environnement, Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique M. Réal Reid, Délégué au développement durable, consultant M. Abel Bosum, Grand Conseil des Cris M. Bill Namagoose, Grand Conseil des Cris M. François Dorval, Société Makivik M. Jean-François Samray, Association québécoise de la production d'énergie renouvelable	
Rencontre de la Table inuite		27 mai 2010	M. Richard Brosseau, Chef de cabinet adjoint, M <sup>me</sup> Normandeau M. Benoît Lefebvre, Chef de cabinet, M. Corbeil M <sup>me</sup> Karina Kesserwan, Attachée politique M. André Maltais, Secrétaire général associé, Secrétariat aux affaires autochtones M <sup>me</sup> Elizabeth MacKay, Secrétaire adjointe, Secrétariat aux affaires autochtones M. Pierre Rhéaume, Secrétariat aux affaires autochtones M. Robert Sauvé, Sous-ministre, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Christian Dubois, Sous-ministre associé au Plan Nord et au Territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Pita Aatami, Société Makivik M. Jobie Tukkiapik, Société Makivik M. Jean-François Arteau, Société Makivik M. Andy Moorhouse, Société Makivik M <sup>me</sup> Maggie Emudluk, Administration régionale Kativik	0,0 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Louis Mercier, Administration régionale Kativik M. Joseph Annahatak, Administration régionale Kativik	
Rencontre de la Table des partenaires autochtones	Québec	27 mai 2010	M <sup>me</sup> Nathalie Normandeau, Vice-première ministre, Ministre des Ressources naturelles et de la Faune et Ministre responsable du Plan Nord M. Richard Brosseau, Chef de cabinet adjoint, M <sup>me</sup> Normandeau M. Pierre Corbeil, Ministre responsable des Affaires autochtones M. Benoît Lefebvre, Chef de cabinet, M. Corbeil M <sup>me</sup> Karina Kesserwan, Attachée politique, M. Corbeil M. André Maltais, Secrétaire général associé, Secrétariat aux affaires autochtones M <sup>me</sup> Elizabeth MacKay, Secrétaire adjointe, Secrétariat aux affaires autochtones M. Pierre Rhéaume, Secrétariat aux affaires autochtones M. Robert Sauvé, Sous-ministre, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Christian Dubois, Sous-ministre associé au Plan Nord et au Territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Léopold Gaudreau, Sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M. Pita Aatami, Société Makivik M. Jobie Tukkiapik, Société Makivik M. Jean-François Arteau, Société Makivik M. Andy Moorhouse, Société Makivik M <sup>me</sup> Maggie Emudluk, Administration régionale Kativik M. Louis Mercier, Administration régionale Kativik M. Joseph Annahatak, Administration régionale Kativik M. John Mameamskum, Nation naskapie de Kawawachikamach M. Jimmy James Einish, Nation naskapie de Kawawachikamach	2,7 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			Grand chef Matthew Coon-Come, Grand Conseil des Cris M. Bill Namagoose, Grand Conseil des Cris M. Abel Bosum, Grand Conseil des Cris M. Alfred Jolly, Association des trappeurs cris M <sup>me</sup> Dianne Reid, Institut culturel Aanishaaukamikw M. Jack R. Blacksmith, Administration régionale crie Chef François Bellefleur, Conseil des Montagnais de Natashquan Chef Gilbert Dominique, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean M. Carl Cleary, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean	
Troisième rencontre de la table des partenaires	Québec	28 mai 2010	Voir Annexe 1	41,8 k\$
Rencontre du groupe de travail Faune	Québec	3 juin 2010	M <sup>me</sup> Nathalie Camden, Coresponsable, Sous-ministre associée à Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Dany Lacasse, Service de mise en valeur de la ressource et territoires fauniques, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Serge Goulet, Service de mise en valeur de la ressources et territoires fauniques, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Michel Huot, Direction de l'expertise sur la faune et ses habitats, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Alain Thibault, Direction générale régionale du Saguenay–Lac-Saint-Jean, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Denis Vandal, Direction de l'expertise – Nord-du-Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Matilde Thérroux-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	5,3 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M <sup>me</sup> Jessika Turbide, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. François Barnard, Direction de l'expertise – Côte-Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Marc Plourde, Fédération des pourvoiries du Québec M. Alfred Jolly, Association des trappeurs cris M. David Cleary, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean M. Gérard Ishpatao, Conseil des Montagnais de Natashquan M. Stas Olpinski, Société Makivik M. Johnny Peters, Société Makivik M. Gilles Brassard, Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean M. René Dion, représentant de l'Administration régionale crie	
Rencontre du sous-groupe de travail Santé	Québec	4 juin 2010	M <sup>me</sup> Lise Verreault, Coresponsable, Sous-ministre adjointe, ministère de la Santé et des Services sociaux M. Pierre Laflamme, Directeur général adjoint, ministère de la Santé et des Services sociaux M. Gilles Patry, Directeur, ministère de la Santé et des Services sociaux M. Andy Moorhouse, Coresponsable, Société Makivik M. Martin Beaumont, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M <sup>me</sup> Chantal-Anne Moreau, Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean M <sup>me</sup> Diane Laboissonnière, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. Denis Lemoyne, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. James Bobbish, Conseil cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James M. Keith Leclair, Nation naskapie de Kawawachikamach M <sup>me</sup> Mary Guanish, Nation naskapie de Kawawachikamach M <sup>me</sup> Isabelle Gingras, Délégué à l'environnement, Centre de santé et de services sociaux de Sept-Îles	11,2 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN  
NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE  
(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Jacques Prigent, ministère de la Justice M <sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	
Rencontre du groupe de travail Culture et Identité	Québec	9 juin 2010	M <sup>me</sup> Danielle-Claude Chartré, Coresponsable, Sous-ministre adjointe, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Monique Barriault, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M. Réjean Goudreault, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Françoise Aubry, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Monik Duhaime, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Danielle Blanchet, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Bérangère Landry, Festival du conte et de la légende de l'Innucadie M <sup>me</sup> Dianne Reid, Institut culturel Aanischaaukamikw M. Stephen Inglis, Institut culturel Aanischaaukamikw M. Willie Iserhoff, Administration régionale crie M. David Denton, Administration régionale crie M. Kenny Mianscum, <i>Cree Native Art and Craft Association</i> M. Chakda Yorn, Nation crie M. Stacy Bossum, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean M <sup>me</sup> Annouk Michel, Institut Tshakapesh M <sup>me</sup> Guylaine Simard, Conférence régionale des élus du Saguenay-Lac-Saint-Jean M <sup>me</sup> Jo-ann Toulouse, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. Michel Michaud, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. Philip Einish, Nation naskapie de Kawawachikamach	7,9 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Louis Gagnon, Institut culturel Avataq M <sup>me</sup> Taqralik Partridge, Institut culturel Avataq M <sup>me</sup> Louise Séguin, ministère du Tourisme du Québec M <sup>me</sup> Aude Tremblay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	
Rencontre du groupe de travail Développement des communautés	Québec	10 juin 2010	M <sup>me</sup> Linda Morin, Coresponsable, Sous-ministre adjointe, ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire M <sup>me</sup> Mélissa Auclair, Conseillère, ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire M. Stéphane Bouchard, Directeur, ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire M. Richard Leclerc, Direction de la Côte-Nord, ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire M. Gérald Lemoyne, Coresponsable, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. Louis Mercier, Administration régionale Kativik M. François Dorval, Société Makivik M <sup>me</sup> Marie-Joëlle Brassard, Association des coopératives du Québec M. Vincent Gérardin, Délégué à l'environnement, Nature Québec M. Jacques Cleary, Société de développement économique Innu M. Roméo Saganash, Grand Conseil des Cris M <sup>me</sup> Nathalie Ouellet, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M <sup>me</sup> Carole Boucher, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. Dominique Tremblay, Conférence régionale des élus Saguenay-Lac-Saint-Jean M. Charles Guindon, Chantier de l'économie sociale M <sup>me</sup> Theresa Chemaganish, Nation naskapie de Kawawachikamach M <sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	7,9 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
Rencontre du sous-groupe de travail Logement Nunavik	Québec	11 juin 2010	M. John MacKay, Coresponsable, Président – directeur général, Société d'habitation du Québec M <sup>me</sup> Sophie Niquette, Chef de service, Société d'habitation du Québec M. Éric Doddridge, Conseiller, Société d'habitation du Québec M. Jean-Michel Bergeron, Bureau de la coordination du Développement durable, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M. Martin Vachon, Bureau de la coordination du développement durable, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M <sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Éric Bélanger, Bureau de l'arpenteur général, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Pierre Rhéaume, Secrétariat aux affaires autochtones M. Louis Mercier, Administration régionale Kativik M. Frédéric Gagné, Administration régionale Kativik M. Jean-François Arteau, Société Makivik M <sup>me</sup> Eileen Klinkig, Société Makivik M <sup>me</sup> Shun-Hui Yang, Société Makivik M. Watson Fournier, Office municipal d'habitation Kativik (téléphone)	0,4 k\$
Rencontre du groupe de travail Forêt	Québec	15 juin 2010	M. Richard Savard, Coresponsable, Sous-ministre associé à Forêt Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Francis Forcier, Secteur Forêt Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Pierre Marineau, Secteur Forêt Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Normand Laprise, Direction générale régionale de la Côte-Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	2,3 k\$



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. André Gaumont, Délégué au développement durable, Virginia Mines M. Pierre Barette, Xstrata Nickel M <sup>me</sup> Hélène Boivin, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean M. Robert Prévost, Nation naskapie de Kawawachikamach M. Alan Penn, Administration régionale crie M. Régis Simard, Table jamésienne de concertation minière, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. Éric Hurtubise, Corporation de promotion et de développement minier de la Côte-Nord, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. Bernard Lapointe, Ressources d'Arianne, Conférence régionale des élus Saguenay-Lac-Saint-Jean M. Jean-Marc Séguin, Fonds d'exploration minière au Nunavik	
Rencontre du groupe de travail Énergie	Québec	17 juin 2010	M. Mario Gosselin, Coresponsable, Sous-ministre associé à l'Énergie, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Philippe Nazon, Secteur de l'énergie, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. André Bélisle, (substitut) Délégué à l'environnement, Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique M <sup>me</sup> Renée Bolduc, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. René Dubé, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. Mathieu Boucher, Hydro-Québec M. Patrick Déry, Conférence régionale des élus du Saguenay-Lac-Saint-Jean M. Réal Reid, Délégué au développement durable, consultant M. Réjean Launière, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean M. Sam Silverstone, Société Makivik M. Jean-François Samray, Association québécoise de la production d'énergie renouvelable	4,5 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M <sup>me</sup> Matilde Théroux-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Jessika Turbide, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Gyslain Groleau, (substitut) Direction générale régionale du Saguenay–Lac-Saint-Jean, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Marc Gilbert, Coresponsable, Boisaco M. François Dumoulin, Abitibi Bowater M. Claude Bélanger, Arbec M. Frédéric Verreault, Chantier Chibougamau M <sup>me</sup> Édith Cadieux, Délégué à l'environnement, Nature Québec M. Sylvain Labbé, Délégué au développement durable, Québec Wood Export M. Alan Penn, Administration régionale crie M. Pierre Cormier, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord	
Rencontre du groupe de travail Mines	Québec	17 juin 2010	M. Jean-Sylvain Lebel, Coresponsable, Sous-ministre associé aux Mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Matilde Théroux-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Jessika Turbide, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Robert Giguère, Secteur des mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Élise Matte, Secteur des mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Jules Roy, Secteur des mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Ghislain Poirier, Coresponsable, Association de l'exploration minière du Québec M. Alain Cauchon, Coresponsable, ArcelorMittal Mines Canada M <sup>me</sup> Édith Cadieux, Délégué à l'environnement, Nature Québec	5,9 k\$



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
Rencontre du groupe de travail Accès au territoire	Québec	17 juin 2010	M. André Caron, Coresponsable, Sous-ministre adjoint, ministère des Transports M. Denis Blais, Coresponsable, Directeur du Bureau de la coordination du Nord-du-Québec, ministère des Transports M <sup>me</sup> Céline Payer, Direction générale de Québec et de l'Est, ministère des Transports M. Stéphane Campeau, Direction de la coordination, de la planification et des Ressources, ministère des Transports M <sup>me</sup> Aude Tremblay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Raymond Thibault, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. Alfred Loon, Administration régionale crie M. Reggie Neeposh, <i>Cree Regional Economic Enterprises Company</i> M <sup>me</sup> Laurence Méthot, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. Réjean Launière, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean M <sup>me</sup> Amanda Di Maio, Nation naskapie de Kawawachikamach M <sup>me</sup> Marie-Christine Adam, Déléguée au développement durable, Université du Québec à Montréal	3,5 k\$
Rencontre de la Table inuite	Québec	17 juin 2010	M <sup>me</sup> Nathalie Normandeau, Vice-première ministre, Ministre des Ressources naturelles et de la Faune et Ministre responsable du Plan Nord M. Richard Brosseau, Chef de cabinet adjoint, M <sup>me</sup> Normandeau M. Pierre Corbeil, Ministre responsable des Affaires autochtones M. Benoît Lefebvre, Chef de cabinet, M. Corbeil M <sup>me</sup> Karina Kesserwan, Attachée politique, M. Corbeil M. Robert Sauvé, Sous-ministre, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Christian Dubois, Sous-ministre associé au Plan Nord et au Territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. André Maltais, Secrétaire général associé, Secrétariat aux affaires autochtones	0,0 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M <sup>me</sup> Elizabeth MacKay, Secrétaire adjointe, Secrétariat aux affaires autochtones M. Patrick Brunelle, Secrétariat aux affaires autochtones M. Pierre Rhéaume, Secrétariat aux affaires autochtones M <sup>me</sup> Maggie Emudluk, Administration régionale Kativik M. Joseph Annahatak, Administration régionale Kativik M. Pita Aatami, Société Makivik M. Jean-François Arteau, Société Makivik	
Rencontre du groupe de travail Bioalimentaire	Québec	18 juin 2010	M. Norman Johnston, Coresponsable, Sous-ministre adjoint, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation M. Yvon Forest, Conseiller cadre, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation M. Maxime Guérard, Conseiller, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation M <sup>me</sup> Geneviève Godbout, Conseillère, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation M. Pascal Lavaute, Conseiller, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation M <sup>me</sup> Stéphanie Daigle, Conseillère, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation M <sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Gilles Gaudreault, Direction des affaires régionales de la Côte-Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Janita Gagnon, Coresponsable, Pêcheries Manicouagan M. Denis Brassard, Conférence régionale des élus Saguenay-Lac-Saint-Jean M. Paul-Eugène Grenon, Saguenay-Lac-Saint-Jean M <sup>me</sup> Christine Gingras, Déléguée à l'environnement, Nature Québec M. Eric House, Administration régionale crie	6,4 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN  
NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE  
(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Alfred Loon, Administration régionale crie M. Guy Langlais, Délégué au développement durable, Biopterre M <sup>me</sup> Anne Guilbert, Agrinova M. Laurent Levasseur, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. Richard Charron, Baie-James M. Denis Picard, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. Tony Wright, Côte-Nord Observateurs : M <sup>me</sup> Sylvie Morency, ministère de la Santé et des Services sociaux M <sup>me</sup> Martine Pageau, ministère de la Santé et des Services sociaux M. André Langlois, Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue M <sup>me</sup> Guérin-Lajoie, Université du Québec à Trois-Rivières M. Daniel Robertson, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean M <sup>me</sup> Suzann Méthot, Initiative Boréale Canadienne	
Rencontre du sous-groupe de travail Logement Nord-du-Québec (Hors Nunavik)	Québec	18 juin 2010	M. Robert Verret, Directeur, Société d'habitation du Québec M <sup>me</sup> Sophie Niquette, Chef de service, Société d'habitation du Québec M <sup>me</sup> Francine Cloutier, Société d'habitation du Québec M <sup>me</sup> Renée Raymond, Société d'habitation du Québec M <sup>me</sup> Aude Tremblay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Simon Tremblay, ministère de la Santé et des Services sociaux M. Norman Gull, Administration régionale crie M <sup>me</sup> Suzann Méthot, Initiative boréale canadienne M <sup>me</sup> Marie Guanish, Nation naskapie de Kawawachikamach M <sup>me</sup> Nancy Fortin, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. Denis Lemoyne, Conférence régionale des élus de la Baie-James M <sup>me</sup> Lorraine Dubuc-Johnson, Regroupement des offices d'habitation du Québec – Côte-Nord	5,1 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
Rencontre du groupe de travail Éducation	Québec	30 juin 2010	<p>M. Léo La France, Coresponsable, Sous-ministre adjoint aux services à la communauté anglophone et aux affaires autochtones, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport</p> <p>M<sup>me</sup> Nathalie Belhumeur, Direction des affaires autochtones, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport</p> <p>M<sup>me</sup> Monique Tremblay, Direction des affaires autochtones, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport</p> <p>M<sup>me</sup> Christie Brown, Direction des affaires autochtones, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport</p> <p>M<sup>me</sup> Lyne Laporte Joly, Coresponsable, Commission scolaire de la Baie James</p> <p>M<sup>me</sup> Mary Aitchison, Commission scolaire Kativik</p> <p>M<sup>me</sup> Johanne Gauthier, ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale (substitut)</p> <p>M<sup>me</sup> Marie-Claude Gill, Conseil des Montagnais du Lac-St-Jean</p> <p>M<sup>me</sup> Annie Grenier, Commission scolaire Kativik</p> <p>M. Luc Noël, Commission scolaire de la Moyenne-Côte-Nord et Association des commissions scolaires de la Côte-Nord</p> <p>M. Jean-Claude Simard, Commission scolaire de la Baie-James</p> <p>M<sup>me</sup> Matilde Thérout-Lemay, Direction de coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M. Raynald Thibeault, Commission scolaire de la Jonquière</p> <p>M. Curtis Tootoosis, Commission scolaire Central Québec (École naskapie)</p> <p>M. Abraham Jolly, Commission scolaire crie</p> <p>M<sup>me</sup> Michèle Perron, Commission scolaire de la Baie-James</p> <p>M. Robert Smith, Commission scolaire du Fer</p>	7,6 k\$
Rencontre du groupe de travail Faune	Québec	6 juillet 2010	<p>M<sup>me</sup> Nathalie Camden, Coresponsable, Sous-ministre associée à Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M. Bernard Beaudin, Bureau de la sous-ministre associée à Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p>	14,3 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN  
NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE  
(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			<p>M<sup>me</sup> Dany Lacasse, Service de mise en valeur de la ressource et territoires fauniques, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. Sylvain Denault, Direction générale de la protection de la faune, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. Serge Goulet, Service de mise en valeur de la ressource et territoires fauniques, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. Michel Huot, Direction de l'expertise sur la faune et ses habitats, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. François Lebel, Service de mise en valeur de la ressource et territoires fauniques, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. Mario St-Pierre, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. Alain Thibault, Direction générale régionale du Saguenay-Lac-Saint-Jean, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. Denis Vandal, Direction de l'expertise Nord-du-Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M<sup>me</sup> Matilde Théroux-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M<sup>me</sup> Jessika Turbide, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. Jean-Luc Bessette, ministère du Tourisme du Québec  M. Marc Plourde, Fédération des pourvoiries du Québec  M. Pierre Latraverse, Fédération des chasseurs et pêcheurs  M. Philippe Tambourgi, Fédération des trappeurs gestionnaires du Québec  M<sup>me</sup> Nadia Saganash, Administration régionale crie  M. Alfred Jolly, Association des trappeurs cris  M<sup>me</sup> Brigitte Marsella, Nation naskapie de Kawawachikamach  M. David Cleary, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean  M. Gérard Ishpatao, Conseil des Montagnais de Natashquan</p>	

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Stas Olpinski, Société Makivik M. Jobie Tukkiapik, Administration régionale Kativik M. Sandy Gordon, Administration régionale Kativik M. Jean Masse, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. Yvon Côté, Délégué au développement durable, Fédération québécoise pour le saumon de l'Atlantique M. Louis Lesage, Comité conjoint de chasse, pêche et piégeage M. Gilles Brassard, Conférence régionale des élus du Saguenay-Lac-Saint-Jean M. Frédéric Lévesque, Consultant externe	
Rencontre du groupe de travail Culture et Identité	Québec	7 juillet 2010	M <sup>me</sup> Danielle-Claude Chartré, Coresponsable, Sous-ministre adjointe, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Monique Barriault, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M. Jean Bissonnette, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M. Réjean Goudreault, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Françoise Aubry, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Monik Duhaime, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Danielle Blanchet, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M. Louis Gagnon, Délégué au développement durable, Institut culturel Avataq M <sup>me</sup> Taqralik Partridge, Institut culturel Avataq M <sup>me</sup> Alacie Nalukturuk, Commission scolaire Kativik M. Philip Einish, Nation naskapie de Kawawachikamach M <sup>me</sup> Dianne Reid, Institut culturel Aanischaaukamikw	6,6 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN  
NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE  
(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Kenny Mianscum, <i>Cree Native Art and Craft Association</i> M. Chakda Yorn, représentante de la Nation crie M. Stacy Bossum, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean M. Denis Vollant, Institut Tshakapesh M <sup>me</sup> Jo-Ann Toulouse, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. Michel Michaud, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M <sup>me</sup> Louise Séguin, ministère du Tourisme du Québec M <sup>me</sup> Jessika Turbide, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	
Rencontre du Groupe de concertation sur le développement durable	Québec	7 juillet 2010	M. Léopold Gaudreau, Coresponsable, Sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M. Luc Vézina, Bureau de la coordination du développement durable, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M. Jean-Michel Bergeron, Bureau de la coordination du développement durable, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M <sup>me</sup> Nadine Gaudet, Bureau de la coordination du développement durable, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M <sup>me</sup> Suzann Méthot, Coresponsable, Initiative Boréale canadienne M. Michael Barrett, Comité consultatif de l'environnement Kativik (par conférence téléphonique) M <sup>me</sup> Sylvie Létourneau, Comité consultatif de l'environnement Kativik M <sup>me</sup> Marie-Christine Adam, Groupe de travail Accès au territoire, Université du Québec à Montréal M. Réal Reid, Groupe de travail Énergie, Consultant M <sup>me</sup> Valérie Courtois, Initiative boréale canadienne M <sup>me</sup> Claire Bolduc, Groupe de travail Développement des communautés, Solidarité rurale du Québec M. Alain Pélissier, Groupe de travail Éducation, Fondation Monique Fitz-Back	2,2 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Daniel Gendron, Groupe de travail Culture et identité, Institut culturel Avataq M <sup>me</sup> Nathalie Doyon, Sous-groupes de travail Logement Nunavik et Logement Nord-du-Québec, Société d'habitation du Québec M. Jean-Phillippe L. Messier, Groupe de travail Tourisme, Réserve mondiale de la biosphère Manicouagan - Uaspishka M <sup>me</sup> Aude Tremblay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	
Rencontre du groupe de travail Énergie	Québec	15 juillet 2010	M. Mario Gosselin, Coresponsable, Sous-ministre associé à l'Énergie, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Philippe Nazon, Secteur de l'énergie, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Sassi Taoufik, Secteur de l'énergie, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Jessika Turbide, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Stéphane Bertrand, Coresponsable, Congrès mondial de l'énergie – Montréal 2010 M. Patrick Bonin, Délégué à l'environnement, Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique M <sup>me</sup> Renée Bolduc, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. René Dubé, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. Mathieu Boucher, Hydro-Québec M. Patrick Déry, Conférence régionale des élus Saguenay–Lac-Saint-Jean M. Bernard Saunier, (substitut) Délégué au développement durable M. Réjean Launière, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean M. Sam Silverstone, Société Makivik M. Louis Mercier, Administration régionale Kativik M. Robert Prévost, Nation Naskapie de Kawawachikamach	3,7 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Jean-François Samray, Association québécoise de la production d'énergie renouvelable	
Rencontre du groupe de travail Éducation	Québec	26 août 2010	M. Léo La France, Coresponsable, Sous-ministre adjoint aux services à la communauté anglophone et aux affaires autochtones, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport M <sup>me</sup> Monique Tremblay, Direction des affaires autochtones, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport M <sup>me</sup> Christie Brown, Direction des affaires autochtones, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport M <sup>me</sup> Lyne Laporte Joly, Coresponsable, Commission scolaire de la Baie James M <sup>me</sup> Mary Aitchison, Commission scolaire Kativik M <sup>me</sup> Martine Bégin, ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale M <sup>me</sup> Marie-Claude Gill, Conseil des Montagnais du Lac-St-Jean M <sup>me</sup> Constance Robertson, Conseil des Montagnais du Lac-St-Jean M <sup>me</sup> Annie Grenier, Commission scolaire Kativik M. Luc Noël, Commission scolaire de la Moyenne-Côte-Nord et Association des commissions scolaires de la Côte-Nord M. Jean-Claude Simard, Commission scolaire de la Baie-James M <sup>me</sup> Matilde Thérout-Lemay, Direction de coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Raynald Thibeault, Commission scolaire de la Jonquière M. Curtis Tootosis, Commission scolaire Central Québec (École naskapie) M <sup>me</sup> Michèle Perron, Commission scolaire de la Baie-James M. Robert Smith, Commission scolaire du Fer M. Henry Mianscum, Développement des ressources humaines crie M. Gary James, Centre d'études collégiales à Chibougamau M. Élias Moukannas, Commission scolaire Kativik	8,9 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
Rencontre du groupe de travail Mines	Québec	27 août 2010	M. Jean-Sylvain Lebel, Coresponsable, Sous-ministre associé aux Mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Robert Giguère, Secteur des mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Élise Matte, Secteur des mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Jessika Turbide, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Ghislain Poirier, Coresponsable, Association de l'exploration minière du Québec M. Ugo Lapointe, Délégué à l'environnement, Coalition pour que le Québec ait meilleure mine. M. André Gaumont, Délégué au développement durable, Virginia Mines M. Pierre Barette, Xstrata Nickel M <sup>me</sup> Hélène Boivin, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean M. Christopher Coggan, Nation naskapie de Kawawachikamach M. Alan Penn, Administration régionale crie M. Régis Simard, Table jamésienne de concertation minière, Conférence régionale des élus de la Baie-James, M. Bernard Lapointe, Ressources d'Arianne, Conférence régionale des élus Saguenay-Lac-Saint-Jean	2,9 k\$
Rencontre du Groupe de concertation sur le développement durable	Québec	1 <sup>er</sup> septembre 2010	M. Léopold Gaudreau, Coresponsable, Sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M. Luc Vézina, Bureau de la coordination du développement durable, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M. Jean-Michel Bergeron, Bureau de la coordination du développement durable, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M <sup>me</sup> Suzann Méthot, Coresponsable, Initiative Boréale canadienne	2,5 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			<p>M. Michael Barrett, Comité consultatif de l'environnement Kativik (par conférence téléphonique)  M<sup>me</sup> Stéphanie Benoit, Comité consultatif de l'environnement Kativik (Observatrice)  M<sup>me</sup> Marie-Christine Adam, Groupe de travail Accès au territoire, Université du Québec à Montréal  M. Réal Reid, Groupe de travail Énergie, Consultant  M<sup>me</sup> Valérie Courtois, Initiative boréale canadienne  M<sup>me</sup> Claire Bolduc, Groupe de travail Développement des communautés, Solidarité rurale du Québec  M. Daniel Gendron, Groupe de travail Culture et identité, Institut culturel Avataq  M<sup>me</sup> Nathalie Doyon, Sous-groupes de travail Logement Nunavik et Logement Nord-du-Québec, Société d'habitation du Québec  M. Jean-Phillippe L. Messier, Groupe de travail Tourisme, Réserve mondiale de la biosphère Manicouagan - Uapishka  M. Sylvain Labbé, Groupe de travail Forêts, Québec Wood Export  M<sup>me</sup> Sophie Paradis, (substitut) Société pour la nature et les Parcs du Canada, section Québec  M. André Gaumont, Groupe de travail Mines, Mines Virginia  M. Robert Maguire, Sous-groupe de travail Santé, Agence de santé et des services sociaux du Bas-Saint-Laurent  M. Marc Jetten, Comité consultatif pour l'environnement de la Baie James - Observateur (par conférence téléphonique)  M<sup>me</sup> Aude Tremblay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p>	
Rencontre du sous-groupe de travail Santé	Québec	2 septembre 2010	<p>M. Pierre Laflamme, Directeur général adjoint, ministère de la Santé et des Services sociaux  M. Gilles Patry, Directeur, ministère de la Santé et des Services sociaux</p>	10,0 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			<p>M<sup>me</sup> Nathalie Rosebush, Coordonnatrice aux affaires autochtones, ministère de la Santé et des Services sociaux  M<sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des ressources naturelles et de la Faune  M<sup>me</sup> Jessika Turbide, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des ressources naturelles et de la Faune  M. Jacques Prigent, ministère de la Justice  M<sup>me</sup> Chantal-Anne Moreau, Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean  M. Martin Beaumont, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord  M. Denis Lemoyne, Conférence régionale des élus de la Baie-James  M<sup>me</sup> Diane Laboissonnière, Conférence régionale des élus de la Baie-James  M. Jean-François Arteau, Société Makivik  M. Serge Déry, Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik  M. James Bobbish, Conseil cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James  M. Keith Leclair, Nation naskapie de Kawawachikamach  M<sup>me</sup> Isabelle Gingras, délégué à l'environnement, Centre de santé et de services sociaux de Sept-Îles</p>	
Rencontre du sous-groupe de travail Logement Nord-du-Québec (hors Nunavik)	Québec	3 septembre 2010	<p>M. Robert Verret, Directeur, Société d'habitation du Québec  M<sup>me</sup> Julie Vachon, Conseillère, Société d'habitation du Québec  M<sup>me</sup> Renée Raymond, Société d'habitation du Québec  M<sup>me</sup> Francine Cloutier, Société d'habitation du Québec  M<sup>me</sup> Sophie Niquette, Chef de service, Société d'habitation du Québec  M<sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. Denis Lemoyne, Conférence régionale des élus de la Baie-James  M<sup>me</sup> Manon Cyr, Conférence régionale des élus de la Baie-James  M<sup>me</sup> Nancy Doucet, Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean</p>	4,2 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M <sup>me</sup> Lorraine Dubuc-Johnson, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. Claude Dawn, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord	
Rencontre du Comité de pilotage	Québec	8 septembre 2010	M. Christian Dubois, Sous-ministre associé au Plan Nord et au Territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Andrée Bélanger, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Matilde Théroux-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Jessika Turbide, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Aude Tremblay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Jean-Sylvain Lebel, Sous-ministre associé aux Mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Robert Giguère, Secteur des mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Philippe Nazon, Secteur de l'énergie, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Réjean Gagnon, Direction générale adjointe de l'information géographique, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Nathalie Camden, Sous-ministre associée à Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Serge Goulet, Secteur Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	0,0 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			<p>M. Pierre-François Marotte, Direction de la planification et de l'intégration sectorielle, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. Francis Forcier, Secteur Forêt Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. Alain Thibault, Direction générale régionale du Saguenay-Lac-Saint-Jean, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. André Caron, Sous-ministre adjoint, ministère des Transports  M<sup>me</sup> Céline Payer, Conseillère, ministère des Transports  M. Marian Lavoie, Directeur, ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale  M<sup>me</sup> Lise Jacob, Directrice, ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation  M. Jean Bissonnette, Directeur, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine  M<sup>me</sup> Elizabeth MacKay, Secrétaire adjointe, Secrétariat aux affaires autochtones  M<sup>me</sup> Louise Séguin, Conseillère, ministère du Tourisme  M<sup>me</sup> Lucie Latulippe, Chargée de mission, ministère des Relations internationales  M. Jacques Dupont, Sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs  M. Léopold Gaudreau, Sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs  M<sup>me</sup> Sophie Niquette, Chef d'équipe, Société d'habitation du Québec  M. Robert Verret, Directeur, Société d'habitation du Québec  M. Léo La France, Sous-ministre adjoint, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport  M<sup>me</sup> Mélissa Auclair, Conseillère, ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire  M. Pierre Laflamme, Directeur général adjoint, ministère de la Santé et des Services sociaux</p>	

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Yvon Forest, Conseiller cadre, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation M. Michel Létourneau, Coordonnateur du Réseau de soutien à la recherche et au développement des connaissances	
Rencontre du groupe de travail Accès au territoire	Québec	9 septembre 2010	M. André Caron, Coresponsable, Sous-ministre adjoint, ministère des Transport M. Denis Blais, Coresponsable, Directeur du Bureau de coordination du Nord-du-Québec, ministère des Transports M <sup>me</sup> Céline Payer, Direction générale de Québec et de l'Est, ministère des Transports M. Stéphane Campeau, Direction de la coordination, de la planification et des ressources, ministère des Transports M. Alexandre Mathieu, Service de coordination des affaires autochtones, ministère des Transports M. Michel Bérubé, Direction de la Côte-Nord, ministère des Transports M <sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Christian Simard, Délégué à l'environnement, Nature Québec M. Jean-Marc Dufour, Conférence régionale des élus du Saguenay-Lac-Saint-Jean M <sup>me</sup> Laurence Méthot, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. Raymond Thibeault, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. Charles Dorais, Société Makivik M. Joe Lance, Société Makivik M. Alfred Loon, Administration régionale crie M. Jack Papack, Administration régionale crie M. Christopher Coggan, Nation naskapie de Kawawachikamach M. Reggie Neeposh, Cree Regional Economic Entreprises Company M <sup>me</sup> Marie-Christine Adams, Déléguée au développement durable, Université du Québec à Montréal	3,6 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
Rencontre du groupe de travail Culture et Identité	Québec	9 septembre 2010	M <sup>me</sup> Danielle-Claude Chartré, Coresponsable, Sous-ministre adjointe, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M. Jean Bissonnette, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M. Réjean Goudreault, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Françoise Aubry, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Monik Duhaime, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Danielle Blanchette, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine Chef François Bellefleur, Coresponsable, Conseil des Montagnais de Natashquan M. Louis Gagnon, Institut culturel Avataq M <sup>me</sup> Taqralik Partridge, Institut culturel Avataq M <sup>me</sup> Bélangère Landry, Festival du conte et de la légende de l'Innuçadie M <sup>me</sup> Dianne Reid, Institut culturel Aanischaaukamikw M. Philip Einish, Nation naskapie de Kawawachikamach M. Kenny Mianscum, Cree Native Art and Craft Association M. Willie Iserhoff, Administration régionale crie M. Chakda Yorn, Nation crie M. Stacy Bossum, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean M. Michel Michaud, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M <sup>me</sup> Germaine Mestenapeo, Institut Tshakapesh M. André Maltais, Secrétaire général associé, Secrétariat aux affaires autochtones M <sup>me</sup> Aude Tremblay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	8,7 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
Rencontre du Comité de lecture restreint	Québec	13 septembre 2010	M. Christian Dubois, Sous-ministre associé au Plan Nord et au Territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Andrée Bélanger, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Matilde Théroux-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Marcel Darveau, Recherche, Université Laval M <sup>me</sup> Line Laporte Joly, Éducation, Commission scolaire de la Baie-James M. Gérald Lemoyne, Conférence régionale des élus de la Baie-James M <sup>me</sup> Suzann Méthot, Développement durable, Initiative boréale canadienne M. Roméo Saganash, Grand Conseil des Cris	2,3 k\$
Rencontre du groupe de travail Forêts	Québec	14 septembre 2010	M. Richard Savard, Coresponsable, Sous-ministre associé à Forêt Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Francis Forcier, Secteur Forêt Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Ghislain Groleau, Secteur Forêt Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Matilde Théroux-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Marc Gilbert, Coresponsable, Boisaco M. Pierre Cormier, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. François Dumoulin, Abitibi Bowater M <sup>me</sup> Édith Cadieux, Délégué à l'environnement, Nature Québec M. Sylvain Labbé, Délégué au développement durable, Québec Wood Export M. Alan Penn, Administration régionale crie M. Gérald Lemoyne, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. Réjean Gagnon, Conférence régionale des élus du Saguenay-Lac-Saint-Jean M. Nicolas-Pascal Côté, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean	3,6 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Stéphan Ouellet, Administration régionale crie	
Rencontre du groupe de travail Faune	Québec	14 septembre 2010	<p>M<sup>me</sup> Nathalie Camden, Coresponsable, Sous-ministre associée à Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M. Bernard Beaudin, Bureau de la sous-ministre associée à Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M<sup>me</sup> Dany Lacasse, Service de mise en valeur de la ressource et territoires fauniques, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M. Serge Goulet, Service de mise en valeur de la ressource et territoires fauniques, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M. Michel Huot, Direction de l'expertise sur la faune et ses habitats, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M. François Lebel, Service de mise en valeur de la ressource et territoires fauniques, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M. Denis Vandal, Direction de l'expertise – Nord-du-Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M<sup>me</sup> Jessika Turbide, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M. François Barnard, Direction de l'expertise - Côte-Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M<sup>me</sup> Diane Larose, Direction de l'expertise Saguenay–Lac-Saint-Jean, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M. Sylvain Denault, Direction générale de la protection de la faune, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M<sup>me</sup> Danielle St- Pierre, Direction de l'expertise sur la faune et ses habitats, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p>	28,8 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN  
NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE  
(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Hugo Canuel, Secteur Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Serge Simard, Direction générale régionale du Saguenay–Lac-Saint-Jean, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Marc Plourde, Fédération des pourvoiries du Québec M. Pierre Latraverse, Fédération des chasseurs et pêcheurs M. Philippe Tambourgi, Fédération des trappeurs gestionnaires du Québec M <sup>me</sup> Nadia Saganash, Administration régionale crie M. Simeon Pash, (substitut) Administration régionale crie M <sup>me</sup> Brigitte Marsella, Nation naskapie de Kawawachikamach M. David Cleary, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean M. Jean Masse, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. Yvon Côté, Délégué au développement durable, Fédération québécoise pour le saumon de l'Atlantique M. Louis Lesage, Comité conjoint de chasse, pêche et piégeage M. Gilles Brassard, Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean M. André Naud, Conférence régionale des élus du Nord-du-Québec M. Jean Comptois, Société des établissements de plein air du Québec M. Frédéric Lévesque, Consultant externe	
Rencontre du groupe de travail Bioalimentaire	Chapais	18 septembre 2010	M. Yvon Forest, Conseiller cadre, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation M. Maxime Guérard, Conseiller, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation M <sup>me</sup> Stéphanie Daigle, conseillère, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation M <sup>me</sup> Jessika Turbide, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Janita Gagnon, Coresponsable, Pêcheries Manicouagan	5,9 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Denis Brassard, Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean M. Paul-Eugène Grenon, Saguenay–Lac-Saint-Jean M <sup>me</sup> Isabelle Tremblay-Rivard, Saguenay–Lac-Saint-Jean M. Eric House, Administration régionale crie M. Alfred Loon, Administration régionale crie M. Neil Greg, Nation inuite M. Steven Grasser, Administration régionale Kativik M. Maxime Tardif, (substitut) Délégué au développement durable M <sup>me</sup> Anne Guilbert, Agrinova M. Laurent Levasseur, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. Richard Charron, Baie-James M. Denis Picard, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. Tony Wright, Côte-Nord M <sup>me</sup> Carole Lafrenière, (substitut) Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue M <sup>me</sup> Louise Bergeron, Conseil des Montagnais du Lac-St-Jean	
Rencontre du sous-groupe de travail Logement Nunavik	Québec	20 septembre 2010	M. John MacKay, Coresponsable, Président – directeur général, Société d'habitation du Québec M <sup>me</sup> Sophie Niquette, Chef de service, Société d'habitation du Québec M. Eric Doddridge, Conseiller, Société d'habitation du Québec M <sup>me</sup> Elizabeth MacKay, Secrétaire adjointe, Secrétariat aux affaires autochtones M. Pierre Rhéaume, Secrétariat aux affaires autochtones M <sup>me</sup> Jessika Turbide, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Andy Moorhouse, Coresponsable, Société Makivik M. Jean-François Arteau, Société Makivik M. Louis Mercier, Administration régionale Kativik M. Frédéric Gagné, Administration régionale Kativik M <sup>me</sup> Eileen Klinkig, Administration régionale Kativik	0,9 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Watson Fournier, Office municipal d'habitation Kativik	
Rencontre du Réseau de soutien à la recherche et au développement des connaissances	Québec	20 septembre 2010	M. Christian Dubois, Sous-ministre associé au Plan Nord et au Territoire, ministère des Ressources naturelles et de la faune M <sup>me</sup> Aude Tremblay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Marcel Darveau, Coresponsable, Réseau de soutien à la recherche et au développement des connaissances M. Michel Létourneau, Coresponsable, Réseau de soutien à la recherche et au développement des connaissances M. Abderrazak Akbache, Centre de développement bioalimentaire du Québec M <sup>me</sup> Geneviève Allard, Centre d'Études Nordiques, Université du Québec à Rimouski M. Michel Allard, Centre d'études nordiques M. Hugo Asselin, Chaire de recherche du Canada en foresterie autochtone M. Marco Bacon, Centre d'études Amérindiennes - Centre des Premières Nations Nikanite M. Pierre Baril, Consortium sur la climatologie régionale et l'adaptation aux changements climatiques M. Georges Beaudoin, Diversification de l'exploration minérale au Québec M. Wassef Ben Ounis, Centre de développement bioalimentaire du Québec M. Jean-Thomas Bernard, Groupe de recherche en économie de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles M. Louis Bernier, Centre d'étude sur la forêt M <sup>me</sup> Stéphanie Boudreau, Canards Illimités Canada M <sup>me</sup> Anne de Vernal, Centre de recherche en géochimie et géodynamique M <sup>me</sup> Caroline Desbiens, Chaire de recherche du Canada en géographie historique du Nord	0,3 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Alain A. Grenier, Réseau international de recherche en tourisme polaire M <sup>me</sup> Carole Lafrenière, Unité de recherche et de développement en agroalimentaire en Abitibi-Témiscamingue M. Jean Langevin, Centre d'expertise et de recherche en infrastructures urbaines M. Pierre Marchand, Centre interuniversitaire de recherche sur les réseaux d'entreprise, la logistique et le transport M. Marc-Urbain Proulx, Centre de recherche sur le développement territorial M <sup>me</sup> Iona Radu, Centre Urbanisation Culture Société M. Thierry Rodon, Centre interuniversitaire d'études et de recherches autochtones M <sup>me</sup> Manon Simard, Centre de recherche du Nunavik (Société Makivik) M. Warwick F. Vincent, Centre d'études nordiques	
Rencontre du groupe de travail Faune (reprise)	Québec	21 septembre 2010	M <sup>me</sup> Nathalie Camden, Coresponsable, Sous-ministre associée à Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Dany Lacasse, Service de mise en valeur de la ressource et territoires fauniques, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Serge Goulet, Service de mise en valeur de la ressource et territoires fauniques, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. François Lebel, Service de mise en valeur de la ressource et territoires fauniques, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Denis Vandal, Direction de l'expertise – Nord-du-Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Jessika Turbide, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Danielle St-Pierre, Direction de l'expertise sur la faune et ses habitats, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Marc Plourde, Fédération des pourvoiries du Québec M. Johny Peters, Société Makivik M. Stas Olpinski, Société Makivik	18,4 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN  
NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE  
(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Sandy Gordon, Administration régionale Kativik M. Frédéric Lévesque, Consultant externe	
Rencontre du sous-groupe de travail Santé	Québec	22 septembre 2010	M <sup>me</sup> Lise Verreault, Coresponsable, Sous-ministre adjointe, ministère de la Santé et des Services sociaux M. Pierre Laflamme, Directeur général adjoint, ministère de la Santé et des Services sociaux M. Gilles Patry, Directeur, ministère de la Santé et des Services sociaux M <sup>me</sup> Nathalie Rosebush, Coordinatrice aux affaires autochtones, ministère de la Santé et des Services sociaux M <sup>me</sup> Lyne Jobin, ministère de la Santé et des Services sociaux M <sup>me</sup> Louise Rondeau, ministère de la Santé et des Services sociaux M. François Dumont, ministère de la Santé et des Services sociaux M. Guy Raymond, ministère de la Santé et des Services sociaux M <sup>me</sup> Jessika Turbide, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Jacques Prigent, ministère de la Justice M <sup>me</sup> Chantal-Anne Moreau, Conférence régionale des élus du Saguenay-Lac-Saint-Jean M. Martin Beaumont, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. Denis Lemoyne, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. Jean-François Arteau, Société Makivik M. Serge Déry, Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik M <sup>me</sup> Jeannie May, Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik M. Paul Linton, Conseil cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James M. Keith Leclair, Nation naskapie de Kawawachikamach M <sup>me</sup> Isabelle Gingras, délégué à l'environnement, Centre de Santé et de Services sociaux de Sept-Îles	10,4 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
Rencontre du groupe de travail Développement des communautés	Québec	22 septembre 2010	<p>M<sup>me</sup> Linda Morin, Coresponsable, Sous-ministre adjointe, ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire  M<sup>me</sup> Mélissa Auclair, Direction des affaires régionales, ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire  M. Stéphane Bouchard, Direction des affaires régionales, ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire  M. Richard Leclerc, Direction régionale du Nord-du-Québec, ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire  M. Jacques Tremblay, Direction régionale de la Côte-Nord, ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire  M<sup>me</sup> Lison Rhéaume, Direction régionale du Saguenay-Lac-Saint-Jean ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire  M<sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. Gérald Lemoyne, Coresponsable, Conférence régionale des élus de la Baie-James  M<sup>me</sup> Carole Boucher, Conférence régionale des élus de la Baie-James  M<sup>me</sup> Nathalie Ouellette, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord  M. Randy Jones, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord  M. Guy Grenier, Conférence régionale des élus du Saguenay-Lac-Saint-Jean  M. François Dorval, Société Makivik  M. Georges Peter, Association des corporations foncières du Nunavik  M. Michael Gordon, Administration régionale Kativik  M<sup>me</sup> Theresa Chemaganish, Nation naskapie de Kawawachikamach  M. Jacques Cleary, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean  M. Chhoan Sokchiveneath, Fédération des coopératives du Nouveau-Québec  M<sup>me</sup> Marie-Hélène Maité, Chantier de l'économie sociale  M. Vincent Gérardin, Délégué à l'environnement, Nature Québec</p>	8,6 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN  
NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE  
(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
Rencontre du groupe de travail Éducation	Québec	22 septembre 2010	M. Léo La France, Coresponsable, Sous-ministre adjoint aux services à la communauté anglophone et aux affaires autochtones, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport M <sup>me</sup> Lyne Laporte Joly, Coresponsable, Commission scolaire de la Baie James M <sup>me</sup> Mary Aitchison, Commission scolaire Kativik M <sup>me</sup> Johanne Gauthier, (substitut) ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale M <sup>me</sup> Marie-Claude Gill, Conseil des Montagnais du Lac-St-Jean M <sup>me</sup> Annie Grenier, Commission scolaire Kativik M. Luc Noël, Commission scolaire de la Moyenne-Côte-Nord et Association des commissions scolaires de la Côte-Nord M. Jean-Claude Simard, Commission scolaire de la Baie-James M <sup>me</sup> Matilde Théroux-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Raynald Thibeault, Commission scolaire de la Jonquière M. Curtis Tootosis, Commission scolaire Central Québec (École naskapie) M <sup>me</sup> Michèle Perron, Commission scolaire de la Baie-James M <sup>me</sup> Françoise Richard, (substitut) Commission scolaire du Fer	9,1 k\$
			M. Henry Mianscum, Développement des ressources humaines crie M <sup>me</sup> Constance Robertson, Conseil des Montagnais du Lac-St-Jean M. Élias Moukannas, Commission scolaire Kativik	
Rencontre de la Table inuite	Québec	23 septembre 2010	M <sup>me</sup> Nathalie Normandeau, Vice-première ministre, Ministre des Ressources naturelles et de la Faune et Ministre responsable du Plan Nord M. Richard Brosseau, Chef de cabinet adjoint, M <sup>me</sup> Normandeau M <sup>me</sup> Jessika Bélisle, Attachée politique, M <sup>me</sup> Normandeau M. Pierre Corbeil, Ministre responsable des Affaires autochtones M. Benoît Lefebvre, Chef de cabinet, M. Corbeil M <sup>me</sup> Karina Kesserwan, Attachée politique, M. Corbeil M. Robert Sauvé, Sous-ministre, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	0,0 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Christian Dubois, Sous-ministre associé au Plan Nord et au Territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. André Maltais, Secrétaire général associé, Secrétariat aux affaires autochtones	
			M. Pita Aatami, Société Makivik M. Jean-François Arteau, Société Makivik M. Andy Moorhouse, Société Makivik M. Jobie Tukkiapik, Société Makivik M <sup>me</sup> Maggie Emudluk, Administration régionale Kativik M. Louis Mercier, Administration régionale Kativik M. Robert Mackey, Administration régionale Kativik M. Joseph Annahatak, Administration régionale Kativik	
Rencontre de la Table des partenaires autochtones	Québec	23 septembre 2010	M <sup>me</sup> Nathalie Normandeau, Vice-première ministre, Ministre des Ressources naturelles et de la Faune et Ministre responsable du Plan Nord M. Richard Brosseau, Chef de cabinet adjoint, M <sup>me</sup> Normandeau M <sup>me</sup> Jessika Bélisle, Attachée politique, M <sup>me</sup> Normandeau M. Pierre Corbeil, Ministre responsable des Affaires autochtones M. Benoît Lefebvre, Chef de cabinet, M. Corbeil M <sup>me</sup> Karina Kesserwan, Attachée politique, M. Corbeil M. Pierre-Louis Martinez, Attaché politique, M. Corbeil M. Robert Sauvé, Sous-ministre, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Christian Dubois, Sous-ministre associé au Plan Nord et au Territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. André Maltais, Secrétaire général associé, Secrétariat aux affaires autochtones M <sup>me</sup> Elizabeth MacKay, Secrétaire adjointe, secrétariat aux affaires autochtones	2,3 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Patrick Brunelle, Secrétariat aux affaires autochtones M. Pierre Rhéaume, Secrétariat aux affaires autochtones M. Léopold Gaudreau, Sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs. M. Pita Aatami, Société Makivik M. Jean-François Arteau, Société Makivik M. Andy Moorhouse, Société Makivik M. Jobie Tukkiapik, Société Makivik M. Robert Mackey, Administration régionale Kativik M. Christopher Coggan, Nation naskapie de Kawawachikamach M. John Mameamskum, Nation naskapie de Kawawachikamach M <sup>me</sup> Judy Ross, Société de développement des Naskapis M <sup>me</sup> Ruby Sandy-Robinson, Société de développement des Naskapis Chef Louis Einish, Nation naskapie de Kawawachikamach Grand chef Matthew Coon-Come, Grand Conseil des Cris M. Roméo Saganash, Grand Conseil des Cris	
			M. Ashley Iserhoff, Grand Conseil des Cris Chef François Bellefleur, Conseil des Montagnais de Natashquan M. Daniel Malec, Conseil des Montagnais de Natasquan M. Florent Bégin, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean Chef Christiane Lalo, Bande des Montagnais de Pakuashipi	
Rencontre du groupe de travail Mines	Québec	23 septembre 2010	M. Jean-Sylvain Lebel, Coresponsable, Sous-ministre associé aux Mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Élise Matte, Secteur des mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Jules Roy, Secteur des mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Jessika Turbide, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	2,8 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Alain Cauchon, Coresponsable, Arcelor Mittal Mines Canada M. Ugo Lapointe, Délégué à l'environnement, Coalition pour que le Québec ait meilleur mine M. André Gaumont, Délégué au développement durable, Virginia Mines M. Pierre Barette, Xstrata Nickel	
			M <sup>me</sup> Hélène Boivin, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean M. Christopher Coggan, Nation naskapie de Kawawachikamach M. Alan Penn, Administration régionale crie M. Éric Hurtubise, Corporation de promotion et de développement minier de la Côte-Nord, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. Bernard Lapointe, Ressources d'Arianne, Conférence régionale des élus du Saguenay-Lac-Saint-Jean M. Jean-Marc Séguin, Fonds d'exploration minière au Nunavik	
Rencontre du groupe de travail Énergie	Québec	23 septembre 2010	M. Mario Gosselin, Coresponsable, Sous-ministre associé à l'Énergie, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Philippe Nazon, Secteur de l'énergie, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Sassi Taoufik, Secteur de l'énergie, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Matilde Théroux-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Louis Mercier, Administration régionale Kativik M. Sam Silverstone, Société Makivik M. René Dubé, Conférence régionale des élus de la Baie-James M <sup>me</sup> Renée Bolduc, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. Patrick Déry, Conférence régionale des élus du Saguenay-Lac-Saint-Jean M. Mathieu Boucher, Hydro-Québec	2,7 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Patrick Bonin, Délégué à l'environnement, Association québécoise pour la lutte contre la pollution atmosphérique M. Réal Reid, Délégué au développement durable, consultant M. Jean-François Samray, Association québécoise de la production d'énergie renouvelable	
Quatrième rencontre de la Table des partenaires	Québec	24 septembre 2010	Voir Annexe 2	42,2 k\$
			M. Christian Dubois, Sous-ministre associé au Plan Nord et au Territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Mario Gosselin, Sous-ministre associé à l'Énergie, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Nathalie Camden, Sous-ministre associée à Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Andrée Bélanger, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	
Rencontre du Comité de pilotage	Québec	28 septembre 2010	M <sup>me</sup> Matilde Thérault-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Serge Goulet, Secteur Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Daniel Richard, Direction général pépinières et stations piscicoles, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Francis Forcier, Secteur Forêts Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	0,4 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M <sup>me</sup> Élise Matte, Secteur des Mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. André Caron, Sous-ministre adjoint, ministère des Transports M <sup>me</sup> Céline Payer, Conseillère, ministère des Transports M <sup>me</sup> Jenny Côté, Directrice, ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale	
			M <sup>me</sup> Danielle Blanchet, Conseillère, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Elizabeth MacKay, Secrétaire adjointe, Secrétariat aux affaires autochtones M <sup>me</sup> Louise Séguin, Conseillère, ministère du Tourisme M <sup>me</sup> Lucie Latulippe, Chargée de mission, ministère des Relations internationales M. Jacques Dupont, Sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M. Léopold Gaudreau, Sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M. John Mackay, Président – directeur général, Société d'habitation du Québec M. Alain Bellefeuille, Société d'habitation du Québec M. Léo La France, Sous-ministre adjoint, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport M <sup>me</sup> Mélissa Auclair, Conseillère, ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire M. Pierre Laflamme, Directeur général adjoint, ministère de la Santé et des Services sociaux M. Michel Létourneau, Coordonnateur, Réseau de soutien à la recherche et au développement des connaissances M. Yvon Forest, Conseiller cadre, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation	
Rencontre du groupe de travail Culture et Identité	Québec	4 octobre 2010	M <sup>me</sup> Danielle-Claude Chartré, Coresponsable, Sous-ministre adjointe, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine	10,7 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Jean Bissonnette, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Françoise Aubry, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Monik Duhaime, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Danielle Blanchette, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine Chef François Bellefleur, Coresponsable, Conseil des Montagnais de Natashquan M. Louis Gagnon, Institut culturel Avataq M <sup>me</sup> Taqralik Partridge, Institut culturel Avataq M. Philip Einish, Nation naskapie de Kawawachikamach M. Bill Jancewicz, Société de développement Naskapis M <sup>me</sup> Dianne Reid, Institut culturel Aanischaaukamikw M. Kenny Mianscum, <i>Cree Native Art and Craft Association</i> M <sup>me</sup> Jo-Ann Toulouse, Conférence régionale des élus de la Baie-James	
			M <sup>me</sup> Jo-Ann Toulouse, Conférence régionale des élus de la Baie-James M <sup>me</sup> Guylaine Simard, Conférence régionale des élus du Saguenay-Lac-Saint-Jean M. Michel Michaud, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M <sup>me</sup> Bérangère Landry, Festival du conte et de la légende de l'Innuçadie M. Stacy Bossum, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean M. Denis Vollant, Institut Tshakapesh M <sup>me</sup> Elizabeth MacKay, Secrétaire adjointe, Secrétariat aux affaires autochtones M <sup>me</sup> Aude Tremblay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	
Rencontre du Groupe de concertation sur le développement durable	Québec	8 octobre 2010	M. Léopold Gaudreau, Coresponsable, Sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M. Luc Vézina, Bureau de la coordination du développement durable, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs	3,1 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Jean-Michel Bergeron, Bureau de la coordination du développement durable, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M <sup>me</sup> Suzann Méthot, Coresponsable, Initiative Boréale canadienne M. Réal Reid, Groupe de travail Énergie, consultant M. André Gaumond, Groupe de travail Mines, Mines Virginia-inc.	
			M <sup>me</sup> Claire Bolduc, Groupe de travail Développement des communautés, Solidarité rurale du Québec M. Michael Barrett, Comité consultatif de l'environnement Kativik M. Claude Abel, Comité consultatif de l'environnement Kativik M. Daniel Gendron, Groupe de travail Culture et Identité, Institut culturel Avataq M <sup>me</sup> Sophie Paradis, (substitut) Société pour la nature et les Parcs du Canada M <sup>me</sup> Any Déziel, Comité consultatif pour l'environnement de la Baie James M <sup>me</sup> Aude Tremblay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	
Rencontre du Comité de lecture restreint	Québec	12 octobre 2010	M. Christian Dubois, Sous-ministre associé au Plan Nord et au Territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Andrée Bélanger, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Matilde Théroux-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Stéphane Bertrand, Énergie, Congrès mondial de l'énergie – Montréal 2010 M. Marcel Darveau, Recherche, Université Laval M. Patrick Hamelin, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M <sup>me</sup> Line Laporte Joly, Éducation, Commission scolaire de la Baie-James M. Gérald Lemoyne, Conférence régionale des élus de la Baie-James M <sup>me</sup> Suzann Méthot, Développement durable, Initiative boréale canadienne M. Ghislain Poirier, Mines (Exploration), Association de l'exploration minière du Québec	3,5 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
Rencontre du Comité de pilotage	Québec	13 octobre 2010	M. Christian Dubois, Sous-ministre associé au Plan Nord et au Territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Nathalie Camden, Sous-ministre associée à Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Pierre Grenier, Sous-ministre associé aux Opérations régionales, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Serge Goulet, Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Francis Forcier, Forêts Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Élise Matte, Secteur des mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Philippe Nazon, Secteur de l'énergie, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Alain Thibault, Direction générale régionale du Saguenay–Lac-Saint-Jean, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Andrée Bélanger, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	0,4 k\$
			M <sup>me</sup> Matilde Théroux-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Céline Payer, Conseillère, ministère des Transports M. Réjean Morissette, Conseiller, ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale M. Louis Germain, ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation M <sup>me</sup> Danielle-Claude Chartré, Sous-ministre adjointe, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M <sup>me</sup> Danielle Blanchet, Conseillère, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine	

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M <sup>me</sup> Elizabeth MacKay, Secrétaire adjointe, Secrétariat aux affaires autochtones M. François Diguier, Directeur général, ministère du Tourisme M <sup>me</sup> Lucie Latulippe, Chargée de mission, ministère des Relations internationales M. Alain Bellefeuille, Société d'habitation du Québec M. Léo La France, Sous-ministre adjoint, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport	
			M. Léopold Gaudreau, Sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M <sup>me</sup> Mélissa Auclair, Conseillère, ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire M. Pierre Laflamme, Directeur général adjoint, ministère de la Santé et des Services sociaux M. Yvon Forest, Conseiller cadre, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation M. Denis Marsolais, Sous-ministre adjoint, ministère de la Justice M. Michel Létourneau, Coordonnateur, Réseau de soutien à la recherche et au développement des connaissances	
Rencontre du groupe de travail Faune	Québec	14 octobre 2010	M <sup>me</sup> Nathalie Camden, Coresponsable, Sous-ministre associée à Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Bernard Beaudin, Bureau de la sous-ministre associée à Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Dany Lacasse, Service de mise en valeur de la ressource et territoires fauniques, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Sylvain Denault, Direction générale de la protection de la faune, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Serge Goulet, Service de mise en valeur de la ressource et territoires fauniques, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. François Lebel, Service de mise en valeur de la ressource et territoires fauniques, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	9,8 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			<p>M. François Barnard, Direction de l'expertise – Côte-Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. Mathieu Morin, Direction de l'expertise – Nord-du-Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M<sup>me</sup> Danielle St-Pierre, Direction de l'expertise sur la faune et ses habitats, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M<sup>me</sup> Amélie Bérubé, Direction de l'expertise – Saguenay–Lac-Saint-Jean, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M<sup>me</sup> Jessika Turbide, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. Jean-Charles Morin, Société des établissements de Plein air du Québec  M. Marc Plourde, Fédération des pourvoiries du Québec  M. Pierre Latraverse, Fédération des chasseurs et pêcheurs  M. Philippe Tambourgi, Fédération des trappeurs gestionnaires du Québec  M<sup>me</sup> Nadia Saganash, Administration régionale crie</p>	
			<p>M Simeon Pash, Administration régionale crie  M<sup>me</sup> Brigitte Marsella, Nation naskapie de Kawawachikamach  M. John Mameamskum, Nation naskapie de Kawawachikamach  M. David Cleary, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean  M. Stas Olpinski, Société Makivik  M. Johnny Peters, Société Makivik  M. Sandy Gordon, Administration régionale Kativik  M. Jean Masse, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord  M. Yvon Côté, Délégué au développement durable, Fédération québécoise pour le saumon de l'Atlantique  M. Louis Lesage, Comité conjoint de chasse, pêche et piégeage  M. Gilles Brassard, Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean  M<sup>me</sup> Julie Tremblay, Zone d'exploitation contrôlée Forestville (chasse et pêche)</p>	

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Frédéric Lévesque, Consultant externe	
			M. Pierre Corbeil, Ministre responsable des Affaires autochtones M <sup>me</sup> Karina Kesserwan, Attachée politique, M. Corbeil M. Gregory Kelley, Attaché politique, M. Corbeil	
Rencontre de la Table des partenaires autochtones	Québec	21 octobre 2010	M. André Maltais, Secrétaire général associé, Secrétariat aux affaires autochtones M <sup>me</sup> Elizabeth MacKay, Secrétaire adjointe, Secrétariat aux affaires autochtones M. Patrick Brunelle, Secrétariat aux affaires autochtones M. Pierre Rhéaume, Secrétariat aux affaires autochtones M. Richard Brosseau, Chef de cabinet adjoint M <sup>me</sup> Nathalie Normandeau M <sup>me</sup> Jessica Bélisle, Attachée politique M <sup>me</sup> Nathalie Normandeau M. Christian Dubois, Sous-ministre associé au Plan Nord et au Territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Aude Tremblay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Léopold Gaudreau, Sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M <sup>me</sup> Judy Ross, Société de développement des Naskapis M <sup>me</sup> Ruby Sandy-Robinson, Société de développement des Naskapis M. Robert Prévost, Nation naskapie de Kawawachikamach Chef Louis Einish, Nation naskapie de Kawawachikamach M. Carl Cleary, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean M. Florent Bégin, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean Chef François Bellefleur, Conseil des Montagnais de Natashquan M. Pita Aatami, Société Makivik M. Jean-François Arteau, Société Makivik M. Joseph Annahatak, Administration régionale Kativik M. Robert Mackey, Administration régionale Kativik	1,9 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			Grand chef Matthew Coon-Come, Grand Conseil des Cris	
Cinquième rencontre de la Table des partenaires	Kuuujuaq	22 octobre 2010	Voir Annexe 3	124,9 k\$
Rencontre du Comité sous ministériel	Québec	27 octobre 2010	<p>M. Robert Sauvé, Sous-ministre, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. Christian Dubois, Sous-ministre associé au Plan Nord et au Territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M<sup>me</sup> Andrée Bélanger, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. Marc Lacroix, Sous-ministre, ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire  M<sup>me</sup> Mélissa Auclair, Conseillère, ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire  M. Norman Johnston, Sous-ministre adjoint, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation</p> <p>M<sup>me</sup> Michèle Bourget, Conseil du Trésor  M. Christian Tailfer, ministère du Conseil exécutif  M<sup>me</sup> Sylvie Barcelo, Sous-ministre, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine  M. Léopold Gaudreau, Sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs  M. Léo La France, Sous-ministre adjoint, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport  M<sup>me</sup> Dominique Savoie, Sous-ministre, ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale  M. Gilles Paquin, Sous-ministre, ministère des Finances  M<sup>me</sup> Brigitte Bazin, ministère des Finances  M. François Turenne, Sous-ministre, ministère des Relations internationales</p>	0,1 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M <sup>me</sup> Lise Verreault, Sous-ministre adjointe, ministère de la Santé et des Services sociaux M. André Maltais, Secrétaire général associé, Secrétariat aux affaires autochtones M <sup>me</sup> Elizabeth MacKay, Secrétaire adjointe, Secrétariat aux affaires autochtones M. Alain Bellefeuille, Directeur, Société d'habitation du Québec	
			M <sup>me</sup> Suzanne Giguère, Sous-ministre, ministère du Tourisme M. Michel Boivin, Sous-ministre, ministère des Transports M. André Caron, Sous-ministre adjoint, ministère des Transports M. André Lavigne, ministère des Transports	
Rencontre du groupe de travail Accès au territoire	Lévis	16 novembre 2010	M. André Caron, Coresponsable, Sous-ministre adjoint, ministère des Transports M. Denis Blais, Coresponsable, directeur du Bureau de coordination du Nord-du-Québec, ministère des Transports M. Stéphane Campeau, Direction de la coordination, de la planification et des ressources, ministère des Transports M. Michel Bérubé, Direction de la Côte-Nord, ministère des Transports M. Alexandre Mathieu, Service de coordination des affaires autochtones, ministère des Transports M <sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Raymond Thibault, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. Jean-Marc Dufour, Conférence régionale des élus du Saguenay-Lac-Saint-Jean M <sup>me</sup> Laurence Méthot, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. Robert Prévost, Nation naskapie de Kawawachikamach M. Réjean Launière, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean M. Jack Papack, Administration régionale Kativik M. Charles Dorais, Société Makivik M <sup>me</sup> Marie-Christine Adam, déléguée au développement durable, Université du Québec à Montréal	2,8 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
Rencontre du groupe de travail Éducation		18 novembre	Annulée	0,3 k\$
Rencontre du Comité de pilotage	Québec	23 novembre 2010	<p>M. Christian Dubois, Sous-ministre associé au Plan Nord et au Territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M<sup>me</sup> Nathalie Camden, Sous-ministre associée à Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M. Pierre Grenier, Sous-ministre associé aux Opérations régionales, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M. Réal St-Laurent, Direction générale adjointe de l'information géographique, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M. Mario Hinse, Direction de la cartographie générale et administrative, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M. Normand Laprise, Direction générale régionale de la Côte-Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M. Serge Goulet, Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M. Philippe Nazon, Secteur de l'énergie, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M. Robert Giguère, Secteur des mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M. Guy Héту, Direction régionale du Nord-du-Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M<sup>me</sup> Andrée Bélanger, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M<sup>me</sup> Matilde Théroux-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M<sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p>	0,05 k\$

6925

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			<p>M. Alain Thibault, Direction générale régionale Saguenay–Lac-Saint-Jean, ministère des Ressources naturelles et de la Faune  M. André Caron, Sous-ministre adjoint, ministère des Transports  M<sup>me</sup> Elizabeth MacKay, Secrétaire adjointe, Secrétariat aux affaires autochtones</p>	
			<p>M. Eric Ducharme, Directeur, ministère des Finances  M. François Diguier, Directeur général, ministère du Tourisme  M. Jacques Dupont, Sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs  M. Léopold Gaudreau, Sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs  M<sup>me</sup> Lucie Latulippe, Chargée de mission, ministère des Relations internationales  M. Michel Létourneau, Coordonnateur, Réseau de soutien à la recherche et au développement des connaissances  M. Yvon Forest, Conseiller cadre, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation  M. Pierre Laflamme, Directeur général adjoint, ministère de la Santé et des Services sociaux  M<sup>me</sup> Mélissa Auclair, Conseillère, ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire  M<sup>me</sup> Lise Guillemette, Vice-présidente, Société d'habitation du Québec  M. Alain Bellefeuille, Directeur, Société d'habitation du Québec  M<sup>me</sup> Renée Madore, Directrice, ministère de la Justice  M. Marian Lavoie, Directeur, ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale  M. Louis Germain, Directeur, ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation  M<sup>me</sup> Danielle Blanchette, Conseillère, ministère de la Culture, de la Communication et de la Condition féminine  M. Léo La France, Sous-ministre adjoint, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport</p>	

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**

**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
Rencontre du Comité de lecture restreint	Québec	25 novembre 2010	M. Christian Dubois, Sous-ministre associé au Plan Nord et au Territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Andrée Bélanger, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Matilde Théroux-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Patrick Hamelin, Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. Gérald Lemoyne, Conférence régionale des élus de la Baie-James	1,1 k\$
			M <sup>me</sup> Nathalie Normandeau, Vice-première ministre, Ministre des Ressources naturelles et de la Faune et Ministre responsable du Plan Nord M. Richard Brosseau, Chef de cabinet adjoint, M <sup>me</sup> Normandeau M <sup>me</sup> Jessica Bélisle, Attachée politique, M <sup>me</sup> Normandeau M. Pierre Corbeil, Ministre responsable des Affaires autochtones M. Benoît Lefebvre, Chef de cabinet, M. Corbeil Mme Karina Kesserwan, Attachée politique, M. Corbeil	
Rencontre de la Table des partenaires autochtones	Québec	25 novembre 2010	M. Robert Sauvé, Sous-ministre, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Christian Dubois, Sous-ministre associé au Plan Nord et au Territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune Mme Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. André Maltais, Secrétaire général associé, Secrétariat aux affaires autochtones M <sup>me</sup> Elizabeth MacKay, Secrétaire adjointe, Secrétariat aux affaires autochtones M. Patrick Brunelle, Secrétariat aux affaires autochtones M. Pierre Rhéaume, Secrétariat aux affaires autochtones M. Léopold Gaudreau, Sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M <sup>me</sup> Maggie Emudluk, Administration régionale Kativik M. Robert Mackey, Administration régionale Kativik	0,0 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Jean-François Arteau, Société Makivik Chef Louis Einish, Nation naskapie de Kawawachikamach M <sup>me</sup> Ruby Sandy-Robinson, Société de développement des Naskapis M. Christopher Coggan, Nation naskapie de Kawawachikamach M. Florent Bégin, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean	
			M. Carl Cleary, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean Chef François Bellefleur, Conseil des Montagnais de Natasquan M. Guy Bellefleur, Bande des Montagnais de Pakuashipi Grand chef Matthew Coon-Come, Grand conseil des Cris M. Abel Bosum, Grand conseil des Cris M. Marcel Villeneuve, Grand conseil des Cris	
Sixième rencontre de la Table des partenaires	Québec	26 novembre 2010	Voir Annexe 4	24,6 k\$
Rencontre du Comité de lecture restreint	Québec	26 novembre 2010	M. Christian Dubois, Sous-ministre associé au Plan Nord et au Territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Andrée Bélanger, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Matilde Thérault-Lemay, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Suzann Méthot, Développement durable, Initiative boréale canadienne M. Marcel Darveau, Recherche, Université Laval M <sup>me</sup> Lyne Laporte Joly, Éducation, Commission scolaire de la Baie-James M. Ghislain Poirier, Mines (Exploration) Association de l'exploration minière du Québec	0,0 k\$
Rencontre de la Table des partenaires autochtones	Québec	16 décembre 2010	M. Pierre Corbeil, Ministre responsable des Affaires autochtones M. André Maltais, Secrétaire général associé, Secrétariat aux affaires autochtones M <sup>me</sup> Elizabeth MacKay, Secrétaire adjointe, Secrétariat aux affaires autochtones	2,3 k\$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 116 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2010-2011 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2011-2012 CONCERNANT LE PLAN**  
**NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE**  
**(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le ministère
			M. Pierre Rhéaume, Secrétariat aux affaires autochtones M <sup>me</sup> Jessica Bélisle, Attachée politique, M <sup>me</sup> Normandeau M. Robert Sauvé, Sous-ministre, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Christian Dubois, Sous-ministre associé au Plan Nord et au Territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M <sup>me</sup> Valérie Pagé, Direction de la coordination du Plan Nord, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Léopold Gaudreau, Sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M <sup>me</sup> Maggie Emudluk, Administration régionale Kativik M. Joseph Annahatak, Administration régionale Kativik M. Jean-François Arteau, Société Makivik M. Carl Cleary, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean	
Septième rencontre de la Table des partenaires	Québec	17 décembre 2010	Voir Annexe 5	28,8 k\$
Huitième rencontre de la Table des partenaires	Montréal	4 février 2011	Voir annexe 6	30,1 k\$



**QUESTION 117 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 117 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Groupe de travail – Accès au territoire</b>
<b>Membre - Ministère/Organisme</b>
Administration régionale crie
Administration régionale Kativik
Air Creebec
Conférence régionale des élus de la Baie-James
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Développement Piekuakami Innuatsh Communautés innues
Hydro-Québec
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Ministère des Transports
Nation naskapie de Kawawachikamach
Nature Québec
Société d'énergie de la Baie-James
Société Makivik
Université du Québec à Montréal

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 117 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Groupe de travail – Bioalimentaire</b>
<b>Membre - Ministère/Organisme</b>
Administration régionale crie
Administration régionale Kativik
Biopierre
Conférence régionale des élus de la Baie-James
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean
Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Nature Québec
Pêcheries Manicouagan
Région de la Baie-James
Région de la Côte-Nord
Région du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Société Makivik

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 117 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Groupe de travail – Culture et Identité</b>
<b>Membre - Ministère/Organisme</b>
Administration régionale crie
Administration régionale Kativik
Commission scolaire Kativik
Conférence régionale des élus de la Baie-James
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Conseil des Montagnais de Natashquan
Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean
<i>Cree Native Arts and Crafts Association</i>
Festival du conte et légendes de l'Innucadie
Institut culturel Aanishaaukamikw
Institut culturel Avataq
Institut Tshakapesh
Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Ministère du Tourisme
Nation crie
Nation Naskapie de Kawawachikamach
Société Makivik

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 117 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Groupe de travail – Développement des communautés</b>
<b>Membre - Ministère/Organisme</b>
Administration régionale crie
Administration régionale Kativik
Association des corporations foncières du Nunavik
Chantier de l'économie sociale
Conférence régionale des élus de la Baie-James
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Conseil québécois de la coopération et de la mutualité
Grand conseil des Cris
Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Nature Québec
Société de développement des Naskapis
Société de développement économique Innu
Société Makivik
Solidarité rurale du Québec
Table régionale des organismes communautaires du Nord-du-Québec

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 117 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Groupe de travail – Éducation</b>
<b>Membre - Ministère/Organisme</b>
Cégep de Saint-Félicien
Centre d'études collégiales à Chibougamau
Commission scolaire Central Québec
Commission scolaire crie
Commission scolaire de la Baie-James
Commission scolaire de la Jonquière
Commission scolaire de la Moyenne-Côte-Nord
Commission scolaire du Fer de Sept-Îles
Commission scolaire Kativik
Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean
Développement des ressources humaines cries
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 117 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Groupe de travail – Énergie</b>
<b>Membre - Ministère/Organisme</b>
Association québécoise de la production d'énergie renouvelable
Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique
Conférence régionale des élus de la Baie-James
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Congrès mondial de l'énergie – Montréal 2010
Délégué au développement durable
Développement Piekuakami Innuatsh Communautés innues
Grand conseil des Cris
Hydro-Québec
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Nation naskapie de Kawawachikamach
Société Makivik

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 117 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Groupe de travail – Faune</b>
<b>Membre - Ministère/Organisme</b>
Administration régionale crié
Administration régionale Kativik
Association des trappeurs cris
Comité conjoint de chasse, de pêche et de piégeage
Conférence régionale des élus de la Baie-James
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Conseil des Montagnais de Natashquan
Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean
Fédération des chasseurs et pêcheurs
Fédération des pourvoiries du Québec
Fédération des trappeurs gestionnaires du Québec
Fédération québécoise pour le saumon de l'Atlantique
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Ministère du Tourisme
Nation naskapie de Kawawachikamach
Société des établissements de plein air du Québec
Société Makivik
Université du Québec à Montréal
ZEC Forestville
ZEC Trinité

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 117 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Groupe de travail – Forêts</b>
<b>Membre - Ministère/Organisme</b>
Abitibi Bowater
Administration régionale crie
Arbec
Boisaco
Bureau de promotion des produits du bois du Québec
Chantiers Chibougamau
Conférence régionale des élus de la Baie-James
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Nature Québec
Rebec Inc.

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 117 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Groupe de travail – Mines</b>
<b>Membre - Ministère/Organisme</b>
Administration régionale cri
Arcelor Mittal Mines Canada
Association de l'exploration minière du Québec
Conférence régionale des élus de la Baie-James
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean
Fonds d'exploration minière du Nunavik
Mines Virginia
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Nation naskapie de Kawawachikamach
Pour que le Québec ait meilleure mine
Xstrata Nickel, Mine Raglan

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 117 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Groupe de travail – Santé et Logement</b>
<b>Sous-groupe – Santé</b>
<b>Membre - Ministère/Organisme</b>
Centre de santé et de services sociaux de Sept-Îles
Conférence régionale des élus de la Baie-James
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Conseil cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James
Ministère de la Justice
Ministère de la Santé et des Services sociaux
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Nation naskapie de Kawawachikamach
Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik
Société Makivik

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 117 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Groupe de travail – Santé et Logement</b>
<b>Sous-groupe – Logement (Nunavik)</b>
<b>Membre - Ministère/Organisme</b>
Administration régionale Kativik
Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Office municipal d'habitation Kativik
Secrétariat aux affaires autochtones
Société d'habitation du Québec
Société Makivik

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 117 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Groupe de travail – Santé et Logement</b>
<b>Sous-groupe – Logement Nord-du-Québec (hors Nunavik)</b>
<b>Membre - Ministère/Organisme</b>
Administration régionale crie
Conférence régionale des élus de la Baie-James
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Grand conseil des Cris
Ministère de la Santé et des Services sociaux
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Nation naskapie de Kawawachikamach
Société d'habitation du Québec

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 117 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Groupe de travail – Tourisme</b>
<b>Membre - Ministère/Organisme</b>
Administration régionale crié
Administration régionale Kativik
Association touristique du Nunavik
Conférence régionale des élus de la Baie-James
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Conseil des Montagnais de Natashquan
Fédération des coopératives du Nouveau-Québec
Fédération des pourvoires du Québec
Grand conseil des Cris
Initiative boréale canadienne
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 117 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Groupe de travail – Tourisme</b>
<b>Membre - Ministère/Organisme</b>
Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Ministère des Transports
Ministère du Tourisme
Nation naskapie de Kawawachikamach
Réserve mondiale de la biosphère Manicouagan-Uapishka
Société de développement des Naskapis
Société de développement économique Ilnu
Tourisme Baie-James
Tourisme Duplessis
Tourisme Eeyou Istchee
Tourisme Manicouagan
Tourisme Saguenay–Lac-Saint-Jean

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE  
QUESTION PARTICULIÈRE # 117 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

<b>Groupe de concertation sur le développement durable<sup>1</sup></b>
<b>Membre - Ministère/Organisme</b>
Agence de la santé et des services sociaux du Bas-Saint-Laurent
Biopierre
Bureau de promotion des Produits du Bois du Québec
Comité consultatif de l'environnement pour la Baie-James (observateur)
Comité consultatif pour l'environnement Kativik
Fédération québécoise pour le Saumon de l'Atlantique
Fondation Monique Fitz-Back
Délégué au développement durable
Initiative boréale Canadienne
Institut culturel Avataq
Mines Virginia Inc.
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs
Réserve mondiale de la biosphère Manicouagan Uapishka
Société d'habitation du Québec
Société pour la nature et les parcs du Canada – Section Québec
Solidarité rurale
Université du Québec à Montréal

<sup>1</sup> Ce groupe est composé du délégué au développement durable de chacun des groupes de travail sectoriel.



---

**QUESTION 118 : LISTE DES MEMBRES DES QUATRE TABLES DES PARTENAIRES AUTOCHTONES CONCERNANT LE PLAN NORD.**

---



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 118 : LISTE DES MEMBRES DES QUATRE TABLES DES PARTENAIRES AUTOCHTONES**  
**CONCERNANT LE PLAN NORD**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Table crie	Grand Conseil des Cris Administration régionale crie
Table inuite	Société Makivik Administration régionale Kativik
Table innue	La composition de cette table n'est pas encore connue
Table Mamuitun mak Nutakuan	Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean Conseil des Montagnais de Natashquan
Table naskapie	Nation naskapie de Kawawachikamach Société de développement des Naskapis



---

**QUESTION 119 : LISTE DES MEMBRES DU COMITÉ MINISTÉRIEL DU PLAN NORD. LISTES DES RENCONTRES ET DES PARTICIPANTS À CHAQUE RENCONTRE.**

---



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 119 : LISTE DES MEMBRES DU COMITÉ MINISTÉRIEL DU PLAN NORD. LISTE DES RENCONTRES ET DES PARTICIPANTS À CHAQUE RENCONTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2011**

**Liste des ministres siégeant au comité ministériel Plan Nord**

Ministre des Ressources naturelles et de la Faune
Ministre responsable des Affaires autochtones
Ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs
Ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire
Ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation
Ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine
Ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation
Ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport
Ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale
Ministre de la Santé et des Services sociaux
Ministre délégué aux Ressources naturelles et à la Faune
Ministre des Relations internationales
Ministre déléguée aux Services sociaux
Ministre du Tourisme
Ministre délégué aux Transports
Ministre des Finances

Le Comité ministériel du Plan Nord ne s'est pas réuni en 2010-2011.



---

**QUESTION 120 : LISTE DES MEMBRES PRÉSENTS AUX RENCONTRES DES PARTENAIRES DU PLAN NORD ET CALENDRIER DES RENCONTRES POUR 2011-2012.**

---



---

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 120 : LISTE DES MEMBRES PRÉSENTS AUX RENCONTRES DES PARTENAIRES DU PLAN NORD**  
**ET CALENDRIER DES RENCONTRES POUR 2011-2012**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Aucune rencontre des partenaires du Plan Nord n'a eu lieu en 2010-2011.



---

**QUESTION 121 : NOMBRE DE FONCTIONNAIRES OU ETC AFFECTÉS AU PLAN NORD, POUR LE MINISTÈRE ET POUR CHAQUE DIRECTION RÉGIONALE.**

---



---

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 121 : NOMBRE DE FONCTIONNAIRES OU ETC AFFECTÉS AU PLAN NORD, POUR LE MINISTÈRE ET POUR CHAQUE**  
**DIRECTION RÉGIONALE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

Huit effectifs à temps complet ont été affectés au Plan Nord au ministère des Ressources naturelles et de la Faune en 2010-2011.

Aucun effectif à temps complet n'est affecté au Plan Nord dans les directions régionales.



**QUESTION 122 : VENTILATION DE TOUTES DÉPENSES PROVENANT DU « FONDS CONSOLIDÉ DU REVENU DU QUÉBEC » POUR LA PRÉPARATION DU PLAN NORD, DEPUIS L'ANNONCE DE SEPTEMBRE 2008 JUSQU'À CE JOUR.**



**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**  
**QUESTION PARTICULIÈRE # 122 : VENTILATION DE TOUTES LES DÉPENSES PROVENANT DU « FONDS CONSOLIDÉ DU REVENU DU QUÉBEC »**  
**POUR LA PRÉPARATION DU PLAN NORD, DEPUIS L'ANNONCE DE SEPTEMBRE 2008 JUSQU'À CE JOUR.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012**

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question 113.



An aerial photograph of a large lake surrounded by dense forest. The image is divided into three horizontal bands. The top band is a solid brown color with the word 'cœur' in white. The middle band shows the lake and forest with the word 'avenir' in white. The bottom band is a solid brown color with several words in white: 'intelligence', 'loisirs', 'talent', 'vision', 'emplois', 'richesse', and 'équilibre'.

*cœur*

*avenir*

*intelligence*

*loisirs*

*talent*

*emplois*

*vision*

*richesse*

*équilibre*